

**MORTGAGE EXPERT**  
ਮੋਰਟਗੇਜ ਦੇ ਵਧੀਆ ਰੇਟ ਅਤੇ ਸਹੀ ਸਲਾਹ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

- Residential Mortgage
- Construction Mortgage
- Commercial Loan
- Private Loan

**SATNAM S A R O Y A**  
MORTGAGE SPECIALIST



**604.760.9172**  
# 384-8148 128 St., Surrey  
6303 Fraser St., Vancouver

**ਕੈਨੇਡਾ** 

# ਪੰਜਾਬ ਲਿੰਕ

WEEKLY NEWSPAPER VOL.: 11 ISSUE: 50 SATURDAY, 16 DECEMBER, 2023

[www.punjablinkpaper.com](http://www.punjablinkpaper.com) 604-503-5465

**Super Visa Insurance**

ਅਸੀਂ ਘਰਾਂ ਅਤੇ ਕਾਰਾਂ ਦੀ ਇੰਸੂਰੈਂਸ ਵੀ ਕਰਦੇ ਹਾਂ।

**ਸੁਪਰ ਵੀਜ਼ਾ ਵਿਜ਼ਟਰ ਇੰਸੂਰੈਂਸ**

- ਲਾਇਫ ਇੰਸੂਰੈਂਸ
- ਡਿਸੇਬਿਲਟੀ ਇੰਸੂਰੈਂਸ
- RESP, RRSP's
- ਮੋਰਟਗੇਜ ਇੰਸੂਰੈਂਸ
- ਮਨੀ ਬੈਕ ਟਰਮ ਇੰਸੂਰੈਂਸ
- ਡੈਂਟਲ ਅਤੇ ਮੈਡੀਕਲ ਇੰਸੂਰੈਂਸ
- ਨੋਨ ਮੈਡੀਕਲ ਇੰਸੂਰੈਂਸ

**ਜਸਵੀਰ ਗਰੇਵਾਲ**  
778.317.6262  
jasvirgrewal0596@gmail.com



# ਕੈਨੇਡਾ ਦਾ ਜੰਗਬੰਦੀ ਬਾਰੇ ਸੱਦੇ ਦਾ ਜੰਗ 'ਤੇ ਕੋਈ ਅਸਰ ਨਹੀਂ-ਇਜ਼ਰਾਈਲੀ ਰਾਜਦੂਤ

**ਕਿਹਾ, ਅਸੀਂ ਇਕ ਅਤਵਾਦੀ ਸੰਗਠਨ ਖ਼ਿਲਾਫ਼ ਲੜ ਰਹੇ ਹਾਂ**

ਓਟਵਾ-ਇਜ਼ਰਾਈਲ ਦੇ ਰਾਜਦੂਤ ਨੇ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਕੈਨੇਡਾ ਦਾ ਇਜ਼ਰਾਈਲ-ਹਮਾਸ ਵਿਚਕਾਰ ਜੰਗਬੰਦੀ ਦਾ ਸੱਦਾ ਉਸ ਦੇ ਸੰਪਰਕ ਸਬੰਧੀ ਬੇਸ਼ਮਕੀ ਦੀ ਝਲਕ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਦਾ ਲੜਾਈ 'ਤੇ ਕੋਈ ਅਸਰ ਨਹੀਂ ਜਦਕਿ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਜਸਟਿਨ ਟਰੂਡੋ ਦੇ ਨਹਮ ਰੁਖ ਨੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਲਿਬਰਲ ਕੌਕਸ ਵਿਚ ਵੀ ਤਣਾਅ ਨੂੰ ਵਧਾਇਆ ਹੈ। ਟਰੂਡੋ ਦੀ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਸੰਯੁਕਤ ਰਾਸ਼ਟਰ ਵਿਖੇ ਨਾਨ-ਬਾਈਡਿੰਗ ਮਤੇ ਜਿਸ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਨੀ ਲਾਜ਼ਮੀ ਨਹੀਂ ਵਿਖੇ ਵੋਟ ਦੇ ਕੇ ਸਾਲਾਂ ਦੀ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਨੀਤੀ ਨੂੰ ਤੋੜ ਦਿੱਤਾ ਹੈ ਜਿਸ ਵਿਚ ਦੋ ਮਹੀਨੇ ਤੋਂ ਚਲੀ ਆ ਰਹੀ ਲੜਾਈ ਲਈ ਤੁਰੰਤ ਜੰਗਬੰਦੀ ਕਰਨ ਦਾ ਸੱਦਾ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਸੀ ਅਤੇ ਆਲੋਚਕ ਜੰਗ ਲਈ ਯਹੂਦੀ ਦੇਸ਼ ਨੂੰ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ ਸਮਝਦੇ ਹਨ। ਅਮਰੀਕਾ ਨੇ ਮਤੇ ਦਾ ਸਮਰਥਨ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ। ਕੈਨੇਡਾ ਨੇ ਨੀਤੀ ਵਿਚ ਤਬਦੀਲੀ ਇਕ ਵੱਖਰੇ ਬਿਆਨ ਨਾਲ ਕੀਤੀ ਜਿਸ ਵਿਚ ਜੰਗਬੰਦੀ ਦਾ ਸੱਦਾ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਪਰ ਇਸ ਲਈ ਵੱਖਰੀ ਭਾਸ਼ਾ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕੀਤੀ ਗਈ ਜਿਸ ਬਾਰੇ ਕੁਝ ਲਿਬਰਲਜ਼ ਐਮ ਪੀਜ਼ ਸਮੇਤ ਵਿਰੋਧੀਆਂ ਨੇ ਇਸ ਨੂੰ ਆਪਾ ਵਿਰੋਧੀ ਸਟੇਟਮੈਂਟ ਆਖਿਆ ਹੈ। ਜਦੋਂ ਦੀ ਅਕਤੂਬਰ ਮਹੀਨੇ ਵਿਚ ਲੜਾਈ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋਈ ਹੈ ਉਸ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਟਰੂਡੋ ਇਜ਼ਰਾਈਲ ਪ੍ਰਤੀ ਸਖਤੀ ਅਪਨਾਉਣ ਲਈ ਭਾਰੀ ਸਿਆਸੀ ਦਬਾਅ ਹੇਠ ਹੈ। ਇਸ ਲਾਭੀ ਮੁਹਿੰਮ ਵਿਚ ਉਸ ਦੀ ਆਪਣੀ ਕੌਕਸ ਦੇ ਕਈ ਮੈਂਬਰ ਸ਼ਾਮਿਲ ਹਨ। ਕੈਨੇਡਾ ਵਿਚ

ਇਜ਼ਰਾਈਲ ਦੇ ਰਾਜਦੂਤ ਈਦੋ ਮੋਦੇਦ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਖੱਟ ਗਿਣਤੀ ਲਿਬਰਲਜ਼ ਨੇ ਇਜ਼ਰਾਈਲ ਨਾਲ ਸਲਾਹ ਮਸ਼ਵਰਾ ਕੀਤੇ ਬਿਨਾਂ ਨੀਤੀ ਬਦਲੀ ਹੈ ਪਰ ਟਰੂਡੋ ਨੇ ਕੈਨੇਡਾ ਦੀ ਸਥਿਤੀ ਨੂੰ ਜਨਤਕ



ਕਰਨ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਇਜ਼ਰਾਈਲੀ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਬੇਂਜਾਮਿਨ ਨੇਤਨਯਾਹੂ ਨੂੰ ਸੰਬੰਧ ਵਿਚ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਿੱਤੀ ਸੀ। ਮੋਦੇਦ ਨੇ ਜੰਗਬੰਦੀ ਦੀ ਮੰਗ ਨੂੰ ਨਿਰਾਸ਼ ਕਰਨ ਵਾਲੀ ਆਖਿਆ ਪਰ ਕਿਹਾ ਕਿ ਭਾਵੇਂ ਇਹ ਨੌਕ ਇਰਾਦੇ ਵਾਲੀ ਹੋਵੇ ਪਰ ਹੈ ਤਾਂ ਇਹ ਅਪ੍ਰਸੰਗਿਕ। (ਬਾਕੀ ਸਫ਼ਾ 9 'ਤੇ)

**ਕੈਨੇਡਾ ਇਜ਼ਰਾਈਲ ਨੂੰ ਹਥਿਆਰਾਂ ਦੀ ਸਪਲਾਈ ਰੋਕੇ-ਹਥਿਆਰ ਕੰਟਰੋਲ ਗਰੁੱਪ**

ਓਟਵਾ-ਹਥਿਆਰਾਂ ਨੂੰ ਕੰਟਰੋਲ ਕਰਨ ਦੀ ਵਕਾਲਤ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਇਕ ਗਰੁੱਪ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਕਿ ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਮਾਨਵਤਾਵਾਦੀ ਕਾਨੂੰਨ ਦਾ ਗੰਭੀਰ ਉਲੰਘਣਾ ਲਈ ਹਥਿਆਰਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਦੇ ਖ਼ਤਰੇ ਤੋਂ ਬਚਣ ਲਈ ਕੈਨੇਡਾ ਨੂੰ ਇਜ਼ਰਾਈਲ ਨੂੰ ਹਥਿਆਰਾਂ ਦੀ ਸਪਲਾਈ ਰੋਕ ਦੇਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਓਨਟਾਰੀਓ ਆਧਾਰਤ ਪ੍ਰਾਜੈਕਟ ਪਲੇਸੋਅਰਜ਼ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਕਿ ਜਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਇਜ਼ਰਾਈਲ ਗਜ਼ਾ ਵਿਚ ਹਵਾਈ ਹਮਲੇ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ ਉਸ ਲਈ ਉਸ ਨੂੰ ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਆਲੋਚਨਾ ਦਾ ਸਾਹਮਣਾ ਕਰਨਾ ਪੈ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਇਸ ਦੀ ਕੁਝ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ ਕੈਨੇਡਾ 'ਤੇ ਵੀ ਆਉਂਦੀ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਹਵਾਈ ਹਮਲਿਆਂ ਵਿਚ ਵਰਤਿਆ ਗਿਆ ਹਰੇਕ ਐਫ-35 ਲੜਾਕੂ ਜਹਾਜ਼ ਦੇ ਹਿੱਸੇ ਪੂਰਜੇ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿਚ ਵੀ ਬਣੇ ਹੋਏ ਹਨ। ਇਸ ਹਫ਼ਤੇ ਅਮਰੀਕੀ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਜੋਏ ਬਾਇਡੇਨ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਜ਼ਰਾਈਲ ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਸਮਰਥਨ ਗੁਆ ਰਿਹਾ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਇਹ ਹਮਾਸ ਅੰਤਰਵਾਦੀਆਂ ਖ਼ਿਲਾਫ਼ ਆਪਣੀ ਜੰਗ ਨੂੰ ਲੈ ਕੇ ਗਜ਼ਾ ਵਿਚ ਆਮ ਨਾਗਰਿਕਾਂ 'ਤੇ ਅਨੁਵਾਹ ਬੰਬਾਰੀ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ। (ਬਾਕੀ ਸਫ਼ਾ 9 'ਤੇ)

**For All Kind of Real Estate Needs**

ਕਾਫ਼ਲੀਅਤ, ਤਜਰਬਾ ਅਤੇ ਸਮਜਦਾਰੀ... ਘਰ ਖਰੀਦਣ ਅਤੇ ਵੇਚਣ ਲਈ ਕਾਲ ਕਰੋ।

**MANPREET DIDDEN**  
PERSONAL REAL ESTATE CORPORATION

**Sutton**  
WestCoast Realty

**604-773-7870**  
Top 10% Realtor Of Fraser Valley Board

info@manpreetdidden.com  
www.manpreetdidden.com

**ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਕਰਜ਼ੇ ਵਿਚ ਹੋ?**

20 ਵਰਿਆਂ ਤੋਂ ਵੱਧ ਦਾ ਤਜਰਬਾ ਮੁਫਤ ਸਲਾਹ

ਸ਼ਾਮ ਅਤੇ ਵੀਕਐਂਡ ਤੇ ਵੀ ਅਪੋਇਟਮੈਂਟ

**ARVINDER S. KALSEY AVINEET S. KALSEY**

- ਕੀ ਤੁਹਾਡਾ ਵਾਲ-ਵਾਲ ਕਰਜ਼ੇ ਵਿਚ ਡੁਬਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ?
- ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡਾ ਐਂਪੋ ਤੋਂ ਜਿਆਦਾ ਕਰਜ਼ਾ ਮੁਆਫ਼ ਕਰਵਾ ਸਕਦੇ ਹਾਂ।

**Business Solutions**  
& Credit counselling services

#205 - 12033 - 92A Ave, Surrey 604-951-8984  
#1A - 2497 Clearbrook Rd, Abbotsford www.bscc.ca

**BALLOWAL MONEY EXCHANGE**

6418-Claytonwood Gate, Surrey

ਇੰਡੀਆ ਨੂੰ ਪੈਸੇ ਭੇਜਣ ਜਾਂ ਮੰਗਵਾਉਣ ਲਈ ਅੱਜ ਹੀ ਫੋਨ ਕਰੋ:

**5 Hour Service Available**

**Sher Singh Grewal**  
604-749-1955

**A-CLASS FOREIGN EXCHANGE INC.**

ਤੁਸੀਂ ਇੰਡੀਆ ਨੂੰ ਪੈਸੇ ਜਿਸ ਰਾਹੀਂ ਮਰਜ਼ੀ ਭੇਜੋ ਪਰ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਰੇਟ ਜ਼ਰੂਰ ਚੈਕ ਕਰੋ

**24** ਘੰਟਿਆਂ 'ਚ ਆਪਣੇ ਪੈਸੇ ਭੇਜਣ ਜਾਂ ਮੰਗਵਾਉਣ ਲਈ

ਹਰਮੀਤ ਸਿੰਘ ਖੁੱਡੀਆਂ ਨੂੰ ਟਰਾਂਸਵਰਲਡ ਟਰੈਵਲ 'ਚ ਮਿਲੋ

**604-825-2222**

(Inside Transworld Travel)  
#119-12888 - 80th Ave., Surrey 32088 Cedar Lane, Abbotsford  
PH: 604-598-2222 PH: 604-615-2222

**Keep Smiling Denture Clinic**

Complete Denture Implant Denture Partial Denture

Care Home Mobile Service ਮੁਫਤ ਸਲਾਹ ਲਈ ਅੱਜ ਹੀ ਮਿਲੋ

ਕੀ ਤੁਹਾਡੇ ਹੇਠਲੇ ਜਾਂ ਤਾਂ ਸਾਨੂੰ Suction Denture ਬਾਰੇ ਜਾਣਨ ਲਈ ਮਿਲੋ ਉਪਰਲੇ ਦੰਦ ਖਿੱਲੇ ਹਨ ਜਾਂ ਅਸੀਂ ਜਾਪਾਨੀ ਤਕਨੀਕ ਨਾਲ ਦੰਦਾਂ ਨੂੰ ਫਿਟ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਵੀ ਪ੍ਰਮਾਣਿਤ (CERTIFIED) ਹਾਂ।

ਜੇ ਤੁਹਾਡੇ ਵਿੱਚ, ਵਿੱਚ ਤੋਂ ਵੱਧ ਦੰਦ ਨਿਕਲ ਚੁੱਕੇ ਹਨ, ਦੰਦ ਲਗਾਵਾਉਣੇ ਹਨ, ਦੰਦ ਪੁਰਾਣੇ ਹਨ ਜਾਂ ਹੁਣ ਨਵੇਂ ਲਗਾਵਾਉਣੇ ਹਨ ਤੁਹਾਡੇ ਲਗਾਵਾਏ ਦੰਦ ਖਿੱਲੇ ਹਨ ਜਾਂ ਟੁੱਟ ਗਏ ਹਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਰੀਅਲਾਈਜ਼ ਜਾਂ ਰਿਪੇਅਰ ਕਰਵਾਉਣ ਲਈ ਸਾਨੂੰ ਅੱਜ ਹੀ ਮਿਲੋ।

**Gagan Chahal R.D.**  
Registered Dentist

778-600-0811 778-600-0810  
13117-67A Ave, Surrey, BC 2644 Cyril St Abbotsford BC

**ਇੰਸੂਰੈਂਸ ਦੇ ਮਾਹਰ**

**INSURANCE**

- ਲਾਇਫ ਇੰਸੂਰੈਂਸ
- ਸੁਪਰ ਵੀਜ਼ਾ ਇੰਸੂਰੈਂਸ
- ਮੋਰਟਗੇਜ ਇੰਸੂਰੈਂਸ
- ਡਿਸੇਬਿਲਟੀ ਇੰਸੂਰੈਂਸ
- ਵਿਜ਼ਟਰ ਇੰਸੂਰੈਂਸ
- ਟ੍ਰੈਵਲ ਇੰਸੂਰੈਂਸ
- ਕਰਿਟੀਕਲ ਇਲਨੈਸ ਇੰਸੂਰੈਂਸ
- ਮਨੀ ਬੈਕ ਟਰਮ ਇੰਸੂਰੈਂਸ
- ਡੈਂਟਲ ਅਤੇ ਮੈਡੀਕਲ ਇੰਸੂਰੈਂਸ
- ਨੋਨ ਮੈਡੀਕਲ ਇੰਸੂਰੈਂਸ
- RESP & RRSP's

**ਅਮਨਦੀਪ ਦੁੱਗਲ**

**604-368-2030**  
**604-375-0227**

[www.amaninsurance.ca](http://www.amaninsurance.ca)

**TRANSOURCE FREIGHTWAYS**

ਕੰਮ ਲਈ Drivers and Owner Operators ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ।

ਬੀ ਸੀ ਤੋਂ ਅਲਬਰਟਾ ਅਤੇ ਅਲਬਰਟਾ ਤੋਂ ਬੀ ਸੀ

ਟਰਾਂਸ ਸੋਰਸ ਨਾਲ ਸਾਡਾ ਤਿੰਨ ਕੰਮ ਕਰਕੇ ਤੁਸੀਂ ਸ਼ਾਮ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਪਰਿਵਾਰ ਅਤੇ ਬਚਿਆਂ ਨਾਲ ਕੰਮਕਮੀ ਸਮਾਂ ਬਿਤਾ ਸਕਦੇ ਹੋ।

Fuel and Insurance Paid by Company NO DEDUCTIONS!!

ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

**SUKHBIR SINGH: 604-525-0527 Ext 112**  
ਸਿਮਵਾਰ ਤੋਂ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ ਸਵੇਰ 9 ਵਜੇ ਤੋਂ ਸ਼ਾਮ 5 ਵਜੇ ਤੱਕ  
ਸ਼ਨੀਵਾਰ: 604-808-9805  
Email: safety@transourcefreightways.com

**mortgages lab**

ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਮੋਰਗੇਜ ਲੈਣ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

- ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ ਘਰ ਖਰੀਦੇ ਦੇ 5% down purchase ਨਾਲ
- ਖਰੀਦਣਾ, ਰਿਵਾਇਨਾਸ ਅਤੇ ਸਵਿੱਚ
- ਰੈਜੀਡੇਂਸ਼ੀਅਲ, ਕਮਰਸ਼ੀਅਲ ਅਤੇ ਲੈਂਡ ਮੋਰਗੇਜ

Rate hold from 6 months to 1 year

**HARPREET SINGH**  
Mortgage Broker  
Ph: 778.558.9745  
harpreetfunding@gmail.com  
@harpreetfunding

Get Preapproval in 2 Hours

Licensed professional mortgage broker

**APNA DENTAL CENTRE**

UNIT 306-A, 8035 120 STREET DELTA, BC V4C 6P8

**Dr. Pran Nath Vashisht**  
(Dentist)

**TEL: 778-592-4400**  
apnadental.delta@gmail.com

**ਪ੍ਰਦੇਸੀ Pardesi**

SWEETS & RESTAURANT  
Dine In - Take Out

ਤੁਸੀਂ ਸਾਡੇ ਸਟੋਰ ਤੋਂ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਮਠਿਆਈ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹੋ

Veg & Non Veg Dishes  
Samosa, Veg Pakora  
Fish Pakora, Chicken Pakora  
Sweets

**604-591-1950 | #107 - 13588 - 88 Ave., Surrey**

**ਜੋਰਾਵਰ ਕੰਸਟਰਕਸ਼ਨ ਲਿਮ.**

ਨਵੇਂ ਪੁਰਾਣੇ ਘਰਾਂ ਅਤੇ ਕਮਰਸ਼ੀਅਲ ਬਿਲਡਿੰਗਾਂ ਦੇ ਤੌਲੀਖਬਸ ਡਰਾਈਵਲ ਕੰਮ ਲਈ ਸਹੀ ਦੀ ਪ੍ਰਸਿੱਧ ਜੋਰਾਵਰ ਕੰਸਟਰਕਸ਼ਨ ਕੰਪਨੀ ਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਲਉ

**Lakhvir Singh Grewal: 778-881-0002**

ਨਵੇਂ ਅਤੇ ਤਜਰਬੇਕਾਰ ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਚੁਰੂਰਤ। ਵਧੀਆ ਤਨਖਾਹ, ਇਕ ਸਾਲ ਕੰਮ ਕਰਨ ਵਾਲਿਆਂ ਲਈ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਸਹੂਲਤ। ਨਵੇਂ ਆਏ ਸਟੂਡੈਂਟਸ ਨੂੰ ਪੱਕੇ ਕਰਨ ਵਿਚ ਮਦਦ ਕਰਦੇ ਹਾਂ। ਸਹੀ, ਡੈਲਟਾ, ਵੈਨਕੂਵਰ ਤੋਂ ਰਾਈਡ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ।





# S|T Simpson, Thomas & A and Associates

## Get the legal support you need now.

Serving all of British Columbia

- Family Law
- Personal Injury
- Estate Litigation
- Employment Law
- Immigration Law
- Insurance Denials



We have translators fluent in Hindi and Punjabi.

### Book your legal consultation

604 689 8888

[simpsonthomas.com](http://simpsonthomas.com)

Surrey Office  
701 – 13761 96<sup>th</sup> Avenue  
Surrey, BC V3V 0E8

Vancouver Office  
501 – 808 Nelson Street  
Vancouver, BC V6Z 2H2

Scan QR code to set up a legal consultation with us



Experienced lawyers for your legal needs.

@stalawyers





**ACCOUNTANT**  
axioaccounting.com

Personal & Corporate  
Tax Filing and  
other related  
services.

ਹਰ ਤਰਾਂ ਦੇ ਫਾਰਮ ਭਰਵਾਏ

#114-8028 128 St  
(Little India Plaza)  
Surrey, BC

**AXIO**  
Accounting + Tax

**LAKHJIT S. SARANG**  
604-613-9100

**PUNJAB LINK**

# ਪੰਜਾਬ ਲਿੰਕ

WEEKLY NEWSPAPER VOL. : 11 ISSUE : 50 SATURDAY, 16 DECEMBER, 2023

[www.punjablinkpaper.com](http://www.punjablinkpaper.com) 604-503-5465

ਰੇਡੀਓ ਪੰਜਾਬ  
ਹੁਣ  
AM 1600 ਅਤੇ  
105.3 FM 'ਤੇ

**Radio Punjab**

ਤਿੰਨ ਰੰਗ  
6pm to 9pm  
B.C. Time  
Every Weekend

**Amarjit Singh**

Studio: #300 12960 84AVE Surrey  
Ph: 604 335 1313  
[www.radiopunjab.ca](http://www.radiopunjab.ca)

### ਗਣਤੰਤਰ ਦਿਵਸ ਸਮਾਗਮ ਵਿਚ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਬਾਇਡਨ ਦੇ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਣ ਦੀ ਸੰਭਾਵਨਾ ਘੱਟ

ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ-ਅਮਰੀਕਾ ਦੇ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਜੋਆ ਬਾਇਡਨ ਦੇ ਅਗਲੇ ਮਹੀਨੇ ਗਣਤੰਤਰ ਦਿਵਸ ਸਮਾਗਮ ਵਿੱਚ ਮੁੱਖ ਮਹਿਮਾਨ ਵਜੋਂ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਣ ਦੀ ਸੰਭਾਵਨਾ ਘੱਟ ਹੈ। ਮੰਨਿਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਵਾਸ਼ਿੰਗਟਨ ਨੇ ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ ਨੂੰ ਦੱਸ ਦਿੱਤਾ ਹੈ ਕਿ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਬਾਇਡਨ ਗਣਤੰਤਰ ਦਿਵਸ ਸਮਾਗਮ ਲਈ ਭਾਰਤ ਨਹੀਂ ਆ ਸਕਣਗੇ। ਭਾਰਤ ਵਿੱਚ ਅਮਰੀਕੀ ਰਾਜਦੂਤ ਐਰਿਕ ਗਾਰਸੇਟੀ ਨੇ ਸੰਬੰਧ ਵਿੱਚ ਕਿਹਾ ਸੀ ਕਿ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਨਰਿੰਦਰ ਮੋਦੀ ਨੇ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਜੋਆ ਬਾਇਡਨ ਨੂੰ ਅਗਲੇ ਸਾਲ 26 ਜਨਵਰੀ ਨੂੰ ਗਣਤੰਤਰ ਦਿਵਸ ਸਮਾਗਮ ਵਿੱਚ ਮੁੱਖ ਮਹਿਮਾਨ ਵਜੋਂ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਣ ਲਈ ਸੱਦਾ ਦਿੱਤਾ ਹੈ, ਹਾਲਾਂਕਿ ਭਾਰਤ ਨੇ ਇਸ ਸੱਦੇ 'ਤੇ ਕੋਈ ਟਿੱਪਣੀ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਸੀ। ਸੂਤਰਾਂ ਅਨੁਸਾਰ 2024 ਦੇ ਆਖਰੀ ਮਹੀਨਿਆਂ ਵਿੱਚ ਭਾਰਤ 'ਚ ਕੁਆਡ ਸਿਖਰ ਸੰਮੇਲਨ ਕਰਵਾਉਣ ਦੀ ਤਜਵੀਜ਼ ਰੱਖੀ ਗਈ ਹੈ। ਸੂਤਰ ਨੇ ਕਿਹਾ, "ਅਸੀਂ ਤਰੀਕਾਂ ਸੋਧਣ ਬਾਰੇ ਵਿਚਾਰ ਕਰ ਰਹੇ ਹਾਂ ਕਿਉਂਕਿ ਮੌਜੂਦਾ ਸਮੇਂ ਵਿਚਾਰੀਆਂ ਜਾ ਰਹੀਆਂ ਤਰੀਕਾਂ 'ਤੇ ਸਾਰੇ ਕੁਆਡ ਭਾਈਵਾਲ ਸਹਿਮਤ ਨਹੀਂ ਹਨ।" ਜੋ ਬਾਇਡਨ ਭਾਰਤ ਆਉਣ ਦਾ ਸੱਦਾ ਸਵੀਕਾਰ ਕਰ ਲੈਂਦੇ ਤਾਂ ਸਿਖਰ ਸੰਮੇਲਨ 27 ਜਨਵਰੀ ਨੂੰ ਹੋ ਸਕਦਾ ਸੀ।



## ਸੁਖਬੀਰ ਨੇ ਬੇਅਦਬੀ ਤੇ ਦੋਸ਼ੀਆਂ ਦੀ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰੀ 'ਚ ਅਸਫਲਤਾ ਲਈ ਪੰਥ ਕੋਲੋਂ ਮੁਆਫੀ ਮੰਗੀ

ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ-ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਅਕਾਲੀ ਦਲ ਦੇ 103ਵੇਂ ਸਥਾਪਨਾ ਦਿਵਸ ਮੌਕੇ ਜਥੇਬੰਦੀ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਸੁਖਬੀਰ ਸਿੰਘ ਬਾਦਲ ਨੇ ਅਕਾਲੀ ਸਰਕਾਰ ਦੀ ਘਟਨਾ ਅਤੇ ਘਟਨਾ ਦੇ ਦੋਸ਼ੀਆਂ ਨੂੰ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਅਸਫਲ ਰਹਿਣ ਲਈ ਸਿੱਖ ਪੰਥ ਕੋਲੋਂ ਮੁਆਫੀ ਮੰਗੀ ਹੈ। ਉਹ ਅੱਜ ਇੱਥੇ ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਅਕਾਲੀ ਦਲ ਦੇ ਸਥਾਪਨਾ ਦਿਵਸ ਦੇ ਸੰਬੰਧ ਵਿੱਚ ਰੱਖੇ ਅਖੰਡ ਪਾਠ ਦੇ ਭੋਗ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਣ ਲਈ ਪੁੱਜੇ ਸਨ। ਹਰਿਮੰਦਰ ਸਾਹਿਬ ਕੰਪਲੈਕਸ ਵਿਖੇ ਸ਼ਹੀਦ ਬਾਬਾ ਗੁਰਬਖਸ਼ ਸਿੰਘ ਦੇ ਅਸਥਾਨ 'ਤੇ ਰੱਖੇ ਅਖੰਡ ਪਾਠ ਦੇ ਭੋਗ ਮਗਰੋਂ ਸੰਗਤ ਨੂੰ ਸੰਬੋਧਨ ਕਰਦਿਆਂ ਸੁਖਬੀਰ ਸਿੰਘ ਬਾਦਲ ਨੇ ਆਖਿਆ ਕਿ ਸਾਬਕਾ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਅਤੇ ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਅਕਾਲੀ ਦਲ ਦੇ ਸਰਪ੍ਰਸਤ ਰਏ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਸਿੰਘ ਬਾਦਲ ਨੂੰ ਆਖਰੀ ਸਮੇਂ ਤੱਕ ਇਸ ਗੱਲ ਦਾ ਦੁੱਖ ਰਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਸਰਕਾਰ ਵੇਲੇ ਹੋਈ ਬੇਅਦਬੀ ਦੇ ਦੋਸ਼ੀਆਂ ਨੂੰ ਉਹ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕੇ। ਪੰਥਕ ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਵੇਲੇ ਵਾਪਰੀ ਇਹ ਘਟਨਾ ਅਤੀ ਦੁਖਦਾਈ ਸੀ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਖੁਲਾਸਾ ਕੀਤਾ ਕਿ ਉਸ ਵੇਲੇ ਪਏ ਦਬਾਅ ਕਾਰਨ ਅਕਾਲੀ ਸਰਕਾਰ ਵੱਲੋਂ ਇਸ ਮਾਮਲੇ ਦੀ ਜਾਂਚ



ਸੀਬੀਆਈ ਨੂੰ ਦੇ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਸੀ। ਉਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਆਈਆਂ ਹੁਣ ਕਰ ਸਕੀਆਂ ਹਨ ਪਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਸਿਆਸਤ ਕੀਤੀ। ਇਸ ਲਈ ਸਮੁੱਚੇ ਪੰਥ ਕੋਲੋਂ ਮੁਆਫੀ ਮੰਗਦਿਆਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਾਅਦਾ ਕੀਤਾ ਕਿ ਜੇ ਮੁੜ ਮੌਕਾ ਮਿਲਿਆ ਤਾਂ ਅਕਾਲੀ ਦਲ ਇਸ ਘਟਨਾ ਦੇ ਦੋਸ਼ੀਆਂ ਨੂੰ ਨਾ ਸਿਰਫ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰ ਕਰੇਗਾ ਸਗੋਂ ਇਸ ਮੁੱਦੇ 'ਤੇ ਸਿਆਸਤ ਕਰਨ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਵੀ ਬੇਨਕਾਥ ਕਰੇਗਾ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਬਿਨਾਂ ਕਿਸੇ ਦਾ ਨਾਂ ਲਏ ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਅਕਾਲੀ ਦਲ ਤੋਂ ਨਾਰਾਜ਼ ਅਤੇ ਤੁੱਝੇ ਅਕਾਲੀ ਆਗੂਆਂ ਕੋਲੋਂ ਵੀ ਮੁਆਫੀ ਮੰਗੀ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਅਕਾਲੀ ਦਲ ਨੂੰ ਮਜ਼ਬੂਤ ਕਰਨ ਦਾ ਸੱਦਾ ਦਿੱਤਾ ਅਤੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਪੰਥ ਨੂੰ ਦਰਪੇਸ਼ ਚੁਣੌਤੀਆਂ ਦਾ ਇਕੱਠੇ ਹੋ ਕੇ ਸਾਹਮਣਾ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇ। 20 ਦਸੰਬਰ ਨੂੰ ਦਿੱਲੀ ਵਿਖੇ ਬੰਦੀ ਸਿੱਖਾਂ ਦੀ ਰਿਹਾਈ ਲਈ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਵਾਲੇ ਪੰਥਕ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨ ਵਿੱਚ ਵੀ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਣ ਦੀ ਸਾਰਿਆਂ ਨੂੰ ਅਪੀਲ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਇਸ ਮੌਕੇ ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਕਮੇਟੀ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਐਡਵੋਕੇਟ ਹਰਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਧਾਮੀ ਸਮੇਤ ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਅਕਾਲੀ ਦਲ ਦੇ ਸੀਨੀਅਰ ਆਗੂ ਤੇ ਹੋਰ ਹਾਜ਼ਰ ਸਨ।

## ਨਵੀਂ ਸੰਸਦ ਦੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਵਿਚ ਲੱਗੀ ਸੰਨ੍ਹ

ਪੁਰਾਣੇ ਸੰਸਦ ਭਵਨ ਉੱਤੇ ਹਮਲੇ ਦੀ ਬਰਸੀ ਮੌਕੇ ਵਾਪਰੀ ਘਟਨਾ

ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ-ਦੇਸ਼ ਦੀ ਸੰਸਦ ਉੱਤੇ 2001 ਵਿੱਚ ਹੋਏ ਦਹਿਸ਼ਤੀ ਹਮਲੇ ਦੀ ਬਰਸੀ ਮੌਕੇ ਨਵੀਂ ਸੰਸਦੀ ਇਮਾਰਤ ਵਿੱਚ ਉਦੋਂ ਵੱਡੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਸੰਨ੍ਹ ਲੱਗ ਗਈ ਜਦੋਂ ਸਿਫਰ ਕਾਲ ਦੌਰਾਨ ਦੋ ਵਿਅਕਤੀ ਪਬਲਿਕ ਗੈਲਰੀ ਵਿੱਚੋਂ ਫਾਲ ਮਾਰ ਕੇ ਲੋਕ ਸਭਾ ਚੈਂਬਰ ਵਿੱਚ ਦਾਖਲ ਹੋ ਗਏ। ਸੰਸਦ ਮੈਂਬਰਾਂ ਨੇ ਹਾਲਾਂਕਿ ਦੋਵਾਂ ਨੂੰ ਕਾਬੂ ਕਰ ਲਿਆ ਪਰ ਇਸ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਦੋਵਾਂ ਨੇ ਛੋਟੇ ਕੈਨਿਸਟਰਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਪੀਲਾ ਧੂਆਂ ਛੱਡਿਆ ਤੇ ਨਾਅਰੇਬਾਜ਼ੀ ਕੀਤੀ। ਠੀਕ ਉਸੇ ਵੇਲੇ ਦੋ ਹੋਰ ਵਿਅਕਤੀਆਂ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਮਹਿਲਾ ਵੀ ਸ਼ਾਮਲ ਸੀ, ਨੇ ਸੰਸਦ ਦੇ ਬਾਹਰ ਕੈਨਿਸਟਰਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਰੰਗਦਾਰ ਗੈਸ ਸਪਰੇਅ ਕੀਤੀ ਤੇ 'ਤਾਨਾਸ਼ਾਹੀ ਨਹੀਂ ਚਲੇਗੀ', 'ਭਾਰਤ ਮਾਤਾ ਕੀ ਜੈ' ਤੇ 'ਜੈ ਭੀਮ ਜੈ ਭਾਰਤ' ਦੇ ਨਾਅਰੇ ਵੀ ਲਾਏ। ਸੁਰੱਖਿਆ ਬਲਾਂ ਨੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਚਾਰਾਂ ਨੂੰ ਹਿਰਾਸਤ ਵਿੱਚ ਲੈ ਲਿਆ। ਇਸ ਦੌਰਾਨ ਵਿਰੋਧੀ ਧਿਰਾਂ ਨੇ ਸਪੀਕਰ ਉਮ ਬਿਰਲਾ ਵੱਲੋਂ ਸੱਦੀ ਸਰਬ ਪਾਰਟੀ ਮੀਟਿੰਗ ਦੌਰਾਨ ਸੁਰੱਖਿਆ 'ਚ ਸੰਨ੍ਹ ਦੇ ਮੁੱਦੇ 'ਤੇ ਫਿਕਰ



ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਦੀ ਪਛਾਣ ਸਾਗਰ ਸ਼ਰਮਾ ਤੇ ਮਨੋਰੰਜਨ ਵਜੋਂ ਹੋਈ ਹੈ। ਸ਼ਰਮਾ ਵਿਜ਼ਿਟਰ ਗੈਲਰੀ ਵਿੱਚ ਮੌਜੂਦ ਤੋਂ ਲੋਕ ਸਭਾ ਮੈਂਬਰ ਪ੍ਰਤਾਪ ਸਿੰਘ ਦੇ ਮਹਿਮਾਨ ਵਜੋਂ ਆਇਆ ਸੀ। ਘੁਸਪੈਠ ਮਗਰੋਂ

ਸੰਸਦੀ ਅਹਾਤੇ ਵਿੱਚ ਵਿਜ਼ਿਟਰਾਂ ਦਾ ਦਾਖਲਾ ਰੋਕ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ। ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਕੋਲ ਅੱਜ ਦੇ ਦਿਨ ਲਈ ਵੈੱਪ ਵਿਜ਼ਿਟਰ ਪਾਸ ਸਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਰਿਸੈਪਸ਼ਨ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚੋਂ ਹੀ ਮੌਜੂਦ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ। ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਹਾਲ ਦੀ ਘੜੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਕੋਲ ਵਿਜ਼ਿਟਰਾਂ ਦੇ ਦਾਖਲੇ 'ਤੇ 'ਪਾਬੰਦੀ' ਸਬੰਧੀ ਕੋਈ ਲਿਖਤੀ ਹਦਾਇਤਾਂ ਨਹੀਂ ਹਨ। ਆਮ ਕਰਕੇ ਵਿਜ਼ਿਟਰ ਪਾਸ ਦੋ ਘੰਟਿਆਂ ਲਈ ਜਾਰੀ ਕੀਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਉਂਜ ਘੁਸਪੈਠ ਦੀ ਇਸ ਘਟਨਾ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਅੱਜ ਦਿਨ ਕੁਝ ਸੰਸਦ ਮੈਂਬਰਾਂ ਦੀਆਂ ਪਤਨੀਆਂ ਨੇ ਨਵੀਂ ਸੰਸਦੀ ਇਮਾਰਤ ਦਾ ਦੌਰਾ ਕੀਤਾ ਸੀ। ਸਦਨ ਵਿੱਚ ਮੌਜੂਦ ਕਈ ਸੰਸਦ ਮੈਂਬਰਾਂ ਮੁਤਾਬਕ ਇਹ ਦੋਵੇਂ ਬਾਅਦ ਦੁਪਹਿਰ ਇਕ ਵਜੇ ਦੇ ਕਰੀਬ ਪਬਲਿਕ ਗੈਲਰੀ 'ਚੋਂ ਫਾਲ ਮਾਰ ਕੇ ਲੋਕ ਸਭਾ ਚੈਂਬਰ ਵਿੱਚ ਦਾਖਲ ਹੋਏ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਇੱਕ ਨੂੰ ਸਦਨ ਦੇ ਬੈਂਚ 'ਤੇ ਫਾਲਾਂ ਮਾਰਦਿਆਂ ਜਦੋਂਕਿ ਦੂਜੇ ਨੂੰ ਉਸ ਦੇ ਪਿੱਛੇ ਪਿੱਛੇ ਗੈਲਰੀ 'ਚੋਂ ਲਮਕਦਿਆਂ ਦੇਖਿਆ ਗਿਆ।

**Canadian Surrey Veggie pizza**

100% ਵੈਜ਼ੀ ਅਦਰਕ ਧਨੀਏ ਵਾਲਾ ਕਰਾਰਾ ਪੀਜ਼ਾ

THINK VEGGIE

Surrey Punjabi Style Pizza

ਅਸੀਂ 2 ਕਿਲੋਮੀਟਰ ਦੇ ਅੰਦਰ ਡਿਲਿਵਰੀ ਵੀ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

Time: 11am to 11pm

604-593-1110

#106 - 8077 King George Blvd, Surrey

**HARVEER ACCOUNTING SERVICES**

ਅਸੀਂ ਹਰ ਤਰਾਂ ਦੀਆਂ ਟੈਕਸ ਅਤੇ ਇੰਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਸੇਵਾਵਾਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

ਅਸੀਂ ਟੈਕਸ ਭਰਨ ਦੇ \$30 ਲੇਂਦੇ ਹਾਂ

**Baljinder K. Sandhu**

778-847-2800

6522 - 141B St., Surrey  
harveerservices@gmail.com

So Easy **ਲਰਨਿੰਗ ਲਾਇਸੈਂਸ**  
(ਦੀ ਤਿਆਰੀ ਕੰਪਿਊਟਰ ਨਾਲ ਕਰਵਾਉਂਦੇ ਹਾਂ)

604.614.5365

#15-8388-128 St., Surrey  
(ਗਰੈਂਡ ਤਾਜ ਬੈਂਕੂਇਟ ਹਾਲ ਦੇ ਪਿਛਲੇ ਪਾਸੇ)

- ਕਾਰ • ਟਰੱਕ
- ਆਟੋਮੈਟਿਕ ਟਰੱਕ
- ਮੋਟਰਸਾਇਕਲ
- ਟੈਕਸੀ ਜਾਂ ਏਅਰ ਬਰੋਕ

ਅਸੀਂ ਕੰਪਿਊਟਰ ਤੇ ਆਪ ਟੈਸਟ ਲੈਂਦੇ ਹਾਂ ਅਸੀਂ ਸਿਟੀਜ਼ਨਸ਼ਿਪ ਟੈਸਟ ਦੀ ਤਿਆਰੀ ਵੀ ਕੰਪਿਊਟਰ ਨਾਲ ਕਰਵਾਉਂਦੇ ਹਾਂ

ਲਾਇਸੈਂਸ ਲੈਣ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

**GOLDMINE INSURANCE**

A MEMBER OF ALL CANADIAN INSURANCE

Home, Business, Auto, Prorate, Cargo, Life, Disability, Critical, Travel Visitor & Medical

ICBC autoplan

ਹਰ ਤਰਾਂ ਦੀ ਇੰਸੂਰੈਂਸ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

**MALKIT (MIKE) JHAND**  
B.Sc, L.L.B  
Managing Director  
604-537-2000

Email: malkit@goldmineinsurance.ca

**ਫਾਸਟ ਡਰਾਈਵਲ**

Complete Drywall Services

ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ

ਸਾਨੂੰ ਨਵੇਂ ਅਤੇ ਤਜਰਬੇਕਾਰ ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਹੈ। ਤਜਰਬੇ ਦੇ ਅਧਾਰ ਤੇ ਤਨਖਾਹ \$20 ਤੋਂ \$25 ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਲਗਾਤਾਰ ਇਕ ਸਾਲ ਕੰਮ ਕਰਨ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਸਹੂਲਤ। ਨਵੇਂ ਆਏ ਸਟੂਡੈਂਟਸ ਨੂੰ ਕੰਮ ਸਿਖਾ ਕੇ ਪੱਕੇ ਹੋਣ ਵਿਚ ਮਦਦ ਕਰਦੇ ਹਾਂ। ਸਰੀ, ਡੈਲਟਾ, ਵੈਨਕੂਵਰ ਤੋਂ ਰਾਇਡ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ

ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

**ਸਾਹਿਬ ਸਿੰਘ**  
778-863-9000

**NOTARY PUBLIC**

**AANCHAL GHAI**  
604-503-2227

ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਖਰੀਦ ਅਤੇ ਵੇਚਣ ਸਬੰਧੀ ਆਉਂਦੀ ਕਿਸੇ ਵੀ ਮੁਸ਼ਕਿਲ ਦੇ ਹੱਲ ਲਈ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਅੱਜ ਹੀ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ।

- Property Purchase Sales/Mortgage
- Power of Attorney
- Wills - Affidavits
- Visitation Letters
- Statutory Declarations

BC Notaries

Payal Business Centre  
80 ਐਵਨਿਊ ਵਾਲੇ ਪਾਸੇ  
[www.ghainotary.ca](http://www.ghainotary.ca)

#151-12899 80th Ave, Surrey  
Email: aanchal@ghainotary.ca



# ਗਾਇਕ ਮਨਕੀਰਤ ਔਲਖ ਦੇ ਦੋਸਤ ਐਂਡੀ ਯੁੱਗਾ ਦੇ ਸ਼ੋਅਰੂਮ 'ਤੇ ਫਾਇਰਿੰਗ-ਇਕ ਗ੍ਰਿਫ਼ਤਾਰ

ਬਰੈਂਪਟਨ-ਇਥੇ ਪੰਜਾਬੀ ਗਾਇਕ ਮਨਕੀਰਤ ਔਲਖ ਦੇ ਨੇੜਲੇ ਸਾਥੀ ਐਂਡੀ ਯੁੱਗਾ ਦੇ ਟਾਇਰਾਂ ਦੇ ਸ਼ੋਅਰੂਮ 'ਤੇ ਗੋਲੀਬਾਰੀ ਕੀਤੀ ਗਈ ਜਿਸ ਸਬੰਧ ਵਿਚ ਇਕ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਗ੍ਰਿਫ਼ਤਾਰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਘਟਨਾ ਪਿਛਲੇ ਦਿਨੀਂ ਰਾਤ ਸਮੇਂ ਬਰੈਂਪਟਨ ਦੀ ਪੀਲ ਇਲਾਕੇ ਵਿਚ ਵਾਪਰੀ। ਗੋਲੀਬਾਰੀ ਵਿਚ ਬਰੈਂਪਟਨ ਦੇ ਮਿਲੇਨੀਅਨ ਟਾਇਰ ਸੈਂਟਰ ਨੂੰ ਨਿਸ਼ਾਨਾ ਬਣਾਇਆ ਗਿਆ ਜਿਸ ਪਿੱਛੋਂ

ਪੁਲਿਸ ਨੇ ਆਲੇ ਦੁਆਲੇ ਦੇ ਇਲਾਕੇ ਨੂੰ ਸੀਲ ਕਰ ਦਿੱਤਾ। ਪੁਲਿਸ ਮਾਮਲੇ ਦੀ ਸਰਗਰਮੀ ਨਾਲ ਜਾਂਚ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ। ਜਾਣਕਾਰੀ ਮੁਤਾਬਕ ਘਟਨਾ ਦੇ ਸਬੰਧ ਵਿਚ 23 ਸਾਲਾ ਨੌਜਵਾਨ ਤਨਮਨਜੀਤ ਗਿੱਲ ਨੂੰ ਗ੍ਰਿਫ਼ਤਾਰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਅਤੇ ਉਸ ਦੇ ਨਾਲ ਗੋਲੀਬਾਰੀ ਵਿਚ ਸ਼ਾਮਿਲ ਉਸ ਦੇ ਸਾਥੀ ਦੀ ਵੀ ਪਛਾਣ ਹੋ ਗਈ ਹੈ ਪਰ ਉਹ ਅਜੇ ਤਕ ਫਰਾਰ ਹੈ। ਇਕ ਪ੍ਰਮੁੱਖ ਕਰੋੜਪਤੀ ਪੰਜਾਬੀ ਕਾਰੋਬਾਰੀ



ਐਂਡੀ ਯੁੱਗਾ ਦੇ ਪੰਜਾਬੀ ਫਿਲਮ ਤੇ ਸੰਗੀਤ ਉਦਯੋਗ ਨਾਲ ਨੇੜਲੇ ਸਬੰਧ ਹਨ। ਉਸ ਨੇ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿਚ ਕਬੱਡੀ ਟੂਰਨਾਮੈਂਟਾਂ ਵਿਚ ਮਹੱਤਵਪੂਰਣ ਭੂਮਿਕਾ ਨਿਭਾਈ ਹੈ। ਗੋਲੀਬਾਰੀ ਦੇ ਉਦੇਸ਼ ਦਾ ਅਜੇ ਤਕ ਪਤਾ ਨਹੀਂ ਲੱਗਾ।

## COIN CAR RENTAL

WE PROVIDE CARS, VANS & 1-TON TRUCKS AT REASONABLE PRICES FOR RENT

ਅਸੀਂ ਕਾਰ, ਵੈਨ ਅਤੇ 1-ਟਨ ਦੇ ਟਰੱਕ ਵਾਜਬ ਕੀਮਤਾਂ ਤੇ ਕਿਰਾਏ ਦੇ ਲਈ ਦਿੰਦੇ ਹਾਂ

CALL : 778 861 2644

12872 112 Ave, Surrey, BC V3T 2S9

## ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਰਾਮਗੜੀਆ ਸੁਸਾਇਟੀ ਦੀ ਚੋਣ 'ਚ ਬਲਬੀਰ ਸਿੰਘ ਚਾਨਾ ਦੀ ਸਮੁੱਚੀ ਸਲੇਟ ਜੇਤੂ

ਸਰੀ (ਹਰਦਮ ਮਾਨ)-ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਬੁਕਸਾਈਡ ਸਰੀ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਚਲਾਉਣ ਵਾਲੀ ਸੰਸਥਾ 'ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਰਾਮਗੜੀਆ ਸੁਸਾਇਟੀ' ਦੀ ਸਲਾਨਾ ਮੀਟਿੰਗ ਬੀਤੇ ਦਿਨ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਵਿਖੇ ਹੋਈ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਸਾਲ 2024 ਅਤੇ 2025 ਲਈ ਨਵੇਂ ਅਹੁਦੇਦਾਰਾਂ ਦੀ ਚੋਣ ਕੀਤੀ ਗਈ। ਇਸ ਚੋਣ ਲਈ ਉਮੀਦਵਾਰਾਂ ਦੀਆਂ ਦੋ ਸਲੇਟਾਂ ਨਾਮਜ਼ਦ ਹੋਈਆਂ ਅਤੇ ਇਹਨਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਬਲਬੀਰ ਸਿੰਘ ਚਾਨਾ ਦੀ ਸਮੁੱਚੀ ਸਲੇਟ ਨੂੰ ਸੁਸਾਇਟੀ ਦੇ ਪ੍ਰਬੰਧ ਅਤੇ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਬੁਕਸਾਈਡ ਦੀ ਸੇਵਾ ਸੰਭਾਲ ਲਈ ਬਹੁਮਤ ਨਾਲ ਚੁਣ ਲਿਆ ਗਿਆ ਅਤੇ ਕਰਤਾਰ ਸਿੰਘ ਸੱਭਰਵਾਲ ਸਲੇਟ ਦਾ ਕੋਈ ਵੀ ਉਮੀਦਵਾਰ ਜਿੱਤ ਹਾਸਲ ਨਾ ਕਰ ਸਕਿਆ। ਚੋਣ ਬਹੁਤ ਹੀ ਸ਼ਾਂਤ ਤੇ ਸਦਭਾਵਨਾ ਵਾਲੇ ਮਾਹੌਲ ਵਿੱਚ ਹੋਈ ਅਤੇ ਸੁਸਾਇਟੀ ਦੇ ਜਾਣੇ ਪਹਿਚਾਣੇ ਤੇ ਸਰਬ ਸੰਮਤੀ ਨਾਲ ਚੁਣੇ ਗਏ ਮੈਂਬਰ ਸੁਰਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਗਰੀਰ ਨੇ ਚੋਣ ਕਮੇਟੀ ਚੇਅਰਮੈਨ

ਦੀ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ ਕਾਨੂੰਨ ਅੰਦਰ ਰਹਿੰਦਿਆਂ ਬਾਪੂਬੀ ਨਾਲ ਨਿਭਾਈ। ਸਾਲ 2024 ਅਤੇ 2025 ਲਈ ਚੁਣੀ ਗਈ ਸੁਸਾਇਟੀ ਦੀ ਕਾਰਜਕਾਰੀ ਕਮੇਟੀ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਧਾਨ-ਬਲਬੀਰ ਸਿੰਘ ਚਾਨਾ, ਸੀਨੀਅਰ ਮੀਤ ਪ੍ਰਧਾਨ-ਦੀਪ ਸਿੰਘ ਕਲਸੀ, ਮੀਤ ਪ੍ਰਧਾਨ - ਕਿਰਪਾਲ ਸਿੰਘ ਧਿੰਜਲ, ਸਕੱਤਰ- ਚਰਨਜੀਤ ਸਿੰਘ ਮਰਵਾਹਾ, ਸੀਨੀਅਰ ਮੀਤ ਸਕੱਤਰ - ਧਰਮ ਸਿੰਘ ਪਨੇਸਰ, ਮੀਤ ਸਕੱਤਰ - ਹਰਜੀਤ ਸਿੰਘ ਸੋਹਗਾ, ਖਜ਼ਾਨਚੀ - ਦਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਜੱਬਲ, ਸੀਨੀਅਰ ਮੀਤ ਖਜ਼ਾਨਚੀ - ਮਨਜੀਤ ਸਿੰਘ ਮੁੱਧਰ, ਮੀਤ ਖਜ਼ਾਨਚੀ - ਅਮਰੀਕ ਸਿੰਘ ਭੱਚੂ, ਪਬਲਿਕ ਰਿਲੇਸ਼ਨ ਸਕੱਤਰ - ਸੁਰਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਜੱਬਲ, ਮੈਂਬਰ ਅਮਰਜੀਤ ਸਿੰਘ ਬਰਮੀ, ਹਰਭਜਨ ਸਿੰਘ ਭੱਚੂ, ਸੁਖਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਭਾਰਜ, ਸੰਤੋਖ ਸਿੰਘ ਬਿਲਖੂ ਅਤੇ ਮਨਜੀਤ ਸਿੰਘ ਵਾਹਗ ਅਤੇ ਟਰੱਸਟੀ ਜਸਵੰਤ ਸਿੰਘ ਜੈਤੂ ਗੁਰਨਾਮ ਸਿੰਘ ਕਲਸੀ ਅਤੇ ਤਰਸੇਮ ਸਿੰਘ ਵਿਰਦੀ ਚੁਣੇ ਗਏ।

## BC'S TOP MORTGAGE BROKER

BROKER OF THE YEAR 2023 (BC)

Quick Approvals – PURCHASE & REFINANCE

If your Mortgage is due before 4th February, 2024 call today

**RAJ GILL**  
**604.564.1000**  
VANCOUVER  
airraj@shaw.ca

**SHARNJIT GILL**  
**604.507.1000**  
SURREY  
sharnjitgill@shaw.ca

\*Some conditions apply.

## ਮੇਅਰ ਲੌਕ ਦੇ ਵਿਰੋਧੀਆਂ ਵਲੋਂ ਸਰੀ ਪੁਲਿਸ ਟਰਾਂਜੀਸ਼ਨ ਖਿਲਾਫ਼ ਲੱਖਾਂ ਡਾਲਰ ਦੀ ਪ੍ਰਚਾਰ ਮੁਹਿੰਮ ਦੀ ਨਿੰਦਾ

ਸਰੀ-ਮੇਅਰ ਬਰੈਂਡਾ ਲੌਕ ਆਪਣੇ ਰਾਜਸੀ ਵਿਰੋਧੀ ਦਾ ਦਲੇਰੀ ਨਾਲ ਮੁਕਾਬਲਾ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਕਿ ਸ਼ਹਿਰ ਸਰੀ ਪੁਲਿਸ ਸਰਵਿਸ ਜਿਸ ਨੂੰ ਐਨਡੀਪੀ ਪੁਲਿਸ ਟਰਾਂਜੀਸ਼ਨ ਕਿਹਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ ਖਿਲਾਫ਼ 5 ਲੱਖ ਡਾਲਰ ਦੀ ਪਬਲਿਕ ਰਿਲੇਸ਼ਨ ਮੁਹਿੰਮ ਇਕ ਮਹਿੰਗਾ ਰਾਜਸੀ ਪ੍ਰਚਾਰ ਹੈ ਜਿਸ ਲਈ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਬੋਝ ਹੇਠ ਆਏ ਕਰਦਾਤਾਵਾਂ ਦਾ ਪੈਸਾ ਖਰਚਿਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਇਸ ਮੁਹਿੰਮ ਵਿਚ ਸੋਸ਼ਲ ਮੀਡੀਆ ਪੋਸਟਾਂ, ਪਰਿਵਾਰ ਨੂੰ ਸਿੱਧੀ ਮੇਲ ਅਤੇ ਇਲੈਕਟ੍ਰਾਨਿਕ ਬਿਲਬੋਰਡ ਡਿਸਪਲੇਅ ਸ਼ਾਮਿਲ ਹਨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਸਿਰਲੇਖ ਹੈ ਕਿ ਐਨਡੀਪੀ ਪੁਲਿਸ ਟਰਾਂਜੀਸ਼ਨ ਲਈ ਤੁਹਾਨੂੰ ਹੋਰ ਖਰਚ ਕਰਨਾ ਪਵੇਗਾ, ਇਸ ਵਿਚ ਦਾਅਵਾ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਕਿ ਅਗਲੇ 10

ਸਾਲਾਂ ਵਿਚ 464 ਮਿਲੀਅਨ ਡਾਲਰ ਜ਼ਿਆਦਾ ਖਰਚ ਕਰਨਾ ਪਵੇਗਾ। ਦੁੱਗਣੇ ਦੋ ਐਂਕਾਂ ਵਿਚ ਟੈਕਸ ਵਾਧੇ ਦੀ ਪੇਸ਼ਨਗੋਈ ਕੀਤੀ ਗਈ ਜਿਸ ਦਾ ਮਤਲਬ ਸਕੂਲਾਂ, ਸਿਹਤ ਤੇ ਟਰਾਂਜ਼ਿਟ ਲਈ ਘੱਟ ਪੈਸੇ ਬਚਣਗੇ। ਕੌਂਸਲਰ ਲਿੰਡਾ ਐਨਿਸ ਆਖਦੀ ਹੈ ਕਿ ਇਨੇ ਵੱਡੇ ਖਰਚ ਦੀ ਗੱਲ ਉਪਨ ਕੌਂਸਲ ਮੀਟਿੰਗ ਵਿਚ ਕੌਂਸਲ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਆਉਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਇਹ ਕਰਦਾਤਾਵਾਂ ਦੇ ਪੈਸੇ ਦੀ ਸੁਚੱਜੀ ਵਰਤੋਂ ਨਹੀਂ, ਖਾਸਕਰ ਉਸ ਸਮੇਂ ਜਦੋਂ ਉਸ ਨੂੰ ਗਲਤ ਜਾਣਕਾਰੀ ਵਾਂਗ ਮਹਿਸੂਸ ਹੁੰਦਾ ਹੋਵੇ ਕਿਉਂਕਿ ਇਹ ਕੌਂਸਲ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਆਏਗੀ ਕਿਸੇ ਵੀ ਗੱਲ 'ਤੇ ਆਧਾਰਤ ਨਹੀਂ। ਉਧਰ ਲੋਕ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਕਿ ਸ਼ਹਿਰ ਵਿਚ ਸ਼ਾਇਦ ਤਿੰਨ ਜਾਂ ਚਾਰ ਬਿਲਬੋਰਡ ਹਨ।

INSURANCE

**Sarban Singh Sidhu**  
**604-507-6866** #1, 13791, 72 AVE, SURREY (NEAR FRUITICANA)

We Are Specialist In Setting Up New Prorate Co, Fleet, Cargo

Dwelling	Contents	Liability	Annual Premium
400,000	280,000	1,000,000	395
500,000	350,000	1,000,000	512
600,000	420,000	1,000,000	607
700,000	490,000	1,000,000	702

HOUSE INSURANCE UP TO 65% DISCOUNT AVAILABLE

Ask for Special Rate for Super Visa Insurance Money Back upon Visa Declined

\*RATES SUBJECT TO CHANGE WITHOUT ANY NOTICE

THESE RATES INCLUDE:-

- REPLACEMENT COST ON DWELLING & CONTENTS
- SEWER BACKUP • CLAIM FREE DISCOUNT
- SENIOR / MORTGAGE FREE DISCOUNT
- HOME PROTECTION DISCOUNT
- NEW HOME DISCOUNT • DEDUCTIBLE DISCOUNT

Life • Critical • Disability • RRSP • RESP • Visitor • Super Visa

- ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ ਘਰ ਖ਼ਰੀਦਣ ਵਾਲਿਆਂ ਲਈ ਸਪੈਸ਼ਲ ਰੇਟ
- ਘਰਾਂ, ਕਾਰਾਂ, ਟਰੱਕਾਂ ਦੀ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ ਲਈ ਵਧੀਆ ਰੇਟ ਅਤੇ ਮਹੀਨੇਵਾਰ ਪੈਮੇਂਟ ਦੀ ਸਹੂਲਤ

Call Us Before You Renew / Buy Any Insurance Lien & Accident Search Available



## ਤਨਮਨਜੋਤ ਗਿੱਲ 'ਤੇ ਉਨਟਾਰੀਓ ਵਿਚ ਗੋਲੀਬਾਰੀ ਦੇ ਦੋਸ਼ ਆਇਦ

ਸਰੀ-ਬਰੈਂਪਟਨ ਵਿਚ ਐਂਡੀ ਪੁੱਗਾ ਦੇ ਟਾਇਰਾਂ ਦੇ ਸ਼ੋਅਰੂਮ 'ਤੇ ਗੋਲੀਬਾਰੀ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਦੋ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਵਿਚੋਂ ਇਕ 23 ਸਾਲਾ ਤਨਮਨਜੋਤ ਗਿੱਲ 'ਤੇ ਅਪਰਾਧ ਕਰਕੇ ਪ੍ਰਾਪਟੀ ਕੋਲ ਰੱਖਣ, ਲਾਪਰਵਾਹੀ ਨਾਲ ਗੋਲੀ ਚਲਾਉਣ, ਮਨਾਹੀ ਵਾਲੇ ਲੋਡਿੰਗ ਅਗਨੀ ਸ਼ਾਸਤਰ ਕੋਲ ਰੱਖਣ, ਇਹ ਜਾਣਦੇ ਹੋਏ ਮੋਟਰ ਗੱਡੀ ਵਿਚ ਬੈਠਣਾ ਕਿ ਉਸ ਵਿਚ ਹਥਿਆਰ ਮੌਜੂਦ ਹਨ ਅਤੇ ਗੈਰਕਾਨੂੰਨੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਕੋਲ ਹਥਿਆਰ ਰੱਖਣ ਦੇ ਦੋਸ਼ ਲਗਾਏ ਗਏ ਹਨ। ਗਿੱਲ ਤੇ ਉਸ ਦੇ ਸਾਥੀ ਨੇ 9 ਦਸੰਬਰ ਨੂੰ ਤੜਕੇ 3.37 ਵਜੇ ਐਂਡੀ ਪੁੱਗਾ ਦੇ ਟਾਇਰ ਸ਼ੋਅ ਰੂਮ 'ਤੇ ਗੋਲੀਆਂ ਚਲਾਈਆਂ ਸਨ। ਇਸ ਘਟਨਾ ਵਿਚ ਕੋਈ ਵੀ ਵਿਅਕਤੀ ਜ਼ਖ਼ਮੀ ਨਹੀਂ ਹੋਇਆ। ਮੌਕੇ 'ਤੇ ਪੁੱਜੀ ਪੁਲਿਸ ਨੇ ਸ਼ੱਕੀਆਂ ਵਿਚੋਂ ਇਕ ਨੂੰ ਫੜ ਲਿਆ ਅਤੇ ਦੋ ਬੰਦੂਕਾਂ, ਇਕ ਲੋਡਿੰਗ ਮੈਗਜ਼ੀਨ ਤੇ ਅਸਲਾ ਬਰਾਮਦ ਕੀਤਾ। ਦੂਸਰਾ ਸ਼ੱਕੀ ਅਜੇ ਫਰਾਰ ਹੈ। ਬੀਸੀ ਪੁੱਛਿਸ਼ੀਅਲ ਕੋਰਟ ਡਾਟਾਬੇਸ ਮੁਤਾਬਿਕ ਐਬਟਸਫੋਰਡ ਵਿਚ 11 ਮਈ 2023 ਨੂੰ ਵਾਪਰੀ ਇਕ ਘਟਨਾ ਵਿਚ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਚਾਰ ਵਿਅਕਤੀਆਂ 'ਤੇ ਦੋਸ਼ ਆਇਦ ਕੀਤੇ ਗਏ ਸਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚ ਗਿੱਲ ਸ਼ਾਮਿਲ ਸੀ। ਇਹ ਮਾਮਲਾ ਅਜੇ ਅਦਾਲਤਾਂ ਵਿਚ ਚਲ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਇਸ ਘਟਨਾ ਵਿਚ ਗਿੱਲ ਸ਼ਰਾਰਤ ਕਰਨ, ਪੀਸ ਅਫਸਰ ਦੇ ਕੰਮ ਵਿਚ ਰੁਕਾਵਟ ਪਾਉਣ ਅਤੇ ਹਮਲੇ ਦੇ ਦੋਸ਼ਾਂ ਦਾ ਸਾਹਮਣਾ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ।

# ਸਿੱਖ ਜੋੜੇ ਦੀ ਗੋਲੀ ਮਾਰ ਕੇ ਹੱਤਿਆ ਸ਼ਾਇਦ ਗਲਤ ਪਛਾਣ ਦਾ ਨਤੀਜਾ-ਪੁਲਿਸ

ਟੋਰਾਂਟੋ-ਪੁਲਿਸ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਭਾਰਤ ਤੋਂ ਸੈਲਾਨੀ ਵੀਜ਼ਾ 'ਤੇ ਕੈਨੇਡਾ ਆਏ ਸਿੱਖ ਜੋੜੇ ਜਿਸ ਦੀ ਪਿਛਲੇ ਮਹੀਨੇ ਉਨਟਾਰੀਓ ਵਿਚ ਗੋਲੀਆਂ ਮਾਰ ਕੇ ਹੱਤਿਆ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਸੀ ਸ਼ਾਇਦ ਗਲਤ ਪਛਾਣ ਦਾ ਨਤੀਜਾ ਸੀ। 21 ਨਵੰਬਰ ਨੂੰ ਗੋਲੀਬਾਰੀ ਪਿੱਛੋਂ ਉਨਟਾਰੀਓ ਪੁੱਛਿਸ਼ੀਅਲ ਪੁਲਿਸ ਦੇ ਅਫਸਰ ਅਤੇ ਪੈਰਾਮੈਡਿਕਸ ਕੈਲਡਨ-ਬਰੈਂਪਟਨ ਸਰਹੱਦ ਦੇ ਨਾਲ ਹਵਾਈ ਅੱਡ ਨੇੜੇ ਮੈਕਫੀਲਡ ਰੋਡ 'ਤੇ ਪੁੱਜੇ। ਮੌਕੇ 'ਤੇ ਪਹੁੰਚਣ ਪਿੱਛੋਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇਖਿਆ ਕਿ 57 ਸਾਲਾ ਜਗਤਾਰ ਸਿੰਘ ਦੀ ਮੌਤ ਹੋ ਚੁੱਕੀ ਸੀ ਅਤੇ ਉਸ ਦੀ 55 ਸਾਲਾ ਪਤਨੀ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਧੀ ਨੂੰ ਭਰੋੜ ਹਸਪਤਾਲ ਲਿਜਾਇਆ ਗਿਆ। ਹਰਭਜਨ ਕੌਰ ਦੀ ਜ਼ਖ਼ਮਾਂ ਦੀ ਤਾਬ ਨਾ ਝਲਦਿਆਂ ਹਸਪਤਾਲ ਵਿਚ ਮੌਤ ਹੋ ਗਈ ਜਦਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਧੀ ਟਰਾਮਾ ਸੈਂਟਰ ਵਿਚ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਲਈ ਸੰਘਰਸ਼ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ। ਡਿਟੈਕਟਿਵ ਇੰਸਪੈਕਟਰ ਬਰਾਇਨ ਮੈਕਡਰਮਟ ਨੇ ਇਕ ਅਖ਼ਬਾਰ ਨੂੰ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਜਾਂਚ ਅਧਿਕਾਰੀ ਇਨ੍ਹਾਂ ਹੱਤਿਆਵਾਂ ਦੇ ਸਾਰੇ ਪਹਿਲੂਆਂ ਦੀ ਜਾਂਚ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਕਿਸੇ ਪਹਿਲੂ ਦੀ ਪੱਕੀ ਪੁਸ਼ਟੀ ਕਰਨਾ ਅਜੇ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਦੀ ਗੱਲ ਹੈ। ਪੁਲਿਸ ਨੇ ਇਹ ਵੀ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਗੋਲੀਬਾਰੀ ਪਿੱਛੋਂ ਇਕ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਕਾਲੇ ਰੰਗ ਦੇ ਪਿਕ ਅੱਪ ਟਰੱਕ ਵਿਚ ਦਾਖਲ ਹੁੰਦੇ ਅਤੇ ਮੈਕਫੀਲਡ ਰੋਡ 'ਤੇ ਪੱਕਮ ਵਾਲੇ ਪਾਸੇ ਨੂੰ ਜਾਂਦਾ



ਦੇਖਿਆ ਹੈ। ਜੋੜੇ ਦਾ ਪੁੱਤਰ ਤੇ ਧੀ ਕੁਝ ਸਾਲ ਪਹਿਲਾਂ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਵੀਜ਼ਾ 'ਤੇ ਕੈਨੇਡਾ ਆਏ ਸਨ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਮਾਪਿਆਂ ਨੂੰ ਸੈਲਾਨੀ ਵਜੋਂ ਸਪਾਂਸਰ ਕੀਤਾ ਸੀ। ਫੰਡਰੇਜ਼ਿੰਗ ਪਲੇਟਫਾਰਮ 'ਤੇ ਪਾਈ ਪੋਸਟ ਵਿਚ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਇਕ ਦੋਸਤ ਪਰਮਵੀਰ ਸਿੰਘ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਅਣਪਛਾਤੇ ਹਥਿਆਰਬੰਦ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਨੇ ਪਰਿਵਾਰ 'ਤੇ ਉਸ ਸਮੇਂ 30 ਤੋਂ ਵੀ ਜ਼ਿਆਦਾ

ਗੋਲੀਆਂ ਚਲਾਈਆਂ ਜਦੋਂ ਉਹ ਕੈਲਡਨ ਵਿਚ ਆਪਣੇ ਕਿਰਾਏ ਵਾਲੇ ਘਰ ਵਿਚ ਸੌਣ ਦੀ ਤਿਆਰੀ ਕਰ ਰਹੇ ਸਨ। ਕੌਰ ਦੇ ਸਰੀਰ 'ਤੇ 20 ਤੋਂ ਵੀ ਜ਼ਿਆਦਾ ਗੋਲੀਆਂ ਲੱਗੀਆਂ ਜਿਸ ਨੇ ਉਸ ਦੇ ਫਿੱਡ, ਬੱਚੇਦਾਨੀ, ਅੰਤੜੀ, ਲੱਤ, ਡਾਇਆਫਾਮ, ਗੁਰਦਿਆਂ ਤੇ ਫੇਫੜਿਆਂ ਨੂੰ ਨੁਕਸਾਨ ਪੁੱਜਾ। ਡਾਕਟਰਾਂ ਨੇ ਪਰਮਵੀਰ ਨੂੰ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਜੇਕਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਧੀ ਬਚ ਵੀ ਗਈ ਤਾਂ ਉਸ ਨੂੰ ਤੰਦਰੁਸਤ ਹੋਣ ਨੂੰ ਲੰਬਾ ਸਮਾਂ ਲੱਗੇਗਾ। ਉਹ ਘਟਨਾ ਪਿੱਛੋਂ ਡੂੰਘੇ ਸਦਮੇ ਵਿਚ ਹੈ ਅਤੇ ਗੰਭੀਰ ਰੂਪ ਵਿਚ ਜ਼ਖ਼ਮੀ ਹੈ ਅਤੇ ਉਸ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਇਕ ਵੀ ਸ਼ਬਦ ਨਹੀਂ ਬੋਲੀ। ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਇਕ ਨੇੜਲੇ ਸੂਤਰ ਨੇ ਟੋਰਾਂਟੋ ਸਟਾਰ ਨੂੰ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਉਹ ਸਪਸ਼ਟ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਉਹ ਕਿਸੇ ਵੀ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਵਿਵਾਦ ਵਿਚ ਸ਼ਾਮਿਲ ਨਹੀਂ ਸੀ ਜਿਸ ਕਾਰਨ ਗੋਲੀਬਾਰੀ ਦੀ ਘਟਨਾ ਵਾਪਰੇ। ਸੂਤਰ ਨੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਨਿਰਦੋਸ਼ ਤੇ ਸਪਾਰਨ ਲੋਕ ਦੱਸਦਿਆਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਪੀੜਤਾਂ ਦਾ ਕਿਸੇ ਅਪਰਾਧਿਕ ਸਰਗਰਮੀ ਨਾਲ ਕੋਈ ਸਬੰਧ ਨਹੀਂ। ਸੂਤਰ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਪਰਿਵਾਰ ਦਾ ਮੰਨਣਾ ਕਿ ਹਮਲਾਵਰ ਜਿਹੜੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਘਰ ਆਏ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਵਿਅਕਤੀ ਦੀ ਭਾਲ ਵਿਚ ਸਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਗਲਤੀ ਨਾਲ ਇਹ ਸੋਚ ਕੇ ਇਸ ਪਰਿਵਾਰ ਨੂੰ ਗੋਲੀ ਮਾਰ ਦਿੱਤੀ ਕਿ ਇਹ ਉਸ ਵਿਅਕਤੀ ਦਾ ਪਰਿਵਾਰ ਹੈ।

## 80 ਕਿਲੋ ਕੋਕੀਨ ਦੀ ਸਮੱਗਲਿੰਗ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਟਰੱਕ ਡਰਾਈਵਰ ਭਾਰਤ ਨੂੰ ਭੱਜ ਗਿਆ-ਪੁਲਿਸ

ਸਰੀ-ਪੁਲਿਸ ਸਰੀ ਦੇ ਟਰੱਕ ਡਰਾਈਵਰ ਰਾਜ ਮਹਿਮੀ ਦੀ ਭਾਲ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ ਜਿਸ ਬਾਰੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਕਿ ਉਹ ਕੈਨੇਡਾ ਨੂੰ 80 ਕਿਲੋ ਕੋਕੀਨ ਸਮੱਗਲ ਕਰਨ ਲਈ ਦੋਸ਼ੀ ਪਾਏ ਜਾਣ ਪਿੱਛੋਂ ਭਾਰਤ ਨੂੰ ਭੱਜ ਗਿਆ ਹੈ। 60 ਸਾਲਾ ਰਾਜ ਕੁਮਾਰ ਮਹਿਮੀ ਨੂੰ ਸਮੱਗਲਿੰਗ ਦੇ ਮਕਸਦ ਨਾਲ ਪੈਸੀਫਿਕ ਹਾਈਵੇਅ ਰਾਹੀਂ ਬੀਸੀ ਵਿਚ ਕੋਕੀਨ ਲਿਆਉਣ ਤੇ ਕੋਲ ਰੱਖਣ ਬਦਲੇ 15 ਸਾਲ ਕੈਦ ਦੀ ਸਜ਼ਾ ਸੁਣਾਈ ਗਈ ਸੀ। ਮਹਿਮੀ ਸਤੰਬਰ 2022 ਵਿਚ ਦੋਸ਼ੀ ਕਰਾਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਸੀ ਪਰ ਉਹ ਅਜੇ ਤਕ ਫਰਾਰ ਹੈ। ਉਸ ਦੀ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰੀ ਲਈ ਵਾਰੰਟ ਜਾਰੀ ਕੀਤਾ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਬੀਸੀ ਆਰਸੀਐਮਪੀ ਦੀ ਰਿਲੀਜ਼ ਮੁਤਾਬਿਕ ਮਹਿਮੀ ਨੂੰ 6 ਨਵੰਬਰ 2017 ਨੂੰ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ। ਉਸ ਦੇ ਸੋਮੀ-ਟਰੇਲਰ ਦੇ ਅੰਦਰ ਸੀਲਬੰਦ ਕੋਕੀਨ ਦੀਆਂ 80 ਦਿੱਟਾਂ ਮਿਲੀਆਂ ਸਨ। ਉਸ ਦਾ ਟਰੱਕ ਜ਼ਬਤ ਕਰ ਲਿਆ ਸੀ। ਉਸ ਸਮੇਂ ਇਸ ਪਦਾਰਥ ਦੀ ਕੀਮਤ 32 ਲੱਖ ਡਾਲਰ ਦੇ ਲਗਪਗ ਸੀ। ਮਹਿਮੀ ਨੂੰ 9 ਜਨਵਰੀ ਨੂੰ ਸਜ਼ਾ ਸੁਣਾਈ ਜਾਣੀ ਸੀ

ਪਰ ਉਹ 11 ਅਕਤੂਬਰ 2022 ਨੂੰ ਵੈਨਕੂਵਰ ਤੋਂ ਭਾਰਤ ਲਈ



ਉਡਾਨ ਵਿਚ ਸਵਾਰ ਹੋ ਕੇ ਅਗਲੇ ਦਿਨ ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ ਪੁੱਜ ਗਿਆ। ਉਹ ਸਜ਼ਾ ਲਈ ਸੁਣਵਾਈ ਸਮੇਂ ਅਦਾਲਤ ਵਿਚ ਪੇਸ਼ ਹੋਣ ਤੋਂ ਨਾਕਾਮ ਰਿਹਾ ਹੈ ਅਤੇ ਉਸ ਦੀ ਗੈਰਜਾਜ਼ਰੀ ਵਿਚ ਹੀ 15 ਸਤੰਬਰ

ਨੂੰ ਸੁਣਵਾਈ ਹੋਈ। 2017 ਨੂੰ ਜਦੋਂ ਮਹਿਮੀ ਨੂੰ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰ ਕੀਤਾ ਸੀ ਤਾਂ ਪੁਲਿਸ ਨੇ ਉਸ ਦਾ ਪਾਸਪੋਰਟ ਜ਼ਬਤ ਕਰ ਲਿਆ ਸੀ ਪਰ ਉਹ ਇਸ ਪਿੱਛੋਂ ਨਵਾਂ ਪਾਸਪੋਰਟ ਅਪਲਾਈ ਕਰਨ ਵਿਚ ਸਫਲ ਰਿਹਾ। ਬੀਸੀ ਆਰਸੀਐਮਪੀ ਦੇ ਕਾਰਪੋਰਲ ਅਰਜ ਸਈਦ ਨੇ ਪ੍ਰੈਸ ਕਾਨਫਰੰਸ ਵਿਚ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਉਸ ਨੇ ਪਹਿਲਾਂ ਵੀ ਸਫਰ ਕੀਤਾ ਅਤੇ ਹਮੇਸ਼ਾ ਕੈਨੇਡਾ ਵਾਪਸ ਆਉਂਦਾ ਰਿਹਾ ਹੈ ਪਰ ਜਦੋਂ ਉਹ ਕਸੂਰਵਾਰ ਪਾਇਆ ਗਿਆ ਤਾਂ ਕੈਨੇਡਾ ਤੋਂ ਭੱਜ ਗਿਆ। ਜਦੋਂ ਇਹ ਪੁੱਛਿਆ ਗਿਆ ਕਿ ਮਹਿਮੀ ਦੇ ਉਡਾਣ ਭਰਨ ਦੇ ਖ਼ਤਰੇ ਬਾਰੇ ਕਿਉਂ ਨਹੀਂ ਸੋਚਿਆ ਗਿਆ ਤਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਸ ਪੁਕਿਰਿਆ ਦਾ ਉਨ੍ਹਾਂ ਕੋਲ ਵੇਰਵਾ ਨਹੀਂ। ਸਈਦ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਮਹਿਮੀ ਦੀ ਟਰੱਕ ਵਿਚੋਂ ਜ਼ਬਤ ਕੋਕੀਨ ਦੀ ਜ਼ਿਆਦਾ ਮਾਤਰਾ ਹੋਣ ਕਾਰਨ ਨਸ਼ੀਲਾ ਪਦਾਰਥ ਕਿਸੇ ਸੰਗਠਿਤ ਅਪਰਾਧ ਨਾਲ ਜੁੜਿਆ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਪਰ ਇਸ ਦਾ ਅਜੇ ਪੁਸ਼ਟੀ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ। ਪੁਲਿਸ ਨੇ ਉਸ ਦੀ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰੀ ਲਈ ਇੰਟਰਪੋਲ ਰੈੱਡ ਨੋਟਿਸ ਜਾਰੀ ਕੀਤਾ ਹੈ।

## 27 ਸਾਲਾ ਨੌਜਵਾਨ ਪਵਨਦੀਪ ਸਿੰਘ ਲਾਪਤਾ



ਸਰੀ-ਆਰਸੀਐਮਪੀ 27 ਸਾਲਾ ਵਿਅਕਤੀ ਪਵਨਦੀਪ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਲੱਭਣ ਲਈ ਜਨਤਾ ਤੋਂ ਮਦਦ ਮੰਗ ਰਹੀ ਹੈ। ਉਸ ਨੂੰ ਆਖਰੀ ਵਾਰ ਪੰਜ ਨਵੰਬਰ ਨੂੰ 171ਏ ਸਟਰੀਟ ਦੇ 8400 ਬਲਾਕ ਵਿਚ ਦੇਖਿਆ ਗਿਆ ਸੀ। ਉਸ ਨੇ 20 ਨਵੰਬਰ ਨੂੰ ਪਰਿਵਾਰ ਨੂੰ ਫੋਨ ਕੀਤਾ ਸੀ। ਉਸ ਦੇ ਲਾਪਤਾ ਹੋਣ ਦੀ 25 ਨਵੰਬਰ ਨੂੰ ਸੂਚਨਾ ਮਿਲੀ। ਪੁਲਿਸ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਉਸ ਦਾ ਪਰਿਵਾਰ ਉਸ ਦੀ ਰਾਜੀ ਖੁਸ਼ੀ ਨੂੰ ਲੈ ਕੇ ਚਿੰਤਤ ਹੈ। ਪੁਲਿਸ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਜੇਕਰ ਸਿੰਘ ਬਾਰੇ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਉਹ ਸਰੀ ਆਰਸੀਐਮਪੀ ਨਾਲ 604-599-0502 ਜਾਂ ਕਰਾਈਮ ਸਟਾਪਰਜ਼ ਨਾਲ 1-800-222-8477 'ਤੇ ਸੰਪਰਕ ਕਰੇ।

### UNI GLOBAL IMMIGRATION CONSULTING SERVICES LTD.

Your Dream.....Our Passion

**For All Your Immigration Related Needs**

- Express Entry (PR)
- FSW, FST
- Canadian Experience Class
- LMIA & Work Permit
- PNP
- Spousal (Marriage) Sponsorship
- Business (Investor) Visa
- Study Visa
- Care-giver (Nanny)
- Visitor Visa
- Super Visa
- Citizenship Application
- Refusal Cases
- IEC

We also help employers in hiring temporary foreign workers(TFW). We help employers in each and every step of acquiring Temporary Foreign Workers

**Tel: 604-338-4975**  
**604-507-9962**

#12387 - 75 Ave., Surrey BC V3W 2S7  
Email: contactuniglobal@gmail.com

### HOMELAND MORTGAGE CORP.

ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਮੌਰਟਗੇਜ ਲੈਣ ਵਿਚ ਕੋਈ ਮੁਸ਼ਕਲ ਆਉਂਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਇਕ ਵਾਰ ਸਾਨੂੰ ਜ਼ਰੂਰ ਮਿਲੋ। ਅਸੀਂ ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਮੌਰਟਗੇਜ ਦਾ ਵੀ ਪ੍ਰਬੰਧ ਘੱਟ ਰੇਟ ਤੇ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

- ☑ ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ ਘਰ ਖਰੀਦਣ ਵਾਲੇ
- ☑ ਰੈਜ਼ੀਡੈਂਸ਼ੀਅਲ ਮੌਰਟਗੇਜ
- ☑ ਕੰਸਟਰਕਸ਼ਨ ਮੌਰਟਗੇਜ
- ☑ ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਮੌਰਟਗੇਜ
- ☑ ਸੈਕੰਡ ਅਤੇ ਥਰਡ ਮੌਰਟਗੇਜ
- Residential Mortgages
- Construction Mortgage
- Commercial Mortgages
- Farm Financing
- Private Mortgages
- 2nd & 3rd Mortgage (\*Conditionsapply)

Professional & Experienced  
**MORTGAGE CONSULTANT**

**Ph: 604-593-6622**  
**Fax: 604-593-6615**

Unit 204 - 7928 128 St.  
**(York Business Centre) Surrey**

[www.homelandmortgage.ca](http://www.homelandmortgage.ca),  
[homelandmortgage@hotmail.com](mailto:homelandmortgage@hotmail.com)

**KULDIP S PANESAR**  
Senior Mortgage Advisor  
Cell: 604-308-6839



### ਮੈਨੀਟੋਬਾ ਵਿਚ ਟਰੱਕ ਪਲਟਣ ਨਾਲ ਸਰੀ ਦੇ 54 ਸਾਲਾ ਵਿਅਕਤੀ ਦੀ ਮੌਤ



ਵਿਨੀਪੈਗ-ਮਨੀਟੋਬਾ ਵਿਚ ਆਰਸੀਐਮਪੀ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਪਿਛਲੇ ਦਿਨੀ ਹਾਈਵੇਅ ਇਕ ਦੇ ਬਰ ਵਾਲੇ ਹਿੱਸੇ 'ਤੇ ਇਕ ਸੋਮੀ-ਟਰੇਲਰ ਦੇ ਫਿਸਲ ਕੇ ਪਲਟ ਜਾਣ ਕਾਰਨ ਸਰੀ ਦੇ ਇਕ ਵਿਅਕਤੀ ਦੀ ਮੌਤ ਹੋ ਗਈ ਜਦਕਿ ਦੂਸਰਾ ਮਾਮੂਲੀ ਜ਼ਖਮੀ ਹੋ ਗਿਆ। ਇਹ ਦੁਰਘਟਨਾ ਸਵੇਰੇ 6 ਵਜੇ ਦੇ ਕਰੀਬ ਫਾਲਕਨ ਲੇਕ ਤੋਂ ਲਗਪਗ 8 ਕਿਲੋਮੀਟਰ ਦੂਰ ਹੋਈ। ਜਾਂਚ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਪੂਰਬ ਵਾਲੇ ਪਾਸੇ ਨੂੰ ਜਾ ਰਿਹਾ ਸੋਮੀ-ਟਰੇਲਰ ਜਿਸ ਵਿਚ ਦੋ ਵਿਅਕਤੀ ਸਵਾਰ ਸਨ ਹਾਈਵੇਅ ਤੋਂ ਫਿਸਲ ਕੇ ਇਕ ਖੱਬੇ ਵਿਚ ਡਿਗ ਕੇ ਪਲਟ ਗਿਆ। ਸੋਮੀ-ਟਰੇਲਰ ਦੇ 54 ਸਾਲਾ ਡਰਾਈਵਰ ਨੂੰ ਮੌਕੇ 'ਤੇ ਹੀ ਮਿਤਕ ਐਲਾਨਿਆ ਗਿਆ। ਪੁਲਿਸ ਮੁਤਾਬਕ ਉਸ ਨੇ ਸੀਟ ਬੈਲਟ ਨਹੀਂ ਸੀ ਪਹਿਨੀ ਹੋਈ। ਟਰੱਕ ਵਿਚ ਸਵਾਰ 22 ਸਾਲਾ ਪੰਜਾਬੀ ਮਾਮੂਲੀ ਜ਼ਖਮੀ ਹੋ ਗਿਆ। ਪੀੜਤਾਂ ਬਾਰੇ ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਜਾਰੀ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਗਈ।

### ਬੀ.ਸੀ. ਕੰਸਰਵੇਟਿਵ ਆਗੂ ਰਸਟੋਡ ਦੇ ਤੀਸਰੀ ਦੁਨੀਆਂ ਦੇ ਅਪਰਾਧ ਸੰਬੰਧੀ ਟਿੱਪਣੀ ਦੀ ਨਿਖੇਧੀ

ਸਰੀ-ਕੋਲੋਵਨਾ ਤੋਂ ਐਮਐਲਏ ਰੋਨੀ ਮੈਗੀਫੀਲਡ ਨੇ ਬੀ. ਸੀ. ਦੇ ਕੰਸਰਵੇਟਿਵ ਪਾਰਟੀ ਦੇ ਨੇਤਾ ਜੌਹਨ ਰਸਟੋਡ ਦੇ ਤੀਸਰੇ ਦੁਨੀਆਂ ਦੇ ਅਪਰਾਧ ਸੰਬੰਧੀ ਟਿੱਪਣੀਆਂ ਦੀ ਨਿਖੇਧੀ ਕੀਤੀ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਅਪਮਾਨਜਨਕ ਆਖਿਆ ਹੈ। ਰਸਟੋਡ ਨੇ ਇਹ ਟਿੱਪਣੀਆਂ ਪੰਜ ਦਸੰਬਰ ਨੂੰ ਟਾਉਨ ਹਾਲ ਮੀਟਿੰਗ ਵਿਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਣ ਪਿੱਛੋਂ ਕੀਤੀਆਂ ਜਿਥੇ ਮੀਟਿੰਗ ਵਿਚ ਸ਼ਾਮਲ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਐਂਬਟਸਫੋਰਡ, ਸਰੀ ਅਤੇ ਵੈਨਕੂਵਰ ਵਿਚ ਕਾਰੋਬਾਰਾਂ ਨੂੰ ਫਿਰੋਤੀ ਲਈ ਧਮਕੀ ਭਰੇ ਪੱਤਰ ਭੇਜੇ ਜਾ ਰਹੇ ਹਨ। ਮੀਟਿੰਗ ਪਿੱਛੋਂ ਰਸਟੋਡ ਨੇ ਐਕਸ ਜਿਸ ਨੂੰ ਪਹਿਲਾਂ ਟਵਿੱਟਰ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਸੀ 'ਤੇ ਲਿਖਿਆ ਕਿ ਸਥਾਨਕ ਦੱਖਣੀ ਏਸ਼ੀਅਨ ਕਾਰੋਬਾਰੀ ਮਾਲਕਾਂ ਨੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਉਹ ਤੀਸਰੀ ਦੁਨੀਆਂ ਤੋਂ ਕੋਨੋਡਾ ਆ ਰਹੇ ਅਪਰਾਧ ਤੋਂ ਚਿੰਤਤ ਹਨ। ਰਸਟੋਡ ਦੀ ਟਵਿੱਟ ਭਾਰਤੀ ਮੂਲ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਕੈਪਿਟਲ ਨਿਊਜ਼ ਨਾਲ ਗੱਲਬਾਤ ਕਰਦਿਆਂ ਬਰਫ ਵਰਲਡ ਕਰਾਈਮ ਟਿੱਪਣੀ 'ਤੇ ਚਿੰਤਾ ਜ਼ਾਹਿਰ ਕੀਤੀ। ਪ੍ਰਤੀਕਿਰਿਆ ਦੇ ਡਰ ਕਾਰਨ



ਇਨ੍ਹਾਂ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਨੇ ਆਪਣਾ ਨਾਂਅ ਗੁਪਤ ਰੱਖਿਆ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਦੱਖਣੀ ਏਸ਼ੀਅਨ ਮੂਲ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਵੱਲੋਂ ਕੀਤੇ ਅਪਰਾਧਾਂ ਦਾ ਦੂਸਰੇ ਸਾਰੇ ਅਪਰਾਧਾਂ ਨਾਲੋਂ ਫਰਕ ਕਰਨ ਨਾਲ ਬੀਸੀ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਵਿਚ ਮਤਭੇਦ ਪੈਦਾ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਤੀਸਰੀ ਦੁਨੀਆਂ ਦੇ ਅਪਰਾਧ ਦੇ ਠੱਪਾ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਮੌਜੂਦ ਨਸਲਵਾਦ ਨੂੰ ਲੰਬੇ ਸਮੇਂ ਤਕ ਕਾਇਮ ਰੱਖ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਕੋਲੋਵਨਾ-ਮਿਸ਼ਨ ਤੋਂ ਬੀਸੀ ਯੂਨਾਈਟਡ ਦੀ ਐਮਐਲਏ ਮੈਗੀਫੀਲਡ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਹ ਇਸ ਸ਼ਬਦ ਨੂੰ ਰੱਦ ਕਰਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਰਸਟੋਡ ਦੀ ਬਿਆਨ ਦੀ ਨਿਖੇਧੀ ਕਰਦੀ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਰਸਟੋਡ ਵੱਲੋਂ ਦੱਖਣੀ ਏਸ਼ੀਅਨ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਨੂੰ ਤੀਸਰੀ ਦੁਨੀਆਂ ਵਜੋਂ ਚਿਤਰਣ ਨਾ ਨਿੰਦਣਯੋਗ ਹੈ। ਇਹ ਨਸਲੀ ਪੱਖਪਾਤ ਦੀ ਗੱਲ ਨੂੰ ਦਰਸਾਉਂਦਾ ਹੈ। ਉਸ ਨੇ ਸਪਸ਼ਟ ਕੀਤਾ ਕਿ ਸਾਰੇ ਅਪਰਾਧ ਇਕ ਜਿਹੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚ ਵੰਡ ਪੈਦਾ ਕਰਨੀ ਬੇਲੋੜੀ ਅਤੇ ਸੰਭਾਵਤ ਨੁਕਸਾਨ ਵਾਲੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।

### ਨਿਊਟਨ ਵਿਚ ਇਕ ਵਿਅਕਤੀ ਦੀ ਮੋਟਰ ਗੱਡੀ 'ਚ ਭੇਦਭਰੀ ਹਾਲਤ 'ਚ ਮੌਤ



ਸਰੀ-ਨਿਊਟਨ ਵਿਚ ਇਕ ਵਿਅਕਤੀ ਦੀ ਮੋਟਰ ਗੱਡੀ ਵਿਚ ਭੇਦਭਰੀ ਹਾਲਤ ਵਿਚ ਮੌਤ ਹੋ ਗਈ। ਸਰੀ ਆਰਸੀਐਮਪੀ ਦੇ ਕੰਸਟੇਬਲ ਪਰਮਬੀਰ ਕਾਹਲੋਂ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਸਰੀ ਆਰਸੀਐਮਪੀ ਅਤੇ ਇੰਟੀਗ੍ਰੇਟਿਡ ਹੋਮੀਸਾਈਡ ਇਨਵੈਸਟੀਗੇਸ਼ਨ ਟੀਮ ਮੌਤ ਦੇ ਹਾਲਾਤ ਅਤੇ ਇਸ ਨਾਲ ਕਿਸੇ ਅਪਰਾਧਿਕ ਗੱਲ ਦੇ ਜੁੜੇ ਹੋਣ ਸੰਬੰਧੀ ਜਾਂਚ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ। ਪੁਲਿਸ ਨੂੰ 62 ਐਵੀਨਿਊ ਦੇ 12100 ਬਲਾਕ ਵਿਖੇ ਇਕ ਸ਼ੱਕੀ ਮੋਟਰ ਗੱਡੀ ਨੂੰ ਲੈ ਕੇ ਸੌਂਦਿਆ ਗਿਆ ਸੀ। ਮੌਕੇ 'ਤੇ ਪਹੁੰਚਣ ਪਿੱਛੋਂ ਪੁਲਿਸ ਨੇ ਮੋਟਰ ਗੱਡੀ ਵਿਚ ਇਕ ਵਿਅਕਤੀ ਦੀ ਲਾਸ਼ ਦੇਖੀ। ਪੁਲਿਸ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਇਸ ਸੰਬੰਧੀ ਕੋਈ ਵੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਹੋਣ 'ਤੇ 1-877-551 ਆਈਐੱਚਆਈਟੀ (4448) ਜਾਂ ਈਮੇਲ 'ਤੇ ਸੰਪਰਕ ਕਰਨ ਲਈ ਕਹਿ ਰਹੀ ਹੈ।

### ਅਲਬਰਟਾ ਸਰਕਾਰ ਵਲੋਂ ਕੈਨੇਡਾ ਪੈਨਸ਼ਨ ਪਲੈਨ ਐਗਜ਼ਿਟ ਕਾਨੂੰਨ ਵਿਚ ਪ੍ਰਸਤਾਵਤ ਸੋਧਾਂ ਰੱਦ

ਐਡਮਿੰਟਨ-ਅਲਬਰਟਾ ਦੀ ਪ੍ਰੀਮੀਅਰ ਡੇਨੀਅਲ ਸਮਿਥ ਦੀ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਸੋਧ ਸੰਬੰਧੀ ਉਸ ਤਜਵੀਜ਼ ਨੂੰ ਰੱਦ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ ਜਿਸ ਵਿਚ ਅਲਬਰਟਾ ਨੂੰ ਇਸ ਰਾਏਸ਼ਮਾਰੀ ਦੇ ਨਤੀਜਿਆਂ ਦਾ ਸਨਮਾਨ ਕਰਨ ਲਈ ਮਜ਼ਬੂਰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ ਕਿ ਕੀ ਅਲਬਰਟਾ ਨੂੰ ਕੈਨੇਡਾ ਪੈਨਸ਼ਨ ਯੋਜਨਾ ਛੱਡਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ ਜਾਂ ਨਹੀਂ। ਯੂਨਾਈਟਡ ਕੰਸਰਵੇਟਿਵ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਆਪਣੇ ਬਹੁਮਤ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦਿਆਂ ਵਿਰੋਧੀ ਪਿਰ ਐਨਡੀਪੀ ਦੀ ਬਿਲ 2- ਅਲਬਰਟਾ ਪੈਨਸ਼ਨ ਪ੍ਰੋਟੈਕਸ਼ਨ ਐਕਟ ਵਿਚ ਸੋਧ ਸੰਬੰਧੀ ਪ੍ਰਸਤਾਵ ਨੂੰ ਰੱਦ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਜਿਸ ਨਾਲ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਰਾਏਸ਼ਮਾਰੀ ਦੇ ਨਤੀਜਿਆਂ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਨ ਲਈ ਮਜ਼ਬੂਰ ਹੋ ਜਾਣਾ ਸੀ। ਵਿੱਤੀ ਮੰਤਰੀ ਨੇਟ ਹਾਰਨਰ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਬਿੱਲ 2 ਦਾ ਉਦੇਸ਼ ਭਵਿੱਖ ਦੀਆਂ ਸਰਕਾਰਾਂ ਦਾ ਹੱਥ ਨਾ ਬੰਨ੍ਹਦੇ ਹੋਏ ਰਾਏਸ਼ਮਾਰੀ ਦੀ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਮੁਹੱਈਆ ਕਰਨਾ ਹੈ। ਹਾਰਨਰ ਨੇ ਐਨਡੀਪੀ ਦੀ ਸੋਧ ਨੂੰ ਅਸਪਸ਼ਟ, ਉਲਝਣ ਵਾਲੀ ਅਤੇ ਦੁਹਰਾਉਣ ਵਾਲੀ ਕਹਿ ਕੇ ਰੱਦ ਕਰ ਦਿੱਤਾ।



ਉਨ੍ਹਾਂ ਸਦਨ ਨੂੰ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਰਾਏਸ਼ਮਾਰੀ ਵਿਚ ਜੋ ਵੀ ਅਲਬਰਟਾ ਵਾਸੀ ਪਸੰਦ ਕਰਨਗੇ ਸਾਡੀ ਸਰਕਾਰ ਉਸ ਦਾ ਸਨਮਾਨ ਕਰੇਗੀ। ਉਸ ਨੂੰ ਪਤਾ ਹੈ ਕਿ ਕੁਝ ਅਲਬਰਟਾ ਵਾਸੀ ਅਲਬਰਟਾ ਪੈਨਸ਼ਨ ਪਲੈਨ ਨੂੰ ਲੈ ਕੇ ਚਿੰਤਤ ਹਨ ਪਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਯਕੀਨ ਦਿਵਾਉਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਪੈਨਸ਼ਨ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਹੈ। ਰਾਏਸ਼ਮਾਰੀ ਬਿੱਲ ਦਾ ਮੁੱਖ ਕੇਂਦਰ ਹੈ ਜਿਸ ਨੂੰ ਪਿਛਲੇ ਮਹੀਨੇ ਹਾਰਨਰ ਨੇ ਪੇਸ਼ ਕੀਤਾ ਸੀ। ਬਿੱਲ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਰਾਏਸ਼ਮਾਰੀ ਕਰਵਾਉਣ ਲਈ ਮਜ਼ਬੂਰ ਕਰਦਾ ਹੈ ਪਰ ਇਹ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਰਾਏਸ਼ਮਾਰੀ ਕਰਵਾਉਣ ਪਿੱਛੋਂ ਇਹ ਫੈਸਲਾ ਕਰਨ ਦਾ ਵੀ ਵਿਕਲਪ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਉਸ ਨੂੰ ਸਵੀਕਾਰ ਕਰਨ ਅਤੇ ਨਤੀਜੇ 'ਤੇ ਅਮਲ ਕਰਨ ਲਈ ਕਾਨੂੰਨੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਪਾਬੰਦ ਹੋਵੇਗੀ ਜਾਂ ਨਹੀਂ। ਐਨਡੀਪੀ ਦੇ ਵਿੱਤ ਅਲਚਕ ਸ਼ੈਨਨ ਫਿਲਪ ਨੇ ਸੋਧ ਪੇਸ਼ ਕਰਦਿਆਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਅਲਬਰਟਾ ਵਾਸੀਆਂ ਨੂੰ ਲਿਖਤੀ ਰੂਪ ਵਿਚ ਇਹ ਦੇਖਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਰਾਏਸ਼ਮਾਰੀ ਦੀਆਂ ਫਿਕਾਵਾਂ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ।

### ਦੁਰਵਿਵਹਾਰ ਲਈ ਹਾਊਸ ਆਫ ਕਾਮਨਜ਼ ਦੇ ਸਪੀਕਰ ਗਰੈਗ ਫਰਗਸ ਨੂੰ ਜ਼ੁਰਮਾਨਾ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇ-ਐਨਡੀਪੀ

ਓਟਵਾ-ਐਨਡੀਪੀ ਦੇ ਹਾਊਸ ਨੇਤਾ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਕਿ ਸਪੀਕਰ ਗਰੈਗ ਫਰਗਸ ਨੂੰ ਓਨਟਾਰੀਓ ਲਿਬਰਲਜ਼ ਦੇ ਸਾਬਕਾ ਅੰਤਰਿਮ ਨੇਤਾ ਨੂੰ ਵੀਡੀਓ ਸ਼ਰਧਾਂਜਲੀ ਦੇਣ ਬਦਲੇ ਜ਼ੁਰਮਾਨਾ ਕੀਤਾ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਜਿਸ ਨਾਲ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਨਿਰਪੱਖਤਾ 'ਤੇ ਸਵਾਲ ਖੜੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਐਨਡੀਪੀ ਨੇਤਾ ਪੀਟਰ ਜੁਲੀਅਨ ਨੇ ਇਹ ਨਹੀਂ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਕਿੰਨਾ ਜ਼ੁਰਮਾਨਾ ਢੁਕਵਾਂ ਹੋਵੇਗਾ। ਸਪੀਕਰ ਦੇ ਅਹੁਦੇ 'ਤੇ ਬੈਠੇ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਇਕ ਐਮਪੀ ਦੇ ਮੂਲ ਤਨਖਾਹ 194600 ਡਾਲਰ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ 92800 ਡਾਲਰ ਹੋਰ ਮਿਲਦੇ ਹਨ। ਜੁਲੀਅਨ ਨੇ ਪਾਰਲੀਮੈਂਟ ਹਿਲ ਵਿਖੇ ਪੱਤਰਕਾਰਾਂ ਨੂੰ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਸਾਡਾ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਹੈ ਕਿ ਵਿੱਤੀ ਜ਼ੁਰਮਾਨਾ ਲਾਜ਼ਮੀ ਹੈ, ਇਸੇ ਕਾਰਨ ਅਸੀਂ ਇਸ 'ਤੇ ਜ਼ੋਰ ਦੇ ਰਹੇ ਹਾਂ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਇਹ ਵੀ ਕਿਹਾ ਕਿ ਜੋ ਕੁਝ ਫਰਗਸ ਨੇ ਪ੍ਰੋਜ਼ੈਕਟ ਐਂਡ ਹਾਊਸ ਅਫੇਅਰਜ਼ ਕਮੇਟੀ ਦੀ



ਸੁਣਵਾਈ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਕਾਮਨਜ਼ ਵਿਚ ਕੀਤਾ ਉਸ ਲਈ ਸਪੀਕਰ ਵੱਲੋਂ ਮੁਆਫੀ ਮੰਗਣੀ ਵੀ ਠੀਕ ਹੈ। ਇਸ ਹੁਕਮੇ ਦੇ ਬਿਆਨ ਸੁਣਨ ਪਿੱਛੋਂ ਐਮਪੀਜ਼ ਦੀ ਕਮੇਟੀ ਮਾਮਲੇ ਦੀ ਜਾਂਚ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ ਅਤੇ ਉਸ ਵਲੋਂ ਛੇਤੀ ਹੀ ਰਿਪੋਰਟ ਜਾਰੀ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਦੀ ਆਸ ਹੈ। ਐਨਡੀਪੀ ਦੇ ਐਲਾਨ ਦਾ ਮਤਲਬ ਪਾਰਟੀ ਅਤੇ ਬਹੁਤੇ ਲਿਬਰਲਜ਼ ਐਂਪੀ ਸਪੀਕਰ ਨੂੰ ਦੂਸਰੇ ਮਹੀਨੇ ਵੀ ਅਹੁਦੇ 'ਤੇ ਬਿਠਾਈ ਰੱਖਣ ਦਾ ਸਮਰਥਨ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ। ਸਤੰਬਰ ਵਿਚ ਪਹਿਲੇ ਸਪੀਕਰ ਐਂਥਨੀ ਰੋਟਾ ਵਲੋਂ ਅਹੁਦੇ ਤੋਂ ਹਟਣ ਪਿੱਛੋਂ ਐਮਪੀਜ਼ ਨੇ ਫਰਗਸ ਨੂੰ ਸਪੀਕਰ ਬਣਾਉਣ ਦੇ ਪੱਖ ਵਿਚ ਵੋਟ ਦਿੱਤਾ ਸੀ। ਇਸੇ ਦੌਰਾਨ ਅਧਿਕਾਰਤ ਵਿਰੋਧੀ ਪਿਰ ਕੰਸਰਵੇਟਿਵ ਅਤੇ ਬਲਾਕ ਕਿਊਬਕ ਦੇ ਐਮਪੀਜ਼ ਉਸ ਤੋਂ ਅਸਤੀਫੇ ਦੀ ਮੰਗ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ। ਦੋਵਾਂ ਪਾਰਟੀਆਂ ਦੇ ਕੁਲ 149 ਐਮਪੀਜ਼ ਹਨ।

## ਰੀਅਲ ਐਸਟੇਟ ਅਤੇ ਮੌਰਟਗੇਜ਼ ਬਰੋਕਰ

ਪੜਾਈ ਦੀ ਅਪ-ਟੂ-ਡੇਟ ਸਮਗਰੀ ਦੇ ਨਾਲ ਕੋਰਸ

**ਸਿਰਫ 4 ਹਫਤਿਆਂ ਵਿਚ**

ਆਪਣੀ ਸਹੂਲਤ ਅਨੁਸਾਰ ਸਵੇਰ ਜਾਂ ਸ਼ਾਮ ਦੇ ਗਰੁੱਪ/ਕਲਾਸਾਂ ਵਿੱਚ ਸਿੱਖੋ। ਪਾਸ ਹੋਣ ਲਈ ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਦੇ ਸੈਪਲ ਟੈਸਟ ਦਾ ਫਾਈਦਾ ਲਵੋ।

**ਫੀਸ \$649** ਸਵੇਰ ਅਤੇ ਸ਼ਾਮ ਦੀਆਂ ਕਲਾਸਾਂ ਸੋਮਵਾਰ ਤੋਂ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ ਤੱਕ

**ਆਨਲਾਈਨ ਕਲਾਸਾਂ ਵੀ ਉਪਲੱਬਧ**

ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ **ਦੀਪ ਨੂੰ ਫੋਨ ਕਰੋ**

**Testimonials:**

ਸ਼ੇਰ ਸ਼ੇਰ ਲਾਰਨਿੰਗ ਸੈਂਟਰ ਤੋਂ ਇਕ ਹਫਤੇ ਦੀ ਕੋਰਿੰਗ ਲੈਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਮੈਂ ਰੀਅਲ ਐਸਟੇਟ ਸਪਲੀਮੈਂਟ ਪ੍ਰੀਖਿਆ ਪਾਸ ਕੀਤੀ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਸੈਪਲ ਟੈਸਟ ਅਤੇ ਨੋਟਸ ਨੇ ਪ੍ਰੀਖਿਆ ਪਾਸ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਮੇਰੀ ਮਦਦ ਕੀਤੀ।  
ਬਿੰਦੂ ਭਾਟੀਆ  
778.391.7595

**SURE SHOT LEARNING CENTER**  
ਸਿਥੇਰ-ਸ਼ੇਰ ਲਾਰਨਿੰਗ ਸੈਂਟਰ

# 604.446.2817

#102 9360 120 ਸਟਰੀਟ, ਸਰੀ

# ACTIVE INSURANCE

Trusted Name In the Community

## ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਲਈ

- ◆ ਕਾਰ ◆ ਟਰੱਕ
- ◆ ਘਰਾਂ ਦੀ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ
- ◆ ਬਿਜ਼ਨੈਸ ◆ ਟਰੈਵਲ

**YOUR NEIGHBOURHOOD AUTOPLAN**

OPEN 7 DAYS A WEEK

**KHALSA BUSINESS CENTRE**  
# 103 - 8334 - 128th St.,  
**604-501-7878**

**VANCOUVER OFFICE:**  
London Sq. 200-3340 Kingsway  
**604-437-7878**

OPEN 6 DAYS A WEEK  
Hours: Mon-Fri: 9:00am to 7:00pm  
Saturday 10:00am to 5:00pm

**Tarlok (Tony) Chandi**  
778-858-7878

**Arjun Singh**  
604.760.3661

**SULLIVAN CENTER:**  
#108-14340-64th Ave., Surrey  
**604-593-8899**



## ਨਸ਼ਾ ਤਸਕਰੀ ਕੇਸਾਂ 'ਚ ਪੰਜਾਬੀ ਔਰਤਾਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਧ

ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ-ਦੇਸ਼ 'ਚ ਨਸ਼ਾ ਤਸਕਰੀ ਦੇ ਕਾਰੋਬਾਰ ਵਿੱਚ ਪੰਜਾਬੀ ਔਰਤਾਂ ਸਿਖਰ 'ਤੇ ਹਨ। ਸਮੁੱਚੇ ਮੁਲਕ ਵਿੱਚ ਨਸ਼ਾ ਤਸਕਰੀ ਦੇ ਦੋਸ਼ ਹੇਠ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰ ਹੋਣ ਵਾਲੀਆਂ ਮਹਿਲਾਵਾਂ ਵਿੱਚ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਧ ਗਿਣਤੀ ਪੰਜਾਬੀ ਔਰਤਾਂ ਦੀ ਹੈ। ਪ੍ਰਾਪਤ ਜਾਣਕਾਰੀ ਅਨੁਸਾਰ ਬੀਤੇ ਤਿੰਨ ਵਰ੍ਹਿਆਂ ਵਿੱਚ ਦੇਸ਼ ਭਰ ਵਿੱਚ ਐੱਨਫੀਪੀਐੱਸ ਐਕਟ ਤਹਿਤ 9631 ਔਰਤਾਂ ਨੂੰ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ 'ਚ 3,164 (32.85 ਫੀਸਦ) ਔਰਤਾਂ ਪੰਜਾਬੀ ਹਨ। ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਦਰਜਨਾਂ ਪਿੰਡ ਅਜਿਹੇ ਹਨ, ਜਿੱਥੇ ਔਰਤਾਂ 'ਤੇ ਨਸ਼ਾ ਤਸਕਰੀ ਦੇ ਜ਼ਿਆਦਾ ਕੇਸ ਦਰਜ ਹਨ। ਕੌਮੀ ਕ੍ਰਾਈਮ ਰਿਕਾਰਡ ਬਿਊਰੋ ਦੇ ਤੱਥਾਂ ਅਨੁਸਾਰ ਸਾਲ 2022 ਵਿੱਚ ਦੇਸ਼ ਭਰ 'ਚ ਐੱਨਫੀਪੀਐੱਸ ਐਕਟ ਤਹਿਤ 4000 ਔਰਤਾਂ ਦੀ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰੀ ਹੋਈ ਹੈ ਅਤੇ ਪੰਜਾਬ ਵਿੱਚ ਇਹ ਅੰਕੜਾ 1,448 ਔਰਤਾਂ ਦਾ ਹੈ। ਦੂਸਰੇ ਨੰਬਰ 'ਤੇ ਤਾਮਿਲਨਾਡੂ 'ਚ 490 ਤੇ ਹਰਿਆਣਾ ਵਿੱਚ 337 ਔਰਤਾਂ ਫੜੀਆਂ ਗਈਆਂ ਹਨ। ਸਾਲ 2021 ਵਿੱਚ ਸਮੁੱਚੇ ਮੁਲਕ 'ਚ 3,104 ਔਰਤਾਂ ਇਸ ਦੋਸ਼ ਹੇਠ ਫੜੀਆਂ ਗਈਆਂ ਸਨ, ਜਦਕਿ ਪੰਜਾਬ ਵਿੱਚ 928 ਔਰਤਾਂ ਦੀ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰੀ ਹੋਈ ਸੀ। ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸਾਲ 2020 ਵਿੱਚ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰ ਹੋਈਆਂ ਕੁਲ 2527 ਔਰਤਾਂ 'ਚ ਪੰਜਾਬ ਵਿੱਚ ਫੜੀਆਂ ਗਈਆਂ ਔਰਤਾਂ ਦਾ ਅੰਕੜਾ 788 ਸੀ। ਤਿੰਨਾਂ ਵਰ੍ਹਿਆਂ ਦੌਰਾਨ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਧ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰੀ ਪੰਜਾਬੀ ਔਰਤਾਂ ਦੀ ਹੋਈ ਹੈ। ਇਸ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਔਰਤਾਂ ਸਰਕਾਰੀ ਸ਼ਰਾਬ ਦੇ ਨੋਕਿਆਂ ਦੇ ਕਾਰੋਬਾਰ ਵਿੱਚ ਵੀ ਕੱਦੀਆਂ ਹਨ। ਇੱਕ ਜੇਲ੍ਹ ਅਧਿਕਾਰੀ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਜੇਲ੍ਹਾਂ 'ਚ ਬੰਦ ਔਰਤਾਂ 'ਚੋਂ ਬਹੁਗਿਣਤੀ ਐੱਨਫੀਪੀਐੱਸ ਕੇਸਾਂ ਤਹਿਤ ਆਈਆਂ ਹਨ। ਪੰਜਾਬ ਦੀਆਂ ਜੇਲ੍ਹਾਂ ਦੀ ਸਮਰੱਥਾ ਇਸ ਵੇਲੇ 26,556 ਬੰਦੀਆਂ ਦੀ ਹੈ, ਜਦਕਿ ਇਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚ ਇਸ ਵੇਲੇ 31,218 (117.55 ਫੀਸਦ) ਕੈਦੀ ਬੰਦ ਹਨ। ਇਨ੍ਹਾਂ 'ਚ ਔਰਤਾਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ 1497 ਹੈ। ਬਾਰਡਰ ਰੇਂਜ ਦੇ ਡੀਆਈਜੀ ਨਰਿੰਦਰ ਭਾਰਗਵ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਬਹੁਤੀਆਂ ਔਰਤਾਂ ਦੇ ਪਤੀ ਨੌਸ਼ੀਰ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਮਜ਼ਬੂਰੀ ਹੇਠ ਇਹ ਕੰਮ ਕਰਨਾ ਪੈਂਦਾ ਹੈ। ਬਹੁਤੇ ਕੇਸਾਂ ਵਿੱਚ ਨਸ਼ਾ ਤਸਕਰੀ ਦਾ ਕੰਮ ਪਤੀ ਪਤਨੀ ਦੋਵੇਂ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਪ੍ਰਾਪਤ ਜਾਣਕਾਰੀ ਅਨੁਸਾਰ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ ਹੁਸ਼ਿਆਰਪੁਰ ਦੇ ਪਿੰਡ ਦੋਨਾਪੁਰ, ਮੁਕਤਸਰ ਦੇ ਪਿੰਡ ਝੋਲੜ, ਬਠਿੰਡਾ ਦੇ ਪਿੰਡ ਬੀੜ ਤਲਾਬ ਆਦਿ 'ਚ ਕਈ ਔਰਤਾਂ 'ਤੇ ਦੋ ਤੋਂ ਜ਼ਿਆਦਾ ਕੇਸ ਦਰਜ ਹਨ।

## ਸ਼ਮੀ ਅਰਜੁਨ ਐਵਾਰਡ ਤੇ ਸਾਤਵਿਕ-ਚਿਰਾਗ ਖੇਡ ਰਤਨ ਪੁਰਸਕਾਰ ਲਈ ਨਾਮਜ਼ਦ



ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ-ਇੱਕ ਰੋਜ਼ਾ ਵਿਸ਼ਵ ਕੱਪ 'ਚ ਸ਼ਾਨਦਾਰ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਤੇਜ਼ ਗੇਂਦਬਾਜ਼ ਮੁਹੰਮਦ ਸ਼ਮੀ ਨੂੰ ਅਰਜੁਨ ਪੁਰਸਕਾਰ ਜਦਕਿ ਸਾਤਵਿਕਸਾਈਰਾਜ ਰੰਕੀਰੋਡੀ ਅਤੇ ਚਿਰਾਗ ਸ਼ੌਂਟੀ ਦੀ ਬੈਡਮਿੰਟਨ ਪੁਰਸ਼ ਡਬਲਜ਼ ਜੋੜੀ ਨੂੰ ਮੇਜਰ ਧਿਆਨ ਚੰਦ ਖੇਡ ਰਤਨ ਪੁਰਸਕਾਰ ਲਈ ਨਾਮਜ਼ਦ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। 33 ਸਾਲਾ ਤੇਜ਼ ਗੇਂਦਬਾਜ਼ ਸ਼ਮੀ ਨੇ ਇੱਕ ਰੋਜ਼ਾ ਵਿਸ਼ਵ ਕੱਪ 'ਚ ਸ਼ਾਨਦਾਰ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨ ਕੀਤਾ ਸੀ ਹਾਲਾਂਕਿ ਭਾਰਤ ਨੂੰ ਇਸ ਟੂਰਨਾਮੈਂਟ ਦੇ ਫਾਈਨਲ 'ਚ ਆਸਟਰੇਲੀਆ ਹੱਥੋਂ ਹਾਰ ਦਾ ਸਾਹਮਣਾ ਕਰਨਾ ਪਿਆ ਸੀ। ਖੇਡ ਮੰਤਰਾਲੇ ਦੇ ਸੂਤਰਾਂ ਮੁਤਾਬਕ ਬੀਸੀਸੀਆਈ ਨੇ ਸ਼ਮੀ ਦਾ ਨਾਂ ਸੂਚੀ 'ਚ ਸ਼ਾਮਲ ਕਰਨ ਲਈ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਬੇਨਤੀ ਕੀਤੀ ਸੀ। ਇਸ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਉਸ ਦਾ ਨਾਂ ਦੇਸ਼ ਦੇ ਦੂਜੇ ਸਰਬਉੱਚ ਖੇਡ ਪੁਰਸਕਾਰ ਲਈ ਨਾਮਜ਼ਦ ਖਿਡਾਰੀਆਂ ਦੀ ਸੂਚੀ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਨਹੀਂ ਸੀ। ਸ਼ਮੀ ਨੇ ਇੱਕ ਰੋਜ਼ਾ ਵਿਸ਼ਵ ਕੱਪ ਵਿੱਚ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਧ 24 ਵਿਕਟਾਂ (ਸੱਤ ਮੈਚਾਂ ਵਿੱਚ) ਲਈਆਂ ਸਨ। ਸ਼ਮੀ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਪੁਰਸ਼

ਹਾਕੀ ਖਿਡਾਰੀ ਕ੍ਰਿਸ਼ਨਾ ਬਗਦੁਰ ਪਾਠਕ ਅਤੇ ਸ਼ਸ਼ੀਲਾ ਚਾਨੂ, ਤੀਰਅੰਦਾਜ਼ ਓਜਸ ਪ੍ਰਵੀਨ ਦਿਓਤਲੇ ਅਤੇ ਆਦਿਤੀ ਗੋਪੀਚੰਦ ਸਵਾਮੀ, ਬਲਾਈਡ ਕ੍ਰਿਕਟਰ ਅਜੈ ਰੌਡੀ, ਮੁੱਕੇਬਾਜ਼ ਮੁਹੰਮਦ ਹਸਾਮੁਦੀਨ, ਸ਼ਤਰੰਜ ਖਿਡਾਰਨ ਆਰ ਵੈਸ਼ਾਲੀ, ਗੋਲਫਰ ਦੀਕਸ਼ਾ ਡਾਗਰ, ਨਿਸ਼ਾਨੇਬਾਜ਼ ਐਸ਼ਵਰਿਆ ਪ੍ਰਤਾਪ ਸਿੰਘ ਤੋਮਰ, ਪਹਿਲਵਾਨ ਅੰਤਿਮ ਪੰਘਾਲ, ਲਾਅਨ ਬਾਲ ਖਿਡਾਰਨ ਪਿਕੀ ਅਤੇ ਟੇਬਲ ਟੈਨਿਸ ਖਿਡਾਰੀ ਅਯਹਿਕਾ ਮੁਖਰਜੀ ਨੂੰ ਵੀ ਅਰਜੁਨ ਪੁਰਸਕਾਰ ਲਈ ਨਾਮਜ਼ਦ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਗੇਟੇਸ ਪ੍ਰਭਾਕਰਨ (ਮਲਖੋਬ), ਮਹਾਵੀਰ ਸੈਣੀ (ਪੈਰਾ ਅਥਲੈਟਿਕਸ), ਲਲਿਤ ਕੁਮਾਰ (ਕੁਸ਼ਤੀ), ਆਰ.ਬੀ ਰਮੇਸ਼ (ਸ਼ਤਰੰਜ) ਅਤੇ ਸ਼ਿਵੇਂਦਰ ਸਿੰਘ (ਹਾਕੀ) ਨੂੰ ਦਰੇਣਾਚਾਰੀਆ ਪੁਰਸਕਾਰ ਲਈ ਨਾਮਜ਼ਦ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਕਵਿਤਾ (ਕਬੱਡੀ), ਮੰਜੂਸ਼ਾ ਕੰਵਰ (ਬੈਡਮਿੰਟਨ) ਅਤੇ ਵਿਨੀਤ ਕੁਮਾਰ ਸ਼ਰਮਾ (ਹਾਕੀ) ਧਿਆਨ ਚੰਦ ਲਾਈਫਟਾਈਮ ਐਵਾਰਡ ਲਈ ਨਾਮਜ਼ਦ ਹਨ।

## ਕੇਂਦਰੀ ਜਲ ਮੰਤਰੀ ਨੇ ਐੱਸਵਾਈਐੱਲ ਬਾਰੇ ਪੰਜਾਬ ਤੇ ਹਰਿਆਣਾ ਦੇ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀਆਂ ਦੀ 28 ਨੂੰ ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ 'ਚ ਮੀਟਿੰਗ ਸੱਦੀ

ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ-ਹਰਿਆਣਾ ਦੇ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਮਨੋਹਰ ਲਾਲ ਖੱਟਰ ਨੇ ਅੱਜ ਇਥੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਕੇਂਦਰੀ ਜਲ ਸ਼ਕਤੀ ਮੰਤਰੀ ਗਜੇਂਦਰ ਸਿੰਘ ਬੇਖਾਵਤ ਨੇ ਸਤਲੁਜ-ਯਮੁਨਾ ਲਿੰਕ ਨਹਿਰ ਦੇ ਮਾਮਲੇ 'ਤੇ ਚਰਚਾ ਕਰਨ ਲਈ 28 ਦਸੰਬਰ ਨੂੰ ਹਰਿਆਣਾ ਅਤੇ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀਆਂ ਦੀ ਮੀਟਿੰਗ ਬੁਲਾਈ ਹੈ। ਸ਼੍ਰੀ ਖੱਟਰ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ ਵਿੱਚ ਹੋਣ ਵਾਲੀ ਮੀਟਿੰਗ ਵਿੱਚ ਪੰਜਾਬ ਅਤੇ ਹਰਿਆਣਾ ਦੇ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀਆਂ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਦੋਵਾਂ ਰਾਜਾਂ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰੀ ਵੀ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਣਗੇ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਇਥੇ ਪੱਤਰਕਾਰਾਂ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, 'ਐੱਸਵਾਈਐੱਲ ਗੰਭੀਰ ਮਾਮਲਾ ਹੈ। ਕੇਂਦਰੀ ਮੰਤਰੀ ਜਲ ਸ਼ਕਤੀ ਗਜੇਂਦਰ ਸਿੰਘ ਬੇਖਾਵਤ ਨੇ ਇਸੇ ਮਾਮਲੇ 'ਤੇ 28 ਦਸੰਬਰ ਨੂੰ ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ ਵਿੱਚ ਮੀਟਿੰਗ ਸੱਦੀ ਹੈ। ਦੋਵਾਂ ਸੂਬਿਆਂ ਦੇ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਅਤੇ ਜਲ ਸ਼ਕਤੀ ਮੰਤਰੀ ਇਸ ਵਿੱਚ ਹਿੱਸਾ ਲੈਣਗੇ।

## ਲੜਕੀ ਦੇ ਕਤਲ ਦੇ ਦੋਸ਼ ਹੇਠ ਪਿਤਾ ਤੇ ਚਾਚਾ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰ

ਖਨੌਰੀ-ਬਾਣਾ ਖਨੌਰੀ ਪੁਲੀਸ ਨੇ ਦੋ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਨੂੰ ਬਾਰੂਵੀ ਜਮਾਤ ਦੀ ਲੜਕੀ ਨੂੰ ਫਾਹ ਲਾ ਕੇ ਮਾਰਨ ਦੇ ਦੋਸ਼ ਹੇਠ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਮੁਲਜ਼ਮਾਂ ਦੀ ਪਛਾਣ ਸ਼ੇਰ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਬਿਕਰਮ ਸਿੰਘ ਵਜੋਂ ਹੋਈ ਹੈ, ਜੋ ਲੜਕੀ ਦੇ ਪਿਤਾ ਅਤੇ ਚਾਚਾ ਲੱਗਦੇ ਹਨ। ਪ੍ਰਾਪਤ ਜਾਣਕਾਰੀ ਅਨੁਸਾਰ ਲੜਕੀ ਦੀ ਇੱਕ ਲੜਕੇ ਨਾਲ ਦੋਸਤੀ ਸੀ ਜਿਸ ਦਾ ਪਤਾ ਲੱਗਣ 'ਤੇ ਲੜਕੀ ਦੇ ਪਰਿਵਾਰ ਵਾਲਿਆਂ ਨੇ ਕਰੀਬ ਛੇ ਮਹੀਨੇ ਪਹਿਲਾਂ ਉਸ ਦਾ ਰਿਸ਼ਤਾ ਹਰਿਆਣਾ ਦੇ ਇੱਕ ਪਿੰਡ ਵਿੱਚ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਸੀ। ਬੀਤੇ 26 ਅਕਤੂਬਰ ਨੂੰ ਪਰਿਵਾਰ ਨੂੰ ਸ਼ਬਰ ਮਿਲੀ ਸੀ ਕਿ ਲੜਕੀ ਦੇ ਸਕੂਲ ਦੇ ਬਾਹਰ ਉਸ ਦਾ ਮਿੱਤਰ ਖੜ੍ਹਾ ਸੀ ਅਤੇ ਦੋਵੇਂ ਘਰੋਂ ਭੱਜਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਵਿੱਚ ਸਨ। ਇਸ ਮਗਰੋਂ ਲੜਕੀ ਦੇ ਪਿਤਾ ਤੇ ਚਾਚੇ ਨੇ ਲੜਕੀ ਨੂੰ ਘਰ ਲਿਆ ਕੇ ਉਸ ਦਾ ਕਥਿਤ ਤੌਰ 'ਤੇ ਕਤਲ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਤੇ ਲਾਸ਼ ਦਾ ਸਕਾਰਾ ਵੀ ਕਰ ਦਿੱਤਾ। ਪੁਲੀਸ ਨੂੰ ਕਿਸੇ ਮੁਖਬਰ ਰਾਹੀਂ ਸੂਚਨਾ ਮਿਲੀ ਸੀ ਜਿਸ ਦੀ ਜਾਂਚ ਮਗਰੋਂ ਅੱਜ ਪੁਲੀਸ ਨੇ ਉਕਤ ਦੋਵੇਂ ਮੁਲਜ਼ਮਾਂ ਨੂੰ ਕਾਬੂ ਕਰਕੇ ਕੇਸ ਦਰਜ ਕਰ ਲਿਆ ਹੈ।

## ਪਿੰਡ ਲੰਡੇ ਦੇ ਨੌਜਵਾਨ ਦੀ ਮਨੀਲਾ 'ਚ ਗੋਲੀਆਂ ਮਾਰ ਕੇ ਹੱਤਿਆ

ਸਮਾਲਸਰ-ਇਥੋਂ ਦੇ ਪਿੰਡ ਲੰਡੇ ਦੇ ਨੌਜਵਾਨ ਦੀ ਬੀਤੇ ਦੋਰ ਰਾਤ ਮਨੀਲਾ ਵਿੱਚ ਗੋਲੀਆਂ ਮਾਰ ਕੇ ਹੱਤਿਆ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ। ਪਿੰਡ ਪੁੱਜਣ 'ਤੇ ਲਾਸ਼ ਦਾ ਸਕਾਰਾ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ। ਨੌਜਵਾਨ ਪਿੰਡ ਲੰਡੇ ਦੇ ਸਾਬਕਾ ਪੰਚ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਹਾਕਮ ਸਿੰਘ ਸਰਾ ਦੇ ਦੋ ਲੜਕੇ ਲੱਖਾ ਅਤੇ ਸੁਖਚੈਨ ਸਿੰਘ ਉਰਫ ਚੈਨਾ ਫਿਲਪੀਨਜ਼ ਵਿੱਚ ਰੋਜ਼ੀ ਰੋਟੀ ਲਈ ਗਏ ਸਨ। ਲੱਖਾ ਪਿਛਲੇ ਦਿਨੀਂ ਘਰ ਵਿੱਚ ਆਖੰਡ ਪਾਠ ਦੇ ਭੋਗ ਸਬੰਧੀ ਪਿੰਡ ਆ ਗਿਆ ਸੀ। ਚੈਨਾ ਅਤੇ ਲੰਡੇ ਪਿੰਡ ਦਾ ਇੱਕ ਹੋਰ ਲੜਕਾ ਬੀਤੇ ਦੋਰ ਰਾਤ ਮਨੀਲਾ ਵਿੱਚ ਮਾਲ ਤੋਂ ਸਾਮਾਨ ਖਰੀਦ ਕੇ ਵਾਪਸ ਆ ਰਹੇ ਸਨ ਤਾਂ ਹਮਲਾਵਰਾਂ ਨੇ ਚੈਨੇ ਦੇ ਸਿਰ ਵਿੱਚ ਕਈ ਗੋਲੀਆਂ ਮਾਰ ਦਿੱਤੀਆਂ, ਜਦ ਕਿ ਦੂਜੇ ਲੜਕੇ ਦਾ ਬਚਾਅ ਹੋ ਗਿਆ।

## ਭਾਰਤ ਵੱਲੋਂ ਗਾਜ਼ਾ 'ਚ ਜੰਗਬੰਦੀ ਦੀ ਮੰਗ ਸਬੰਧੀ ਮਤੇ ਦੀ ਹਮਾਇਤ 'ਚ ਵੋਟਿੰਗ

ਸੰਯੁਕਤ ਰਾਸ਼ਟਰ-ਭਾਰਤ ਨੇ ਸੰਯੁਕਤ ਰਾਸ਼ਟਰ ਮਹਾਸਭਾ 'ਚ ਪੇਸ਼ ਕੀਤੇ ਗਏ ਉਸ ਮਤੇ ਦੀ ਹਮਾਇਤ 'ਚ ਵੋਟ ਪਾਈ ਜਿਸ 'ਚ ਮਾਨਵੀ ਸਹਾਇਤਾ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਉਣ ਅਤੇ ਸਾਰੇ ਬੰਬਕਾਂ ਦੀ ਬਿਨਾਂ ਸ਼ਰਤ ਰਿਹਾਈ ਲਈ ਇਜ਼ਰਾਈਲ-ਹਮਾਸ ਵਿਚਕਾਰ ਜਾਰੀ ਜੰਗ ਰੋਕਣ ਦੀ ਮੰਗ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ। ਮਹਾਸਭਾ ਦੇ ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਸਪੈਸ਼ਲ ਸੈਸ਼ਨ 'ਚ ਮਿਸਰ ਵੱਲੋਂ ਪੇਸ਼ ਕੀਤੇ ਗਏ ਮਤੇ ਨੂੰ ਮੰਗਲਵਾਰ ਨੂੰ ਜ਼ੋਰਦਾਰ ਸਮਰਥਨ ਮਿਲਿਆ। ਮਤੇ ਦੀ ਹਮਾਇਤ 'ਚ 193 'ਚੋਂ 153 ਮੈਂਬਰਾਂ ਨੇ ਵੋਟਿੰਗ ਕੀਤੀ ਜਦਕਿ 10 ਨੇ ਇਸ ਦਾ ਵਿਰੋਧ ਕੀਤਾ ਅਤੇ 23 ਹੋਰ ਮੈਂਬਰ ਵੋਟਿੰਗ 'ਚੋਂ ਗ਼ੈਰਹਾਜ਼ਰ ਰਹੇ। ਮਤੇ ਦੇ ਸਪਾਂਸਰਾਂ 'ਚ ਅਲਜੀਰੀਆ, ਬਹਿਰੀਨ, ਇਰਾਕ, ਕੁਵੈਤ, ਓਮਾਨ, ਕਤਰ, ਸਾਊਦੀ ਅਰਬ, ਸੰਯੁਕਤ ਅਰਬ ਅਮੀਰਾਤ ਅਤੇ

ਫਲਸਤੀਨ ਵੀ ਸ਼ਾਮਲ ਸਨ। ਮਤੇ 'ਚ ਗਾਜ਼ਾ 'ਚ ਮਾਨਵੀ ਸਹਾਇਤਾ ਦੀ ਸਪਲਾਈ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਫੌਰੀ ਜੰਗਬੰਦੀ ਦੀ ਮੰਗ ਕੀਤੀ ਗਈ। ਇਸ ਮਤੇ 'ਚ ਇਹ ਮੰਗ ਦੁਹਰਾਈ ਗਈ ਕਿ ਸਾਰੀਆਂ ਧਿਰਾਂ 'ਖਾਸ ਕਰਕੇ ਨਾਗਰਿਕਾਂ ਦੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਦੇ ਸਬੰਧ 'ਚ ਕੌਮਾਂਤਰੀ ਕਾਨੂੰਨਾਂ ਤਹਿਤ ਆਪਣੇ ਫ਼ਰਜ਼ਾਂ ਦਾ ਪਾਲਣ ਕਰਨ। ਮਤੇ 'ਚ ਸਾਰੇ ਬੰਬਕਾਂ ਦੀ ਫੌਰੀ ਅਤੇ ਬਿਨਾਂ ਸ਼ਰਤ ਰਿਹਾਈ ਦੇ ਨਾਲ ਨਾਲ ਮਾਨਵੀ ਮਦਦ ਦੀ ਸਪਲਾਈ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਉਣ ਦੀ ਵੀ ਮੰਗ ਕੀਤੀ ਗਈ। ਮਤੇ 'ਚ ਹਮਾਸ ਦਾ ਨਾਮ ਨਹੀਂ ਲਿਆ ਗਿਆ ਸੀ ਅਤੇ ਅਮਰੀਕਾ ਨੇ ਇਸ 'ਚ ਸੋਧ ਦੀ ਮੰਗ ਕੀਤੀ। ਉਸ ਨੇ ਮੁੱਖ ਖਰੜੇ 'ਚ ਇਹ ਪੈਰਾਗ੍ਰਾਫ਼ ਸ਼ਾਮਲ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਦੀ ਅਪੀਲ ਕੀਤੀ ਕਿ 7 ਅਕਤੂਬਰ ਨੂੰ ਇਜ਼ਰਾਈਲ 'ਚ ਹੋਏ ਹਮਾਸ ਦੇ ਵਹਿਸ਼ੀ

ਅਤਿਵਾਦੀ ਹਮਲਿਆਂ ਅਤੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਬੰਬਕ ਬਣਾਏ ਜਾਣ ਦੀ ਸਪੱਸ਼ਟ ਤੌਰ 'ਤੇ ਨਿੰਦਾ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਹਮਲਿਆਂ ਨੂੰ ਖਾਰਜ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਭਾਰਤ ਨੇ ਇਸ ਸੋਧ ਦੇ ਪੱਖ 'ਚ ਵੋਟ ਪਾਈ ਸੀ। ਇਸ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਅਕਤੂਬਰ 'ਚ ਮਹਾਸਭਾ 'ਚ ਰੱਖੇ ਗਏ ਮਤੇ ਦੌਰਾਨ ਭਾਰਤ ਗ਼ੈਰਹਾਜ਼ਰ ਰਿਹਾ ਸੀ। ਉਸ ਸਮੇਂ ਮਤੇ ਦੀ ਹਮਾਇਤ 'ਚ 120 ਅਤੇ ਵਿਰੋਧ 'ਚ 14 ਵੋਟਾਂ ਪਈਆਂ ਸਨ ਜਦਕਿ 45 ਮੁਲਕ ਗ਼ੈਰਹਾਜ਼ਰ ਰਹੇ ਸਨ। ਸੰਯੁਕਤ ਰਾਸ਼ਟਰ ਮਹਾਸਭਾ 'ਚ ਮੰਗਲਵਾਰ ਨੂੰ ਮਤੇ 'ਤੇ ਉਸ ਸਮੇਂ ਵੋਟਿੰਗ ਹੋਈ ਹੈ ਜਦੋਂ ਸੁੱਕਰਵਾਰ ਨੂੰ 15 ਮੈਂਬਰੀ ਸਲਾਮਤੀ ਕੌਂਸਲ ਦੇ 13 ਮੈਂਬਰਾਂ ਨੇ ਮਤੇ ਦੇ ਪੱਖ 'ਚ ਵੋਟ ਪਾਈ ਸੀ ਪਰ ਅਮਰੀਕਾ ਨੇ ਇਸ ਨੂੰ ਵੀਟੋ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਸੀ ਅਤੇ ਇਗਲੈਂਡ ਗ਼ੈਰਹਾਜ਼ਰ ਰਿਹਾ ਸੀ।

# India Bookworld

Shop Online At:

## www.indiabookworld.ca

**ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ**

**ਕਿਤਾਬਾਂ ਹੀ ਕਿਤਾਬਾਂ**

ਧਰਮ, ਸੱਭਿਆਚਾਰ, ਇਤਿਹਾਸ, ਭਾਸ਼ਾ ਸਿੱਖਣ, ਬੱਚੇ, ਯੋਗਾ ਅਤੇ ਸਿਹਤ, ਰਸੋਈ, ਕਲਾ ਅਤੇ ਫਿਲਮਾਂ, ਜੋਤਿਸ਼ ਅਤੇ ਅੰਕ ਵਿਗਿਆਨ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ, ਪੰਜਾਬੀ, ਹਿੰਦੀ, ਉਰਦੂ, ਗੁਜਰਾਤੀ, ਬੰਗਾਲੀ ਅਤੇ ਹੋਰ ਭਾਰਤੀ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਵਿੱਚ।

**ਉੱਪਾਂ-ਛਾਂਵਾਂ**

ਨਰਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਕਪੂਰ

**ਅਣਗਾਹੇ ਰਾਹ**

ਕੋਨੇਕਾ ਦੇ ਸਿਮਾਂ ਦਾ ਰਾਗੀਦੇ ਤੋਂ ਮੁੱਖ ਰਾਹਾਂ 'ਚ ਪ੍ਰਵੇਸ਼ ਹੋਣ ਦਾ ਸੰਕਰਸ਼

**ਖਿੱਦੇ**

ਜਗਦੀਪ ਸਿੰਘ

**604-593-5967 | 604-595-2923**

Follow us at #

#117B-12888 - 80 Ave., Surrey

E: info@indiabookworld.ca

## SUPER VISAS & PNPs

### ਕੈਨੇਡਾ ਪਹੁੰਚਣ ਦਾ ਸੁਨਿਹਰੀ ਮੌਕਾ

**CANADA IMMIGRATION**

- Specialist in marriage appeals & residency appeals
- Under express entry program applicant can come to Canada within 6 month. For assessments you can visit or call.
- Immigration under investment programme

- ਭਾਰਤ ਵਿੱਚ ਰਹਿੰਦੇ ਆਪਣੇ ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰ, ਸੱਜਣ ਮਿੱਤਰ ਨੂੰ ਕੈਨੇਡਾ ਬੁਲਾਉ
- 6 ਤੋਂ 8 ਮਹੀਨੇ 'ਚ ਨੈਨੀ ਮੰਗਵਾਉ
- ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਆਰਜ਼ੀ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਪੋਗਰਾਮ 'ਚ ਤਬਦੀਲੀਆਂ

ਸੁਪਰ ਵੀਜ਼ਾ, ਵਿਜ਼ਟਰ ਵੀਜ਼ਾ, ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ, ਸਟੱਡੀ ਪਰਮਿਟ, ਮਲਟੀਪਲ ਵੀਜ਼ਾ, LMIA ਲੈਣ ਲਈ ਸਾਡੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਲਓ।

ਜੇ ਤੁਹਾਡੇ ਵਿਆਹ ਦਾ ਕੇਸ ਰਿਵਿਊਜ਼ ਹੋ ਗਿਆ ਅਤੇ ਅਪੀਲ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ? ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਸਟੂਡੈਂਟ ਹੋ ਅਤੇ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਪੜ੍ਹੇ ਹੋਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ? ਜੇ ਵਿਜ਼ਟਰ ਵੀਜ਼ੇ ਤੇ ਆਏ ਹੋ, ਪੀ.ਆਰ. ਲੈਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ? ...ਤਾਂ ਸਲਾਹ ਮਸ਼ਵਰੇ ਲਈ ਅੱਜ ਹੀ ਸਾਨੂੰ ਮਿਲੋ

**ਪੀ.ਆਰ. ਕਾਰਡ ਬਣਵਾਉਣ ਅਤੇ ਸਿਟੀਜ਼ਨਸ਼ਿਪ ਲੈਣ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ।**

**Navneet Sharma 778-320-0620**

**Ph:604-597-1119 | Fax:604-593-5099**

#209-7928, 128st. Surrey BC V3W 4E8

info@ideaimmigration.com | www.ideaimmigration.com



# ਫਿਰੋਤੀ ਲਈ ਧਮਕੀ ਪੱਤਰ ਤੇ ਗੋਲੀਬਾਰੀ ਦੀਆਂ ਘਟਨਾਵਾਂ ਸਰਕਾਰ ਤੇ ਪੁਲਿਸ ਦੀ ਕਾਰਗੁਜ਼ਾਰੀ ਉਪਰ ਪ੍ਰਸ਼ਨ ਚਿੰਨ...

## ਸੁਖਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਚੋਗਲਾ

ਯਕੀਨ ਨਹੀਂ ਆਉਂਦਾ ਕਿ ਅਸੀਂ ਸੁਪਨਿਆਂ ਦੀ ਧਰਤੀ ਤੇ ਮਾਨਵੀ ਹੱਕਾਂ ਦੇ ਅਲੰਬਰਦਾਰ ਮੁਲਕ ਦੀ ਗੱਲ ਕਰ ਰਹੇ ਹਾਂ ਜਾਂ ਕਿਸੇ ਜੰਗਲ ਰਾਜ ਦੀ। ਕੈਨੇਡਾ ਵਿਚ ਪੰਜਾਬੀਆਂ ਦੀ ਘਣੀ ਆਬਾਦੀ ਵਾਲੇ ਸ਼ਹਿਰਾਂ ਵਿਚ ਮਿਹਨਤੀ ਪੰਜਾਬੀਆਂ ਦੇ ਸ਼ਾਹੀ ਠਾਠ- ਬਾਠ ਅਤੇ ਅਮੀਰ ਸਭਿਆਚਾਰਕ ਰਵਾਇਤਾਂ ਦੀ ਬਾਤ ਪਾਉਂਦੇ ਅਸੀਂ ਫੁੱਲੇ ਨਹੀਂ ਸਮਾਉਂਦੇ। ਪਰ ਅੱਜ ਇਹਨਾਂ ਸ਼ਹਿਰਾਂ ਵਿਚ ਜੋ ਸੁਣਦਾ ਤੇ ਵਾਪਰਦਾ ਨਜ਼ਰ ਆਉਂਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਬਹੁਤ ਹੀ ਚਿੰਤਾਜਨਕ ਤੇ ਸ਼ਰਮਸ਼ਾਰ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਹੈ। ਪਿਛਲੇ ਲਗਪਗ ਇਕ ਮਹੀਨੇ ਤੋਂ ਸਥਾਨਕ ਪੰਜਾਬੀ ਰੇਡੀਓ ਸਟੇਸ਼ਨਾਂ ਅਤੇ ਸੋਸ਼ਲ ਮੀਡੀਆ ਉਪਰ ਇਹ ਚਰਚਾ ਜੋਰਾਂ ਤੇ ਹੈ ਕਿ ਸਰੀ, ਵੈਨਕੂਵਰ ਅਤੇ ਐਬਸਫੋਰਡ ਦੇ ਕਈ ਕਾਰੋਬਾਰੀਆਂ ਨੂੰ ਗੈਂਗਸਟਰਾਂ ਵਲੋਂ ਫਿਰੋਤੀ ਲਈ ਧਮਕੀ ਪੱਤਰ ਭੇਜੇ ਜਾਂ ਰਹੇ ਹਨ ਜਾਂ ਫੋਨ ਕਾਲਾਂ ਰਾਹੀਂ ਪੈਸੇ ਦੇਣ ਲਈ ਧਮਕਾਇਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਗੈਂਗਸਟਰਾਂ ਵਲੋਂ ਆਪਣੀਆਂ ਧਮਕੀਆਂ ਨੂੰ ਸੱਚ ਸਾਬਿਤ ਕਰਨ ਲਈ ਕਾਰੋਬਾਰੀਆਂ ਦੇ ਘਰਾਂ ਉਪਰ ਗੋਲੀਬਾਰੀ ਕਰਕੇ ਚੇਤਾਵਨੀ ਦਿੱਤੀ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ ਕਿ ਜੇ ਇਹ ਗੋਲੀਆਂ ਘਰ ਦੀਆਂ ਦੀਵਾਰਾਂ ਵਿੱਚ ਸਕਦੀਆਂ ਤਾਂ ਘਰ ਦਾ ਕੋਈ ਜੀਅ ਵੀ ਨਿਸ਼ਾਨਾ ਬਣ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਐਬਸਫੋਰਡ ਵਿਚ ਇਕ ਕਾਰੋਬਾਰੀ ਦੇ ਘਰ ਉਪਰ ਪਿਛਲੀ 4 ਨਵੰਬਰ ਨੂੰ ਹੋਈ ਗੋਲੀਬਾਰੀ ਦੀ ਪੁਲਿਸ ਵਲੋਂ ਪੁਸ਼ਟੀ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ। ਇਸ ਉਪਰੰਤ ਇਕ ਉਘੇ ਫਿਲਮੀ ਕਲਾਕਾਰ ਦੇ ਵਾਈਟਰੋਕ ਸਥਿਤ ਘਰ ਉਪਰ ਗੋਲੀਬਾਰੀ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਦੀ ਪੋਸਟ ਸੋਸ਼ਲ ਮੀਡੀਆ ਉਪਰ ਵਾਇਰਲ ਹੋਈ। ਡਾਵੇਂਕਿ ਬਾਦ ਵਿਚ ਸਪੱਸ਼ਟ ਹੋਇਆ ਹੈ ਕਿ ਉਕਤ ਕਲਾਕਾਰ ਵਾਈਟ ਰੋਕ ਤੋਂ ਸ਼ਿਫਟ ਹੋਕੇ ਨਾਰਥ ਵੈਨਕੂਵਰ ਚਲਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਗੋਲੀਬਾਰੀ ਦੀ ਇਸ ਘਟਨਾ ਨੂੰ ਇਕ ਅਫਵਾਹ ਵਜੋਂ ਲਿਆ ਗਿਆ। ਇਸੇ ਦੌਰਾਨ ਕਲਾਕਾਰ ਵਲੋਂ ਖੁਦ ਕੋਮਰੇ ਸਾਹਮਣੇ ਆਕੇ ਘਟਨਾ ਦੀ ਪੁਸ਼ਟੀ ਕਰਦਿਆਂ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਕਿ ਸਚਮੁੱਚ ਉਸਦੇ ਨਾਰਥ ਵੈਨਕੂਵਰ ਸਥਿਤ ਘਰ ਉਪਰ ਗੋਲੀਬਾਰੀ ਹੋਈ ਹੈ ਜਿਸ ਦੌਰਾਨ ਉਸਦੀ ਕਾਰ ਵੀ ਨੁਕਸਾਨੀ ਗਈ ਹੈ।

ਸਰੀ ਦੇ ਭਾਰੀ ਰੋਣਕ ਵਾਲੇ ਪਾਇਲ ਸੈਂਟਰ ਵਿਚ ਸਥਿਤ ਇਕ ਮਨੀ ਐਕਸਚੇਂਜ ਵਾਲੇ ਨੂੰ ਦਿਨ ਦਿਹਾੜੇ ਬੰਦੂਕ ਦੀ ਨੋਕ ਤੇ ਲੁੱਟ ਲਏ ਜਾਣ ਤੇ ਫਿਰ ਇਕ ਜਿਊਲਰੀ ਸ਼ਾਪ ਉਪਰ ਗੋਲੀਆਂ ਮਾਰਨ ਦੀ ਘਟਨਾ ਉਪਰੰਤ ਸਥਾਨਕ ਪੁਲਿਸ ਨੇ ਘਟਨਾਵਾਂ ਦੀ ਪੁਸ਼ਟੀ ਕੀਤੀ। ਇਸਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਪੁਲਿਸ ਬੁਲਾਰੇ ਦਾ ਕਹਿਣਾ

ਸੀ ਕਿ ਉਹਨਾਂ ਪਾਸ ਫਿਰੋਤੀਆਂ ਲਈ ਧਮਕੀ ਪੱਤਰ ਜਾਂ ਕਿਸੇ ਕਾਰੋਬਾਰੀ ਤੋਂ ਫਿਰੋਤੀ ਲਏ ਜਾਣ ਦੀ ਕਿਸੇ ਘਟਨਾ ਦੀ ਨਾ ਤਾਂ ਕੋਈ ਰਿਪੋਰਟ ਹੈ ਤੇ ਨਾ ਹੀ ਸ਼ਿਕਾਇਤ। ਇਸ ਸਭ ਦੇ ਬਾਵਜੂਦ ਸਥਾਨਕ ਪੁਲਿਸ



ਫਿਰੋਤੀ ਲਈ ਧਮਕੀ ਪੱਤਰਾਂ ਨੂੰ ਗੰਭੀਰ ਮਾਮਲਾ ਨਹੀਂ ਸੀ ਮੰਨ ਰਹੀ ਪਰ ਹੁਣ ਵਾਈਟ ਰੋਕ ਦੇ ਇਕ ਕਾਰੋਬਾਰੀ ਦੇ ਘਰ ਉਪਰ ਕੀਤੀ ਗਈ ਗੋਲੀਬਾਰੀ ਨੂੰ ਇਸ ਧਮਕੀ ਪੱਤਰ ਨਾਲ ਜੋੜਦਿਆਂ ਜਾਂਚ ਲਈ ਸਹਿਮਤ ਹੋਈ ਹੈ। ਵਾਈਟ ਰੋਕ ਦੇ ਕਾਰੋਬਾਰੀ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਉਸਦੇ ਘਰ ਦੇ ਫੋਨ ਉਪਰ ਹਰਿਆਣਵੀ ਲਹਿਜੇ ਵਿਚ ਰਿਕਾਰਡ ਹੋਇਆ ਸੁਨੇਹਾ ਸੁਣਿਆ ਗਿਆ। ਇਸ ਸੁਨੇਹੇ ਵਿਚ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਕਾਰੋਬਾਰ ਦੀ ਸਲਾਮਤੀ ਲਈ ਪੈਸੇ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਕਰਨ ਲਈ ਕਿਹਾ ਗਿਆ। ਇਹ ਵੀ ਚੇਤਾਵਨੀ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਕਿ ਘਰ ਉਪਰ ਗੋਲੀਬਾਰੀ ਦਾ ਮਕਸਦ, ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਮੈਸਜ ਨੂੰ ਸਹਿਜ ਨਾ ਲਿਆ ਜਾਵੇ। ਕਾਰੋਬਾਰੀ ਮੁਤਾਬਿਕ ਘਰ ਉਪਰ ਰਾਤ 12 ਵਜੇ ਤੇ ਕਰੀਬ ਗੋਲੀਬਾਰੀ ਹੋਈ। ਉਹਨਾਂ ਤੁਰੰਤ 911 ਤੇ ਕਾਲ ਕੀਤੀ। ਪੁਲਿਸ ਆਈ ਤੇ ਘਰ ਦੇ ਬਾਹਰੋਂ ਖਾਲੀ ਕਾਰਤੂਸ ਬਰਾਮਦ ਹੋਏ। ਇਕ ਗੋਲੀ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਗਵਾਂਢੀ ਦੇ ਡਰਾਇੰਗ ਰੂਮ ਵਿਚ ਪਏ ਟੀਵੀ ਉਪਰ

ਲੱਗੀ। ਉਸ ਸਮੇਂ ਬੱਚੇ ਉਸ ਕਮਰੇ ਵਿਚ ਮੌਜੂਦ ਸਨ। ਕੋਈ ਵੀ ਅਣਹੋਣੀ ਵਾਪਰ ਸਕਦੀ ਸੀ। ਵਾਈਟਰੋਕ ਦੇ ਮੈਰੀਨ ਡਰਾਈਵ ਉਪਰ ਸਥਿਤ ਘਰ ਦੇ ਮਾਲਕ ਵਲੋਂ ਫਿਰੋਤੀ ਲਈ ਫੋਨ ਕਾਲ ਅਤੇ ਗੋਲੀਬਾਰੀ ਦੀ



ਇਸ ਘਟਨਾ ਬਾਰੇ ਪੁਲਿਸ ਕੋਲ 911 ਤੇ ਕੀਤੀ ਗਈ ਕਾਲ ਸ਼ਾਇਦ ਇਹ ਪਹਿਲੀ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਵਜੋਂ ਦਰਜ ਹੋਈ ਹੈ। ਇਸ ਉਪਰੰਤ ਹੀ ਪੁਲਿਸ ਨੇ ਮੰਨਿਆ ਹੈ ਕਿ ਲੋਅਰ ਮੇਨਲੈਂਡ ਦੇ ਕਾਰੋਬਾਰੀਆਂ ਨੂੰ ਫਿਰੋਤੀ ਲਈ ਧਮਕੀ ਪੱਤਰਾਂ ਤੇ ਗੋਲੀਬਾਰੀ ਦੀਆਂ ਘਟਨਾਵਾਂ ਨੂੰ ਜੋੜਕੇ ਜਾਂਚ ਆਰੰਭੀ ਗਈ ਹੈ।

ਇਸਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਸੋਸ਼ਲ ਮੀਡੀਆ ਉਪਰ ਘੁੰਮ ਰਹੇ ਧਮਕੀ ਪੱਤਰ ਦੀ ਇਬਾਰਤ ਵੀ ਪੜਨਯੋਗ ਹੈ। ਇਹ ਪੱਤਰ ਚਿਤਾਵਨੀ ਵਾਲੇ ਬਿਆਨ ਨਾਲ ਸ਼ੁਰੂ ਹੁੰਦਾ ਹੈ-“ਧਿਆਨ ਨਾਲ ਪੜ੍ਹੋ। ਇਹ ਨਹੀਂ ਸੋਚਣਾ ਕਿ ਇਹ ਜਾਅਲੀ ਪੱਤਰ ਹੈ, ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਇਥੇ ਕਾਰੋਬਾਰ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਫਿਰੋਤੀ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਕੋਈ ਚਾਰਾ ਨਹੀਂ ਅਤੇ ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰਕੇ ਤੁਸੀਂ ਇਹ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਉ ਕਿ ਪੁਲਿਸ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਨਾ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇ। ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਅਜਿਹਾ ਕੀਤਾ ਤਾਂ ਹੋਰ ਕੋਈ ਪੱਤਰ ਨਹੀਂ ਭੇਜਿਆ ਜਾਵੇਗਾ, ਕੇਵਲ ਗੋਲੀ ਮਾਰੀ ਜਾਵੇਗੀ।” ਅੱਗੇ ਚੇਤਾਵਨੀ ਹੈ ਕਿ ਲੈਟਰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਕੋਲ ਪੈਸੇ

ਦੇਣ ਲਈ ਇਕ ਮਹੀਨੇ ਦਾ ਸਮਾਂ ਹੈ। ਫਿਰੋਤੀ ਦੀ ਰਕਮ ਕੈਨੇਡਾ ਜਾਂ ਭਾਰਤ ਵਿਚ ਕਿਤੇ ਵੀ ਪਹੁੰਚਾਈ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ।“ ਇਸ ਪੱਤਰ ਉਪਰ ਵਾਰਨਿੰਗ ਲਿਖਦਿਆਂ ਤਿੰਨ ਵਾਰ ਜੈ ਸ਼੍ਰੀ ਰਾਮ ਅਤੇ ਪੱਤਰ ਦੇ ਆਖਰ ਵਿਚ ਵੀ ਜੈ ਸ਼੍ਰੀ ਰਾਮ ਲਿਖਦਿਆਂ ਸ਼ੱਕੀ ਗੈਂਗਸਟਰਾਂ ਵਲੋਂ ਘਟਨਾਕ੍ਰਮ ਨੂੰ ਫਿਰਕੂ ਰੰਗ ਦਿੱਤੇ ਜਾਣ ਦੀ ਯਤਨ ਕੀਤਾ ਹੈ।

ਸਾਊਥ ਏਸ਼ੀਅਨ ਭਾਈਚਾਰੇ ਨੂੰ ਮਿਲੇ ਅਜਿਹੇ ਧਮਕੀ ਪੱਤਰਾਂ ਅਤੇ ਫੋਨ ਕਾਲਾਂ ਦੀ ਚਰਚਾ ਸਿਆਸੀ ਗਲਿਆਰਿਆਂ ਤੱਕ ਵੀ ਪੁੱਜ ਗਈ ਹੈ। ਪ੍ਰੀਮੀਅਰ ਡੇਵਿਡ ਬੀਬੀ ਨੇ ਇਸ ਘਟਨਾਕ੍ਰਮ ਨੂੰ ਅਤਿ ਗੰਭੀਰ ਦਸਦਿਆਂ ਪੁਲਿਸ ਜਾਂਚ ਉਪਰ ਯਕੀਨ ਪ੍ਰਗਟਾਇਆ ਹੈ। ਪਰ ਇਸੇ ਦੌਰਾਨ ਯੂਥੋ ਵਿਚ ਨਵੀਂ ਉਭਰ ਰਹੀ ਬੀ ਸੀ ਕੰਸਰਵੇਟਿਵ ਪਾਰਟੀ ਦੇ ਆਗੂ ਵਲੋਂ ਕਾਰੋਬਾਰੀਆਂ ਨਾਲ ਮੀਟਿੰਗ ਕਰਕੇ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਦੁਖੜੇ ਸੁਣਨ ਦੇ ਨਾਲ ਜੋ ਮੈਸਜ ਟਵੀਟ ਕੀਤਾ ਹੈ ਉਸਨੇ ਇਸ ਘਟਨਾਕ੍ਰਮ ਨੂੰ ਇਕ ਭਾਈਚਾਰੇ ਨਾਲ ਜੋੜਦਿਆਂ ਨਸਲਵਾਦ ਨੂੰ ਸ਼ਹਿ ਦੇਣ ਵਾਲਾ ਮੁੱਦਾ ਬਣਾ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਉਹਨਾਂ ਵਲੋਂ ਸ਼ੱਕੀ ਗੈਂਗਸਟਰਾਂ ਖਿਲਾਫ ਕਾਰਵਾਈ ਨੂੰ ਤੀਬਰੀ ਦੁਨੀਆ ਦੇ ਅਪਰਾਧ ਦਾ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿਚ ਘੁਸਪੈਠ ਕਰਨਾ ਦੱਸਣਾ ਤੇ ਅਪਰਾਧੀਆਂ ਨੂੰ ਫੜਕੇ ਡਿਪੋਰਟ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਦੀ ਗੱਲ ਨੇ ਨਵੀ ਚਰਚਾ ਛੇੜ ਦਿੱਤੀ ਹੈ। ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਇਸ ਬਿਆਨ ਦਾ ਇਕ ਹੋਰ ਸਿਆਸੀ ਆਗੂ ਨੇ ਵਿਰੋਧ ਕਰਦਿਆਂ ਇਸਨੂੰ ਨਸਲਵਾਦੀ ਹਿੰਸਾ ਨੂੰ ਬੜਾਵਾ ਦੇਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਦੱਸਿਆ ਹੈ। ਕੌਮਾਂਤਰੀ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨਾਲ ਜੁੜੀਆਂ ਅਸਮਾਜਿਕ ਘਟਨਾਵਾਂ ਕਾਰਣ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਇਕ ਖਾਸ ਵਰਗ ਦੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੂੰ ਭਾਰੀ ਮੁਸ਼ਕਲਾਂ ਦਾ ਸਾਹਮਣਾ ਕਰਨਾ ਪੈ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਸਿਆਸੀ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਅਜਿਹੀ ਬਿਆਨਬਾਜੀ ਵਿਚ ਉਲਝਣ ਦੀ ਬਿਜਾਏ ਸੁਰੱਖਿਆ ਏਜੰਸੀਆਂ ਨੂੰ ਅਪਰਾਧੀ ਅਨਸਰਾਂ ਖਿਲਾਫ ਸਖਤੀ ਨਾਲ ਸਿੱਝਣ ਲਈ ਜੋਰ ਪਾਉਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਕਿਸੇ ਵੀ ਸਰਕਾਰ ਜਾਂ ਸੁਰੱਖਿਆ ਏਜੰਸੀ ਦਾ ਪਹਿਲਾ ਕੰਮ ਆਪਣੇ ਸ਼ਹਿਰੀਆਂ ਤੇ ਕਾਰੋਬਾਰੀਆਂ ਦੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਨੂੰ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਉਣ ਦੇ ਨਾਲ ਅਮਨ ਕਨੂੰਨ ਦੀ ਸਥਿਤੀ ਬਹਾਲ ਰੱਖਣਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਹੁਣ ਅਗਰ ਆਰ ਸੀ ਐਮ ਪੀ ਨੇ ਫਿਰੋਤੀ ਲਈ ਧਮਕੀ ਪੱਤਰਾਂ ਜਾਂ ਫੋਨ ਕਾਲਾਂ ਨੂੰ ਗੋਲੀਬਾਰੀ ਦੀਆਂ ਘਟਨਾਵਾਂ ਨਾਲ ਜੁੜਨਾ ਮੰਨਦਿਆਂ ਜਾਂਚ ਦੇ ਦਾਇਰੇ ਵਿਚ ਲਿਆ ਹੈ ਤਾਂ ਤਵੱਕੋ ਕਰਨੀ ਬਣਦੀ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਸਾਰੇ ਘਟਨਾਕ੍ਰਮ ਦੀ ਅਸਲੀਅਤ ਜਲਦ ਬੇਪਰਦ ਹੋਵੇ। ਕਾਰੋਬਾਰੀਆਂ ਤੇ ਆਮ ਸ਼ਹਿਰੀਆਂ ਵਿਚ ਸਰਕਾਰ ਤੇ ਪੁਲਿਸ ਤੰਤਰ ਪ੍ਰਤੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਤੇ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਦੀ ਭਾਵਨਾ ਮਜ਼ਬੂਤ ਹੋਵੇ।

## ਸਟ੍ਰੋਕ ਦੇ ਸੰਕੇਤਾਂ ਨੂੰ ਜਾਣੋ

**F**ace ਚਿਹਰਾ: ਕੀ ਚਿਹਰਾ ਹੇਠਾਂ ਨੂੰ ਢਿਲਕ ਰਿਹਾ ਹੈ?

**A**rms ਬਾਹਵਾਂ: ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੀਆਂ ਬਾਹਵਾਂ ਉਪਰ ਨੂੰ ਚੁੱਕ ਸਕਦੇ ਹੋ?

**S**peech ਗੱਲ-ਬਾਤ: ਕੀ ਤੁਹਾਡੀ ਗੱਲ-ਬਾਤ ਅਸਪਸ਼ਟ ਹੋ ਰਹੀ ਹੈ?

**T**ime ਸਮੇਂ: ਸਮੇਂ ਦੀ ਅਹਿਮੀਅਤ ਸਮਝੋ - ਝਟਪਟ 9-1-1 'ਤੇ ਫੋਨ ਕਰੋ।

**FAST** ਕਿਰਿਆ ਕਰੋ। ਜੀਵਨ ਨੂੰ ਬਚਾਉਣ ਵਾਲਾ ਇਲਾਜ ਤੁਹਾਡੇ ਦੁਆਰਾ 9-1-1 ਤੇ ਕਾਲ ਕਰਨ ਦੇ ਸਕਿੰਟ ਨਾਲ ਸ਼ੁਰੂ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

[heartandstroke.ca/punjabi](http://heartandstroke.ca/punjabi)

© Heart and Stroke Foundation of Canada, 2022 | The heart and / icon on its own and the heart and / icon followed by another icon or words are trademarks of the Heart and Stroke Foundation of Canada.

<b>REAL ESTATE</b> BUY & SELL	<b>MORTGAGES</b> 1st, 2nd or Private	<b>BUILD WITH WARRANTY</b> BUILD, SUPPORT & ADVICE TEAM WORK
<b>KULWANT ATWAL</b> 604-716-2135	<b>BHAJAN ATWAL</b> 604-773-8426	<b>604-773-8426</b> <b>604-594-7592</b>

**Save Commissions & Get Sold Guaranteed**

**We Help Buyers With Cash Back**

**Buy, Sell, Mortgage or Build With Us:**

**You Will Save Thousands Thousands Dollars**

Buy With Us: Get Full Support  
Sell With Us: Save Money  
Build With Us: Warranty & Support

**“Pre-Register Your House To Sell & Save Thousands Dollars & Guaranteed Sold”**

**RESIDENTIAL CONSTRUCTION**

**COMMERCIAL**

**NEW IMMIGRANTS**

**SELF EMPLOYED**

**PRIVATE MORTGAGES**

**Support & Good Advice**

**Best Rate Honest Approach**

**Quick Approval & No Bank Rules\***

Some conditions Apply

**Real Estate, Mortgage, Build & Warranty, Private Mortgages**

**604-716-2135 604-773-8426**



## ਪੀਪੀਪੀ ਨੇ ਬਿਲਾਵਲ ਭੁੱਟੋ ਨੂੰ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਦਾ ਉਮੀਦਵਾਰ ਬਣਾਇਆ

ਇਸਲਾਮਾਬਾਦ-ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਪੀਪਲਜ਼ ਪਾਰਟੀ (ਪੀਪੀਪੀ) ਨੇ ਵੀਰਵਾਰ ਨੂੰ ਐਲਾਨ ਕੀਤਾ ਕਿ ਪਾਰਟੀ ਦੇ ਮੁਖੀ ਬਿਲਾਵਲ ਭੁੱਟੋ ਜ਼ਰਦਾਰੀ ਅੱਠ ਵਰਗੀ ਨੂੰ ਹੋਣ ਵਾਲੀਆਂ ਆਮ ਚੋਣਾਂ 'ਚ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਦੇ ਉਮੀਦਵਾਰ ਹੋਣਗੇ। ਪਾਰਟੀ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਬਿਲਾਵਲ ਭੁੱਟੋ ਜ਼ਰਦਾਰੀ ਦੇ ਪਿਤਾ ਆਸਿਫ ਅਲੀ ਜ਼ਰਦਾਰੀ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਦੇ ਅਹੁਦੇ ਦੇ ਉਮੀਦਵਾਰ ਹੋਣਗੇ। ਪੀਪੀਪੀ ਨੇ ਇਹ ਘੋਸ਼ਣਾ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਮੁਸਲਿਮ ਲੀਗ- ਨਵਾਜ਼ (ਪੀਐਮਐਨ-ਐਲ) ਪਾਰਟੀ ਵਲੋਂ ਹਾਲ ਹੀ 'ਚ ਆਪਣੇ ਮੁਖੀ ਅਤੇ ਸਾਬਕਾ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਨਵਾਜ਼ ਸ਼ਰੀਫ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਅਹੁਦੇ ਦਾ ਉਮੀਦਵਾਰ ਐਲਾਨ ਜਾਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਇਥੇ ਮੀਡੀਆ ਨੂੰ ਸੰਬੋਧਨ ਕਰਦਿਆਂ ਪੀਪੀਪੀ ਦੇ ਸੂਚਨਾ ਸਕੱਤਰ ਐਫ. ਕਰੀਮ ਕੁੰਡੀ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਬਿਲਾਵਲ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਅਹੁਦੇ ਦੇ ਉਮੀਦਵਾਰ ਹੋਣਗੇ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ, "ਸਾਡੀ ਇਹ ਇੱਛਾ ਹੈ ਕਿ 2008 ਨੂੰ ਮੁੜ ਦੁਹਰਾਇਆ ਜਾਵੇ ਅਤੇ ਅਸੀਂ ਆਸਿਫ ਅਲੀ ਜ਼ਰਦਾਰੀ ਨੂੰ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਬਣਾਈਏ।" ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਪੀਪੀਪੀ ਚੋਣਾਂ ਲਈ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਤਿਆਰ ਹੈ। ਆਸਿਫ ਜ਼ਰਦਾਰੀ (68) ਸਾਲ 2008 'ਚ ਹੋਈਆਂ ਚੋਣਾਂ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਦੇ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਬਣੇ ਸੀ ਅਤੇ ਉਹ 2013 ਤਕ ਇਸ ਅਹੁਦੇ 'ਤੇ ਰਹੇ। ਬਿਲਾਵਲ (35) ਨੇ ਅਪਰੈਲ 2022 ਤੋਂ ਅਗਸਤ 2023 ਤਕ ਵਿਦੇਸ਼ ਮੰਤਰੀ ਵਜੋਂ ਕੰਮ ਕੀਤਾ ਸੀ।



## ਸਾਈਫਰ ਮਾਮਲੇ 'ਚ ਇਮਰਾਨ ਖ਼ਾਨ ਤੇ ਕੁਰੈਸ਼ੀ ਦੋਸ਼ੀ ਕਰਾਰ

ਇਸਲਾਮਾਬਾਦ: ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਦੀ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਅਦਾਲਤ ਨੇ ਗੁਪਤ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਲੀਕ ਕਰਨ ਅਤੇ ਕਾਨੂੰਨਾਂ ਦੀ ਉਲੰਘਣਾ ਕਰਨ ਦੇ ਮਾਮਲੇ ਵਿੱਚ ਸਾਬਕਾ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਇਮਰਾਨ ਖ਼ਾਨ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸਹਿਯੋਗੀ ਤੇ ਸਾਬਕਾ ਵਿਦੇਸ਼ ਮੰਤਰੀ ਸ਼ਾਹ ਮਹਿਮੂਦ ਕੁਰੈਸ਼ੀ ਨੂੰ ਦੋਸ਼ੀ ਕਰਾਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਇਸ ਨੂੰ 'ਸਾਈਫਰ' ਮਾਮਲਾ ਵੀ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਜੱਜ ਅਬੁਲ ਹਸਨਤ ਜ਼ੁਲਕਰਨੈਨ ਨੇ ਰਾਵਲਪਿੰਡੀ ਦੀ ਅਡਿਓਲਾ ਜੇਲ੍ਹ ਵਿੱਚ ਕੇਸ ਦੀ ਸੁਣਵਾਈ ਕੀਤੀ, ਜਿੱਥੇ ਦੋਵੇਂ ਆਗੂ ਖੰਦ ਹਨ। ਜੱਜ ਨੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਮੌਜੂਦਗੀ 'ਚ ਦੋਵਾਂ ਆਗੂਆਂ 'ਤੇ ਲੱਗੇ ਦੋਸ਼ ਪੜ੍ਹ ਕੇ ਸੁਣਾਏ ਪਰ ਦੋਵਾਂ ਨੇ ਖੁਦ ਨੂੰ ਬੇਕਸੂਰ ਦੱਸਿਆ। ਇਹ ਦੂਜੀ ਵਾਰ ਹੈ ਜਦੋਂ ਉਨ੍ਹਾਂ 'ਤੇ ਦੋਸ਼ ਆਇਦ ਕੀਤੇ ਗਏ ਹਨ। ਇਸ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ 23 ਅਕਤੂਬਰ ਨੂੰ ਦੋਸ਼ੀ ਠਹਿਰਾਇਆ ਗਿਆ ਸੀ ਪਰ ਇਸਲਾਮਾਬਾਦ ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਨੇ ਇਹ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਰੱਦ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਸੀ।

# ਵਿੰਨੀਪੈਗ ਕੈਨੇਡਾ ਦਾ ਸਭ ਤੋਂ ਬੇਹਤਰ ਰਹਿਣਯੋਗ ਸ਼ਹਿਰ

ਓਟਵਾ-ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਲੋਕ ਆਮ ਤੌਰ 'ਤੇ ਸੈਂਟਰਲ ਕੈਨੇਡਾ ਬਾਰੇ ਨਾਹਪੱਖੀ ਧਾਰਨਾ ਰੱਖਦੇ ਹੋਏ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਇਹ ਬਹੁਤ ਠੰਢਾ, ਉਜਾੜ ਵਾਲਾ ਅਤੇ ਬਹੁਤਾ ਪੌੜ੍ਹਾ ਇਲਾਕਾ ਹੈ ਪਰ ਪਿਛਲੇ ਮਹੀਨੇ ਦੀ ਗਲੋਬ ਐਂਡ ਮੇਲ ਵਲੋਂ ਐਨਵਾਇਰਨਿਕਸ ਵਿਸ਼ਲੇਸ਼ਣ ਗਰੁੱਪ ਲਿਮਿਟਡ ਦੀ ਭਾਈਵਾਲੀ ਨਾਲ ਕੀਤੇ ਵਿਆਪਕ ਵਿਸ਼ਲੇਸ਼ਣ ਵਿੱਚ ਵਿੰਨੀਪੈਗ ਨੂੰ ਬੱਚਿਆਂ ਦੇ ਪਾਲਣ-ਪੋਸ਼ਣ ਲਈ ਕੈਨੇਡਾ ਦਾ ਸਭ ਤੋਂ ਰਹਿਣ ਯੋਗ ਸ਼ਹਿਰ ਅਤੇ ਸਮੁੱਚੇ ਦੇਸ਼ ਦਾ ਤੀਸਰਾ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਧ ਰਹਿਣ ਯੋਗ ਸ਼ਹਿਰ ਦਾ ਦਰਜਾ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਦੀ ਗਲੋਬ ਨੇ ਟਰਾਂਸਪਾਰੈਂਸਨ, ਹਾਊਸਿੰਗ, ਪੌਣਪਾਣੀ ਅਤੇ ਸਹੂਲਤਾਂ ਵਰਗੀਆਂ ਸ਼੍ਰੇਣੀਆਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦਿਆਂ ਦੇਸ਼ ਭਰ ਦੀਆਂ 439 ਕਮਿਊਨਿਟੀਜ਼ ਦੀ ਦਰਜਾਬੰਦੀ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਇਸ ਨੇ ਹਰੇਕ ਸ਼੍ਰੇਣੀ ਵਿੱਚ ਵੱਖ ਵੱਖ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਕੇ ਸਕੋਰਾਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਬੱਚਿਆਂ ਦੇ ਪਾਲਣ-ਪੋਸ਼ਣ ਲਈ ਸਰਬੋਤਮ ਕਮਿਊਨਿਟੀਜ਼ ਵਿੱਚ ਦੀ ਗਲੋਬ ਨੇ ਕਿਫਾਇਤੀ ਘਰ, ਗੁਣਵੱਤਾ ਵਾਲੀ ਸਿੱਖਿਆ ਤੇ ਬੱਚਿਆਂ ਦੀ ਦੇਖਭਾਲ ਸਮੇਂ ਨੇੜਤਾ ਹੋਣ 'ਤੇ ਜ਼ੋਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਆਫ ਵਿੰਨੀਪੈਗ ਵਿਖੇ ਪ੍ਰੋਫੈਸਰ ਤੇ ਅਰਥਨ ਸਟੱਡੀਜ਼ ਸਬੰਧੀ ਇਸ ਦੇ ਇੰਸਟੀਚਿਊਟ ਦੇ ਡਾਇਰੈਕਟਰ ਜਿਨੇ ਡਿਸਟਾਸੀਓ ਆਖਦੇ ਹਨ ਕਿ ਨਾਹਪੱਖੀ ਵਿਚਾਰ ਲਈ ਵਿੰਨੀਪੈਗ ਦਾ ਅਲੱਗ ਥਲੱਗ ਹੋਣਾ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਪਰ ਇਸ ਦਾ ਸਕੋਰ ਬਹੁਤ ਉੱਚਾ ਹੈ। ਮਕਾਨਾਂ ਦੀ ਮੰਗ ਵਧਾਉਣ ਲਈ ਇਸ ਦੇ ਨੇੜੇ ਹੋਰ ਕੋਈ ਵੱਡੇ ਜਨਸੰਖਿਆ ਵਾਲੇ ਸੈਂਟਰ ਨਹੀਂ। ਇਸ ਦੀ ਆਬਾਦੀ ਲਗਪਗ 750000 ਲੱਖ ਹੈ ਜਿਹੜੀ ਐਡਮਿਨਿਟ ਵਰਗੇ ਦੂਸਰੇ ਵੱਡੇ ਸੈਂਟਰਾਂ ਤੋਂ ਥੋੜੀ ਘੱਟ ਹੈ। ਮੱਧ



ਆਕਾਰ ਵਾਲੇ ਸ਼ਹਿਰ ਵਿੱਚ ਸਹੂਲਤਾਂ ਅਤੇ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਕਰਨਾ ਪੈਂਦਾ ਅਤੇ ਵੱਡੇ ਸ਼ਹਿਰਾਂ ਦੇ ਮੁਕਾਬਲੇ ਨੇਬਰਹੁੱਡਜ਼ ਵੀ ਬਹੁਤੇ ਮਹਿੰਗੇ ਨਹੀਂ।

## 2024 'ਚ ਆਮ ਪਰਿਵਾਰ ਦੀ ਭੋਜਨ ਦੀ ਲਾਗਤ 700 ਡਾਲਰ ਤੱਕ ਵਧਣ ਦਾ ਅਨੁਮਾਨ

ਓਟਵਾ-ਗਰੋਸਰੀ ਕੀਮਤਾਂ ਬਾਰੇ ਸਾਲਾਨਾ ਰਿਪੋਰਟ ਮੁਤਾਬਿਕ 2024 ਵਿੱਚ ਭੋਜਨ ਦੀਆਂ ਕੀਮਤਾਂ ਵਧਦੀਆਂ ਰਹਿਣਗੀਆਂ ਅਤੇ ਇਹ ਅਗਲੇ ਸਾਲ ਵਿੱਚ 700 ਡਾਲਰ ਹੋਰ ਵਧਣ ਦੀ ਆਸ ਹੈ। ਕੈਨੇਡਾ ਦੀ ਭੋਜਨ ਕੀਮਤ ਰਿਪੋਰਟ ਜਿਹੜੀ ਹੁਣ 14ਵੇਂ ਸਾਲ ਵਿੱਚ ਹਨ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਕਿ 2024 ਵਿੱਚ ਗਰੋਸਰੀਜ਼ ਦੀਆਂ ਕੀਮਤਾਂ ਵਿੱਚ 2.5 ਫੀਸਦੀ ਅਤੇ 4.5 ਫੀਸਦੀ ਵਿਚਕਾਰ ਵਾਧਾ ਹੋਵੇਗਾ ਅਤੇ ਦੋ ਮਾਪਿਆਂ ਤੇ ਦੋ ਬੱਚਿਆਂ ਵਾਲੇ ਪਰਿਵਾਰ ਦਾ ਖਰਚਾ 16297 ਡਾਲਰ ਹੋ ਜਾਵੇਗਾ। ਇਸ ਵਿੱਚ ਅਨੁਮਾਨ ਲਗਾਇਆ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਬੇਕਰੀ, ਮੀਟ ਅਤੇ ਸਬਜ਼ੀਆਂ ਵਰਗੀਆਂ ਵਸਤਾਂ ਦੀਆਂ ਕੀਮਤਾਂ 7 ਫੀਸਦੀ ਵਧਣਗੀਆਂ। ਰਿਪੋਰਟ ਦੇ ਅਨੁਮਾਨ ਮੁਤਾਬਿਕ ਗਰੋਸਰੀਜ਼ ਹੋਰ ਮਹਿੰਗੀ ਹੋ ਜਾਵੇਗੀ ਪਰ ਵਾਧੇ ਦੇ ਦਰ ਹੌਲੀ ਹੋ ਰਹੀ ਹੈ। ਕੀਮਤ ਵਿੱਚ ਵੱਧ ਤੋਂ ਵੱਧ 4.5 ਫੀਸਦੀ ਤਕ ਵਾਧੇ ਦਾ ਅਨੁਮਾਨ

ਲਗਾਇਆ ਗਿਆ ਹੈ ਜਿਹੜਾ ਇਸ ਸਾਲ ਦੇ ਅਸਲ ਵਾਧੇ 5.9 ਫੀਸਦੀ ਨਾਲੋਂ ਘੱਟ ਹੈ।

### ਕੈਨੇਡਾ ਇਜ਼ਰਾਈਲ ਨੂੰ ਹਥਿਆਰਾਂ ਦੀ ਸਪਲਾਈ ਰੋਕੇ...

ਪ੍ਰਾਜੈਕਟ ਪਲੇਸ਼ੇਅਰਜ਼ ਨੇ ਇਜ਼ਰਾਈਲ ਨੂੰ ਹਥਿਆਰਾਂ ਦੀ ਸਪਲਾਈ ਰੋਕਣ ਲਈ ਕੈਨੇਡਾ ਨੂੰ ਅਪੀਲ ਕਰਦਿਆਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਕੰਪਨੀਆਂ ਨੇ 2022 ਵਿੱਚ ਇਜ਼ਰਾਈਲੀ ਗਾਹਕਾਂ ਨੂੰ 21 ਮਿਲੀਅਨ ਡਾਲਰ ਦਾ ਰੱਖਿਆ ਸਾਜ਼ੋ ਸਮਾਨ ਬਰਾਮਦ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਗਰੁੱਪ ਨੇ ਇਹ ਵੀ ਕਿਹਾ ਕਿ ਮਨੁੱਖੀ ਅਧਿਕਾਰ ਸੰਗਠਨ ਐਮਨੈਸਟੀ ਇੰਟਰਨੈਸ਼ਨਲ ਨੇ ਚਿਤਾਵਨੀ ਦਿੱਤੀ ਹੈ ਕਿ ਇਜ਼ਰਾਈਲ ਦੀ ਬੰਬਾਰੀ ਮੁਹਿੰਮ ਵਿੱਚ ਜੰਗੀ ਅਪਰਾਧ ਦੇ ਘਿਨਾਉਣੇ ਸਬੂਤ ਮੌਜੂਦ ਹਨ।

### ਕੈਨੇਡਾ ਦਾ ਜੰਗਬੰਦੀ ਬਾਰੇ ਸੱਦੇ ਦਾ ਜੰਗ 'ਤੇ ਕੋਈ ਅਸਰ ਨਹੀਂ-ਇਜ਼ਰਾਈਲੀ ਰਾਜਦੂਤ

ਇਹ ਤਾਂ ਜੰਗਲ ਵਿੱਚ ਕਿਤੇ ਦਰੱਖਤ ਡਿਗਣ ਵਾਂਗ ਹੈ ਜਿਸ ਨੂੰ ਕੋਈ ਨਹੀਂ ਸੁਣਦਾ। ਹਕੀਕਤ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਜ਼ਮੀਨ 'ਤੇ ਕੁਝ ਵੀ ਬਦਲਣ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਹੀ ਕੈਨੇਡਾ ਨੇ ਆਪਣੀ ਪੁਜੀਸ਼ਨ ਬਦਲੀ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਜੰਗਬੰਦੀ ਦੀ ਮੰਗ ਨੂੰ ਇਜ਼ਰਾਈਲ ਉਸ ਨੂੰ ਹਥਿਆਰ ਸੁੱਟਣ ਅਤੇ ਹਮਲੇ ਨੂੰ ਹਮਲੇ ਜਾਰੀ ਰੱਖਣ ਲਈ ਕਹਿਣ ਵਜੋਂ ਦੇਖਦਾ ਹੈ। ਮੋਏਦ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਹ ਕੈਨੇਡਾ ਦਾ ਭੋਲਾਪਨ ਹੈ। ਕੈਨੇਡਾ ਨੂੰ ਬਾਕੀ ਦੁਨੀਆਂ ਵਾਂਗ ਸਮਝਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਕਿ ਅਸੀਂ ਇੱਕ ਅੱਤਵਾਦੀ ਸੰਗਠਨ ਨਾਲ ਜੰਗ ਲੜ ਰਹੇ ਹਾਂ। ਜਦੋਂ ਤੱਕ ਅਸੀਂ ਜੰਗ ਖਤਮ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ ਉਸ ਸਮੇਂ ਤੱਕ ਕੋਈ ਗੱਲ ਢੁਕਵੀਂ ਨਹੀਂ।

# ਓਸ਼ਨ ਵਿਊ ਫਿਸ਼ ਕੈਨਰੀ

## OCEAN VIEW FISH CANNERY

ਫਿਸ਼ ਕੈਨਰੀ ਵਿੱਚ ਕੰਮ ਕਰਨ ਲਈ ਲੜਕੇ ਲੜਕੀਆਂ ਦੀ ਸਖ਼ਤ ਜ਼ਰੂਰਤ ਹੈ।

- ◆ ਰਾਈਡ ਦਾ ਪੂਰਾ ਪੂਰਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਹੈ।
- ◆ ਕਲਾਸ 4 ਦੇ ਡਰਾਇਵਰਾਂ ਦੀ ਵੀ ਲੋੜ ਹੈ।
- ◆ ਚੰਗੀ ਤਨਖਾਹ ਅਤੇ ਘਰ ਵਰਗਾ ਮਾਹੌਲ।
- ◆ ਕੰਮ ਤੇ ਹੁਣੇ ਲੱਗਣ ਲਈ ਫੋਨ ਕਰੋ।

ਅੱਜ ਹੀ ਫੋਨ ਕਰੋ ਅਤੇ ਕੰਮ 'ਤੇ ਜਾਓ।  
ਕੰਮ ਲਗਾਤਾਰ ਦੋ ਸ਼ਿਫਟਾਂ ਵਿੱਚ ਚੱਲ ਰਿਹਾ ਹੈ।



**604-594-0616**



ਵਿਸ਼ਵ ਭਰ ਵਿਚ ਧੂਮ-ਧਾਮ ਅਤੇ ਸ਼ਰਧਾ ਪੂਰਵਕ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਨਾਲ ਮਨਾਇਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿਸਮਿਸ ਉਤਸਵ। ਕਿਸਮਿਸ ਇਕ ਸਾਲਾਨਾ ਪਰੰਪਰਾਵਾਂ ਦੀ ਉਤਸਵ ਹੈ ਜੋ ਯਿਸੂ ਮਸੀਹ ਦੇ ਜਨਮ ਦੇ ਉਪਲਕਸ਼ ਵਿਚ ਮਨਾਇਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਦੁਨੀਆਂ ਭਰ ਦੇ ਅਰਬਾਂ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਵਿਚ ਇਕ ਧਾਰਮਿਕ ਆਸਥਾ ਪੂਰਵਕ, ਸਾਂਝੀਵਾਲਤਾ ਦਾ ਸਨੇਹੀ ਅਤੇ ਪਰੰਪਰਾਗਤ ਸਭਿਆਚਾਰਕ ਉਤਸਵ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿਚ ਮਨਾਇਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਇਸਾਈ ਭਾਈਚਾਰੇ ਦੇ ਲਈ ਇਹ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਈਸ਼ਵਰ ਮਾਨਵ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿਚ ਆਏ, ਮਾਨਵਤਾ ਦੇ ਪਾਪਾਂ ਨੂੰ ਬਖਸ਼ਣ ਦੇ ਲਈ, ਯਿਸੂ ਦਾ ਸਹੀ ਜਨਮ ਤਾਰੀਖ ਜਾਨਣ ਦੀ ਬਜਾਏ ਕਿਸਮਿਸ ਮਨਾਉਣ ਦਾ ਇਕ ਖ਼ੁਬਸੂਰਤ ਮਾਨਵਤਾਵਾਦੀ ਪ੍ਰਾਥਮਿਕ ਉਦੇਸ਼



# ਵਿਸ਼ਵ ਭਰ ਵਿਚ ਮਨਾਇਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਸਾਂਝੀਵਾਲਤਾ ਦਾ ਪ੍ਰਤੀਕ ਕਿਸਮਿਸ

ਮੰਨਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਮੁੱਖ ਰੂਪ ਵਿਚ 25 ਦਸੰਬਰ ਨੂੰ ਮਨਾਇਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਇਸਾਈ ਭਾਈਚਾਰੇ ਵਿਚ ਇਕ ਧਾਰਮਿਕ ਸਾਲ ਲਈ ਇਕੱਠ ਭੋਜਨ ਦਾ ਉਤਸਵ ਵੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਭਰ ਸਰਦੀਆਂ ਦੇ ਮੌਸਮ ਵਿਚ ਸ਼ਿਯੁਕਤ ਭਾਈਚਾਰੇ ਦਾ ਇਕ ਅੰਤਰ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਅਤੇ ਅਲੌਕਿਕ ਸੰਦੇਸ਼ ਮਿਲਦਾ ਹੈ। ਕਰਾਈਸਟ ਮਾਸਟਾਈਡ ਦੇ ਮੌਸਮ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਜੋ ਇਤਿਹਾਸਕ ਰੂਪ ਵਿਚ ਪੱਛਮ ਵਿਚ ਬਾਰਾਂ ਦਿਨਾਂ ਤਕ ਚਲਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਬਾਹਰਵੀਂ ਰਾਤ ਨੂੰ ਸਮਾਪਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਕਿਸਮਿਸ ਦਿਵਸ ਕਈ ਦੇਸ਼ਾਂ ਵਿਚ ਸਮੂਹਿਕ ਛੁੱਟੀ ਅਵਕਾਸ ਦਾ ਪ੍ਰਤੀਕ ਵੀ ਹੈ। ਬਹੁਤਾਤ ਰੂਪ ਵਿਚ ਇਸਾਈ ਭਾਈਚਾਰੇ ਦੁਆਰਾ ਧਾਰਮਿਕ ਰੂਪ ਵਿਚ ਮਨਾਇਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਉਤਸਵ ਗ਼ੈਰ ਇਸਾਈ ਭਾਈਚਾਰੇ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਛੁੱਟੀਆਂ ਦਾ ਆਨੰਦ ਮਾਨਣ ਲਈ ਹੋਰ ਧਰਮਾਂ ਦੇ ਲੋਕ ਵੀ ਮਨੋਰੰਜਨ ਅਤੇ ਦੋਸਤਾਨਾਂ ਸੰਬੰਧਾਂ ਵਿਚ ਮਿਠਾਸ, ਅਪਣਾਮਨ, ਆਤਮ ਸਜਗਤਾ, ਸਾਮਾਜਿਕ ਚੇਤਨਾ, ਵਿਸ਼ਵ ਮਾਨਤਾਵਾਦੀ ਮਾਨਵ ਪ੍ਰਤੀ ਅਟੱਟ ਆਸਥਾ ਦੇ ਨਾਲ-ਨਾਲ ਬੱਚਿਆਂ ਸਮੇਤ ਅਨੇਕ ਮਨੋਰੰਜਨ ਦੀਆਂ ਕਿਰਿਆਵਾਂ ਵਿਚ ਖੁਸ਼ੀ, ਉਮੰਗ, ਸ਼ਰਧਾ ਤੇ ਸਹਾਨਤਾ ਪਰਿਪਕਤਾ ਭਰਦੇ ਹੋਏ ਮਨਾਉਂਦੇ ਹਨ। ਪ੍ਰਭੂ ਈਸਾ ਮਸੀਹ ਨੂੰ ਯਾਦ ਕਰੀਏ ਤਾਂ ਇਸਾਈ ਭਾਈਚਾਰਾ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਈਸ਼ਵਰ ਦਾ ਪੁੱਤਰ ਮੰਨਦੇ ਹਨ। ਕਿਸਮਿਸ ਦਾ ਨਾਂ ਆਸ ਆਫ ਕਰਾਈਸਟ (ਜਾਂ ਜੀਸਸ) ਤੋਂ ਆਇਆ ਹੈ। ਇਸਾਈ ਭਾਈਚਾਰੇ ਦੀ ਨੌਜ ਪਰੰਪਰਾ ਅਤੇ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਹੈ ਕਿ ਯਿਸੂ ਸਾਡੇ ਲਈ ਮਰੇ ਅਤੇ ਫਿਰ ਜੀਵਿਤ ਹੋ ਗਏ। ਪਰੰਪਰਾ ਹੈ ਕਿ ਸੂਰਜ ਡੁਬਣ ਅਤੇ ਅਗਲੇ ਦਿਨ ਸੂਰਜ ਚੜ੍ਹਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਦੇ ਆਗਮਨ ਨੂੰ ਮੱਧ ਰਾਤਗੀ ਨੂੰ ਜੀਵਨ ਰੱਖਣ ਲਈ ਕਰਾਈਸਟ ਮਾਸ ਦਾ ਨਾਮ ਮਿਲਦਾ ਹੈ। ਜਿਸ ਨੂੰ ਛੋਟਾ ਕਰਕੇ ਕਿਸਮਿਸ ਦਾ ਰੂਪ ਕਰ

ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ। ਕਿਸਮਿਸ ਅਜ ਕਲ ਦੁਨੀਆਂ ਭਰ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਵਿਚ ਮਨਾਇਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਚਾਹੇ ਕੋਈ ਇਸਾਈ ਹੋ ਜਾਂ ਨਹੀਂ। ਇਸ ਸਮੇਂ ਪਰਿਵਾਰ ਅਤੇ ਦੋਸਤ ਪਰਿਵਾਰ ਨਾਲ ਮਿਲ ਕੇ ਸ਼ਿਯੁਕਤ ਭੋਜਨ ਇਸ ਵਿਚ ਤਰ੍ਹਾਂ-ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪਕਵਾਣ, ਮਿਸ਼ਠਾਣ ਅਤੇ ਤੋਫਿਆਂ ਦਾ ਆਦਾਨ-ਪ੍ਰਦਾਨ ਖੁਸ਼ੀ ਪੂਰਵਕ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਭਾਵ ਕਿ ਇਸ ਪਰੰਪਰਾ ਦਾ ਸੰਦੇਸ਼ ਹੈ, ਖ਼ੁਬਸੂਰਤ ਆਦਾਨ-ਪ੍ਰਦਾਨ ਹੀ ਸੁਚੱਜਾ ਸੰਸਾਰ ਸਿਰਜ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਲੋਕਾਂ ਵਿਚ ਸਰਦੀਆਂ ਦੇ ਹਨੇਰੇ ਵਿਚ ਸੂਰਜ ਦੀ ਜਿੱਤ ਦਾ ਜਸ਼ਨ-ਉਤਸਵ ਹਰਸ਼ੋਲਿਲਾਸ ਨਾਲ ਮਨਾਇਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਇਕ ਮੱਧ ਸਰਦੀਆਂ ਦਾ ਸਾਂਝੀਵਾਲਤਾ ਨਾਲ ਉਤਪ੍ਰੇਤ ਇਨਸਾਨੀ ਕਦਰਾਂ ਕੀਮਤਾਂ ਦਾ ਤਿਉਹਾਰ ਹੈ। ਇਸਾਈ ਭਾਈਚਾਰੇ ਦਾ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਹੈ ਕਿ ਯਿਸੂ ਹੀ ਜਗਤ ਦਾ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਹੈ। ਵੇਖਿਆ ਜਾਂ ਪੜ੍ਹਣ ਮੰਬਣ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇ ਤਾਂ ਕਿਸਮਿਸ ਪਰੰਪਰਾਵਾਂ ਦੀਆਂ ਖ਼ੁਬਸੂਰਤ ਗੁਣਗੁਣਾਂ ਵਿਚ ਛੁੱਥਿਆ ਹੋਇਆ ਇਨਸਾਨੀ ਕਦਰਾਂ ਕੀਮਤਾਂ ਵਾਲਾ ਇਕ ਲੰਬਾ ਇਤਿਹਾਸ ਹੈ। ਅਜ ਕਲ ਇਸ ਉਤਸਵ ਨੂੰ ਮੁੱਖ ਰੂਪ ਵਿਚ ਲਾਲ ਰੰਗ ਦੇ ਹੱਸ ਮੁੱਖ ਵਿਅਕਤੀ ਤੇ ਰੂਪ ਵਿਚ ਅਲੰਕਾਰਿਤ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਜੋ ਕਿਸਮਿਸ ਦੀ ਪੂਰਵ ਸੰਧਿਆ ਤੋਂ ਲੜਕੇ ਅਤੇ ਲੜਕੀਆਂ ਲਈ ਖਿਡੌਣੇ ਲੈ ਕੇ ਆਉਂਦਾ ਹੈ। ਜਦੋਂ ਸੰਤ ਨਿਕੋਲਸ ਧਰਤੀ ਉਪਰ ਚੱਲੇ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਹਿਫਾਜ਼ਿਤ ਲਈ ਸੰਤ ਬਣੇ। ਇਸ ਲਈ ਅਜ ਵੀ ਬੱਚਿਆਂ ਦੇ ਮਹਾਨ ਰਕਸ਼ਕ ਸੰਤ ਜੋ ਸਾਂਤਾ ਦੇ ਰੂਪ ਵੀ

ਰੂਪ ਵੀ ਨਜ਼ਰ ਆਉਂਦੇ ਹਨ। ਫਿਰ ਸਾਂਤਾ ਮਹਾਂਪੁਰਸ਼ ਇਕ ਕਾਲਪ ਨਿਕ ਪ੍ਰਾਣੀ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਬਾਰੇ ਸੋਚਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਕਿਸਮਿਸ ਦੇ ਉਤਸਵ ਦੇ ਸਮੇਂ ਬੱਚਿਆਂ ਲਈ ਉਪਹਾਰ ਲਿਆਉਂਦੇ ਹਨ। ਬੱਚੇ ਉਮੰਗ ਤਰੰਗ ਅਤੇ ਮਨੋਰੰਜਨ ਦੀ ਭਾਵਨਾ ਨਾਲ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਡੋਟੇ ਖਿਚਵਾ ਕੇ ਖੁਸ਼ੀ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਅਨੇਕਾਂ ਬੱਚੇ ਹਰ ਸਾਲ ਕਿਸਮਿਸ ਦੀ ਉਡੀਕ ਵਿਚ ਲਾਲਾਇਕ ਅਤੇ ਉਤਸੁਕਤਾ ਪੂਰਵਕ ਜਗਿਆਸਾ ਨਾਲ ਕਿਸਮਿਸ ਦੀ ਪੂਰਵ ਸੰਧਿਆ ਦਾ ਇਤਜ਼ਾਰ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਇਸ ਉਤਸਵ ਦੇ ਸੰਦਰਭ ਵਿਚ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਜਥੇਬੰਦੀਆਂ, ਸਭਾਵਾਂ, ਕਲਾਕਾਰ, ਗਾਇਕ, ਆਰਟਿਸਟ, ਡਿਜ਼ਾਈਨਰ, ਖੇਡ ਜਥੇਬੰਦੀਆਂ, ਖੇਡ ਵਿਭਾਗ ਅਤੇ ਅਨੇਕਾਂ ਹੀ ਸੰਸਥਾਵਾਂ ਸਿਰਜਨਾਤਮਿਕ ਸਸਤੇ ਕਾਰਜ ਤੇ ਕਿਰਿਆਵਾਂ ਕਰਦੇ ਹਨ ਤਾਂ ਜੋ ਲੋਕਾਂ ਦਾ ਵੱਧ ਤੋਂ ਵੱਧ ਮਨੋਰੰਜਨ ਹੋ ਸਕੇ। ਆਤਮ ਤੁਸ਼ਟੀ ਅਤੇ ਭੌਤਿਕ-ਸੰਸਾਰੀ ਰੂਪ ਸੁੱਖਾਂ ਦਾ ਆਨੰਦ ਲੈ ਸਕਣ। ਵੇਖਿਆ ਜਾਵੇ ਤਾਂ ਛੋਟੀਆਂ-ਛੋਟੀਆਂ ਖੁਸ਼ੀਆਂ ਦਾ ਸੰਗ੍ਰਹਿ ਹੀ ਜੀਵਨ ਹੈ। ਇਸ ਉਤਸਵ ਵਿਚ ਛੋਟੀਆਂ-ਛੋਟੀਆਂ ਖੁਸ਼ੀਆਂ ਸਿਰੋਂ ਦਿੱਤੀਆਂ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ। ਇਸ ਦਿਨ ਬੱਚਿਆਂ ਲਈ ਤਰ੍ਹਾਂ-ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪੰਝੜੇ,

ਇਸ ਉਤਸਵ ਨੂੰ ਮੁੱਖ ਰੂਪ ਵਿਚ ਲਾਲ ਰੰਗ ਦੇ ਹੱਸ ਮੁੱਖ ਵਿਅਕਤੀ ਤੇ ਰੂਪ ਵਿਚ ਅਲੰਕਾਰਿਤ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਜੋ ਕਿਸਮਿਸ ਦੀ ਪੂਰਵ ਸੰਧਿਆ ਤੋਂ ਲੜਕੇ ਅਤੇ ਲੜਕੀਆਂ ਲਈ ਖਿਡੌਣੇ ਲੈ ਕੇ ਆਉਂਦਾ ਹੈ। ਜਦੋਂ ਸੰਤ ਨਿਕੋਲਸ ਧਰਤੀ ਉਪਰ ਚੱਲੇ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਹਿਫਾਜ਼ਿਤ ਲਈ ਸੰਤ ਬਣੇ। ਇਸ ਲਈ ਅਜ ਵੀ ਬੱਚਿਆਂ ਦੇ ਮਹਾਨ ਰਕਸ਼ਕ ਸੰਤ ਜੋ ਸਾਂਤਾ ਦੇ ਰੂਪ ਵੀ ਨਜ਼ਰ ਆਉਂਦੇ ਹਨ।



ਬਿਜਲੀ ਉਪਕਰਣ ਖਿਡੌਣੇ, ਝੁਲੇ, ਪੇ-ਟਿੰਗਸ ਮੁਕਾਬਲੇ, ਤਰ੍ਹਾਂ-ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਨ੍ਰਿਤ-ਡਾਂਸ, ਸਾਜ-ਸਜਾਵਟ ਦੇ ਨਾਲ-ਨਾਲ ਇਕ ਅਲੌਕਿਕ ਅਤੇ ਲੌਕਿਕ ਚਮਕਦਾਰ ਰੋਸ਼ਨੀਆਂ ਦੇ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਦਾ ਗਗਨ ਚੁੰਬੀ ਨਜ਼ਾਰਾ ਕਿਸੇ ਜੰਨਤ ਦਾ ਸਾਰਥਕ ਰੂਪ ਹੋ ਨਿਬੜਦਾ ਹੈ। ਤਰ੍ਹਾਂ-ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਅਦੁਭੂਤ, ਰੰਗੀਨ, ਫਬੀਲੀ ਮਨਮੋਹਿਦੀ, ਸੁੰਦਰਤਾ ਦੀ ਸ਼ੈਲੀ ਅਤੇ ਸ਼ਿਲਪ ਵਿਚ ਲੈਂਡ ਸਕੇਪਿੰਗ ਜੰਨਤ ਦੀ ਪਰਾਏਵਾਚੀ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਕਣ-ਕਣ ਵਿਚ ਪ੍ਰਭੂ ਯਿਸੂ ਦੀ ਮਹਿਮਾ ਦਾ ਨਜ਼ਾਰਾ ਨਜ਼ਰ ਆਉਂਦਾ ਹੈ। ਰੰਗਾਂ, ਢੰਗਾਂ, ਸੰਗਾਂ, ਉਮੰਗਾਂ, ਲਲਕ, ਲਪਕ ਦੇ ਸਮੇਹਿਕ ਦ੍ਰਿਸ਼ਾਂ ਵਿਚ ਚਾਹੇ ਪਾਸੇ ਪ੍ਰਭੂ ਯਿਸੂ ਦਾ ਗੁਣਗਾਣ ਅਤੇ ਉਸਤਿਤ ਵਿਚ ਸਮਾਜਿਕ ਪ੍ਰਭੂਤਾ ਦੇ ਬੋਧ ਵਿਚ ਇਕ ਪਰੰਪਰਾ ਨੂੰ ਸਾਕਾਰ ਰੂਪ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਆਉਂ ਰਲ ਮਿਲ ਸਭ ਸਾਂਝੀਵਾਲਤਾ ਵਿਚ ਕਿਸਮਿਸ ਉਤਸਵ ਮਨਾਈਏ।

—ਬਲਵਿੰਦਰ ਬਾਲਮ



**WE HAVE MOVED TO BIGGER & BETTER LOCATION  
#208-7110-120TH ST, SURREY**

**ICBC**  
NO WIN NO FEE  
WE DO HOME & HOSPITAL VISITS

- Criminal Law
- Divorce Cases
- Immigration Law
- Notary Services

*Your Lawyers,  
Because We Care*

**Singh Thind and Associates**  
BARRISTERS & SOLICITORS

#208 7110 120TH ST,  
SURREY, BC V3W 3M8  
Tel: 604.543.3886  
Toll Free 1.866.543.3886



# ਪ੍ਰਸਿੱਧ ਕਾਲਮ ਨਵੀਸ ਉਜਾਗਰ ਸਿੰਘ ਲਾਈਫ ਟਾਈਮ ਅਚੀਵਮੈਂਟ ਅਵਾਰਡ ਨਾਲ ਸਨਮਾਨਿਤ

ਸਰੀ (ਹਰਦਮ ਮਾਨ)- ਹਰਿਦਰਸ਼ਨ ਮੈਮੋਰੀਅਲ ਦੀ ਪ੍ਰਫੁੱਲਤਾ ਲਈ ਵਿਲੱਖਣ ਯੋਗਦਾਨ ਪਾਇਆ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਇਟਰਨੈਸ਼ਨਲ ਟਰੱਸਟ ਕੈਨੇਡਾ ਅਤੇ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਰਾਮਗੜੀਆ ਸੋਸਾਇਟੀ ਵੱਲੋਂ ਪੰਜਾਬੀ ਦੇ ਪ੍ਰਸਿੱਧ ਕਾਲਮ ਨਵੀਸ, ਲੇਖਕ ਅਤੇ ਸਾਬਕਾ ਜ਼ਿਲਾ ਲੋਕ ਸੰਪਰਕ ਅਧਿਕਾਰੀ ਪਟਿਆਲਾ ਉਜਾਗਰ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਲਾਈਫ ਟਾਈਮ ਅਚੀਵਮੈਂਟ ਅਵਾਰਡ ਨਾਲ ਸਨਮਾਨਿਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਵਰਲਡ ਪੰਜਾਬੀ ਸੈਂਟਰ ਪੰਜਾਬੀ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਦੇ ਵਿਹੜੇ ਵਿਖੇ ਇਕ ਸਮਾਗਮ ਵਿੱਚ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਇਹ ਅਵਾਰਡ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਇਹ ਅਵਾਰਡ ਪ੍ਰੋ. ਬਲਕਾਰ ਸਿੰਘ, ਡਾ. ਕੇਹਰ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਡਾ. ਭੀਮਇੰਦਰ ਸਿੰਘ ਡਾਇਰੈਕਟਰ ਵਰਲਡ ਪੰਜਾਬੀ ਸੈਂਟਰ ਨੇ ਸਾਂਝੇ ਤੌਰ 'ਤੇ ਸਨਮਾਨ ਪੱਤਰ ਅਤੇ ਸਿਰੋਪਾਓ ਦੇ ਕੇ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤਾ। ਹਰਿਦਰਸ਼ਨ ਮੈਮੋਰੀਅਲ ਇਟਰਨੈਸ਼ਨਲ ਟਰੱਸਟ ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਰੂਹੇ ਰਵਾਂ ਜੋਤੋ ਸਿੰਘ ਅਨੰਤ ਨੇ ਆਪਣੇ ਇੱਕ ਸੰਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਜਾਗਰ ਸਿੰਘ ਨੇ ਟਰੱਸਟ ਦੇ ਇੰਡੀਆ ਚੈਪਟਰ ਦੇ ਕੋਆਰਡੀਨੇਟਰ ਦੇ ਤੌਰ 'ਤੇ ਸ਼ਲਾਘਾਯੋਗ ਕੰਮ ਕੀਤਾ ਹੈ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਯੋਗਦਾਨ ਲਈ ਇਹ ਅਵਾਰਡ ਇੱਕ ਤੁੱਛ ਜਿਹੀ ਭੇਟਾ ਹੈ। ਇਸ ਮੌਕੇ ਬੋਲਦਿਆਂ ਪ੍ਰੋ. ਬਲਕਾਰ ਸਿੰਘ ਨੇ ਉਜਾਗਰ ਸਿੰਘ ਦੇ ਯੋਗਦਾਨ ਦੀ ਪ੍ਰਸ਼ੰਸਾ ਕੀਤੀ ਅਤੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਸਮਾਜਿਕ ਅਤੇ ਸਭਿਅਚਾਰਕ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ ਕਾਰਜਸ਼ੀਲ ਹੁੰਦਿਆਂ ਪੰਜਾਬੀ



ਅਤੇ ਡਾ. ਭੀਮਇੰਦਰ ਸਿੰਘ ਨੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੂੰ ਉਜਾਗਰ ਸਿੰਘ ਦੇ ਸਿਦਕ ਤੇ ਸਿਰਝੂ ਦੇ ਜੀਵਨ ਤੋਂ ਸਿੱਖਿਆ ਲੈ ਕੇ ਖੋਜ ਕਾਰਜ ਪ੍ਰਤੀਬੱਧਤਾ ਨਾਲ ਕਰਨੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ। ਡਾ. ਦਰਸ਼ਨ ਸਿੰਘ ਆਸ਼ਟ ਨੇ ਉਜਾਗਰ ਸਿੰਘ ਦਾ ਸਨਮਾਨ ਪੱਤਰ ਪੜ੍ਹਦਿਆਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਜਾਗਰ ਸਿੰਘ ਨੇ ਪੰਜਾਬੀ ਬੋਲੀ ਦੀ ਝੋਲੀ ਵਿਚ ਇਕ ਦਰਜਨ ਪੁਸਤਕਾਂ ਪਾਈਆਂ ਹਨ। ਇਸ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਪੰਜਾਬੀ ਦੇ ਰਸਾਲਿਆਂ ਦੇ ਸੰਪਾਦਕ ਹੁੰਦਿਆਂ ਪੰਜਾਬੀ ਭਾਸ਼ਾ ਦੀ ਪ੍ਰਫੁੱਲਤਾ ਲਈ ਵਡਮੁੱਲਾ ਯੋਗਦਾਨ ਪਾਇਆ ਹੈ। ਉਹ ਪੰਜਾਬੀ ਭਾਸ਼ਾ ਦੇ ਵਿਕਾਸ ਸੰਬੰਧੀ ਪੂਰਨ ਸਮਰਪਿਤ ਹਨ। ਇਸ ਮੌਕੇ 'ਤੇ ਦਲੀਪ ਸਿੰਘ ਉਪਲ ਅਤੇ ਅਵਤਾਰ ਸਿੰਘ ਨੇ ਵੀ ਆਪਣੇ ਵਿਚਾਰ ਪ੍ਰਗਟ ਕੀਤੇ। ਇਸ ਜੋਤਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਨੇ ਸਮਾਗਮ ਵਿੱਚ ਹਿੱਸਾ ਲੈਣ ਵਾਲਿਆਂ ਦਾ ਪੰਨਵਾਦ ਕਰਦਿਆਂ ਹਰਿਦਰਸ਼ਨ ਮੈਮੋਰੀਅਲ ਇਟਰਨੈਸ਼ਨਲ ਟਰੱਸਟ ਦੀਆਂ ਸਰਗਮੀਆਂ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਿੱਤੀ।

## ਮਹਾਨ ਚਿੱਤਰਕਾਰ ਕਿਰਪਾਲ ਸਿੰਘ ਦੀ ਜਨਮ ਸ਼ਤਾਬਦੀ ਨੂੰ ਸਮਰਪਿਤ ਚਿੱਤਰ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨੀ 16-17 ਦਸੰਬਰ ਨੂੰ

ਸਰੀ (ਹਰਦਮ ਮਾਨ)-ਸਿੱਖ ਇਤਿਹਾਸ ਤੇ ਕੇਂਦਰੀ ਸਿੱਖ ਅਜਾਇਬ ਘਰ ਸ੍ਰੀ ਦਰਬਾਰ ਸਾਹਿਬ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਦੇ ਬਾਨੀ ਚਿੱਤਰਕਾਰ ਸਰਦਾਰ ਕਿਰਪਾਲ ਸਿੰਘ ਦੀ ਜਨਮ ਸ਼ਤਾਬਦੀ ਨੂੰ ਸਮਰਪਿਤ ਇੱਕ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਚਿੱਤਰ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨੀ ਜਰਨੈਲ ਆਰਟ ਗੈਲਰੀ ਸਰੀ (106 12882 ਤੇ 85 ਐਵਨਿਊ) ਵਿਖੇ 16 ਅਤੇ 17 ਦਸੰਬਰ ਨੂੰ ਲਾਈ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ। ਇਹ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਿੰਦਿਆਂ ਪ੍ਰਸਿੱਧ ਆਰਟਿਸਟ ਜਰਨੈਲ ਸਿੰਘ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਚਿੱਤਰ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨੀ ਵਿੱਚ ਜਰਨੈਲ ਆਰਟ ਗੈਲਰੀ ਦੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਦੀਆਂ ਕਲਾ ਕਿਰਤਾਂ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਿਤ ਕੀਤੀਆਂ ਜਾਣਗੀਆਂ। ਵਰਣਨਯੋਗ ਹੈ ਕਿ ਸਿੱਖ ਇਤਿਹਾਸ ਤੇ ਪੰਜਾਬੀ ਸੱਭਿਆਚਾਰ ਦੇ ਉੱਘੇ ਚਿੱਤਰਕਾਰ ਜਰਨੈਲ ਸਿੰਘ ਪਿਛਲੇ ਕਈ ਸਾਲਾਂ ਤੋਂ ਬੱਚਿਆਂ ਤੇ ਬਾਲਗਾਂ ਨੂੰ ਆਰਟ ਕਲਾਸਾਂ ਰਾਹੀਂ ਚਿੱਤਰਕਲਾ ਨਾਲ ਜੋੜਨ ਵਿੱਚ ਲੱਗੇ ਹੋਏ ਹਨ। ਉਹਨਾਂ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਇਹ ਦੂਜੀ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨੀ ਹੈ ਜਿਸ ਦਾ ਉਦਘਾਟਨ 16 ਦਸੰਬਰ ਨੂੰ ਦੁਪਹਿਰ 12 ਵਜੇ ਹੋਵੇਗਾ ਅਤੇ 17 ਦਸੰਬਰ ਨੂੰ 10 ਵਜੇ ਤੋਂ ਸ਼ਾਮ ਦੇ 5 ਵਜੇ ਤੱਕ ਇਹ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨੀ ਦਰਸ਼ਕਾਂ ਲਈ ਖੁੱਲ੍ਹੀ ਰਹੇਗੀ। ਇਸ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨੀ ਸੰਬੰਧੀ ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲੈਣ ਲਈ ਜਰਨੈਲ ਸਿੰਘ ਨਾਲ 604 825 4659 'ਤੇ ਸੰਪਰਕ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।

## ਲੋਕ ਸਭਾ 'ਚ ਸੁਰੱਖਿਆ ਦੀ ਉਲੰਘਣਾ ਨੇ ਬੇਰੁਜ਼ਗਾਰੀ ਦਾ ਮੁੱਦਾ ਉਭਾਰਿਆ

ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ-ਵਿਰੋਧੀ ਧਿਰ ਦੇ ਸੰਸਦ ਮੈਂਬਰਾਂ ਨੇ ਵੀਰਵਾਰ ਨੂੰ ਕਿਹਾ ਕਿ ਲੋਕ ਸਭਾ ਵਿੱਚ ਸੁਰੱਖਿਆ ਦੀ ਉਲੰਘਣਾ ਨੇ ਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ ਬੇਰੁਜ਼ਗਾਰੀ ਦੇ ਮੁੱਦੇ ਨੂੰ ਉਭਾਰਿਆ ਹੈ ਅਤੇ ਸੁਰੱਖਿਆ ਵਿੱਚ ਕਮੀਆਂ ਦਾ ਪਰਦਾਫਾਸ਼ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਕਾਂਗਰਸ ਆਗੂ ਅਧੀਰ ਰੰਜਨ ਚੌਧਰੀ ਨੇ ਇੱਥੇ ਪੱਤਰਕਾਰਾਂ ਨਾਲ ਗੱਲਬਾਤ ਕਰਦਿਆਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਨਰਿੰਦਰ ਮੋਦੀ ਵਿਰੋਧੀ ਧਿਰ ਨੂੰ ਕਹਿ ਰਹੇ ਸਨ ਕਿ ਉਹ ਸੰਸਦ ਸ਼ੈਲਨ ਦੌਰਾਨ ਵਿਧਾਨ ਸਭਾ ਚੋਣਾਂ ਵਿੱਚ ਹਾਰ ਦਾ ਗੁੱਸਾ ਬਾਹਰ ਨਾ ਕੱਢਣ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਲੋਕ ਸਭਾ ਚੋਬਰ ਵਿੱਚ ਘੁਸਪੇਠ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨਕਾਰੀਆਂ ਨੇ ਸੰਸਦ ਭਵਨ ਦੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਵਿੱਚ ਕਮੀਆਂ ਦਾ ਪਰਦਾਫਾਸ਼ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਸ਼ਿਵ ਸੈਨਾ (ਯੂਥੀਟੀ) ਦੇ ਆਗੂ ਸੰਜੇ ਰਾਉਤ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਸੰਸਦ ਦੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਦੀ ਉਲੰਘਣਾ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਨੌਜਵਾਨ ਬੇਰੁਜ਼ਗਾਰੀ ਅਤੇ ਮਹਿੰਗਾਈ ਨੂੰ ਲੈ ਕੇ ਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ ਵੈਲੀ ਨਿਰਾਸ਼ਾ ਨੂੰ ਜ਼ਾਹਿਰ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਸੁਰੱਖਿਆ ਦੀ ਉਲੰਘਣਾ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਅਤਿਵਾਦੀ ਨਹੀਂ ਸਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵੱਲੋਂ ਅਪਣਾਇਆ ਰਾਹ ਉਹ ਭਾਵਨਾਵਾਂ ਜ਼ਾਹਿਰ ਕਰਦਾ ਹੈ ਜੋ ਦੇਸ਼ ਦੀਆਂ ਹਨ ਜਿਵੇਂ ਬੇਰੁਜ਼ਗਾਰੀ, ਮਹਿੰਗਾਈ, ਅਸਥਿਰਤਾ ਅਤੇ ਬੇਚੈਨੀ। ਉਹ ਬੇਰੁਜ਼ਗਾਰ ਹਨ ਤੇ ਅਜਿਹੇ ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਨੇ ਜੇ ਨਿਰਾਸ਼ਾ 'ਚੋਂ ਇਹ ਰਾਹ ਚੁਣਿਆ ਹੈ ਤਾਂ ਇਹ ਸੁਰੂਆਤ ਹੈ। ਰਾਉਤ ਨੇ ਪੱਤਰਕਾਰਾਂ ਨੂੰ ਕਿਹਾ ਕਿ ਸੁਰੱਖਿਆ ਦੀ ਉਲੰਘਣਾ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਨੌਜਵਾਨ ਬੇਰੁਜ਼ਗਾਰ ਸਨ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਕੋਲ 'ਪਕੌੜੇ' ਵੇਚਣ ਦੀ ਗੁੰਜਾਇਸ਼ ਵੀ ਨਹੀਂ ਸੀ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਮੋਦੀ 'ਤੇ ਸਪੱਸ਼ਟ ਤੌਰ 'ਤੇ ਤਨਜ਼ ਕੱਸਿਆ।

## ਸੰਸਦ ਦੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਖ਼ਾਮੀਆਂ ਦੇ ਮਾਮਲੇ 'ਚ ਲੋਕ ਸਭਾ ਸਕੱਤਰੇਤ ਨੇ 8 ਮੁਲਾਜ਼ਮ ਮੁਅੱਤਲ ਕੀਤੇ

ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ-ਲੋਕ ਸਭਾ ਸਕੱਤਰੇਤ ਨੇ ਸੰਸਦ ਦੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਵਿੱਚ ਕੁਤਾਹੀ ਮਾਮਲੇ ਵਿੱਚ ਅੱਠ ਕਰਮਚਾਰੀਆਂ ਨੂੰ ਮੁਅੱਤਲ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਸੁਤਰਾਂ ਨੇ ਅੱਜ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਮੁਅੱਤਲ ਕੀਤੇ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਦੀ ਪਛਾਣ ਰਾਮਪਾਲ, ਅਰਵਿੰਦ, ਵੀਰ ਦਾਸ, ਗਣੇਸ਼, ਅਨਿਲ, ਪ੍ਰਦੀਪ, ਵਿਮਿਤ ਅਤੇ ਨਰਿੰਦਰ ਵਜੋਂ ਹੋਈ ਹੈ।

# Injured in an accident? ICBC claim? We can help.

Experienced and Professional staff are available for you. We cover all litigation expenses and if there is no recovery, there are no fees to you. Legal services also available in Punjabi, Hindi, Urdu.

### ਆਈ.ਸੀ.ਬੀ.ਸੀ ਅਤੇ ਪਰਸਨਲ ਇੰਜਰੀ ਕਲੇਮ

- ▶ ਤਜਰਬੇਕਾਰ ਅਤੇ ਪ੍ਰੋਫੈਸ਼ਨਲ ਸਟਾਫ ਤੁਹਾਡੀ ਸੇਵਾ ਵਿੱਚ ਹੈ।
- ▶ ਮੁਕੱਦਮਾ ਨਾ ਜਿੱਤਣ ਤੇ ਕੋਈ ਫੀਸ ਨਹੀਂ ਲਈ ਜਾਵੇਗੀ
- ▶ ਅਸੀਂ ਪੰਜਾਬੀ, ਹਿੰਦੀ ਅਤੇ ਉਰਦੂ ਵਿੱਚ ਗੱਲ ਕਰਦੇ ਹਾਂ।

### We handle accident issues related to:

- ▶ Brain and spinal cord injuries
- ▶ Fatality claims
- ▶ Chronic pain
- ▶ Soft tissue injuries
- ▶ All economic damages and losses
- ▶ Slip and fall injuries

For a fair settlement for your claim, call **Mandeep Randhawa** today.  
**604-449-7500**



RM

RANDHAWA  
MINHAS LLP

PERSONAL INJURY LAWYERS

T 604-449-7500 F 604-449-7501  
msr@randhawalaw.ca www.randhawalaw.ca  
200 – 6245 136th Street, Surrey, BC.



# ਪੰਜਾਬ ਸਾਹਿਤ ਅਕਾਡਮੀ ਅਤੇ ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਸਾਹਿਤਕ ਸਾਂਝਾਂ ਵੱਲੋਂ ਆਨ-ਲਾਈਨ ਕਾਵਿ ਮਿਲਣੀ

ਸਰੀ (ਹਰਦਮ ਮਾਨ)- ਪੰਜਾਬ ਸਾਹਿਤ ਅਕਾਡਮੀ ਅਤੇ ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਸਾਹਿਤਕ ਸਾਂਝਾਂ ਵੱਲੋਂ ਬੀਤੇ ਦਿਨ ਆਨ-ਲਾਈਨ ਕਾਵਿ ਮਿਲਣੀ ਕਰਵਾਈ ਗਈ। ਇਸ ਵਿੱਚ ਵੱਖ ਵੱਖ ਦੇਸ਼ਾਂ ਤੋਂ ਪ੍ਰਸਿੱਧ ਸ਼ਾਇਰਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਨਾਲ ਉੱਭਰਦੇ ਸ਼ਹਿਰਾਂ ਨੇ ਵੀ ਸ਼ਮੂਲੀਅਤ ਕੀਤੀ। ਕਾਵਿ ਮਿਲਣੀ ਦੀ ਪ੍ਰਧਾਨਗੀ ਪ੍ਰਿ. ਹਰਜਿੰਦਰ ਕੌਰ ਸੰਧਰ ਨੇ ਕੀਤੀ।

ਵਾਤਾਵਰਨ ਨੂੰ ਸਾਥ ਸੁਥਰਾ ਗੱਲ ਰੱਖਣ ਦੀ ਗੱਲ ਕਹੀ। ਡਾ. ਸੋਹਲ ਨੇ ਇਸ ਕਾਵਿ ਮਿਲਣੀ ਲਈ ਲਗਾਤਾਰ ਮਿਹਨਤ ਕਰ ਰਹੀ ਰਮਿੰਦਰ ਰਮੀ ਦੀ ਸ਼ਲਾਘਾ ਕਰਦਿਆਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਹ ਪਿਛਲੇ ਤਿੰਨ ਚਾਰ ਸਾਲ ਤੋਂ ਲਗਾਤਾਰ ਇਹ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਕਰਵਾ ਰਹੇ ਹਨ ਅਤੇ ਹੁਣ ਤੱਕ 500 ਤੋਂ ਵਧੇਰੇ ਕਵੀ ਇਸ ਕਾਵਿ ਮਿਲਣੀ ਦਾ ਹਿੱਸਾ ਬਣ ਚੁੱਕੇ ਹਨ। ਡਾ.



ਸੋਹਲ ਨੇ ਇਸ ਮੌਕੇ ਆਪਣੀ ਇਕ ਖੂਬਸੂਰਤ ਕਾਵਿ ਰਚਨਾ 'ਅੱਜ ਕੱਲ੍ਹ ਕੁੜੀਆਂ ਜਿਉਣ ਲੱਗੀਆਂ ਨੇ' ਬਹੁਤ ਹੀ ਦਿਲਕਸ਼ ਅੰਦਾਜ਼ ਵਿੱਚ ਪੇਸ਼ ਕੀਤੀ। ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਦੀ ਹੋਸਟ ਰਿਟੁ ਭਾਣੀਆ ਨੇ ਮੁੱਖ ਮਹਿਮਾਨ, ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਮਹਿਮਾਨਾਂ ਤੇ ਇਸ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਦੀ ਪ੍ਰਧਾਨਗੀ ਕਰ ਰਹੇ ਪ੍ਰਿੰਸੀਪਲ ਹਰਜਿੰਦਰ ਕੌਰ ਸੰਧਰ ਦਾ ਸਵਾਗਤ ਕੀਤਾ। ਇਸ ਕਾਵਿ ਵਿੱਚ ਸਹਿਜਪ੍ਰੀਤ ਮਾਂਗਟ, ਰਖਸ਼ਦਾ ਨਾਵੇਦ, ਜਤਿੰਦਰ ਢਿੱਲੋਂ, ਹਰਦਿਆਲ ਝੀਤਾ, ਕੁਲਦੀਪ ਕੌਰ ਪੰਜੂ, ਹਰਦਮ ਮਾਨ, ਕੁਲਵੰਤ ਕੌਰ ਢਿੱਲੋਂ, ਹਰਸਿਮਰਤ ਕੌਰ ਵਕੀਲ, ਰਾਜਿੰਦਰਪਾਲ ਕੌਰ, ਤਰਿੰਦਰ ਕੌਰ, ਜੋਬਨਰੂਪ ਸੀਨਾ ਤੇ ਪ੍ਰੇਮ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਨੇ ਆਪਣੀਆਂ ਖੂਬਸੂਰਤ ਕਾਵਿ ਰਚਨਾਵਾਂ ਆਪੋ ਆਪਣੇ ਅੰਦਾਜ਼ ਵਿੱਚ ਪੇਸ਼ ਕੀਤੀਆਂ। ਪਿਆਰਾ ਸਿੰਘ ਕੁੱਦੋਵਾਲ, ਸੁਰਜੀਤ ਕੌਰ ਤੇ ਰਿਟੁ ਭਾਣੀਆ ਨੇ ਵੀ ਆਪਣੀਆਂ ਰਚਨਾਵਾਂ ਨਾਲ ਹਾਜ਼ਰੀ ਲੁਆਈ। ਕਾਵਿ ਮਿਲਣੀ ਦੀ ਪ੍ਰਧਾਨਗੀ ਕਰ ਰਹੇ ਪ੍ਰਿ. ਹਰਜਿੰਦਰ ਕੌਰ ਸੰਧਰ ਨੇ ਪੇਸ਼ ਕੀਤੀਆਂ ਗਈਆਂ ਕਾਵਿ ਰਚਨਾਵਾਂ ਉੱਪਰ ਆਪਣੇ ਵਿਚਾਰ ਅਤੇ ਆਪਣੀਆਂ ਟਿੱਪਣੀਆਂ ਪੇਸ਼ ਕੀਤੀਆਂ ਅਤੇ ਕਵੀਆਂ ਨੂੰ ਬਹੁਤ ਹੀ ਉਤਸ਼ਾਹਿਤ ਕੀਤਾ। ਅਖੀਰ ਵਿੱਚ ਪਿਆਰਾ ਸਿੰਘ ਕੁੱਦੋਵਾਲ (ਮੁੱਖ ਸਲਾਹਕਾਰ ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਸਾਹਿਤਕ ਸਾਂਝਾਂ) ਨੇ ਸਾਰੇ ਹਾਜ਼ਰੀਨ ਮੈਂਬਰਾਂ ਅਤੇ ਸ਼ਾਇਰਾਂ ਦਾ ਧੰਨਵਾਦ ਕੀਤਾ ਅਤੇ ਸਭ ਨੂੰ ਨਵੇਂ ਸਾਲ ਦੀਆਂ ਸੁਖ ਇੱਛਾਵਾਂ ਦਿੱਤੀਆਂ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਕ੍ਰਿਸਮਿਸ ਦੇ

ਪੰਜਾਬ ਸਾਹਿਤ ਅਕਾਡਮੀ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਡਾ. ਸਰਬਜੀਤ ਕੌਰ ਸੋਹਲ ਨੇ ਕਾਵਿ ਮਿਲਣੀ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਮੈਂਬਰਾਂ ਨੂੰ ਨਿੱਘੀ ਜੀ ਆਇਆਂ ਕਿਹਾ। ਉਹਨਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਅਗਲੇ ਸਾਲ ਤੋਂ ਇਸ ਕਾਵਿ ਮਿਲਣੀ ਵਿੱਚ ਹੋਰ ਨਵੇਂ ਵਿਸ਼ਿਆਂ ਤੇ ਨਵੇਂ ਰੰਗਾਂ ਨਾਲ ਸ਼ਿਗਾਰਿਆ ਜਾਵੇਗਾ। ਉਹਨਾਂ ਵਾਤਾਵਰਣ, ਪਾਣੀ ਤੇ ਪਸ਼ੂ-ਪੰਛੀਆਂ ਦੀ ਸੰਭਾਲ ਕਰਨ ਅਤੇ

ਤਿਉਹਾਰ ਦੇ ਨਾਲ ਨਾਲ ਸਾਨੂੰ ਆਪਣੇ ਛੋਟੇ ਸਾਹਿਬਜ਼ਾਦਿਆਂ ਦੀ ਸ਼ਹਾਦਤ ਨੂੰ ਵੀ ਯਾਦ ਰੱਖਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਰਮਿੰਦਰ ਰਮੀ ਨੇ ਵੀ ਇਸ ਪਿਆਰ, ਸਾਥ ਤੇ ਸਹਿਯੋਗ ਦੇਣ ਲਈ ਸਭ ਦਾ ਸ਼ੁਕਰਾਨਾ ਕੀਤਾ ਅਤੇ ਉਮੀਦ ਜ਼ਾਹਰ ਕੀਤੀ ਕਿ ਇਹ ਦੋਸਤੀਆਂ ਤੇ ਮੁਹੱਬਤੀ ਸਾਂਝਾਂ ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਬਣੀਆਂ ਰਹਿਣ।



## ਅਮਰੀਕਨ ਪੰਜਾਬੀ ਕਵੀ ਸੁਰਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਸੀਰਤ ਦੀ ਪੁਸਤਕ 'ਜੰਗ ਜਾਰੀ ਹੈ' ਉੱਪਰ ਵਿਚਾਰ ਚਰਚਾ

ਸਰੀ (ਹਰਦਮ ਮਾਨ)- ਬੀਤੇ ਦਿਨੀਂ ਸ਼ਬਦ ਵਿਚਾਰ ਮੰਚ ਵੱਲੋਂ ਅਮਰੀਕਨ ਪੰਜਾਬੀ ਕਵੀ ਸੁਰਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਸੀਰਤ ਦੀ ਪੁਸਤਕ 'ਜੰਗ ਜਾਰੀ ਹੈ' ਰਿਲੀਜ਼ ਕਰਨ ਅਤੇ ਇਸ ਉੱਪਰ ਵਿਚਾਰ ਚਰਚਾ ਕਰਨ ਲਈ ਇਕ ਸਮਾਗਮ ਪੰਜਾਬ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਦੇ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਸਿੱਖ ਸਟੱਡੀਜ਼ ਵਿਭਾਗ ਵਿਖੇ ਕਰਵਾਇਆ ਗਿਆ। ਇਸ ਸਮਾਗਮ ਦੀ ਪ੍ਰਧਾਨਗੀ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਦੇ ਸਕੂਲ ਆਫ ਪੰਜਾਬੀ ਸਟੱਡੀਜ਼ ਦੇ ਚੇਅਰਪਰਸਨ ਡਾ. ਸਰਬਜੀਤ ਸਿੰਘ ਨੇ ਕੀਤੀ ਅਤੇ ਕੈਨੇਡਾ ਦੀ ਸਮਾਜ ਸੇਵੀ ਸ਼ਖਸੀਅਤ ਅਜਾਇਬ ਸਿੰਘ ਚੌਠਾ ਇਸ ਸਮਾਗਮ ਵਿਚ ਬਤੌਰ ਮੁੱਖ ਮਹਿਮਾਨ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਏ। ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਸਿੱਖ ਅਧਿਐਨ ਵਿਭਾਗ ਦੇ ਅਕਾਦਮਿਕ ਮੁਖੀ ਡਾ. ਗੁਰਪਾਲ ਸਿੰਘ ਨੇ ਸਭਨਾਂ ਸ਼ਖਸੀਅਤਾਂ ਦਾ ਸਵਾਗਤ ਕਰਦਿਆਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਅਜੋਕੇ ਸਮੇਂ ਵਿੱਚ ਜਿੱਥੇ ਦੁਨੀਆ ਵਿੱਚ ਹਰ ਚੀਜ਼ ਗੁੰਝਲਦਾਰ ਅਤੇ ਅੰਧੀ ਹੈ, ਉੱਥੇ ਪਛਾਣ, ਹੋਂਦ, ਟਕਰਾਅ, ਮਾਨਤਾ ਅਤੇ ਪੁਸ਼ਟੀ ਵਰਗੀਆਂ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ ਵੱਲ ਵਧੇਰੇ ਧਿਆਨ ਦੇਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਦੁਨੀਆ ਭਰ ਵਿਚ ਪ੍ਰਵਾਸੀ ਭਾਰਤੀ ਇਕ ਨਵੀਂ ਕਿਸਮ ਦੇ ਵਰਤਾਰੇ ਦਾ ਸਾਹਮਣਾ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ। ਪਰਵਾਸੀ ਦੂਸਰਿਆਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ ਅਤੇ ਦੂਜਿਆਂ ਦੁਆਰਾ ਵੀ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਹੋ ਰਹੇ ਹਨ। ਇਹ ਸੰਚਾਰ ਅਤੇ ਤਬਦੀਲੀ ਦਾ ਯੁੱਗ ਹੈ। ਸ਼ਾਇਰ ਸੁਰਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਸੀਰਤ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਹ ਰਚਨਾ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਦੂਜੇ ਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ ਭਾਰਤੀ ਪ੍ਰਵਾਸੀਆਂ ਬਾਰੇ ਸਮਝ ਅਤੇ ਅਨੁਭਵ ਦਾ ਪ੍ਰਤੀਕ ਹੈ। ਮੁੱਖ ਮਹਿਮਾਨ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਸਮਾਜ ਸੇਵੀ ਅਜੈਬ ਸਿੰਘ ਚੌਠਾ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਮੌਜੂਦਾ ਕਾਰਜ ਸਮਾਜ 'ਤੇ ਕਾਫੀ ਪ੍ਰਭਾਵ ਪਾਉਂਦੇ ਹਨ। ਕਿਸੇ ਸਮਾਜ ਜਾਂ ਸਮੂਹ ਲਈ ਆਪਣੇ ਆਲੇ-ਦੁਆਲੇ ਵਾਪਰ ਰਹੀਆਂ ਘਟਨਾਵਾਂ ਨੂੰ ਸਮਝਣਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ ਅਤੇ ਘਟਨਾਵਾਂ ਨੂੰ ਸਮਝੇ ਬਿਨਾਂ ਅਸੀਂ ਸਵੈ-ਵਿਨਾਸ਼ ਵੱਲ ਲੈ ਜਾ ਸਕਦੇ ਹਾਂ। ਪੰਜਾਬ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ ਦੇ ਸਕੂਲ ਆਫ ਪੰਜਾਬੀ ਸਟੱਡੀਜ਼ ਦੇ ਚੇਅਰਪਰਸਨ ਅਤੇ ਸਮਾਗਮ ਦੀ ਪ੍ਰਧਾਨਗੀ

ਕਰ ਰਹੇ ਡਾ. ਸਰਬਜੀਤ ਸਿੰਘ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਸਮਾਜ ਅਤੇ ਸਮੂਹ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਜਾਗਰੂਕਤਾ ਲਈ ਅਜਿਹੇ ਕਾਰਜ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹਨ। ਇਹੋ ਜਿਹੀਆਂ ਰਚਨਾਵਾਂ ਸਾਨੂੰ ਇੱਕ ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਕੌਮ ਦੇ ਸੰਘਰਸ਼ਾਂ, ਯਤਨਾਂ ਅਤੇ ਉਮੀਦਾਂ ਦੀ ਝਲਕ ਦਿੰਦੀਆਂ ਹਨ। ਲੋਕਾਂ ਲਈ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦਾ ਹੋਰ ਵੀ ਬਹੁਤ ਕੰਮ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।

### ਮੁਸ਼ਕਲ ਸਮੇਂ 'ਚ ਸਹੀ ਤਵਾਜ਼ਨ ਬਣਾਉਣ ਦੀ ਚੁਣੌਤੀ-ਰੁਚਿਰਾ ਕੰਬੋਜ

ਸੰਯੁਕਤ ਰਾਸ਼ਟਰ: ਸੰਯੁਕਤ ਰਾਸ਼ਟਰ ਮਹਾਸਭਾ 'ਚ ਗਾਜਾ 'ਚ ਫੌਰੀ ਜੰਗਬੰਦੀ ਦੀ ਮੰਗ ਵਾਲੇ ਮਤੇ ਦੇ ਪੱਖ 'ਚ ਵੋਟਿੰਗ 'ਤੇ ਭਾਰਤ ਨੇ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਮੁਸ਼ਕਲ ਸਮੇਂ 'ਚ ਸਹੀ ਤਵਾਜ਼ਨ ਬਣਾ ਕੇ ਚੱਲਣ ਦੀ ਚੁਣੌਤੀ ਹੈ। ਸੰਯੁਕਤ ਰਾਸ਼ਟਰ 'ਚ ਭਾਰਤ ਦੀ ਸਥਾਈ ਪ੍ਰਤੀਨਿਧ ਰੁਚਿਰਾ ਕੰਬੋਜ ਨੇ ਵੋਟਿੰਗ ਮਗਰੋਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਹ ਮੁਸ਼ਕਲ ਸਮੇਂ ਹੈ ਅਤੇ ਕੌਮਾਂਤਰੀ ਭਾਈਚਾਰੇ ਦੀ ਮੁਸ਼ਕਲ ਨੂੰ ਸਕੱਤਰ ਜਨਰਲ ਨੇ ਯੂਐੱਨ ਦੇ ਚਾਰਟਰ ਦੀ ਧਾਰਾ 99 'ਚ ਜ਼ਿਕਰ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਨਾਗਰਿਕਾਂ ਨੂੰ ਨੁਕਸਾਨ ਤੋਂ ਬਚਾਉਣ ਦਾ ਜ਼ਿਕਰ ਕਰਦਿਆਂ ਅੰਤੌਨੀਓ ਗੁਟੇਰੇਸ ਨੇ ਇਸ ਧਾਰਾ ਦੀ ਪਿਛਲੇ ਹਫ਼ਤੇ ਵਰਤੋਂ ਕੀਤੀ ਸੀ। ਕੰਬੋਜ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਸਾਰੇ ਹਾਲਾਤ ਨੂੰ ਦੇਖਦਿਆਂ ਕੌਮਾਂਤਰੀ ਮਾਨਵੀ ਕਾਨੂੰਨਾਂ ਦੇ ਪਾਲਣਾ ਦਾ ਵੀ ਮੁੱਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਫਲਸਤੀਨ ਸਬੰਧੀ ਪੁਰਾਣੇ ਮਸਲੇ ਦਾ ਸ਼ਾਂਤੀਪੂਰਨ ਤੇ ਪੱਕੇ ਦੋ ਰਾਸ਼ਟਰਾਂ ਵਾਲਾ ਹੱਲ ਲੱਭਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕੀਤੀ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ।

# DIRECT

## FURNITURE & MATTRESS

call us: (604) 572 5553

**VISIT US**  
**12743 80 AVE SURREY**

CHRISTMAS SALE

NEW ARRIVALS ON SALE

- DINING SUITES
- BEDROOM SUITES
- SOFAS
- SECTIONALS
- RECLINERS
- OCCASIONALS
- MATTRESSES

..... AND MUCH MORE

www.directfurnituresurrey.ca



mortgages lab

ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਮੌਰਗੇਜ  
ਲੈਣ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

Rate hold  
from  
6 months to  
1 year

Get  
Preapproval  
In 2 Hours

- ◆ ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ ਘਰ ਖਰੀਦੋ ਦੇ  
5% down purchase ਨਾਲ
- ◆ ਖਰੀਦਣਾ, ਰਿਫਾਇਨਾਂਸ  
ਅਤੇ ਸਵਿੱਚ
- ◆ ਰੈਜ਼ੀਡੈਂਸ਼ਿਅਲ, ਕਮਰਸ਼ਿਅਲ  
ਅਤੇ ਲੈਂਡ ਮੌਰਗੇਜ

**HARPREET SINGH**

Mortgage Broker

**Ph: 778.558.9745**

✉ harpreetfunding@gmail.com

📷 @harpreetfunding



@HARPREETFUNDING

Licensed professional mortgage broker



# TRANSource FREIGHTWAYS

ਕੰਮ ਲਈ Drivers and  
Owner Operators ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ।

ਬੀ ਸੀ ਤੋਂ ਅਲਬਰਟਾ ਅਤੇ  
ਅਲਬਰਟਾ ਤੋਂ ਬੀ ਸੀ

ਟਰਾਂਸ ਸੋਰਸ ਨਾਲ ਸਾਰਾ ਦਿਨ ਕੰਮ  
ਕਰਕੇ ਤੁਸੀਂ ਸ਼ਾਮ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਪਰਿਵਾਰ  
ਅਤੇ ਬਚਿਆਂ ਨਾਲ ਕੀਮਤੀ  
ਸਮਾਂ ਬਿਤਾ ਸਕਦੇ ਹੋ।

BC - ALBERTA  
ALBERTA - BC

Fuel and Insurance Paid  
by Company  
**NO DEDUCTIONS!!**

ਸਾਡੀ ਕੰਪਨੀ  
ਓਨਰ ਓਪਰੇਟਰਾਂ ਨੂੰ  
ਲੋਕਲ ਅਤੇ ਹਾਈਵੇਅ ਰੁਟਾਂ  
ਵਾਸਤੇ ਹਾਇਰ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ

ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

**SUKHBIR SINGH: 604-525-0527 Ext 112**

ਸੋਮਵਾਰ ਤੋਂ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ ਸਵੇਰ 9 ਵਜੇ ਤੋਂ ਸ਼ਾਮ 5 ਵਜੇ ਤੱਕ

**ਸ਼ਨੀਵਾਰ: 604-808-9805**

Email: [safety@transourcefreightways.com](mailto:safety@transourcefreightways.com)



# ਵਧੀਆ ਸੇਵਾਵਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਆਪਣੇ ਘਰ ਨੂੰ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਰੱਖੋ



## COMPLETE PEST CONTROL

ਅਸੀਂ ਹੇਠ ਲਿਖੀਆਂ  
ਸੇਵਾਵਾਂ ਵਿੱਚ ਮਾਹਿਰ ਹਾਂ:

- ਕੀੜੀਆਂ
- ਕਾਕਰੋਚ
- ਬੈਂਡ ਬੱਗ ਕੰਟਰੋਲ
- ਫਲੀਜ਼ ਅਤੇ ਟਿੱਕਸ
- ਪੰਛੀ ਨਿਯੰਤਰਣ
- ਰਕੂਨ ਅਤੇ ਗਿਲਹਿਰਿਆਂ
- ਮਧੂ-ਮੱਖੀਆਂ, ਮੱਖੀਆਂ  
ਅਤੇ ਹੌਰਨੇਟਸ
- ਚੂਹਿਆਂ ਤੋਂ ਬਚਾਅ
- ਮੱਕੜੀਆਂ ਤੋਂ ਬਚਾਅ
- ਜੰਗਲੀ ਜੀਵਾਂ ਤੋਂ ਬਚਾਅ



# ਅਮਨਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ

Certified Service Specialist

E-mail: completepestcontrol786@gmail.com

Ph: 778-970-5786



THANK YOU FOR MAKING US

2022

Outstanding Achievement

National  
TOP 20%

# PRIVATE MORTGAGES

No Worries... We Can Help!

Easily available Private Mortgage  
could be just what you need.

- ★ Up to \$5 million available
- ★ \$10,000 to \$1 million in  
just 24 Hours



- ★ Residential Mortgages
- ★ Commercial Mortgages
- ★ Construction Mortgages
- ★ New Immigrants
- ★ Second Mortgages
- ★ First Time Home Buyers

Call today to get started

**SANJEEV KATYAL**  
**604.767.5194**

info@katyalmortgage.ca



Canada's Mortgage Experts™



WWW.KATYALMORTGAGE.CA



# ਸਿਨਸਿਨੈਟੀ ਵਿਖੇ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਦੇ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਪੁਰਬ 'ਤੇ ਤੰਤੀ ਸਾਜ਼ਾਂ ਨਾਲ ਸਜਾਏ ਗਏ ਕੀਰਤਨ ਦਰਬਾਰ, ਕੱਢਿਆ ਗਿਆ ਨਗਰ ਕੀਰਤਨ



ਸਿਨਸਿਨੈਟੀ-ਪਹਿਲੀ ਪਾਤਸ਼ਾਹੀ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਦਾ 554ਵਾਂ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਪੁਰਬ ਅਮਰੀਕਾ ਦੇ ਸੂਬੇ ਓਹਾਇਓ ਦੇ ਸ਼ਹਿਰ ਸਿਨਸਿਨੈਟੀ ਵਿਖੇ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਸੋਸਾਇਟੀ ਆਫ ਗ੍ਰੇਟਰ ਸਿਨਸਿਨੈਟੀ ਦੀ ਸਮੂਹ ਸਾਧ ਸੰਗਤ ਵਲੋਂ ਬੜੀ ਸ਼ਰਧਾ ਤੇ ਉਤਸ਼ਾਹ ਨਾਲ ਮਨਾਇਆ ਗਿਆ। ਗੁਰਪੁਰਬ ਦੇ ਸੰਬੰਧ ਵਿੱਚ ਤਿੰਨ ਦਿਨਾਂ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਕੀਰਤਨ ਦਰਬਾਰ ਸਜਾਏ ਗਏ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਕੋਲੀਫੋਰਨੀਆ ਤੋਂ ਆਏ ਭਾਈ ਮਨਬੀਰ ਸਿੰਘ, ਭਾਈ ਗੁਰਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਭਾਈ ਗੁਰਚਰਨ ਸਿੰਘ ਜੀ ਦੇ ਜੱਥੇ ਨੇ ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਵੇਲੇ ਦੇ ਤੰਤੀ ਸਾਜ਼

ਰਬਾਬ ਅਤੇ ਦਿਲਰੁਬਾ ਨਾਲ ਸ਼ਬਦ ਕੀਰਤਨ ਕਰਕੇ ਸੰਗਤਾਂ ਨੂੰ ਨਿਹਾਲ ਕੀਤਾ। ਅਖੀਰਲੇ ਦਿਨ ਅਖੰਡ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਭੋਗ ਉਪਰੰਤ ਸੰਗਤਾਂ ਰੱਸ ਭਿੰਨੇ ਕੀਰਤਨ ਵਿੱਚ ਇਹਨੀਆਂ ਲੀਨ ਹੋ ਗਈਆਂ ਕਿ ਭਾਈ ਮਨਬੀਰ ਸਿੰਘ ਜੀ ਇਹਨਾਂ ਸਾਜ਼ਾਂ ਨਾਲ 2 ਘੰਟੇ ਤੋਂ ਵੀ ਵੱਧ ਸਮੇਂ ਲਈ ਕੀਰਤਨ ਕਰਦੇ ਰਹੇ। ਇਹਨਾਂ ਸਮਾਗਮਾਂ ਦੌਰਾਨ ਇਹਨਾਂ ਸਾਜ਼ਾਂ ਦੀ ਸੰਗਤ, ਖਾਸਕਰ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਸਿੱਖਿਆ ਦੇਣ ਲਈ ਵਰਕਸ਼ਾਪ ਦਾ ਵੀ ਪ੍ਰਬੰਧ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਇਸ ਵਿੱਚ ਜੱਥੇ ਨੇ ਇਹਨਾਂ ਸਾਜ਼ਾਂ ਦੀ ਮਹੱਤਤਾ, ਇਹਨਾਂ ਨੂੰ ਕਿਵੇਂ ਵਜਾਉਣਾ ਹੈ

ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਿੱਤੀ। ਸਮਾਗਮਾਂ ਦੇ ਦੂਜੇ ਦਿਨ ਨਿਸ਼ਾਨ ਸਾਹਿਬ ਦੀ ਸੇਵਾ ਉਪਰੰਤ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਦੀ ਛਤਰ ਛਾਇਆ ਅਤੇ ਪੰਜ ਪਿਆਰਿਆਂ ਦੀ ਅਗਵਾਈ ਹੇਠ ਨਗਰ ਕੀਰਤਨ ਵੀ ਸਜਾਏ ਗਏ। ਨਗਰ ਕੀਰਤਨ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਨਾਲ ਲਗਦੀਆਂ ਕਈ ਰਿਹਾਸ਼ੀ ਅਬਾਦੀਆਂ ਵਿੱਚੋਂ ਦੀ ਲੰਗਿਆ। ਰਸਤੇ ਵਿੱਚ ਇਹਨਾਂ ਅਬਾਦੀਆਂ ਵਿੱਚ ਰਹਿੰਦੀਆਂ ਸਿੱਖ ਸੰਗਤਾਂ ਵਲੋਂ ਗਰਮ ਦੁੱਧ, ਪਾਣੀ, ਫਲਾਂ ਆਦਿ ਦੇ ਲੰਗਰ ਵੀ ਸੰਗਤਾਂ ਨੂੰ ਵਰਤਾਏ ਗਏ। ਅਮਰੀਕਨਾਂ ਨੇ ਵੀ ਆਪਣੇ ਘਰਾਂ ਦੇ ਬਾਹਰ ਆ ਕੇ ਸਿੱਖ ਸੰਗਤ ਨੂੰ

ਗੁਰਪੁਰਬ ਦੀ ਵਧਾਈ ਦਿੱਤੀ। ਇਸ ਨਾਲ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਵੀ ਸਿੱਖਾਂ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਮਿਲੀ। ਸਰਦੀ ਹੋਣ ਦੇ ਬਾਵਜੂਦ ਵੱਡੀ ਗਿਣਤੀ ਵਿੱਚ ਸਿਨਸਿਨੈਟੀ ਦੇ ਨਾਲ ਲੱਗਦੇ ਸ਼ਹਿਰ ਡੇਟਨ, ਅਤੇ ਕੈਨਟੱਕੀ ਸੂਬੇ ਤੋਂ ਵੀ ਸੰਗਤਾਂ ਇਸ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਈਆਂ। ਇਸ ਦੌਰਾਨ ਤਿੰਨੋਂ ਦਿਨ ਗੁਰੂ ਕਾ ਲੰਗਰ ਵੀ ਅਤੁੱਟ ਵਰਤਾਇਆ ਗਿਆ। ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਕਮੇਟੀ ਨੇ ਇਹਨਾਂ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਸਮਾਗਮਾਂ ਲਈ ਸੇਵਾਦਾਰਾਂ, ਸੰਗਤ ਅਤੇ ਨਗਰ ਕੀਰਤਨ ਦੌਰਾਨ ਆਪਣੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਦੇਣ ਲਈ ਵੈਸਟ ਚੈਸਟਰ ਪੁਲਿਸ ਦਾ ਧੰਨਵਾਦ ਕੀਤਾ।

ਸਾਹ ਦੀ ਬਿਮਾਰੀ ਦੇ ਮੌਸਮ ਲਈ ਸਿਹਤਮੰਦ ਆਦਤਾਂ

## ਇਹ ਸਹੀ ਸਮਾਂ ਹੈ। ਫਲੂ ਅਤੇ ਅੱਪਡੇਟ ਕੀਤੇ ਕੋਵਿਡ ਸ਼ਾਟ ਲਗਵਾਓ।

ਅਤੇ ਇਹਨਾਂ ਵਾਧੂ ਸਿਹਤਮੰਦ ਆਦਤਾਂ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਨਾ ਯਾਦ ਰੱਖੋ।

- ਖੰਘਦੇ ਅਤੇ ਛਿੱਕਦੇ ਸਮੇਂ ਮੂੰਹ ਢਕੋ।
- ਆਪਣੇ ਹੱਥਾਂ ਨੂੰ ਵਾਰ-ਵਾਰ ਸਾਫ਼ ਕਰੋ ਜਾਂ ਸੈਨੇਟਾਈਜ਼ ਕਰੋ।
- ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਬਿਮਾਰ ਹੋ ਤਾਂ ਘਰ ਰਹੋ।

ਆਪਣੀ ਅਤੇ ਦੂਜਿਆਂ ਦੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਕਰੋ।



HealthyHabitsBC.ca







# ਸਿਹਤਮੰਦ ਖੁਰਾਕ ਦੇ ਨੁਕਤੇ ਤੇ ਖਾਣ ਦੀਆਂ ਆਦਤਾਂ

1. ਦਿਨ ਵਿੱਚ 1-2 ਵਾਰ ਜ਼ਿਆਦਾ ਖਾਣ ਨਾਲੋਂ 3-4 ਜਾਂ 5 ਵਾਰ ਘੱਟ ਮਿਕਦਾਰ ਵਿੱਚ ਖਾਣਾ ਖਾਓ।
2. ਪਾਣੀ: ਸਰੀਰ ਦੇ ਠੀਕ ਕੰਮ-ਕਾਰ ਕਰਨ

3. ਸੀਲੇਨੀਅਮ ਦਾ ਇੱਕ ਵਧੀਆ ਸ੍ਰੋਤ ਹੈ।
6. 65 ਸਾਲ ਦੀ ਉਮਰ ਤੋਂ ਵੱਧ: ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਕੈਲਸ਼ੀਅਮ ਅਤੇ ਵਿਟਾਮਿਨ ਡੀ ਲਵੋ (ਕਰੀਬ 1500 ਐਮ.ਜੀ. ਕੈਲਸ਼ੀਅਮ

- ਪਾਣੀ ਜਮ੍ਹਾਂ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।
11. ਜ਼ਿਆਦਾ ਪਾਣੀ ਪੀਓ।
12. ਘੱਟ ਚਰਬੀ ਵਾਲੇ ਖਾਣੇ ਖਾਓ, ਕਿਉਂਕਿ ਚਰਬੀ ਵਿੱਚ ਬਾਕੀ ਖਾਣਿਆਂ ਨਾਲੋਂ ਦੋ

ਕੁਝ ਸਮੇਂ ਤੋਂ, ਖਾਸ ਤੌਰ 'ਤੇ ਪੱਛਮੀ ਦੇਸ਼ਾਂ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਕਾਹਾਰੀ ਭੋਜਨ ਬਹੁਤ ਪ੍ਰਚੱਲਿਤ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਸ਼ਾਕਾਹਾਰੀ ਭੋਜਨ ਜ਼ਿਆਦਾ ਸਿਹਤਮੰਦ ਮੰਨਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਕਿਉਂਕਿ ਇਸ ਵਿੱਚ ਚਰਬੀ

1. ਪ੍ਰੋਟੀਨ : ਪ੍ਰੋਟੀਨ ਸਰੀਰਕ ਅੰਗਾਂ ਦੇ ਵਾਧੇ ਅਤੇ ਰੱਖ ਰਖਾਓ ਲਈ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ। ਪ੍ਰੋਟੀਨ ਦਾ ਸ਼ਾਕਾਹਾਰੀ ਸ੍ਰੋਤ ਪਨੀਰ, ਦੁੱਧ, ਮਟਰ, ਬੀਨਜ਼, ਲੈਂਟਿਲ, ਡਰਾਈ ਫ਼ਰੂਟ, ਨੱਟਸ, ਸੋਇਆਬੀਨ, ਟੋਫੂ, ਵੈਜੀ-ਬਰਗਰ ਹਨ।



2. ਵਿਟਾਮਿਨ-ਬੀ-12 : ਵਿਟਾਮਿਨ-ਬੀ-12 ਆਮ ਤੌਰ 'ਤੇ ਸਬਜ਼ੀਆਂ ਅਤੇ ਪੌੜਿਆਂ ਵਿੱਚ ਨਹੀਂ ਪਾਇਆ ਜਾਂਦਾ। ਇਹ ਵਿਟਾਮਿਨ, ਖੂਨ ਦੇ ਸੈੱਲਾਂ ਬਣਾਉਣ ਵਿੱਚ ਅਤੇ ਦਿਮਾਗ ਦੀਆਂ ਨਸਾਂ ਦੇ ਠੀਕ ਕੰਮ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਸਹਾਇਕ ਹੈ। ਵਿਟਾਮਿਨ-ਬੀ-12 ਦਾ ਸ੍ਰੋਤ ਸੋਇਆਬੀਨ, ਸੋਇਆ ਦੁੱਧ ਅਤੇ ਵਿਟਾਮਿਨ ਦੀਆਂ ਗੋਲੀਆਂ ਹਨ।

- ਲਈ ਦਿਨ ਵਿੱਚ 6-8 ਗਲਾਸ ਪਾਣੀ ਪੀਣਾ ਬਹੁਤ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ।
3. ਚਰਬੀ:- ਫ਼ਾਇਦੇਮੰਦ ਚਰਬੀ ਦੇ ਸ੍ਰੋਤ: ਮੁੰਗਫਲੀ, ਜੈਤੂਨ ਦਾ ਤੇਲ (ਔਲਿਵ), ਵੈਜੀਟੇਬਲ ਤੇਲ, ਬੀਜ, ਨੱਟਸ, ਐਵੋਕੈਡੋ ਵਰਗੇ ਵਿੱਚ ਲਿਆਓ। ਨੁਕਸਾਨਦਾਇਕ ਚਰਬੀ ਦੇ ਸ੍ਰੋਤ: ਮੱਖਣ, ਸਲਾਦ ਡਰੈਸਿੰਗ, ਮਾਰਜੇਰੀਨ, ਨਾਰੀਅਲ ਦਾ ਤੇਲ, ਪਾਮ ਦਾ ਤੇਲ, ਮੈਓਨੀਜ਼ ਤੋਂ ਪਰਹੇਜ਼ ਕਰੋ।
4. ਦਹੀਂ : ਦਹੀਂ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰੋਟੀਨ, ਕੈਲਸ਼ੀਅਮ, ਪ੍ਰੋ-ਬਾਇਓਟਿਕ (ਬੈਕਟੀਰੀਆ ਜੋ ਪਾਚਣ ਵਿੱਚ ਸਹਾਈ ਹੁੰਦਾ ਹੈ) ਕਾਫ਼ੀ ਮਾਤਰਾ ਵਿੱਚ ਹੁੰਦੇ ਹਨ।
5. ਗੁੜ: ਚੀਨੀ ਨਾਲੋਂ ਗੁੜ, ਮਿੱਠੇ ਦਾ ਜ਼ਿਆਦਾ ਵਧੀਆ ਸ੍ਰੋਤ ਹੈ। ਗੁੜ

- ਅਤੇ 400-600 ਆਈ.ਯੂ. ਵਿਟਾਮਿਨ-ਡੀ)।
7. ਮੱਕੀ (ਕੌਰਨ) : ਇਹ ਖਾਣੇ ਦੇ ਫ਼ਾਈਬਰ, ਵਿਟਾਮਿਨ-ਬੀ-1, ਬੀ-5, ਵਿਟਾਮਿਨ-ਸੀ, ਫੋਲਿਕ ਐਸਿਡ, ਅਤੇ ਫਾਸਫੋਰਸ ਦਾ ਇੱਕ ਵਧੀਆ ਸ੍ਰੋਤ ਹੈ।
8. ਵੱਖ-ਵੱਖ ਕਿਸਮਾਂ ਦੇ ਭੋਜਨ ਖਾਓ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਹਰੀਆਂ ਸਬਜ਼ੀਆਂ, ਫਲ, ਦੁੱਧ, ਦਹੀਂ, ਚਾਵਲ ਅਤੇ ਬਰਾਉਨ ਬ੍ਰੈੱਡ ਵਗੈਰਾ। ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਮਾਸਾਹਾਰੀ ਹੋ ਤਾਂ ਆਂਡੇ ਅਤੇ ਮੀਟ ਖਾ ਸਕਦੇ ਹੋ।
9. ਮਿੱਠਾ ਘੱਟ ਲਓ। ਮਿੱਠੇ ਵਿੱਚ ਵਿਟਾਮਿਨ ਅਤੇ ਫ਼ਾਈਬਰ ਆਦਿ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੇ।
10. ਨਮਕ ਘੱਟ ਖਾਓ ਕਿਉਂਕਿ ਨਮਕ ਨਾਲ ਬਲੱਡ ਪ੍ਰੈਸ਼ਰ ਵਧਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਸਰੀਰ ਵਿੱਚ

- ਗੁਣਾ ਕੈਲਰੀਜ਼ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਇਸ ਨਾਲ ਭਾਰ ਵਧਦਾ ਹੈ।
13. ਸਿਹਤਮੰਦ ਭੋਜਨ ਦੇ ਨਾਲ ਕਸਰਤ ਵੀ ਕਰੋ।
14. ਸ਼ਰਾਬ ਨਾ ਪੀਓ ਕਿਉਂਕਿ ਇਸ ਵਿੱਚ ਕੈਲਰੀਜ਼ ਜ਼ਿਆਦਾ ਅਤੇ ਹੋਰ ਸਿਹਤਮੰਦ ਤੱਤ ਘੱਟ ਹੁੰਦੇ ਹਨ।
15. ਖਾਣਾ ਘੱਟ ਮਿਕਦਾਰ ਵਿੱਚ ਅਤੇ ਦਿਨ ਵਿੱਚ ਕਈ ਵਾਰ ਖਾਣ ਨਾਲ, ਖਾਣਾ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਪਚ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

### ਸ਼ਾਕਾਹਾਰੀ ਭੋਜਨ

ਧਾਰਮਿਕ, ਸੱਭਿਆਚਾਰਕ, ਵਾਤਾਵਰਣ ਜਾਂ ਸਿਹਤ ਦੇ ਕਾਰਨਾਂ ਕਰਕੇ ਜ਼ਿਆਦਾ ਤੋਂ ਜ਼ਿਆਦਾ ਲੋਕ ਸ਼ਾਕਾਹਾਰੀ ਹੋ ਰਹੇ ਹਨ। ਪਿਛਲੇ

ਘੱਟ ਅਤੇ ਫ਼ਾਈਬਰ ਜ਼ਿਆਦਾ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਬਹੁਤ ਸਾਰੀਆਂ ਬੋਜ਼ਾਂ ਨੇ ਇਹ ਸਿੱਧ ਕੀਤਾ ਹੈ ਕਿ ਸ਼ਾਕਾਹਾਰੀ ਵਿਅਕਤੀ ਵੱਧ ਉਮਰ ਭੋਗਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਮੋਟਾਪੇ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਿਤ ਬਿਮਾਰੀਆਂ ਵੀ ਘੱਟ ਲੱਗਦੀਆਂ ਹਨ। ਜੇਕਰ ਬੋਜ਼ਾ ਧਿਆਨ ਰੱਖਿਆ ਜਾਵੇ ਤਾਂ ਸ਼ਾਕਾਹਾਰੀ ਭੋਜਨ ਵਿੱਚ ਸਾਰੇ ਜ਼ਰੂਰੀ ਤੱਤ ਮਿਲ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਸ਼ਾਕਾਹਾਰੀ ਭੋਜਨ ਕਾਰਬੋਹਾਈਡਰੇਟਸ ਨਾਲ ਭਰਪੂਰ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਪਰ ਕੁਝ ਵਿਟਾਮਿਨਾਂ ਅਤੇ ਮਿਨਰਲਾਂ ਦੀ ਘਾਟ ਵੀ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਇਸ ਕਰਕੇ ਅਲੱਗ ਅਲੱਗ ਖਾਣੇ ਸਹੀ ਮਾਤਰਾ ਵਿੱਚ ਖਾਣ ਨਾਲ ਸ਼ਾਕਾਹਾਰੀ ਭੋਜਨ ਸੰਤੁਲਿਤ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਸ਼ੁੱਧ ਸ਼ਾਕਾਹਾਰੀ ਭੋਜਨ ਵਿੱਚ ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਤੱਤ ਘੱਟ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ :

3. ਵਿਟਾਮਿਨ-ਡੀ : ਵਿਟਾਮਿਨ-ਡੀ ਹੱਡੀਆਂ ਦੀ ਸਿਹਤ ਲਈ ਲੋੜਦਾ ਹੈ। ਵਿਟਾਮਿਨ-ਡੀ ਦੇ ਸਰੀਰ ਵਿੱਚ ਪੈਦਾ ਹੋਣ ਲਈ ਸੂਰਜ ਦੀ ਧੁੱਪ ਦਾ ਸੁਚਾਰੂ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਮਿਲਣਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ। ਦੁੱਧ ਇਸ ਵਿਟਾਮਿਨ ਦਾ ਵਧੀਆ ਸ੍ਰੋਤ ਹੈ।
4. ਕੈਲਸ਼ੀਅਮ: ਹੱਡੀਆਂ ਅਤੇ ਦੰਦਾਂ ਦੀ ਮਜ਼ਬੂਤੀ ਲਈ ਕੈਲਸ਼ੀਅਮ ਬਹੁਤ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ। ਸ਼ਾਕਾਹਾਰੀ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਲਈ ਕੈਲਸ਼ੀਅਮ ਦੇ ਸ੍ਰੋਤ ਹਨ: ਸ਼ਾਕਾਹਾਰੀ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਲਈ ਕੈਲਸ਼ੀਅਮ ਦੇ ਸ੍ਰੋਤ ਹਨ: ਸੰਤਰੇ ਦਾ ਜੂਸ, ਸੋਇਆ ਦੁੱਧ, ਹਰੀਆਂ ਪੱਤੇਦਾਰ ਸਬਜ਼ੀਆਂ ਅਤੇ ਦੁੱਧ।
5. ਆਇਰਨ (ਲੋਹਾ) : ਖੂਨ ਦੇ ਸੈੱਲਾਂ ਨੂੰ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਆਇਰਨ ਬਹੁਤ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ। ਸ਼ਾਕਾਹਾਰੀ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਲਈ ਆਇਰਨ ਦੇ ਸ੍ਰੋਤ ਹਨ : ਨਾਸ਼ਤੇ ਦੇ ਸੀਰੀਅਲ, ਪਾਲਕ, ਦਾਲਾਂ, ਪੂਰੇ ਆਟੇ ਨਾਲ ਬਣੀ ਬ੍ਰੈੱਡ, ਅਤੇ ਡਰਾਈ ਫ਼ਰੂਟ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਸੋਗੀ।
6. ਫੋਲੀ ਐਸਿਡ : ਸ਼ਾਕਾਹਾਰੀ ਖਾਣੇ ਵਿੱਚ ਓਮੇਗਾ-3 ਫੋਲੀ ਐਸਿਡ ਦੇ ਸ੍ਰੋਤ ਹਨ : ਅਲਸੀ, ਸੋਇਆ, ਅਖਰੋਟ ਅਤੇ ਪੱਤੇਦਾਰ ਸਬਜ਼ੀਆਂ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਪਾਲਕ, ਪੱਤਗੋਭੀ ਅਤੇ ਸਲਾਦ ਪੱਤਾ

# ROHITA PANNU LAW CORPORATION

## BARRISTER & SOLICITOR SERVICES

- ALL NOTARY PUBLIC
- WILLS & ESTATE
- RESIDENTIAL & COMMERCIAL
- REAL ESTATE BUYING & SELLING
- MORTGAGES
- DIVORCE/ FAMILY LAW



Ph: 604.589.1399

Fax : 604.589.1556  
www.rohitapannulaw.com

# 102-9278, 120th St.,  
Surrey, BC V3V 4W8





# ਗਜ਼ਲ-ਅੰਬਰ 'ਤੇ ਨਵੀਂ ਉਡਾਣ ਭਰ ਰਿਹਾ ਪ੍ਰੀਤ ਮਨਪ੍ਰੀਤ



ਪੇਸ਼ਕਸ਼

ਹਰਦਮ ਸਿੰਘ ਮਾਨ

## ਗਜ਼ਲ

ਮੇਰੇ ਸੀਨੇ 'ਚ ਡੂੰਘਾ ਬਹਿ ਗਿਆ, ਸਾਹਾਂ ਦੇ ਵਿਚ ਲਹਿ ਕੇ ਦਬਾਇਆ ਸੀ ਜੋ ਹਉਕਾ ਮੈਂ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਅਲਵਿਦਾ ਕਹਿ ਕੇ

ਮੇਰੇ ਪੈਰਾਂ 'ਚ ਅੱਗੇ ਤੁਰਨ ਦਾ ਅਹਿਸਾਸ ਵੀ ਸਹਿਕੇ ਤੇ ਪਿੱਛੇ ਰਹਿ ਗਿਆ ਦੀ ਯਾਦ ਵੀ ਆਉਂਦੀ ਹੈ ਰਹਿ ਰਹਿ ਕੇ

ਕਦੇ ਇਕ ਫੁੱਲ ਦੀ ਛੋਹ ਨਾਲ ਵੀ ਮੈਂ ਤੜਫ ਉੱਠਦਾ ਹਾਂ ਕਦੇ ਸਹਿਜੇ ਹੀ ਮੇਰੇ ਨਾਲ ਗੁਜ਼ਰਨ ਦਾਦਸੇ ਖਹਿ ਕੇ

ਉਹ ਪਿੱਛੇ ਛੱਡ ਗਿਆ ਸ਼ਾਮਲੀਆਂ ਦੇ ਕੰਬਦੇ ਸਾਢੇ ਭਰੀ ਮਹਿਫਲ 'ਚੋਂ ਜਿਹੜਾ ਤੁਰ ਗਿਆ ਪੁਖਦੀ ਕਥਾ ਕਹਿ ਕੇ

ਕਦੇ ਹਰਿਆਵਲਾਂ ਵਿਚ ਵੀ ਨਾ ਲੱਭਣ ਨਕਸ਼ ਮਹਿਕਾਂ ਦੇ ਖਿਜਾਂ ਵਿਚ ਵੀ ਸੁਭਾਵਿਕ ਹੀ ਕਦੇ ਮਨ ਦੀ ਕਲੀ ਟਹਿਕੇ

ਚਿਰਾਂ ਮਗਰੋਂ ਉਸੇ ਹੜ ਵਿਚ ਦੁਬਾਰਾ ਡੁੱਬੀਆਂ ਅੱਖਾਂ ਮੈਂ ਸੁਣਿਆ ਤਾਂ ਸੀ ਪਾਣੀ ਇਸ਼ਕ ਦਾ ਚੜ੍ਹਦਾ ਨਹੀਂ ਲਹਿ ਕੇ



## ਗਜ਼ਲ

ਕਈ ਬਸ ਭਰਮ ਸਿਰਜਣ ਜਿਉਂ ਘਟਾ ਘਣਘੋਰ ਹੁੰਦੇ ਨੇ ਤੇ ਕੁਝ ਰਿਸ਼ਤੇ ਥਲਾਂ ਵਿਚ ਰੋਤ ਦੀ ਚਿਲਕੋਰ ਹੁੰਦੇ ਨੇ

ਜਦੋਂ ਕੁਝ ਤਿੜਕਦਾ ਜਾਵੇ ਜਾਂ ਹੱਥੋਂ ਖਿਸਕਦਾ ਜਾਵੇ ਉਹੀ ਪਲ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਤੇ ਮੌਤ ਵਿਚਲੀ ਡੋਰ ਹੁੰਦੇ ਨੇ

ਤੇਰੀ ਇਸ ਦਿਲ-ਫਰੋਬੀ ਦੀ ਵਜ੍ਹਾ ਦਾ ਤਾਂ ਪਤਾ ਲੱਗੇ ਰੁਝੇਵੇਂ ਹੋਰ ਹੁੰਦੇ ਨੇ, ਅਕੇਵੇਂ ਹੋਰ ਹੁੰਦੇ ਨੇ

ਕਿਸੇ ਬਿਫਰੀ ਨਦੀ ਦੇ ਵਾਂਗ ਮਨ ਦੇ ਵਲਵਲੇ ਜਾਪਣ ਕਦੇ ਸੰਗੀਤ ਲੱਗਦੇ ਨੇ, ਕਦੇ ਇਹ ਸੋਰ ਹੁੰਦੇ ਨੇ

ਕਿਸੇ ਦਾ ਖਿਆਲ, ਮਨ ਦਾ ਵੇਗ, ਨੂਰੀ ਖ਼ਾਬ, ਵਸਲੀ ਪਲ ਕਦੋਂ ਇਹ ਰੋਕਿਆਂ ਰੁਕਦੇ, ਬੜੇ ਮੂੰਹ-ਜ਼ੋਰ ਹੁੰਦੇ ਨੇ

## ਗਜ਼ਲ

ਇਹ ਜਿਸਮ ਪੱਥਰ ਹੋ ਗਿਆ ਤੇ ਅੱਖ ਵੀ ਰੋਈ ਨਹੀਂ ਪਰ ਕੁਝ ਤਾਂ ਅੰਦਰ ਤੜਫਦਾ, ਸੰਵੇਦਨਾ ਮੋਈ ਨਹੀਂ

ਜੰਗਲ ਨੂੰ ਤੁਰਿਆ ਆਦਮੀ, ਜੰਗਲ ਘਰਾਂ ਨੂੰ ਤੁਰ ਪਿਆ ਹਰ ਫਟਕਦੀ ਸ਼ੈਅ ਨੂੰ ਕਦੇ, ਮਿਲਦੀ ਕਿਤੇ ਢੋਈ ਨਹੀਂ

ਇਹ ਇਸ਼ਕ ਦੇ ਜੋ ਤਤਕਰੇ, ਅਕਸਰ ਹੀ ਰਹਿੰਦੇ ਅਨਪੜ੍ਹੇ ਪੁਸਤਕ ਦਿਲਾ ਦੀ ਪੜ੍ਹ ਸਕੇ ਜੋ, ਉਹ ਨਜ਼ਰ ਕੋਈ ਨਹੀਂ

ਮੋਗਾ ਜ਼ਿਲੇ ਦੇ ਪਿੰਡ ਮਨਾਵਾਂ ਦਾ ਜੰਮਪਲ ਪ੍ਰੀਤ ਮਨਪ੍ਰੀਤ ਪੰਜਾਬੀ ਗਜ਼ਲ-ਅੰਬਰ 'ਤੇ ਨਿਤ ਦਿਨ ਨਵੀਂ ਉਡਾਣ ਭਰ ਰਿਹਾ ਹੈ। 2006 ਤੋਂ ਉਹ ਸਰੀ (ਕੈਨੇਡਾ) ਦਾ ਵਸਨੀਕ ਹੈ। ਕੈਨੇਡਾ ਆ ਕੇ ਕੁਝ ਸਮਾਂ ਉਸ ਅੰਦਰਲਾ ਸ਼ਾਇਰ ਖਾਮੋਸ਼ ਜ਼ਰੂਰ ਰਿਹਾ ਪਰ ਪਿਛਲੇ ਕੁਝ ਸਾਲਾਂ ਤੋਂ ਉਸ ਦੇ ਕਾਵਿਕ ਖਿਆਲਾਂ ਨੇ ਫਿਰ ਅੰਗੜਾਈ ਭਰੀ ਹੈ। ਉਸ ਨੇ ਨਜ਼ਮ ਤੋਂ ਮੌਜ਼ਾ ਕਟਦਿਆਂ ਗਜ਼ਲ ਦੇ ਖੇਤਰ ਵਿਚ ਪੈਰ ਧਰਿਆ ਹੈ। ਉਸ ਦੇ ਖਿਆਲਾਂ ਵਿਚਲੀ ਨਵੀਨਤਾ, ਮੌਲਿਕਤਾ, ਅੰਦਾਜ਼ ਅਤੇ ਪੇਸ਼ਕਾਰੀ ਦਰਸਾਉਂਦੀ ਹੈ ਕਿ ਭਵਿੱਖ ਵਿਚ ਉਸ ਦਾ ਸ਼ੁਮਾਰ ਚੋਣਵੇਂ ਗਜ਼ਲਕਾਰਾਂ ਵਿਚ ਹੋਵੇਗਾ। ਉਹ 'ਗਜ਼ਲ ਮੰਚ ਸਰੀ' ਦਾ ਸਰਗਰਮ ਮੈਂਬਰ ਹੈ। ਉਸ ਦਾ ਇਕ ਕਾਵਿ ਸੰਗ੍ਰਹਿ: "ਰੁੱਤਾਂ, ਦਿਲ ਤੇ ਸੁਫਨੇ" ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਿਤ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਇੱਥੇ ਅਸੀਂ ਉਸ ਦੀਆਂ ਕੁਝ ਗਜ਼ਲਾਂ ਦੀ ਸਾਂਝ ਪਾਠਕਾਂ ਨਾਲ ਪੁਆ ਰਹੇ ਹਾਂ—



ਜੇ ਕੋਈ ਛਲਕਿਆ ਹੁੰਦਾ ਹੀ ਮੈਨੂੰ ਰੋਕ ਲੈਂਦਾ ਤਾਂ ਮੇਰਾ ਇਸ ਸ਼ਹਿਰ 'ਚੋਂ ਜਾਣਾ ਵੀ ਇਉਂ ਚੁਪਚਾਪ ਨਾ ਹੁੰਦਾ

ਜਦੋਂ ਮੈਂ ਥਾਂ-ਥੁਥਾਂ ਖਿੰਡਿਆ, ਉਦੋਂ ਜਾ ਕੇ ਪਤਾ ਲੱਗਾ ਕਿ ਬਿਖਰੀ ਹੋਂਦ ਵਰਗਾ ਵੀ ਕੋਈ ਸੰਤਾਪ ਨਾ ਹੁੰਦਾ

## ਗਜ਼ਲ

ਲਤੀਫ਼ਾ ਮੌਤ ਦਾ ਮੈਂ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਨੂੰ ਜਦ ਸੁਣਾਇਆ ਸੀ। ਉਦੋਂ ਅੱਖਾਂ 'ਚ ਹੁੰਦਾ ਸਾਂਝ ਕੇ ਤੂੰ ਮੁਸਕਰਾਇਆ ਸੀ।

ਵਿਛਾਉਂਦੇ ਫੁੱਲ ਕੀਕਣ ਉਸ ਦਿਆਂ ਰਾਹਾਂ 'ਚ ਰੀੜ੍ਹਾਂ ਦੇ ਖਿਜਾਂ ਦੇ ਪਹਿਣ ਕੇ ਵਸਤਰ ਉਹ ਸਾਨੂੰ ਮਿਲਣ ਆਇਆ ਸੀ।

ਇਸੇ ਕਰ ਕੇ ਬਿਗਾਨੇ ਸਾਗਰੀਂ ਉਹ ਲਹਿ ਗਈ ਸ਼ਾਇਦ ਨਦੀ ਦਾ ਦੇਸ ਤਾਂ ਉਸ ਵਾਸਤੇ ਮੁੱਢੋਂ ਪਰਾਇਆ ਸੀ।

ਜਿਵੇਂ ਹੈ ਚੀਚ-ਵਹੂਟੀ ਬਾਰਿਸ਼ਾਂ ਵਿਚ ਭਾਲਦੀ ਠਾਹਰ ਸੁਰੰਧਾਂ ਨੇ ਪਤਾ ਫੁੱਲਾਂ ਦਾ ਅਪਣੇ-ਆਪ ਲਾਇਆ ਸੀ।

ਜਦੋਂ ਜੰਗਲ 'ਚ ਪੈੜਾਂ ਮੋਰੀਆਂ ਵਿਚ ਝਾੜ ਸੀ ਉੱਗੇ ਹਵਾ ਤੇ ਅੱਗ ਨੇ ਮਿਲ ਕੇ ਨਵਾਂ ਰਸਤਾ ਬਣਾਇਆ ਸੀ।

ਪੁਰਾਣੇ ਜ਼ਖ਼ਮ ਅਪਣੇ ਗਿਣ ਰਿਹਾ ਸੀ ਮੈਂ ਅਜੇ ਤੀਕਰ ਕਿਸੇ ਨੇ ਪਾ ਵਫ਼ਾ ਦਾ ਵਾਸਤਾ ਮੁੜ ਤੋਂ ਬੁਲਾਇਆ ਸੀ।

ਚਿਰਾਗਾਂ ਦਾ ਪਤਾ ਪੁੱਛਿਆ ਹਵਾ ਨੇ ਜਦ ਹਨੇਰੇ ਤੋਂ ਬੜਾ ਕੰਬਿਆ ਸੀ ਮੱਥੇ ਵਿਚ ਮੈਂ ਜੋ ਸੂਰਜ ਛੁਪਾਇਆ ਸੀ।

## ਗਜ਼ਲ

ਸੋਚ ਸਮਝ ਕੇ ਹੀ ਲਿਖਿਆ ਕਰ ਹੁੱਪਾਂ ਦਾ ਫ਼ਰਮਾਨ ਕਿਤੇ। ਬਹੁਤਾ ਚਾਨਣ ਨਜ਼ਰ ਤੇਰੀ ਦਾ ਕਰ ਨਾ ਦਦੇ ਨੁਕਸਾਨ ਕਿਤੇ।

ਅੱਜ ਦੇ ਅਰਜਨ ਕਿੱਦਾਂ ਵਿੰਨ੍ਹਣ ਅੱਖ ਸਮੇਂ ਦੀ ਮੱਛੀ ਦੀ ਗਰਜ਼ਾਂ ਕੋਲ ਜੋ ਗਹਿਣੇ ਧਰ ਆਏ ਨੇ ਤੀਰ-ਕਮਾਨ ਕਿਤੇ।

ਕਲ੍ਹ ਮਨ 'ਚ ਤਨਹਾਈ ਦਾ ਸੀ ਏਨਾ ਹਨੇਰਾ ਪਸਰਿਆ ਫਿਰ ਜਾਗ ਕੇ ਮੈਂ ਰਾਤ ਭਰ ਯਾਦਾਂ ਦਾ ਦੀਵਾ ਬਾਲਿਆ



ਪਾਣੀ ਤੋਂ ਬਣਿਆ ਭਾਫ਼ ਤੇ ਮੈਂ ਮੋਘਲਾ ਹੋ ਪਰਤਿਆ ਤੇਰੇ ਥਲਾਂ ਦੀ ਪਿਆਸ ਲਈ, ਮੈਂ ਰੂਪ ਕੀ-ਕੀ ਢਾਲਿਆ

ਮੈਨੂੰ ਨਾ ਖੁਦ ਤੂਫ਼ਾਨ ਵਿੱਚੋਂ ਪਰਤਣੇ ਦੀ ਆਸ ਸੀ ਦੇਣਾ ਮਲਾਹਾਂ ਡੋਬ ਸੀ, ਲਹਿਰਾਂ ਨੇ ਆ ਸੰਭਾਲਿਆ

ਬਹਿ ਕੇ ਬਰੇਤੋਂ 'ਤੇ ਕਦੇ, ਉਹ ਕਰਨਗੇ ਇਹ ਤਬਸਰੇ ਇਸ ਪਾਣੀਆਂ ਦੇ ਦੇਸ ਨੂੰ, ਔੜਾਂ ਨੇ ਕਿੱਦਾਂ ਖਾ ਲਿਆ?

## ਗਜ਼ਲ

ਉਹਦੀ ਨੀਂਦਰ 'ਚ ਹਰਗਿਜ਼ ਜਾਗਦਾ ਵਿਰਲਾਪ ਨਾ ਹੁੰਦਾ ਜੇ ਮੇਰੇ ਕਤਲ ਦਾ ਵਾਹਦ ਗਵਾਹ ਉਹ ਆਪ ਨਾ ਹੁੰਦਾ

ਸਰੀਰਾਂ ਤੋਂ ਸ਼ੁਰੂ ਨਾ ਖ਼ਤਮ ਹੁੰਦੇ ਇਸ਼ਕ ਦੇ ਰਕਬੇ ਬਦਨ ਦੇ ਵਰਕਿਆਂ 'ਤੇ ਮੋਹ ਦਾ ਖੇਤਰ ਮਾਪ ਨਾ ਹੁੰਦਾ

ਇਹ ਤੇਰੀ ਸੰਘਣੀ ਛਾਂ ਵੀ ਹੈ ਅਜਕਲ੍ਹ ਸਾੜ੍ਹਦੀ ਮੈਨੂੰ ਤੇਰੀ ਬੁੱਕਲ ਦੇ ਸੂਰਜ ਵਿਚ ਵੀ ਹੁਣ ਉਹ ਤਾਪ ਨਾ ਹੁੰਦਾ

ਅਸੀਂ ਖਿੱਚਦੇ ਰਹੇ ਲੀਕਾਂ, ਬਿਗਾਨੀ ਧਰਤ ਦੇ ਉੱਤੇ ਤੇ ਸਾਡਾ ਆਪਣਾ ਅੰਬਰ ਹੀ ਸਾਥੋਂ ਨਾਪ ਨਾ ਹੁੰਦਾ



ਸਾਰੇ ਨਗਰ ਵਿਚ ਘੁੰਮਦੇ, ਬੋਝੋਫ ਹੋ ਕੇ ਹਾਦਸੇ ਹੋਈ ਅਸਾਡੇ ਨਾਲ ਹੀ ਤਾਂ ਸਿਰਫ਼ ਅਣਹੋਈ ਨਹੀਂ

ਫਿਰ ਸ਼ੀਸ਼ਿਆਂ 'ਤੇ ਪੂੜ ਦਾ ਇਲਜ਼ਮ ਕੀ ਦੇਣਾ ਭਲਾ ਜੇ ਆਪਣੀ ਪਹਿਚਾਣ ਮੈਥੋਂ, ਆਪ ਹੀ ਹੋਈ ਨਹੀਂ

ਹੁਣ ਦਿਲ ਦਿਆਂ ਜ਼ਖ਼ਮਾਂ ਨੂੰ ਵੀ ਕੁਝ ਲੋਕ ਢਕਦੇ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਜੇ ਦਰਦ ਪੁੱਛੀਏ ਆਖਦੇ ਨੇ, ' ਨਾ ਜੀ ਨਾ, ਕੋਈ ਨਹੀਂ '

ਆਮਦ ਕਿਸੇ ਦੀ ਮਹਿਕ ਬਣ, ਮੇਰੀ ਗਲੀ ਮਹਿਕਾ ਗਈ ਉਹ ਤੁਰ ਗਿਆ ਮੈਂ ਫੋਰ ਇਹ, ਖਿੜਕੀ ਕਦੇ ਢੋਈ ਨਹੀਂ

ਦਿਲ ਦੇ ਲਹੂ ਦੇ ਨਾਲ ਹੀ, ਲਿਖਦਾ ਹਾਂ ਦਿਲ ਦਾ ਹਾਲ ਹੀ ਉੱਝ ਸਿਰਫ਼ ਬਹਿਰਾਂ ਨਾਲ ਹੀ, ਹੁੰਦੀ ਗਜ਼ਲਗੋਈ ਨਹੀਂ

## ਗਜ਼ਲ

ਕਿਤੇ ਪਹੁੰਚਣ ਲਈ ਜੋ ਰਾਹ ਫੜ੍ਹੇ ਸਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਰਾਹਾਂ ਨੇ ਸਾਨੂੰ ਫੜ੍ਹ ਲਿਆ ਹੈ ਚਲੋ ਹੁਣ ਤਪਦੀਆਂ ਪੈੜਾਂ ਨੂੰ ਮਿਲੀਏ ਬਥੇਰਾ ਛਾਂ 'ਚ ਬਹਿ ਕੇ ਸੜ ਲਿਆ ਹੈ

ਬਿਨਾਂ ਬੋਲੇ ਤੁਸੀਂ ਜੋ ਆਖਿਆ ਸੀ ਮੈਂ ਸਾਰੀ ਸੁਣ ਲਈ ਉਹ ਭਾਖਿਆ ਵੀ ਤੁਸੀਂ ਜੋ ਗੋਬ ਦੀ ਲਿੱਪੀ 'ਚ ਲਿਖਿਆ ਉਹ ਕਿੱਸਾ ਦਰਦ ਦਾ ਮੈਂ ਪੜ੍ਹ ਲਿਆ ਹੈ

ਬੁਲੰਦੀ ਦਾ ਨਾ ਪਾਰਾਵਾਰ ਕੋਈ ਉਤਾਰ ਨੂੰ ਜਾਂਦਿਆਂ ਇਹ ਯਾਦ ਰੱਖੀ ਜੇ ਕੋਈ ਆਪਣਾ ਮਿਲਿਆ ਨਾ ਉਥੇ ਤਾਂ ਕੀ ਮਤਲਬ ਜੋ ਉੱਚਾ ਚੜ੍ਹ ਲਿਆ ਹੈ

ਮੈਂ ਏਧਰ ਖੋਲ੍ਹ ਕੇ ਰਖਦਾ ਹਾਂ ਅੱਖਾਂ ਤੇਰੀ ਇਕ ਝਲਕ ਦੀ ਮੈਂ ਝਾਕ ਰੱਖੀ ਤੇ ਏਧਰ ਮੇਰੀ ਦਸਤਕ ਤੋਂ ਵੀ ਪਹਿਲਾਂ ਤੂੰ ਅਪਣੇ ਦਿਲ ਦਾ ਕੁੰਡਾ ਜੜ ਲਿਆ ਹੈ

ਕਿਤਾਬਾਂ ਵਿਚ ਤਾਂ ਕੇਵਲ ਮਸ਼ਵਰੇ ਸਨ ਤੇ ਮੇਰਾ ਇਸ਼ਕ ਏਨ੍ਹਾਂ ਤੋਂ ਪਰ੍ਹੇ ਸੀ ਕਿਸੇ ਵਰਕੇ 'ਤੇ ਜੋ ਨਫ਼ਰਤ ਸੀ ਲਿਖਿਆ ਮੈਂ ਉਸ ਨੂੰ ਵੀ ਮੁਹੱਬਤ ਪੜ੍ਹ ਲਿਆ ਹੈ

ਰਵਾਇਤੀ ਰਸਤਿਆਂ ਤੋਂ ਵੱਖ ਜਾ ਕੇ ਅਤੇ ਸੂਰਜ ਦੀ ਅੱਖ ਵਿਚ ਅੱਖ ਪਾ ਕੇ ਤੇਰੀ ਛੋਹ ਨਾਲ ਇਸ ਵਿਚ ਜਾਨ ਪੇਣੀ ਮੈਂ ਇਹ ਜੋ ਮੌਮ ਦਾ ਬੁੱਤ ਘੜ ਲਿਆ ਹੈ

## ਗਜ਼ਲ

ਫਿਰ ਤੋਂ ਬਿਗਾਨੀ ਆਸ ਦਾ ਮੈਂ ਭਰਮ ਐਵੇਂ ਪਾਲਿਆ ਕਿਉਂ ਕਾਗਜ਼ੀ ਛਤਰੀ ਦਾ ਮੀਂਹ ਵਿਚ ਆਸਰਾ ਮੈਂ ਭਾਲਿਆ?

ਉਹ ਵਕਤ ਵੀ ਕੁਝ ਹੋਰ ਸੀ ਤੇ ਜ਼ਬਤ ਵੀ ਕਮਜ਼ੋਰ ਸੀ ਇਹ ਇਸ਼ਕ ਵੀ ਮੂੰਹ-ਜ਼ੋਰ ਸੀ, ਟਲਿਆ ਨਾ ਸਿਰ ਤੋਂ ਟਾਲਿਆ



ਹਰ ਕੋਈ ਮੇਰੇ ਵਿੱਚੋਂ ਆਪੋ-ਆਪਣਾ ਹਿੱਸਾ ਲੈ ਤੁਰਿਆ ਮੈਂ ਖੁਦ ਵਿੱਚੋਂ ਖੁਦ ਨੂੰ ਲੱਭਾਂ ਖੜ੍ਹ ਕੇ ਸੁਨ-ਮਸਾਨ ਕਿਤੇ।

ਨਾ ਤਾਂ ਸਾਡੇ ਮੋਢੇ ਝੁਕਦੇ, ਨਾ ਹੀ ਰਾਹਾਂ ਵਿਚ ਹੁਕਦੇ ਲੋੜੋਂ ਵੱਧ ਅਸੀਂ ਨਾ ਚੁੱਕਦੇ ਸਫ਼ਰ ਦਾ ਜੋ ਸਾਮਾਨ ਕਿਤੇ।

ਲਟਕੇ ਵਿੱਚ ਖ਼ਲਾਅ ਦੇ ਧਰਤੀ ਦੇ ਵੀ ਅਰਥ ਗੁਆ ਬੈਠੇ ਅੰਬਰ ਵਿਚ ਉੱਡਣ ਦਾ ਜਦ ਲੈ ਬੈਠੇ ਸਾਂ ਅਰਮਾਨ ਕਿਤੇ।

ਅੱਜ ਕਿਸੇ ਬੇਬਸ ਦੇ ਅੰਧਰੂ ਉਤਰੇ ਮੇਰੇ ਨੈਣਾਂ ਵਿਚ ਇਉਂ ਲੱਗਿਆ ਜਿਉਂ ਕਰ ਆਇਆ ਹਾਂ ਮੈਂ ਹੁੰਦਾ ਦਾ ਇਛਨਨ ਕਿਤੇ।

ਸਾਬਤ-ਕਦਮੀ ਤੁਰਦਾ ਸ਼ਾਇਰ ਅਦਬੀ-ਮੰਜ਼ਿਲ ਪਾ ਲੈਂਦਾ ਜੇ ਨਾ ਰਾਹ ਵਿਚ ਠਿੱਬੀ ਲਾਉਂਦੇ ਹਾਕਮ ਦੇ ਸਨਮਾਨ ਕਿਤੇ।

ਹਰਫ਼ਾਂ ਦੇ ਸੁੱਚੇ-ਮੋਤੀ ਮੈਂ ਤੇਰੇ ਦਰ 'ਤੇ ਧਰ ਚੱਲਿਆਂ ਬੋਲ-ਗਮੀਦੀ ਵਾਪਸ ਭੇਜੀਂ ਹੋ ਗਏ ਜੇ ਪਰਵਾਨ ਕਿਤੇ।





**ਲੜੀ ਜੋੜਨ ਲਈ ਪਿਛਲਾ ਅੰਕ ਵੇਖੋ**

ਇਹ ਕਵਿਤਾ ਤੇ ਨਹੀਂ ਪਰ ਦਰਦਿ-ਦਿਲ ਜ਼ਰੂਰ ਹੈ:-

(ਸ਼ਹੀਦ ਦੀ ਪਤਨੀ ਦੇ ਨਾਂ) ਮੈਂ ਜਾਣਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਹੁਣੇ ਤੇਰਾ ਵਿਆਹ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਤੇਰੇ ਸ਼ਗਨਾਂ ਦੀ ਮਹਿੰਦੀ ਅਜੇ ਹੱਥੋਂ ਨਹੀਂ ਉਤਰੀ। ਮੈਨੂੰ ਪਤਾ ਹੈ ਜਦ ਉਹ ਤੇਰੀ ਡੋਲੀ ਲੈ ਕੇ ਘਰ ਆਇਆ ਉਸਦੀ ਛੁੱਟੀ ਮੁੱਕ ਚੁੱਕੀ ਸੀ। ਉਹ ਬੇ-ਵੱਸ ਜਿਹਾ, ਫਰਜ਼ਾਂ ਦਾ ਬੱਧਾ, ਚਲਾ ਆਇਆ ਤੇ ਤੂੰ ਉਸਨੂੰ ਵੇਖਦੀ ਰਹੀ। ਜਦ ਤੱਕ ਕਿ ਉਹ ਦਿਸਦਾ ਰਿਹਾ। ਅੱਜ ਹੀ ਤੈਨੂੰ ਤਾਰ ਮਿਲੇਗੀ (ਜੇ ਉਹ ਵਿਆਹਿਆ ਨਾ ਹੁੰਦਾ ਤਾਂ, ਉਸਦੇ ਪਿਤਾ ਨੂੰ ਮਿਲਣੀ ਸੀ)

“ਕਰਮ ਸਿੰਘ ਦੇਸ਼ ਦੀ ਰੱਖਿਆ ਕਰਦਾ ਹੋਇਆ, ਯੁੱਧ ਭੂਮੀ ਵਿੱਚ ਸ਼ਹੀਦ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ।”

ਕੁਝ ਸਮੇਂ ਬਾਅਦ ਜਦੋਂ ਲੜਾਈ ਬੰਦ ਹੋਏਗੀ ਦੇਸ਼ ਦੀ ਸਰਕਾਰ ਤੈਨੂੰ ਇੱਕ ਸਿਲਾਈ ਮਸ਼ੀਨ ਦੇਵੇਗੀ। ਪਰ ਕੀ ਇਹ ਸਿਲਾਈ ਮਸ਼ੀਨ, ਤੇਰੀ ਪਹਾੜ ਜਿੱਡੀ ਜਿੰਦਗਾਨੀ ਕੱਟ ਦੇਵੇਗੀ? ਮੈਂ, ਜਿਸਨੇ ਹੁਣੇ ਉਹਦਾ ਸਸਕਾਰ ਕੀਤਾ ਹੈ, ਤੇ ਅਜੇ ਵੀ ਬਲਦੀ ਚਿਖਾ ਦੇ ਕੋਲ ਬੈਠਾ ਹਾਂ। ਦੱਸ ਮੈਂ ਤੈਨੂੰ ਕੀ ਦਿਆ ਭੈਣ? ਮੇਰੇ ਕੋਲ ਤੇ ਹੰਝੂ ਹੀ ਹਨ, ਖਾਰਾ ਪਾਣੀ। ਸੋ ਉਹ ਮੈਂ ਤੇਰੀ ਭੇਟ ਕਰਦਾ ਹਾਂ। ਕਿਉਂਕਿ ਤੇਰੇ ਹੰਝੂ ਤਾਂ ਮੁੱਕ ਗਏ ਹੋਣੇ ਨੇ। ਤੇ ਜਾਂ ਫਿਰ ਸੁੱਕ ਗਏ ਹੋਣੇ ਨੇ।

ਇਕ ਹੋਰ ਘਟਨਾ “ਚੁਆਗਾਚਾ” ਤੋਂ ਪੰਦਰਾਂ ਸੌਲਾਂ ਕਿਲੋਮੀਟਰ ਅੱਗੇ ਇੱਕ ਪਿੰਡ “ਰਾਇ ਨਗਰ” ਦੀ ਹੈ। ਇਸ ਜਗ੍ਹਾ ਤੇ ਸਾਡੀ ਪਲਟਨ ਨੇ 5 ਦਸੰਬਰ 1971 ਨੂੰ ਕਬਜ਼ਾ ਕਰ ਲਿਆ ਸੀ। ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਅਜੇ ਚੁਆਗਾਚਾ ਹੀ ਸੀ ਪਰ ਮੈਂ 6 ਦਸੰਬਰ ਸਵੇਰੇ ਹੀ ਪਲਟਨ ਵਿੱਚ ਅਰਦਾਸ ਕਰਨ ਲਈ ਪੁੱਜ ਗਿਆ ਸੀ। ਸਾਡੀ ਪਲਟਨ ਦੁਸ਼ਮਣ ਤੇ ਅੱਗੇ ਵੱਧ ਕੇ ਅਟੈਕ ਕਰ ਰਹੀ ਸੀ। ਇਸ ਲਈ ਦੋਹਾਂ ਪਾਸਿਆਂ ਤੋਂ ਲੋਹੜੇ ਦੀ ਸ਼ੈਲਿੰਗ ਆ ਰਹੀ ਸੀ। ਜਿਵੇਂ ਵੀ ਸੰਭਵ ਹੋਇਆ ਕਦੀ ਰੀਘਕੇ ਕਦੀ ਬੈਠਕੇ ਮੈਂ ਹਰ ਕੰਪਨੀ ਵਿੱਚ ਫਿਰ ਨਿਕਲਿਆ ਤੇ ਅਰਦਾਸ ਕੀਤੀ। ਜਵਾਨਾਂ ਦਾ ਮਨੋਬਲ ਵਧਿਆ। ਅਖੀਰ ਵਿੱਚ ਡੈਲਟਾ ਕੰਪਨੀ ਵਿੱਚ ਗਿਆ। ਇਹੀ ਇੱਕ ਕੰਪਨੀ 14 ਪੰਜਾਬ ਵਿੱਚ ਡੋਗਰਿਆਂ ਦੀ ਹੈ, ਬਾਕੀ ਤਿੰਨ ਕੰਪਨੀਆਂ ਸਿੱਖਾਂ ਦੀਆਂ ਹਨ। ਪੰਡਿਤ ਜੀ ਜਿਵੇਂ ਮੈਂ ਪਹਿਲਾਂ ਦੱਸ ਚੁੱਕਾ ਹਾਂ ਛੁੱਟੀ ਤੋਂ ਆਏ ਨਹੀਂ ਸੀ। ਅਰਦਾਸ ਕਰਨ ਬਾਅਦ ਕੰਪਨੀ ਦਾ ਹੌਲਦਾਰ ਮੇਜਰ ਮਨਸਾ ਰਾਮ ਮੈਨੂੰ ਇੱਕ ਛੋਟੀ ਜਿਹੀ ਛੱਪੜੀ ਕੋਲ ਲੈ ਗਿਆ। ਜੋ ਕੁਝ ਮੈਂ ਵੇਖਿਆ, ਸੱਚ ਜਾਇਦਿ ਪਹਿਲੀ

**ਲੜੀਵਾਰ... ਲੇਖਕ : ਗਿਆਨੀ ਕੇਵਲ ਸਿੰਘ ਨਿਰਦੋਸ਼**

**ਸਭ ਦੇਸੁ ਪਰਾਇਆ (ਸਵੈ-ਜੀਵਨੀ)**

**ਕ੍ਰਿਸ਼ਨਾ ਨਗਰ ਤੋਂ ਕਲਿਆਣੀ...**

ਵਾਰ ਮਨੁੱਖ ਹੋਣ ਤੇ ਹੀ ਸ਼ਰਮ ਆਈ। ਵੀਹਵੀਂ ਸਦੀ ਦੇ ਅੰਤ ਵਿੱਚ ਵੀ ਅਸੀਂ ਜਾਨਵਰਾਂ ਤੋਂ ਵੀ ਭੈੜਾ ਵਰਤਾਓ ਬੰਦਿਆਂ ਨਾਲ ਕਰਦੇ ਹਾਂ, ਮੈਂ ਐਸਾ ਵਰਨਣ ਇਤਿਹਾਸ ਵਿੱਚ ਕਿਧਰੇ ਨਹੀਂ ਪੜ੍ਹਿਆ। ਇੱਕ ਚੌਦਾਂ ਪੰਦਰਾਂ ਸਾਲ ਦੀ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲਾਸ਼ ਛੱਪੜੀ ਵਿੱਚ ਤਰ ਰਹੀ ਸੀ। ਉਸ ਬੱਚੀ ਦੀਆਂ ਦੋਵੇਂ ਛਾਤੀਆਂ ਵੱਢੀਆਂ ਹੋਈਆਂ ਸਨ ਤੇ ਦੋਹਾਂ ਗੁਪਤ ਅੰਗਾਂ ਵਿੱਚ ਲੱਕੜ ਦੇ ਕੀਲੇ ਠੋਕੇ ਹੋਏ ਸਨ।



7 ਦਸੰਬਰ ਨੂੰ ਸਾਡੀ ਫੌਜ ਦਾ ਕਬਜ਼ਾ ਪੂਰਬੀ ਪਾਕਿ-ਸਤਾਨ (ਹੁਣ ਬੰਗਲਾ ਦੇਸ਼) ਦੀ ਪ੍ਰਸਿੱਧ ਛਾਉਣੀ ਜੈਸੂਰ ਉਪਰ ਹੋ ਗਿਆ ਸੀ। ਸਾਡੀ ਪਲਟਨ ਨੂੰ ਜੋ ਬੈਰਕਾਂ ਮਿਲੀਆਂ ਦੋ ਦਿਨ ਦਮ ਮਾਰਨ ਲਈ, ਉਹਦੇ ਚੌਂ ਇੱਕ

ਨਾਲ ਭੇਜ ਕੇ ਸਾਰਾ ਇਲਾਕਾ ਮੈਨੂੰ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦਿਖਾਇਆ। ਉਥੇ ਸਾਨੂੰ ਜੈਸੂਰ ਦੀ ਬਲਾਕ ਸੰਮਤੀ ਦਾ ਚੇਅਰਮੈਨ ਮਿਲਿਆ। ਉਹ ਕਰਾਂਤੀਕਾਰੀ ਵਿਚਾਰਾਂ ਦਾ ਧਾਰਨੀ ਸੀ ਉਸਦੇ ਦੋ ਲੜਕੇ ਮੁਕਤੀ ਵਾਹਿਨੀ (ਜਿਸ ਨੂੰ ਜਨਰਲ ਸੁਬੇਗ ਸਿੰਘ ਨੇ ਖੜ੍ਹਾ ਕੀਤਾ ਸੀ) ਵਿੱਚ ਸਨ ਤੇ ਉਹ ਆਪ ਪਿਛਲੇ ਚਾਰ ਮਹੀਨਿਆਂ ਤੋਂ ਸੈਂਟਰਲ ਜੇਲ ਵਿੱਚ ਕੈਦ ਸੀ। ਜਿਸ ਦਿਨ ਭਾਰਤੀ ਫੌਜ ਦਾ ਕਬਜ਼ਾ ਜੈਸੂਰ ਉਤੇ ਹੋਇਆ, ਉਸ ਦਿਨ ਹੀ ਜਿਹਲ ਦੇ ਸਭ ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਭੰਨ ਕੇ ਨਿਰਦੋਸ਼ ਕੈਦੀਆਂ ਨੂੰ ਰਿਹਾ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚ ਤਿੰਨ ਸੌ ਨੌਂ (309) ਕਵਾਰੀਆਂ ਕਾਲਜੀਏਟ ਲੜਕੀਆਂ ਵੀ ਸਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਲੜਕੀ ਇਸ ਚੇਅਰਮੈਨ ਦੀ ਵੀ ਸੀ। ਉਸਨੇ ਭਰੇ ਹੋਏ ਗਲੇ ਨਾਲ ਦੱਸਿਆ ਇਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਕੁਝ ਇੱਕ ਨੂੰ ਛੱਡ ਕੇ ਬਾਕੀ ਸਭ ਲੜਕੀਆਂ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਦੇ ਫੌਜੀਆਂ ਦੇ ਨਾਪਾਕ ਪਾਪਾਂ ਦੀਆਂ ਪੰਡਾਂ ਪੈਟ ਵਿੱਚ ਚੁੱਕੀ ਫਿਰਦੀਆਂ ਸਨ। ਮੇਰਾ ਹਮੇਸ਼ਾ ਹੀ ਜਾਅਨਾਂ ਨੂੰ ਇਹੀ ਦ੍ਰਿੜਾਉਣ ਤੇ ਜ਼ੋਰ ਰਹਿੰਦਾ ਕਿ ਬੰਦਾ ਹਮੇਸ਼ਾ ਉਦੋਂ ਹੀ ਹਾਰਦਾ ਹੈ ਜਦੋਂ ਉਹ ਆਪਣੇ ਆਚਰਨ ਤੋਂ ਡਿੱਗ ਪੈਂਦਾ ਹੈ। ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਦੇ ਅਮਰ ਬੋਲ ਹਨ, “ਸਚੁ ਓਰੈ ਸਭ ਕੋ ਉਪਰਿ ਸਚੁ ਆਚਾਰੁ” ਹਰ ਕੰਪਨੀ ਵਿੱਚ ਜਦੋਂ ਵੀ ਮੈਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਮਿਲਣ ਤੇ ਅਰਦਾਸ ਕਰਨ ਗਿਆ ਤਾਂ ਸਿੱਖ ਇਤਿਹਾਸ ਦੀ ਇਹ ਸਾਖੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਜ਼ਰੂਰ ਸੁਣਾਉਂਦਾ। ਗੁਰੂ ਗੋਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਜੀ ਦੇ ਸਮੇਂ ਦਾ ਇਹ ਵਾਕਿਆ ਹੈ ਜਦੋਂ ਅਜੇ ਖਾਲਸਾ ਪੰਥ ਹੋਂਦ ਵਿੱਚ ਨਹੀਂ ਸੀ ਆਇਆ, ਸਿੱਖ ਅਜੇ ਸਿੰਘ ਨਹੀਂ ਸੀ ਬਣੇ। ਪਹਾੜੀ ਰਾਜਿਆਂ ਤੇ ਮੁਗਲਾਂ ਨਾਲ ਸਿੱਖਾਂ ਦੇ ਹੱਕ ਸੱਚ ਲਈ ਜੰਗ ਚੱਲ ਰਹੇ ਸਨ। ਇੱਕ ਲੜਾਈ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਮੁਗਲ ਨਵਾਬ ਦੀ ਲੜਕੀ ਸਿੱਖਾਂ ਦੇ ਹੱਥ ਲੱਗ ਗਈ। ਸਿੱਖ ਉਸ ਲੜਕੀ ਨਾਲ ਓਹੀ ਸਲੂਕ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਸਨ ਜੋ ਮੁਗਲ ਪਠਾਣ ਹਿੰਦਵਾਣੀਆਂ ਨਾਲ ਕਰਦੇ ਆ ਰਹੇ ਸਨ। ਪਰ ਗੁਰੂ ਸਿੰਘਾਂ ਤੋਂ ਸੁਖਤੀ ਨਾਲ ਵਰਜਦਾ ਸੀ। ਸੁਖਮਨੀ ਦਾ ਆਸ਼ਕ ਜੋ ਨਿਤ ਇਹ ਪੜ੍ਹਦਾ, “ਪਰ ਤ੍ਰਿਅ ਰੂਪ ਨ ਪਖੈ ਨੇੜੁ”। ਭਾਈ ਗੁਰੂ ਦਾਸ ਜੀ ਦੀਆਂ ਵਾਰਾਂ ਦਾ ਪਾਠ ਕਰਨੇ ਵਾਲਾ “ਵੇਖ ਪਰਾਈਆਂ ਚੰਗੀਆਂ ਮਾਵਾਂ ਭੈਣਾਂ ਧੀਆਂ ਜਾਣੈ। ਜਾਂ “ਹਉ ਤਿਸੁ ਘੋਲਿ ਘੁਮਾਇਆ ਪਰ ਨਾਰੀ ਦੇ ਨੇੜਿ ਨ ਜਾਣੈ”। ਇਹ ਕੁਕਰਮ ਕਿਵੇਂ ਕਰਦਾ। ਅਖੀਰ ਨੂੰ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਸਿੱਖਾਂ ਨੇ ਉਸ ਲੜਕੀ ਨੂੰ ਫੜਿਆ ਸੀ, ਉਹ ਸਮੇਤ ਲੜਕੀ ਦੇ ਗੁਰੂ ਜੀ ਕੋਲ ਪੁੱਜ ਗਏ। ਜੋ ਸਵਾਲ ਉਨ੍ਹਾਂ ਗੁਰੂ ਜੀ ਤੇ ਕੀਤਾ ਉਸਨੂੰ ਸੂਰਜ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਦੇ ਰਚੈਤਾ ਭਾਈ ਸੰਤੋਖ ਸਿੰਘ ਜੀ ਇਉਂ ਲਿਖਦੇ ਨੇ;

ਇਸ ਦੇ ਉਤਰ ਵਿੱਚ ਕਿਹਾ; “ਸੁਣਿ ਸਤਿਗੁਰ ਬੋਲੇ ਤਿਸ ਬੇਰੇ।। ਹਮ ਲੇ ਜਾਣਹੁ ਪੰਥ ਉਚੇਰੇ। ਨਾਹਿ ਆਪੋ ਗਤਿ ਬਿਖੈ ਪੁਚਾਵਹਿ।। ਯਾ ਤੇ ਕਲਮਲ ਕਰਨ ਹਟਾਵਹਿ”



ਭਾਵ ਅਸੀਂ ਆਪਣੇ ਪੰਥ ਨੂੰ ਉਚਾ ਲਿਜਾਣਾ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਇਨ੍ਹਾਂ ਖਾਈਆਂ ਤੋਂ ਬਚਾਉਣ ਲਈ ਖਬਰਦਾਰ ਕਰਦੇ ਹਾਂ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਸਿੱਖਾਂ ਨੂੰ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਸ ਬੱਚੀ ਨੂੰ ਉਸੇ ਪਿਆਰ ਤੇ ਸਤਿਕਾਰ ਨਾਲ ਇਸਦੇ ਘਰ ਪਹੁੰਚਾ ਕੇ ਆਵੋ ਜਿਵੇਂ ਇੱਕ ਬਾਪ ਜਾਂ ਇੱਕ ਭਰਾ ਪਿਆਰ ਨਾਲ ਛੱਡ ਕੇ ਆਉਂਦਾ ਹੈ। ਗੁਰੂ ਜੀ ਜਾਣ ਗਏ ਸਨ ਕਿ ਜੰਗਾਂ ਜੁੱਧਾਂ ਵੇਲੇ ਅਜੇਹੇ ਪਾਪ ਵਰਤਦੇ ਰਹਿਣੇ ਨੇ, ਇਸੇ ਲਈ ਜਦੋਂ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਛਕਾਇਆ ਤਾਂ ਚਾਰ ਬੱਜਰ ਕੁਰੈਹਿਤਾਂ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਇਹ ਵੀ ਸ਼ਾਮਲ ਕੀਤੀ, “ਤੁਰਕਣੀ ਦਾ ਸੰਗ ਨਹੀਂ ਕਰਨਾ”। ਭਾਵ ਵੈਰੀ ਦੀ ਇਸਤ੍ਰੀ ਵੱਲ ਵੀ ਬੁਰੀ ਨਜ਼ਰ ਨਾਲ ਨਹੀਂ ਤੱਕਣਾ। ਮੈਂ ਇਹ ਲਿਖਣ ਵਿੱਚ ਫਖ਼ਰ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਸਾਡੇ ਜਵਾਨਾਂ ਨੇ ਹਰ ਇਸਤ੍ਰੀ ਦਾ ਸਤਿਕਾਰ ਕੀਤਾ। ਇਸ ਦੀ ਸਪੱਸ਼ਟ ਉਦਾਹਰਣ ਮੈਂ ਆਪਣੇ ਅੱਖੀ 18 ਦਸੰਬਰ 1971 ਈ: ਨੂੰ ਤੱਕੀ। ਲੜਾਈ ਜਿੱਤੀ ਗਈ ਸੀ ਤੇ ਉਥੋਂ ਦੀਆਂ ਲੜਕੀਆਂ ਸਾਡੇ ਜਵਾਨਾਂ ਦੇ ਗੁੱਟਾਂ ਤੇ ਰੱਖੜੀਆਂ ਬੰਨ੍ਹ ਰਹੀਆਂ ਸਨ। ਇੱਕ ਬੰਗਲਾ ਦੇਸੀ ਪ੍ਰਤਿਸਠ ਸੱਜਣ ਨੇ ਮੈਨੂੰ ਖੁਲਨੇ (ਬੰਗਲਾ ਦੇਸ਼ ਦੀ ਬੰਦਰਗਾਹ ਜਿੱਥੇ ਢਾਕੇ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਪਾਕਿਸਤਾਨੀ ਫੌਜ ਨੇ ਆਤਮ ਸਮਰਪਣ ਕੀਤੀ) ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਅੱਜ ਛੇ ਮਹੀਨੇ ਬਾਅਦ ਸਾਡੀਆਂ ਬੱਚੀਆਂ ਨੇ ਸੂਰਜ ਦੇਖਿਆ ਹੈ। ਉਹ ਡਰਦੀਆਂ ਅੰਦਰੋਂ ਨਹੀਂ ਸਨ ਨਿਕਲਦੀਆਂ ਕਿਉਂਕਿ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਦੇ ਸਿਪਾਹੀਆਂ ਨੇ ਨੌਂ ਨੌਂ ਸਾਲ ਦੀਆਂ ਬੱਚੀਆਂ ਵੀ ਨਹੀਂ ਸਨ ਬਖ਼ਸ਼ੀਆਂ। ਦਰ ਅਸਲ ਇਸ ਵਰਤਾਰੇ ਤੋਂ ਇੱਕ ਗੱਲ ਸਪੱਸ਼ਟ ਹੁੰਦੀ ਸੀ ਕਿ ਬੰਗਲਾਈਆਂ ਦੀ ਨਸਲ ਬਦਲ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇ। ਟੈਕਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਮੌਰਚਿਆਂ ਵਿੱਚੋਂ ਛਾਉਣੀਆਂ ਵਿੱਚੋਂ, ਤਲਾਵਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਜਿਹਲਾਂ ਦੀਆਂ ਕਾਲ ਕੋਠੜੀਆਂ ਵਿੱਚੋਂ ਬੰਗਲਾ ਦੇਸ਼ ਦੀਆਂ ਬਦਨਸੀਬ ਬੱਚੀਆਂ ਦੀ ਕੁਰਲਾਹਟ ਅੱਜ ਵੀ ਮੇਰੇ ਕੰਨਾਂ ਵਿੱਚ ਉਦੋਂ ਗੂੰਜਦੀ ਪਈ ਹੈ ਜਿਵੇਂ ਉਹ ਅਸਮਤ ਲੁਟੀਂਦੀ ਵੇਲੇ ਕੁਰਲਾਉਂਦੀਆਂ ਸਨ। ਮੈਂ ਸਮਝਦਾ ਪਾਕਿਸਤਾਨੀ ਫੌਜ ਦੇ ਪਤਨ ਦਾ ਕਾਰਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਇਖ਼ਲਾਕ ਤੋਂ ਡਿਗਣਾ ਸੀ। ਨਹੀਂ ਤਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਕੋਲ ਲੋਹੜੇ ਦਾ ਅਸਲਾ ਸੀ ਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਬਹਾਦਰੀ ਤੇ ਵੀ ਕੋਈ ਉਂਗਲ ਨਹੀਂ ਉਠਾ ਸਕਦਾ। ਇੱਕ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਕਹਾਵਤ ਹੈ ਕਿ ਜੇ ਪਨ ਚਲਾ ਜਾਵੇ ਤਾਂ ਸਮਝੋ ਕੁਝ ਨਹੀਂ ਗਿਆ, ਜੇ ਸਿਹਤ ਚਲੀ ਜਾਵੇ ਤਾਂ ਸਮਝੋ ਕੁਝ ਚਲਾ ਗਿਆ ਪਰ ਜੇ ਆਚਰਨ ਚਲਾ ਜਾਵੇ ਤਾਂ ਬਚਦਾ ਹੀ ਕੁਝ ਨਹੀਂ।

ਚਲਦਾ...

49 YEARS OF EXCELLENCE THE LINK GROUP

**PUNJAB LINK**

**ਪੰਜਾਬ ਲਿੰਕ**

North America's Largest Distributed Weekly Newspaper

Published by : Punjab Link Newspaper Ltd.

**604-503-5465 (LINK)**

**PUNJAB LINK SALES TEAM**

 <b>Rakesh Puri</b> 604-377-4085	 <b>Amarjit Singh</b> 778-908-0523	 <b>Hardam S. Maan</b> 604-308-6663	 <b>Shashi Madan</b> 604-367-5611
---	--	--	--

www.punjablinkpaper.com | Email : ads@punjablinkpaper.com | Suite : 201-12732-80th Ave, Surrey B.C. V3W 3A7

ਪੰਜਾਬ ਲਿੰਕ ਵਿੱਚ ਛਪੇ ਕਿਸੇ ਮੈਟਰ ਨਾਲ ਅਦਾਰੇ ਦਾ ਸਹਿਮਤ ਹੋਣਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਨਹੀਂ ਹੈ।





**ਸਪੈਸ਼ਲ ਸੇਲ!**

[www.dream-carpets.com](http://www.dream-carpets.com)

# Dream Carpets

- Shaw**  
FLOORS
- Anso**nylon
- STAINMASTER**  
CARPET  
Always stylish. Always beautiful.
- ClearTouch**  
Our softest. Our most durable. Our most beautiful.

from **\$198** SF  
**Berber**  
Installed

**Textured Saxony**  
Installed from **\$228** SF

**Laminate Floor**  
8.3mm thick  
25 years warranty  
Click Do It Yourself  
German technology **.99** cent

**Commercial Carpet**  
Starts From **.78** cent

**Berber**  
Starts From **.78** cent

**Area Rug (5x8)**  
Starts From **\$68**

**ਘੱਟ ਕੀਮਤਾਂ ਦੀ ਗਰੰਟੀ ਕਰਦੇ ਹਾਂ**  
Where The Builders Buy!  
**NEW HOME SPECIALISTS**

**NOBODY KNOWS FLOORING LIKE DREAM CARPETS**  
**SERVING WESTERN CANADA FOR OVER 38 YEARS**

 <b>Ashok</b>	<p><b>VANCOUVER</b> 815 Terminal Ave. 604-687-5888 Monday to Saturday 9:00-5:30 Sunday 11:00-5:00</p>	 <b>Perry</b>	<p><b>SURREY / DELTA</b> 8385 - 120th Street 604-572-8788 Monday to Saturday 9:00-5:30 Sunday Closed</p>	 <b>Butch</b>	<p><b>RICHMOND</b> 12180 Bridgeport Rd. 604-273-7888 Monday to Saturday 9:00-5:30 Sunday 11:00-5:00</p>
---	---	---	--	---	---





# ਕਲਾਸੀਫਾਈਡ ਅਤੇ ਸੈਟਰੀਮੋਨੀਅਲ

ਸਿਰਫ \$10 ਖਰਚਾ ਸੰਪਰਕ : ਹਰਦਮ ਸਿੰਘ ਮਾਨ : 604-308-6663

## MATRIMONIALS MATRIMONIALS EMPLOYMENTS

### ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਪੀ.ਆਰ. ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਲੜਕਾ, ਉਮਰ 35 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5'9", ਕਲੀਨ ਸ਼ੇਵ, ਲੜਕੇ ਦਾ ਅਪਣਾ ਕਿਚਨ ਕੈਬੀਨਿਟ ਦਾ ਬਿਜਨਸ ਵਾਸਤੇ ਕੈਨੇਡਾ ਪੀ.ਆਰ. ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਹੋਲਡਰ ਜਾਂ ਸਟੂਡੈਂਟ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਸੰਪਰਕ-604-710-7593

\*\*\*\*\*

ਕੈਨੇਡਾ 'ਚ ਰਹਿ ਰਿਹਾ ਪੀ ਆਰ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਸਿੱਧੂ ਲੜਕਾ ਉਮਰ 32 ਸਾਲ, ਕੱਦ 6 ਫੁੱਟ 1 ਇੰਚ ਵਾਸਤੇ ਕੈਨੇਡਾ ਦੀ ਇਮੀਗਰੇਟ/ਸਿਟੀਜ਼ਨ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਵਿਜ਼ਟਰ ਜਾਂ ਪੜ੍ਹਾਈ ਲਈ ਆਈ ਲੜਕੀ ਬਾਰੇ ਵੀ ਵਿਚਾਰ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਨੰਬਰ 604-832-2564

\*\*\*\*\*

ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਉਮਰ 24 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 6 ਇੰਚ ਜਿਸਨੇ ਇੰਡੀਆ 'ਚ ਪਿਛਲੇ ਸਾਲ Bachelor of Multimedia ਦੀ ਡਿਗਰੀ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਮਾ-ਪਿਓ ਡੇਟਲਾ ਬਿਟਿਸ ਕੋਲੋਬੀਆ, ਕੈਨੇਡਾ 'ਚ ਪੀ.ਆਰ. ਹਨ। ਇੰਡੀਆ ਅਤੇ ਕੈਨੇਡਾ 'ਚ ਕੋਈ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਨਹੀਂ। ਲੜਕਾ ਚੰਗੇ ਸੁਭਾਅ ਦੇ ਨਾਲ ਨਾਲ Non-Drinker ਵੀ ਹੈ।

ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਨੰਬਰ 604-347-5271

\*\*\*\*\*

ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਚਾਹਲ ਉਮਰ 23 ਸਾਲ, ਕੱਦ 6'1", 12ਵੀਂ ਪਾਸ, ਹੈਵੀ ਡਰਾਈਵਿੰਗ ਲਾਇਸੈਂਸ ਹੋਲਡਰ, ਇੰਡੀਆ ਵਿਚ ਆਪਣਾ ਬਿਜਨਸ ਕਰਦੇ ਲੜਕੇ ਲਈ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਪੀ.ਆਰ. ਜਾਂ ਸਿਟੀਜ਼ਨ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਲੜਕੇ ਦੀ ਇਕ ਵੱਡੀ ਭੈਣ ਹੈ ਜੋ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿਚ ਸੈਟਲ ਹੈ। ਚਾਹਵਾਨ ਸੰਪਰਕ ਕਰਨ- 604-842-4990, +91-98550-00731 (ਸਿਰਫ ਵਟਸਐਪ)

\*\*\*\*\*

ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਉਮਰ 29 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 11 ਇੰਚ, ਗਰੈਜੂਏਟ, ਫੈਮਿਲੀ ਬਿਜਨਸ ਵਿੱਚ ਮੈਨੇਜਰ, ਇੰਡੀਆ 'ਚ ਰਹਿੰਦੇ ਲੜਕੇ ਲਈ ਕੈਨੇਡਾ 'ਚ ਸਟਡੀ ਵੀਜਾ ਜਾਂ ਪੀ.ਆਰ. ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਲੋੜ ਪਵੇ ਤਾਂ ਪੜ੍ਹਾਈ ਦੇ ਖਰਚੇ ਦੀ ਮਦਦ ਵੀ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਾਂ। ਲੜਕੇ ਦੀਆਂ ਦੋ ਭੈਣਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਇਕ ਕੈਨੇਡਾ 'ਚ ਪੀ.ਆਰ. ਹੈ।

ਚਾਹਵਾਨ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ-ਫੋਨ ਨੰਬਰ 77837 89444

\*\*\*\*\*

ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਬਰਾੜ ਲੜਕਾ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜ਼ਨ, ਉਮਰ 28, ਕੱਦ 6' ਲਈ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜ਼ਨ / ਵਿਜ਼ਟਰ / ਸਟੱਡੀ ਵੀਜਾ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਵੈਨਕੂਵਰ ਅਤੇ ਕੈਲਗਰੀ ਨੂੰ ਪਹਿਲ। ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: 604-818-5780

\*\*\*\*\*

ਜੱਟ ਪਰਿਵਾਰ ਦਾ ਲੜਕਾ ਉਮਰ 30 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5'-8" ਨਸ਼ਾ ਰਹਿਤ, ਕਲੀਨ ਸ਼ੇਵ ਅਤੇ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜ਼ਨ ਵਾਸਤੇ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਪਰਿਵਾਰ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਵਧੀਆ ਸੈਟ ਹੈ। ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਫੋਨ: 604-655-3336 ਜਾਂ

ਈਮੇਲ ਕਰੋ- happy9284@yahoo.com

\*\*\*\*\*

ਸ਼ਰਮਾ, ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਸੀਟੀਜ਼ਨ 48 ਸਾਲਾਂ, 6 ਫੁੱਟ ਲੰਬੇ ਤਲਾਕਸ਼ੁਦਾ ਲਈ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਤਲਾਕਸ਼ੁਦਾ, ਵਿਧਵਾ, ਬੱਚਿਆਂ ਦੇ ਨਾਲ, ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ, ਵਿਜ਼ਟਰ ਵੀਜਾ ਵਾਲੇ ਵੀ ਸੰਪਰਕ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਧਰਮ-ਜਾਤ ਦਾ ਕੋਈ ਬੰਧਨ ਨਹੀਂ।

ਫੋਨ ਨੰਬਰ-778-957-1670

\*\*\*\*\*

ਇੰਡੀਆ ਵਿਚ ਸਰਵਿਸ ਕਰ ਰਹੀ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਲੜਕੀ, ਜਨਮ 1987, ਕੱਦ 5'3", Msc, MCA ਲਈ ਇੰਡੀਆ ਵਿਚ ਨੌਕਰੀਸ਼ੁਦਾ (ਜ਼ਮੀਨ ਜਾਇਦਾਦ ਵਾਲੇ) ਜਾਂ ਕੈਨੇਡਾ, ਅਮਰੀਕਾ ਦੇ ਸਿਟੀਜ਼ਨ/ਪੀ.ਆਰ. ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਸੰਪਰਕ ਫੋਨ ਨੰਬਰ 236-881-7405

\*\*\*\*\*

27 ਸਾਲਾਂ 5'-7" ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ 'ਤੇ ਆਏ ਲੜਕੇ ਲਈ ਪੀ.ਆਰ. ਜਾਂ ਸਟੂਡੈਂਟ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਸੰਪਰਕ-604-763-3541.

### ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ

20 ਸਾਲਾਂ ਤੋਂ ਬੀ ਸੀ ਵਿਚ ਰਹਿ ਰਹੇ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਪਰਿਵਾਰ (ਦੁਆਬਾ ਇਲਾਕਾ) ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜ਼ਨ ਬੇਟੀ, ਜਨਮ ਦਸੰਬਰ 1994, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 3 ਇੰਚ, BCIT ਤੋਂ 2 YEARS IT DIPLOMA Holder, ਜੋਬ ਕਰ ਰਹੀ ਲਈ, ਬੀ ਸੀ ਲੋਅਰ ਮੈਨਲੈਂਡ ਤੋਂ, ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜ਼ਨ, ਜੱਟ ਸਿੱਖ 26 ਤੋਂ 29 ਸਾਲਾਂ ਦੇ ਪੜ੍ਹੇ ਲਿਖੇ, ਵੈੱਲ ਸੈਟਲਡ ਅੰਮ੍ਰਿਤਧਾਰੀ ਜੀਵਣ ਸਾਥੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਏਚਏਨਟ ਫਰੋਟੋ ਅਨਦ ਬੋਇਓਟਰ ਲਈ ਮਾਪਿਆਂ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ- ਵਟਸਐਪ ਅਤੇ ਕਾਲ : 778-801-9037 talwanid@hotmail.ca

\*\*\*\*\*

34 ਸਾਲਾਂ 5'-3" M.A. B.Ed. ਨੈਨੀ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ 'ਤੇ ਕੈਨੇਡਾ ਰਹਿ ਰਹੀ ਸਿੱਖ ਲੜਕੀ ਲਈ ਪੀ.ਆਰ. ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਸੰਪਰਕ- 604-763-3541.

\*\*\*\*\*

### ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ

ਵੈਨਕੂਵਰ ਵਾਸੀ, ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਸਿੱਧੂ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਜੰਮਪਲ ਲੜਕੀ, 1981, ਕੱਦ 5'2", ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਗਰੈਜੂਏਟ, ਸੀਨੀਅਰ ਮਾਰਕੀਟਿੰਗ ਮੈਨੇਜਰ ਲਈ ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਜੰਮਪਲ, ਪ੍ਰੋਫੈਸ਼ਨਲ ਜੋਬ ਕਰਦੇ ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਗਰੇਟਰ ਵੈਨਕੂਵਰ ਏਰੀਆ ਨੂੰ ਤਰਜੀਹ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ- 604-319-0662, Email: dharam.sidhu@yahoo.com

\*\*\*\*\*

### ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜ਼ਨ ਲੜਕਾ, 29 ਸਾਲਾਂ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 7", ਕੈਨੇਡਾ ਪੋਸਟ 'ਚ ਫੁੱਲ ਟਾਇਮ ਜੋਬ ਕਰਦੇ, ਮੋਰਗੇਜ ਅਭਵਾਈਜ਼ਰ ਲਾਇਸੈਂਸ ਹੋਲਡਰ ਅਤੇ ਰਿਅਲ ਅਸਟੇਟ ਕੰਪਨੀ 'ਚ ਪਾਰਟ ਟਾਇਮ ਜੋਬ ਕਰਦੇ, ਨਸ਼ਿਆਂ ਤੋਂ ਰਹਿਤ, ਲੈਂਡਲੋਰਡ, ਅਰਬਨ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਅਤੇ ਐਗਰੀਕਲਚਰ ਲੈਂਡ ਦੇ ਮਾਲਕ, ਸਰੀ/ਡਿਲਟਾ 'ਚ ਆਪਣਾ ਘਰ, ਲਈ ਸੁਢਲ, ਸੋਬਰ, ਘਰੇਲੂ, ਪੜ੍ਹੀ-ਲਿਖੀ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਪੀ.ਆਰ ਨੂੰ ਪਹਿਲ। ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ- 604-910-3500

\*\*\*\*\*

### ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਗੁਰਸਿੱਖ ਲੜਕਾ ਉਮਰ 34 ਸਾਲ ਕੱਦ 5'10" (ਫਰਕਪ੍ਰਮਟ) ਵਾਸਤੇ ਗੁਰਸਿੱਖ ਪੀ ਆਰ(ਫੂ) ਜਾਂ ਸਿਟੀਜ਼ਨ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ। ਸੰਪਰਕ:-778-903-0135

\*\*\*\*\*

ਸਰੀ ਵਿਚ ਰਹਿ ਰਹੇ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਹੋਲਡਰ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਗਿੱਲ ਲੜਕਾ (ਮੇਗਾ ਜ਼ਿਲਾ), ਉਮਰ 32 ਸਾਲ, ਕੱਦ 6' ਲਈ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਪੀ.ਆਰ. ਜਾਂ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਵੈਨਕੂਵਰ ਏਰੀਆ ਨੂੰ ਪਹਿਲ। ਸੰਪਰਕ: 604-809-3121

### ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਲੜਕਾ, ਉਮਰ 46 ਸਾਲ, ਯੋਗਤਾ ਡਬਲ ਐਮ ਏ, ਟ੍ਰਿਪਲ ਡਿਪਲੋਮਾ, ਸਰਕਾਰੀ ਜੋਬ, 15 ਸਾਲ ਦਾ ਤਜਰਬਾ, ਹੁਣ ਬੀਸੀ, ਕੈਨੇਡਾ ਵਿਚ ਵਿਜ਼ਟਰ ਵੀਜ਼ੇ ਉਪਰ ਆਏ ਵਾਸਤੇ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਲੜਕੇ ਦੀ ਪੰਜਾਬ ਵਿਚ ਆਪਣੀ ਸ਼ਹਿਰੀ ਕੋਠੀ ਤੇ ਪਿੰਡ ਵਿਚ ਜ਼ਮੀਨ ਹੈ। ਚਾਹਵਾਨ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ । ਫੋਨ ਨੰਬਰ- 778-598- 9013 ਜਾਂ ਇੰਡੀਆ ਵਟਸਐਪ ਨੰਬਰ 98724-39814

### ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ

ਸਰੀ ਵਿੱਚ ਇਕ ਡਰਾਈਵਾਲ ਕੰਪਨੀ ਨੂੰ ਨਵੇਂ ਅਤੇ ਤਜਰਬੇਕਾਰ ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਹੈ। ਤਨਖਾਹ ਤਜਰਬੇ ਅਨੁਸਾਰ 20 ਤੋਂ 26 ਡਾਲਰ ਤੱਕ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਸਰੀ ਅਤੇ ਡੈਲਟਾ ਤੋਂ ਰਾਈਡ ਆ ਪੂਰਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਹੈ।

ਅੱਜ ਹੀ ਸੰਪਰਕ 604-307-7008

### ਇੰਸੋਰੈਂਸ ਸੇਵਾਵਾਂ

ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਇੰਸੋਰੈਂਸ ਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ 604-377-4085

### WORKER REQUIRED

GALAXY IDP CONSTRUCTION LTD.

### Full Time Hiring Workers

Construction painter supervisor (2)

Insulator (2)

Painter (3)

Email: galaxyinsulationdrywall@gmail.com

Phone: 604-366-6000

www.gidl.ca

### ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਵਿਕਟੋਰੀਆ, (ਬੀ.ਸੀ.) ਵਿਚ ਵੈੱਲ ਸੈਟਲਡ ਅਰੋੜਾ ਪਰਿਵਾਰ ਦਾ ਲੜਕਾ, ਕੱਦ 5'5", MBA (Canada), ਬੈਂਕ ਵਿੱਚ ਫਾਈਨੈਂਸ਼ਲ ਅਭਵਾਈਜ਼ਰ ਲਈ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜ਼ਨ, ਪੀ.ਆਰ. ਜਾਂ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਵਟਸਐਪ ਨੰਬਰ 'ਤੇ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: +91-88474-09314

### ਵਰ ਦੀ ਲੋੜ

ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਗਿੱਲ ਪਰਿਵਾਰ ਦੀ ਸੋਹਣੀ ਸੁਨੱਖੀ ਕੈਨੇਡਾ ਦੀ ਜੰਮਪਲ ਲੜਕੀ, ਉਮਰ 34 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5'-6", ਲਾਅ ਡਿਗਰੀ, ਲਾਅ ਫਰਮ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ, ਲਈ ਖੁਕਵੇਂ ਵਰ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਲੜਕਾ ਕੈਨੇਡਾ ਦਾ ਜੰਮਪਲ, ਪੇਸ਼ੇਵਰ ਤੌਰ 'ਤੇ ਪੜ੍ਹਿਆ-ਲਿਖਿਆ ਅਤੇ ਨੌਕਰੀ ਕਰਦਾ, ਵੈੱਲ ਸੈਟਲਡ ਅਤੇ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਪਰਿਵਾਰ ਵਿੱਚੋਂ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: 1-604-834-7232 ਜਾਂ 1-604-615-8088

### ਕੰਨਿਆਂ ਦੀ ਲੋੜ

ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਗਿੱਲ ਪਰਿਵਾਰ ਦਾ ਕੈਨੇਡਾ ਜੰਮਪਲ ਸੁੰਦਰ ਲੜਕਾ, ਉਮਰ 29 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5'-11" ਵੈੱਲ-ਸੈਟਲਡ, ਆਰਕੀਟੈਕਟ ਅਤੇ ਰੀਅਲ ਅਸਟੇਟ ਦਾ ਕਾਰੋਬਾਰ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਲਈ ਕੰਨਿਆਂ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਲੜਕੀ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਨਾਗਰਿਕ/ਪੀ.ਆਰ. ਅਤੇ ਪੇਸ਼ੇਵਰ ਤੌਰ 'ਤੇ ਪੜ੍ਹੀ-ਲਿਖੀ ਹੋਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: 1-604-832-7232 ਜਾਂ 1-604-615-8088

### ਵਰ ਦੀ ਲੋੜ

ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜ਼ਨ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਬਰਾੜ, ਉਮਰ 29 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5'6", ਦੋ ਸਾਲਾ ਬਿਜਨਸ ਡਿਪਲੋਮਾ ਅਤੇ ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਲਾਇਸੈਂਸ ਹੋਲਡਰ, ਇੰਸੋਰੈਂਸ ਅਤੇ ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਦਾ ਕੰਮ ਕਰ ਰਹੀ ਲੜਕੀ ਲਈ ਯੋਗ ਵਰ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਮਾਲਵਾ ਜਾਂ ਸਰੀ ਨੂੰ ਪਹਿਲ। ਸੰਪਰਕ: 236-591-2719 (Whats app)

ਆਫਿਸ ਲਈ ਸਪੇਸ ਕਿਰਾਏ/ਲੀਜ਼ 'ਤੇ 500 ਫੁੱਟ ਤੋਂ 1000 ਸੁਕੂਏਅਰ ਫੁੱਟ, ਸਕੋਟ ਰੋਡ 'ਤੇ ਪਰਾਇਮ ਲੋਕੇਸ਼ਨ. ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਕਾਲ-604-339-2389



# ਦਰਾਂ ਵਿੱਚ ਤੇਲ ਚੁਆ ਦਾਰੀਏ...

ਵਿਆਹ ਮਨੁੱਖੀ ਜੀਵਨ ਦਾ ਸਭ ਤੋਂ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਮੌਕਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਵੱਖ ਵੱਖ ਸੱਭਿਆਚਾਰਾਂ ਵਿੱਚ ਇਸ ਮੌਕੇ ਨੂੰ ਹੋਰ ਰੰਗੀਨ, ਹੁਸੀਨ, ਯਾਦਗਾਰੀ ਤੇ ਮਨੋਰੰਜਕ ਬਣਾਉਣ ਅਤੇ ਤਤਕਾਲੀ ਵਿਵਹਾਰਕ ਜ਼ਰੂਰਤਾਂ ਵਰਗੇ ਕਈ ਉਦੇਸ਼ਾਂ ਦੀ ਪੂਰਤੀ ਨਾਲ ਬਹੁਤ ਸਾਰੀਆਂ ਰੀਤਾਂ, ਰਸਮਾਂ, ਰਿਵਾਜ ਵਿਆਹ ਨਾਲ ਜੁੜਦੇ ਗਏ ਹਨ। ਅਜਿਹਾ ਹੀ ਕੁਝ ਪੰਜਾਬੀ ਸੱਭਿਆਚਾਰ ਵਿੱਚ ਵੀ ਹੈ। ਪੰਜਾਬੀ ਵਿਆਹ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਰੀਤਾਂ, ਰਸਮਾਂ, ਰਿਵਾਜਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਬਹੁਤ ਸਾਰੀਆਂ ਕਿਸੇ ਨਾ ਕਿਸੇ ਪੱਖ ਤੋਂ ਅਰਥ ਭਰਪੂਰ ਅਤੇ ਵਕਤੀ ਮਹੱਤਵ ਤੇ ਜ਼ਰੂਰਤਾਂ ਦੇ ਧਾਰਨੀ ਹਨ। ਸਮੇਂ ਨਾਲ ਬਦਲੀਆਂ ਸਥਿਤੀਆਂ, ਹਾਲਤਾਂ ਅਤੇ ਜ਼ਰੂਰਤਾਂ ਕਾਰਨ ਭਾਵੇਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਬਹੁਤ ਸਾਰੀਆਂ ਦੇ ਰੂਪ ਬਦਲੇ ਹਨ ਜਾਂ ਖਤਮ ਹੋ ਗਈਆਂ ਹਨ, ਪ੍ਰੰਤੂ ਕੁਝ ਕੁ ਰੀਤਾਂ, ਰਿਵਾਜ, ਰਸਮਾਂ ਪ੍ਰਤੀਕਾਤਮਕ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਹਾਲੇ ਵੀ ਪ੍ਰਚੱਲਿਤ ਹਨ। ਵਿਆਹ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਅਜਿਹੀ ਹੀ ਇੱਕ ਰਸਮ ਹੈ 'ਤੇਲ ਚੋਣਾ'। ਮੌਜੂਦਾ ਸਮੇਂ ਇਹ ਰਸਮ ਕੇਵਲ ਵਿਆਹ ਸਮੇਂ ਹੀ ਨਹੀਂ, ਸਗੋਂ ਹੋਰ ਵੀ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਸ਼ੁਭ ਤੇ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਮੌਕਿਆਂ ਸਮੇਂ ਨਿਭਾਈ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਇਸ ਰਸਮ ਅਨੁਸਾਰ ਕਿਸੇ ਸ਼ੁਭ ਕਾਰਜ, ਖ਼ਾਸ ਕਰਕੇ ਵਿਆਹ ਸਮੇਂ ਖ਼ਾਸ ਮਹਿਮਾਨਾਂ ਦੇ ਆਉਣ ਸਮੇਂ ਘਰ ਦੇ ਮੁੱਖ ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਅੱਗੇ ਤੇਲ ਚੋਣਾ/ ਢਾਲਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਪੰਜਾਬੀ ਸੱਭਿਆਚਾਰ ਵਿੱਚ ਵਿਆਹ ਸਮੇਂ ਤੇਲ ਚੋਣਾ ਦੀ ਪਰੰਪਰਾ ਕਾਫ਼ੀ ਪੁਰਾਤਨ ਹੈ। ਇਸ ਦੀ ਪੁਰਾਤਨਤਾ ਦਾ ਪ੍ਰਮਾਣ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਰਾਗ ਗਉੜੀ ਵਿੱਚ ਦਰਜ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਦੇ ਸ਼ਬਦ ਤੋਂ ਮਿਲਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਸ਼ਬਦ ਵਿੱਚ ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬ ਦੁਨਿਆਵੀ ਮਿਲਾਪ ਦੀ ਬਜਾਏ ਪਰਮਾਤਮਾ ਦੇ ਮਿਲਾਪ ਦਾ ਸਮਾਂ ਤੈਅ ਹੋਣ ਅਤੇ ਇਸ ਸਮੇਂ ਤੇਲ ਚੋਣਾ ਸਬੰਧੀ ਕੁਝ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਫਰਮਾਉਂਦੇ ਹਨ:

ਸੰਬੰਧਿਤ ਸਾਹਾ ਲਿਖਿਆ ਮਿਲਿ ਕਰਿ ਪਾਵਹੁ ਤੇਲ ॥  
 ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਤੇਲ ਚੋਣਾ ਕਿਸੇ ਖ਼ਾਸ ਮਹਿਮਾਨ ਦੇ ਘਰ ਆਉਣ ਦਾ ਪ੍ਰਤੀਕ ਹੈ। ਇਸ ਕਰਕੇ ਕਿਸੇ ਵੱਲੋਂ ਕਿਸੇ ਆਪਣੇ ਦੇ ਆਉਣ ਦੀ ਉਡੀਕ ਵਿੱਚ ਤੇਲ ਚੋਣਾ ਕੇ ਉਡੀਕ ਕਰਨ ਸਬੰਧੀ ਲੋਕ ਬੋਲੀਆਂ ਵਿੱਚ ਵੇਰਵਾ ਕੁਝ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਮਿਲਦਾ ਹੈ:  
 ਰਾਹ ਵਿੱਚ ਨੈਣ ਵਿਛਾ ਲਏ, ਅਸੀਂ ਤੇਲ ਬਹੁ ਹੀ ਚੋਇਆ  
 ਸਗਲੀ ਰਾਤ ਲੰਘਾ ਲਈ, ਅਸੀਂ ਕੋਲੋਂ ਨਾਲ ਖਲੋਇਆ।  
 ਪੰਜਾਬੀ ਵਿਆਹ ਵਿੱਚ ਨਾਨਕੀਆਂ ਦਾ ਕਾਫ਼ੀ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਸਥਾਨ, ਮਾਨ ਸਨਮਾਨ ਅਤੇ ਭੂਮਿਕਾ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਨਾਨਕ ਛੱਕ ਭਰਨ ਆਏ ਨਾਨਕੀਆਂ ਵੱਲੋਂ ਨਾਨਕ ਮੇਲ ਦੀਆਂ ਮੇਲਣਾ ਪਿੰਡ ਦੇ ਫਲੂ ਵਿੱਚੋਂ ਦੀ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹੋਈਆਂ ਬੇਬੀਹਾ ਬੁਲਾਉਂਦੀਆਂ ਵਿਆਹ ਵਾਲੇ ਘਰ ਵੱਲ ਵਧਦੀਆਂ ਹਨ। ਵਿਆਹ ਵਾਲੇ ਘਰ ਵਾਲੇ ਲੋਕ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸਵਾਗਤ ਲਈ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਤਿਆਰ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਵਿਆਹ ਵਾਲਾ ਘਰ ਨੇੜੇ ਆਉਂਦਿਆਂ ਨਾਨਕੀ ਮੇਲ ਦੀਆਂ ਮੇਲਣਾਂ ਆਪਣੇ ਗੀਤਾਂ ਵਿੱਚ ਸਬੰਧਤ ਘਰ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਤੇਲ ਚੋਣਾ ਕੇ ਸਵਾਗਤ ਕਰਨ ਲਈ ਕੁਝ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕਹਿੰਦੀਆਂ:  
 ਆਉਂਦੀ ਕੁੜੀਏ, ਜਾਂਦੀ ਕੁੜੀਏ, ਲਾਹ ਲੈ ਕਿੱਕਰ ਤੋਂ ਛਾਪੇ  
 ਆ ਜਾ ਧੀਏ ਸਰਦਲ 'ਤੇ, ਤੇਲ ਚੋਣਾ ਨੀਂ, ਆਏ ਤੇਰੇ ਮਾਪੇ।  
 ਆ ਜਾ ਧੀਏ ਸਰਦਲ 'ਤੇ  
 ਵਿਆਹ ਵਾਲੇ ਘਰ ਦੀ ਲਾਗਣ ਸਰ੍ਹੋਂ ਦੇ ਤੇਲ ਨੂੰ ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਅੱਗੇ ਚੋਣਾ ਲਈ ਉਪਯੋਗ ਕਰਦੀ ਹੈ। ਲਾਗਣ ਨਾਨਕੇ ਮੇਲ ਦੇ ਘਰ ਦੇ ਦਰਵਾਜ਼ੇ 'ਤੇ ਆਉਣ 'ਤੇ ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਦੇ ਕੋਲਿਆਂ 'ਤੇ ਤੇਲ ਪਾਉਂਦੀ ਹੈ। ਇਸ ਦੇ ਬਦਲੇ ਤੇਲ ਢਲਾਈ ਦੇ ਸ਼ਗਨ ਵਜੋਂ ਕੁਝ ਰਾਸ਼ੀ ਨਾਨਕੇ ਪਰਿਵਾਰ ਵਾਲਿਆਂ ਵੱਲੋਂ ਲਾਗਣ ਨੂੰ ਦਿੱਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਅਜਿਹਾ ਹੋਣ

ਕਾਰਨ ਨਾਨਕੀਆਂ ਦੁਆਰਾ ਗਾਏ ਜਾਂਦੇ ਗੀਤਾਂ, ਦੋਹਿਆਂ, ਬੋਲੀਆਂ ਵਿੱਚ ਇਸ ਸਬੰਧੀ ਕੁਝ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਜ਼ਿਕਰ ਮਿਲਦਾ ਹੈ:  
 ਉੱਠ ਨੀਂ ਬੀਬੀ ਸੁੱਤੀਏ  
 ਨੀਂ ਮਾਮੇ ਤੇਰੜੇ ਆਏ  
 ਨਾਲ ਸੋਹਦੀਆਂ ਮਾਮੀਆਂ ਨੀਂ  
 ਮਾਮੇ ਨਾਨੀ ਦੇ ਜਾਏ  
 ਹੱਥਾਂ ਵਿੱਚ ਅੱਲੀਆਂ ਛਮਕਾਂ  
 ਉਨਾਂ 'ਤੇ ਚੜ੍ਹ ਆਏ  
 ਭੱਜ ਨੀਂ ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਲਾਗਣ ਨੂੰ  
 ਆ ਕੋਲੋਂ ਤੇਲ ਨੀਂ ਪਾਏ।  
 ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਵਿਆਹ ਸਮੇਂ ਨਾਨਕੀਆਂ-ਦਾਦਕੀਆਂ ਦੁਆਰਾ ਸਿੱਠਣੀਆਂ, ਗੀਤਾਂ ਤੇ ਬੋਲੀਆਂ ਵਿੱਚ ਨੋਕ ਝੋਕ ਚੱਲਦੀ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਰਾਹੀਂ ਇੱਕ ਦੂਸਰੇ 'ਤੇ ਤੰਜ ਕਸਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਨਾਲ ਖੂਬ ਹਾਸਾ ਮਜ਼ਾਕ ਅਤੇ ਮਨੋਰੰਜਨ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਅਜਿਹੇ ਸਮੇਂ ਦਾਦਕੀਆਂ ਵੱਲੋਂ ਨਾਨਕੀਆਂ ਨੂੰ ਗੀਤਾਂ ਰਾਹੀਂ ਤੇਲ ਚੋਣਾ ਸਬੰਧੀ ਕੁਝ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ:  
 ਕਰਤਾਰ ਕੁਰ ਨਖਰੋ, ਦਰਾਂ ਵਿੱਚ ਤੇਲ ਚੁਆ ਦਾਰੀਏ  
 ਨੀਂ ਮੇਲਣਾ ਆਈਆਂ ਦੇ, ਇਨ੍ਹਾਂ ਸੂਰੀਆਂ ਦਾ ਸ਼ਗਨ ਮਨਾ ਦਾਰੀਏ।  
 ਕੇਵਲ ਨਾਨਕੇ ਮੇਲ ਦਾ ਹੀ ਨਹੀਂ, ਸਗੋਂ ਹੋਰ ਵੀ ਖ਼ਾਸ ਮਹਿਮਾਨਾਂ ਦੇ ਆਉਣ ਸਮੇਂ ਤੇਲ ਚੋਣਾ ਕੇ ਸਵਾਗਤ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ। ਵਿਆਹ ਕੇ ਆਈ ਨਵ ਵਿਆਹੁਤਾ ਦਾ ਸਵਾਗਤ ਵੀ ਤੇਲ ਚੋਣਾ ਕੇ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ। ਸਾਹਿਬਾ ਦੁਆਰਾ ਅਜਿਹੀ ਹੀ ਇੱਛਾ ਦਾ ਪ੍ਰਗਟਾਵਾ ਗੀਤਾਂ ਵਿੱਚ ਕੁਝ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕੀਤਾ ਮਿਲਦਾ ਹੈ:  
 ਮੇਰੇ ਮਾਪਿਆਂ ਦੇ ਰਹਿ ਗਏ ਵਿੱਚੋਂ ਚਾਅ ਅੜਿਆ।  
 ਕਿਤੇ ਚੱਲ ਕੇ ਤੂੰ ਤੇਲ ਚੁਆ ਅੜਿਆ।  
 ਵਿਆਹ ਸਮੇਂ ਤੇਲ ਚੋਣਾ ਦੀ ਰਸਮ ਵਿਆਹ ਦੀਆਂ ਸਭ ਤੋਂ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਰਸਮਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਹੈ। ਅਜਿਹਾ ਹੋਣ ਕਾਰਨ ਲੋਕ ਗੀਤਾਂ, ਬੋਲੀਆਂ ਆਦਿ ਵਿੱਚ ਵਿਆਹ ਦੀਆਂ ਦੂਸਰੀਆਂ ਰਸਮਾਂ ਨਾਲ ਇਸ ਰਸਮ ਦਾ ਜ਼ਿਕਰ ਵੀ ਕੁਝ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਮਿਲਦਾ ਹੈ:  
 ਛੜਾ ਛੜੇ ਨਾਲ ਕਰੇ ਸਲਾਹਾਂ  
 ਬਈ ਆਪਾਂ ਵੀ ਵਿਆਹ ਕਰਵਾਈਏ  
 ਗੀਤ ਗਾਉਂਦਾ ਮੇਲ ਆਉਗਾ  
 ਆਪਣੇ ਬੂਹੇ ਵੀ ਤੇਲ ਚੁਆਈਏ  
 ਬਈ ਜਿਹੜੀ ਆਪਣੇ ਵਿਆਹ ਕੇ ਆਏ  
 ਉਹਨੂੰ ਛੱਜ ਟੁੰਮਾਂ ਦਾ ਪਾਈਏ।  
 ਤੇਲ ਚੋਣਾ/ਢਾਲਣਾ ਅਸਲ ਵਿੱਚ ਪੁਰਾਤਨ ਸਮੇਂ ਪੰਜਾਬੀਆਂ ਦੀਆਂ ਜ਼ਰੂਰਤਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਉਪਜੀ ਰਸਮ ਹੈ। ਪਹਿਲਾਂ ਘਰ ਦੇ ਮੁੱਖ ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਲੱਕੜ ਦੇ ਬਣੇ ਹੁੰਦੇ ਸਨ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਚੂਲਾਂ ਵੀ ਲੱਕੜ ਦੀਆਂ ਹੁੰਦੀਆਂ ਸਨ। ਮੁੱਖ ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਨੂੰ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਜ਼ਰੂਰਤਾਂ ਜਾਂ ਮੌਕਿਆਂ ਸਮੇਂ ਹੀ ਖੋਲ੍ਹਿਆ ਜਾਂਦਾ ਸੀ ਅਤੇ ਆਮ ਹਾਲਤਾਂ ਵਿੱਚ ਜ਼ਿਆਦਾਤਰ ਬੰਦ ਰਹਿੰਦੇ ਸਨ। ਘਰ ਦੇ ਮੁੱਖ ਦਰਵਾਜ਼ਿਆਂ ਦੇ ਵਿਚਕਾਰ ਛੋਟੀ ਤਾਕੀ ਹੁੰਦੀ ਸੀ, ਜਿਸ ਨੂੰ ਆਮ ਵਰਤੋਂ ਲਈ ਖੋਲ੍ਹਿਆ ਜਾਂਦਾ ਸੀ। ਕਦੇ ਕਦਾਈਂ ਖੋਲ੍ਹਣ ਕਾਰਨ ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਦੀਆਂ ਚੂਲਾਂ ਨਮੀ ਜਾਂ ਮਿੱਟੀ ਪੈਣ ਕਾਰਨ ਦਰਵਾਜ਼ਾ ਖੋਲ੍ਹਣ ਸਮੇਂ ਆਵਾਜ਼ ਪੈਦਾ ਕਰਨ ਲੱਗਦੇ ਸਨ। ਵਿਆਹ ਵਰਗੇ ਖ਼ਾਸ ਮੌਕਿਆਂ 'ਤੇ ਸਾਰੇ ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਨੂੰ ਖੋਲ੍ਹਣ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਹੋਣ ਕਾਰਨ ਮੁੱਖ ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਦੀਆਂ ਚੂਲਾਂ ਨੂੰ ਤੇਲ ਲਗਾ ਕੇ ਰੋਲਾ ਕੀਤਾ

ਜਾਂਦਾ। ਖ਼ਾਸ ਮਹਿਮਾਨਾਂ ਦੀ ਆਮਦ ਸਮੇਂ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਇਸ ਗੱਲ ਦਾ ਖਿਆਲ ਰੱਖਿਆ ਜਾਂਦਾ ਕਿ ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਖੋਲ੍ਹਣਾ ਸੁਖਾਲਾ ਹੋਵੇ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਖੋਲ੍ਹਣ ਸਮੇਂ ਆਵਾਜ਼ ਸੁਣਾਈ ਨਾ ਦੇਵੇ। ਇਸ ਕਰਕੇ ਉਸ ਸਮੇਂ ਉਚੇਰੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਦੀਆਂ ਚੂਲਾਂ ਨੂੰ ਤੇਲ ਲਗਾਇਆ ਜਾਂਦਾ। ਸਰ੍ਹੋਂ ਦੇ ਤੇਲ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਦਾ ਇੱਕ ਕਾਰਨ ਉਸ ਸਮੇਂ ਸਥਾਨਕ ਪੱਧਰ 'ਤੇ ਤੇਲ ਬੀਜ ਸਰ੍ਹੋਂ ਦੀ ਫ਼ਸਲ ਬਹੁਤਾਤ ਵਿੱਚ ਹੋਣ ਕਾਰਨ ਇਸ ਦੀ ਉਪਬੰਧਤਾ ਅਤੇ ਇਸ ਤੇਲ ਵਿੱਚ ਚੰਗੀ ਚਕਨਾਹਟ ਦਾ ਹੋਣਾ ਸੀ।

ਉਸ ਸਮੇਂ ਦੀ ਇਹ ਜ਼ਰੂਰਤ ਸਮੇਂ ਨਾਲ ਖੁਸ਼ੀ ਦੇ ਮੌਕਿਆਂ 'ਤੇ ਤੇਲ ਚੋਣਾ ਕੇ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਮਹਿਮਾਨ ਦੇ ਸਵਾਗਤ ਦਾ ਪ੍ਰਤੀਕ ਬਣ ਗਈ। ਮੌਜੂਦਾ ਸਮੇਂ ਬੇਸ਼ੱਕ ਆਮ ਕਰਕੇ ਲੱਕੜ ਦੀਆਂ ਚੂਲਾਂ ਵਾਲੇ ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਨਹੀਂ ਰਹੇ, ਪਰ ਫਿਰ ਵੀ ਵਿਆਹ ਵਰਗੇ ਖ਼ਾਸ ਮੌਕਿਆਂ 'ਤੇ ਤੇਲ ਚੋਣਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਇਹ ਰਸਮ ਮੌਜੂਦਾ ਸਮੇਂ ਵੀ ਪ੍ਰਤੀਕਾਤਮਕ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਜਾਰੀ ਹੈ। ਤੇਲ ਚੋਣਾ ਅਜੋਕੇ ਸਮੇਂ ਵਿਆਹ ਵਰਗੇ ਮੌਕੇ ਪਹੁੰਚੇ ਖ਼ਾਸ ਲੋਕਾਂ ਦਾ ਸਵਾਗਤ ਕਰਨ ਦੇ ਪ੍ਰਤੀਕ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਜਾਰੀ ਹੈ।



**CALL THE TRUE CONTRACTORS  
YARD TODAY**

## 604-597-8884



14682 - 66th Ave, Surrey, BC, V3S 1Z9  
Fax: 604-597-0854  
[www.lumber1.ca/contractor](http://www.lumber1.ca/contractor)

- \*5 Acres of Lumber
- \*Landscape Materials
- \*Treated Lumber
- \*Plywood/OSB
- \*Versalam/BCI Joist
- \*Full Hardware Store
- \*12 Lumber Trucks

# METRO CONTRACTING LTD.

Excavation  
 Demolition  
 Sand & Gravel  
 Drain tikes  
 Back Fill  
 Trucking  
 Backhoe Service  
 Land Clearing  
 Hourly or Contract



Residential & Commercial

Gurvinder Sanghera: 604-729-1435

Email: [gsanghera77@gmail.com](mailto:gsanghera77@gmail.com)



# ਆਪਣੀ ਆਵਾਜ਼ ਦਾ ਲੋਹਾ ਮਨਵਾਉਣ ਵਾਲੀ ਸਤਿੰਦਰ ਬੀਬਾ

ਅੰਗਰੇਜ਼ ਸਿੰਘ ਵਿਰਦੀ

ਪੂਰੀ ਦੁਨੀਆ ਵਿੱਚ ਪੰਜਾਬੀ ਸੰਗੀਤ ਦੀ ਆਪਣੀ ਅਲੱਗ ਪਹਿਚਾਣ ਹੈ। ਇਸ ਨੂੰ ਪੂਰੀ ਦੁਨੀਆ ਵਿੱਚ ਮਸ਼ਹੂਰ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਪੰਜਾਬੀ ਗਾਇਕਾਂ ਅਤੇ ਸੰਗੀਤਕਾਰਾਂ ਦਾ ਬਹੁਤ ਵੱਡਾ ਹੱਥ ਹੈ। ਸਦੀਆਂ ਤੋਂ ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਫਿਜ਼ਾ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਤੋਂ ਵੱਧ ਕੇ ਇੱਕ ਸੁਰੀਲੀਆਂ ਅਤੇ ਖੂਬਸੂਰਤ ਆਵਾਜ਼ਾਂ ਗੂੰਜਦੀਆਂ ਰਹੀਆਂ ਹਨ। ਗਾਇਕੀ ਦੇ ਅੰਬਰ 'ਤੇ ਸਿਤਾਰਿਆਂ ਵਾਂਗ ਚਮਕਦੇ ਪੰਜਾਬੀ ਗਾਇਕ ਤੇ ਗਾਇਕਾਵਾਂ ਨੇ ਹਰ ਦੌਰ ਵਿੱਚ ਆਪਣੀ ਲੋਕ ਗਾਇਕੀ ਰਾਹੀਂ ਲੱਖਾਂ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਦਿਲਾਂ 'ਤੇ ਰਾਜ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਲੋਕ ਗਾਇਕਾ ਸਤਿੰਦਰ ਬੀਬਾ ਵੀ ਪੰਜਾਬੀ ਲੋਕ ਗਾਇਕੀ ਦਾ ਇੱਕ ਅਜਿਹਾ ਹੀ ਸਿਤਾਰਾ ਸੀ ਜਿਸ ਨੇ ਆਪਣੀ ਗਾਇਕੀ ਰਾਹੀਂ ਪੰਜਾਬੀ ਸੰਗੀਤ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਕਰਨ ਵਾਲਿਆਂ ਦੇ ਦਿਲਾਂ 'ਤੇ ਰਾਜ ਕੀਤਾ। ਸਤਿੰਦਰ ਬੀਬਾ ਸੰਗੀਤ ਦਾ ਉਹ ਸਿਤਾਰਾ ਸਨ ਜੋ ਬਹੁਤ ਥੋੜ੍ਹੇ ਸਮੇਂ ਲਈ ਗਾਇਕੀ ਦੇ ਅੰਬਰ 'ਤੇ ਦਿਖਾਈ ਦਿੱਤਾ ਤੇ ਆਪਣੀ ਚਮਕ ਦਿਖਾਉਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਅੱਖਾਂ ਤੋਂ ਉਝਲ ਹੋ ਗਿਆ। ਉਸ ਨੇ ਬਹੁਤ ਥੋੜ੍ਹੇ ਅਰਸੇ ਵਿੱਚ ਸੰਗੀਤ ਦੀ ਦੁਨੀਆ ਵਿੱਚ ਆਪਣੀ ਅਲੱਗ ਪਹਿਚਾਣ ਬਣਾਉਣ ਵਿੱਚ ਕਾਮਯਾਬੀ ਹਾਸਿਲ ਕਰ ਲਈ ਸੀ। ਲੋਕ ਗਾਇਕਾ ਨਰਿੰਦਰ ਬੀਬਾ ਦੀ ਸਕੀ ਛੋਟੀ ਭੈਣ ਸਤਿੰਦਰ ਬੀਬਾ ਦੀ ਆਵਾਜ਼ ਬਹੁਤ ਸੁਰੀਲੀ ਅਤੇ ਬੁਲੰਦ ਸੀ ਜਿਸ ਨੇ ਸੋਲੇ ਗੀਤਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਨਾਲ ਉਸ ਜ਼ਮਾਨੇ ਦੇ ਚੋਟੀ ਦੇ ਗਾਇਕਾਂ ਨਾਲ ਦੋਗਾਣੇ ਗਾ ਕੇ ਆਪਣੀ ਕਲਾ ਦਾ ਲੋਹਾ ਮਨਵਾਇਆ। ਸਤਿੰਦਰ ਬੀਬਾ ਦਾ ਜਨਮ ਲਹਿੰਦੇ



ਪੰਜਾਬ (ਪਾਕਿਸਤਾਨ) ਦੇ ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ ਸਰਗੋਧਾ ਵਿੱਚ ਪੈਂਦੇ ਪਿੰਡ ਚੱਕ ਨੰਬਰ 120 ਵਿਖੇ 1944 ਨੂੰ ਹੋਇਆ। ਮਾਂ ਮਹਿੰਦਰ ਕੌਰ ਅਤੇ ਪਿਤਾ ਫਤਿਹ ਸਿੰਘ ਦੀ ਲਾਡਲੀ ਧੀ ਸਤਿੰਦਰ ਬੀਬਾ ਦਾ ਪੂਰਾ ਨਾਂ ਸਤਿੰਦਰ ਕੌਰ ਸੀ। ਸੰਤਾਲੀ ਦੀ ਵੰਡ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਉਸ ਦੇ ਮਾਤਾ-ਪਿਤਾ ਆਪਣੇ ਬਚਿਆਂ ਨੂੰ ਲੈ ਕੇ ਏਧਰ ਆ ਗਏ ਅਤੇ ਕੁਝ ਸਮਾਂ ਫਰੀਦਕੋਟ ਰਹਿਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ ਫਤਿਹਗੜ੍ਹ ਸਾਹਿਬ ਦੀ ਤਹਿਸੀਲ ਅਮਲੋਹ ਦੇ ਪਿੰਡ ਖੁੰਮਣਾਂ ਆ ਵੱਸੇ। ਪਿਤਾ ਫਤਿਹ ਸਿੰਘ ਲਾਡ ਨਾਲ ਆਪਣੀਆਂ ਦੋਵੇਂ ਧੀਆਂ ਨੂੰ ਬੀਬਾ ਜੀ ਕਹਿ ਕੇ ਸੱਦਦੇ ਸਨ ਜੋ ਗਾਇਕੀ ਦੇ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ ਨਰਿੰਦਰ ਅਤੇ ਸਤਿੰਦਰ ਨੇ ਆਪਣੇ ਨਾਂ ਨਾਲ ਬੀਬਾ ਸ਼ਬਦ ਜੋੜ ਲਿਆ। ਸਤਿੰਦਰ ਨੂੰ ਗਾਉਣ ਦਾ ਸ਼ੌਕ ਆਪਣੀ ਵੱਡੀ ਭੈਣ ਨਰਿੰਦਰ ਬੀਬਾ ਨੂੰ ਗਾਉਂਦੇ ਵੇਖ ਕੇ ਪਿਆ ਤੇ ਉਹ ਛੋਟੀ ਉਮਰੇ ਹੀ ਗੁਣਗੁਣਾਉਣ ਲੱਗ ਪਈ। ਨਰਿੰਦਰ ਬੀਬਾ ਨੂੰ ਗਾਇਕੀ ਵਿੱਚ ਮਿਲੀ ਸ਼ੁਰੂਤ ਅਤੇ ਕਾਮਯਾਬੀ ਨੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਸਾਰੇ ਭੈਣ ਭਰਾਵਾਂ ਨੂੰ ਵੀ ਗਾਇਕੀ ਵੱਲ ਹੀ ਤੋਰ ਲਿਆ। ਸਤਿੰਦਰ ਬੀਬਾ ਦੇ ਵੱਡੇ ਭਰਾ ਫਕੀਰ ਸਿੰਘ ਫਕੀਰ ਅਤੇ ਦੋ ਛੋਟੇ ਭਰਾ ਅਮੀਰ ਸਿੰਘ ਰਾਣਾ ਅਤੇ ਰਣਬੀਰ ਸਿੰਘ ਰਾਣਾ ਨੇ ਵੀ ਪੰਜਾਬੀ ਲੋਕ ਗਾਇਕੀ ਵਿੱਚ ਚੰਗਾ ਨਾਮਣਾ ਖੱਟਿਆ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਸਾਰੇ ਭੈਣ ਭਰਾਵਾਂ ਦੀ ਆਵਾਜ਼ ਵਿੱਚ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਰਿਕਾਰਡ ਕੀਤੇ ਲੋਕ ਗੀਤ, ਏਕਲ ਗੀਤ, ਦੋਗਾਣੇ ਅਤੇ ਓਪਰੇ ਸੁਣਨ ਨੂੰ ਮਿਲਦੇ ਹਨ। ਬੁਲੰਦ ਅਤੇ ਸੁਰੀਲੀ ਆਵਾਜ਼ ਦੀ ਮਲਿਕਾ ਸਤਿੰਦਰ ਬੀਬਾ ਨੇ ਸੰਗੀਤ ਦੀ ਤਾਲੀਮ ਆਪਣੀ ਵੱਡੀ ਭੈਣ ਨਰਿੰਦਰ ਬੀਬਾ ਕੋਲੋਂ ਹਾਸਿਲ ਕੀਤੀ। ਸੰਗੀਤ ਵਿੱਚ ਪਰਿਪੱਕਤਾ ਹਾਸਿਲ ਕਰਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਉਹ ਆਪਣੇ ਭੈਣ ਭਰਾਵਾਂ ਨਾਲ

**PURSUE A REWARDING CAREER!**

ਅਖਾੜਿਆਂ ਵਿੱਚ ਗਾਉਣ ਜਾਣ ਲੱਗ ਪਈ। ਸਤਿੰਦਰ ਬੀਬਾ ਦੀ ਆਵਾਜ਼ ਬਹੁਤ ਬੁਲੰਦ ਤੇ ਮਿੱਠੀ ਸੀ ਤੇ ਉਹ ਬਿਨਾਂ ਥੱਕਿਆਂ ਕਈ ਕਈ ਘੰਟੇ ਗਾਉਣ ਦੀ ਸਮਰੱਥਾ ਰੱਖਦੀ ਸੀ। ਸੁਰੀਲੀ ਆਵਾਜ਼, ਸੁਰ ਦੀ ਪੂਰੀ ਸਮਝ ਰੱਖਣ ਅਤੇ ਉੱਚੀ ਹੋਕ ਲਾ ਕੇ ਗਾਉਣ ਦੀ ਮੁਹਾਰਤ ਰੱਖਣ ਕਰਕੇ ਥੋੜ੍ਹੇ ਸਮੇਂ ਵਿੱਚ ਹੀ ਉਸ ਦੀ ਸੰਗੀਤ ਜਗਤ ਵਿੱਚ ਪਹਿਚਾਣ ਬਣਨ ਲੱਗੀ। ਸਤਿੰਦਰ ਬੀਬਾ ਦੀ ਆਵਾਜ਼ ਵਿੱਚ ਰਿਕਾਰਡ ਹੋਏ ਗੀਤਾਂ ਦੀ ਜੇਕਰ ਗੱਲ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇ ਤਾਂ ਬੇਸ਼ੱਕ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ ਘੱਟ ਸੀ, ਪਰ ਜਿਨੇ ਵੀ ਗੀਤ ਬੀਬਾ ਜੀ ਦੇ ਰਿਕਾਰਡ ਹੋਏ ਮਿਲਦੇ ਹਨ, ਉਹ ਸਾਰੇ ਹੀ ਆਪਣੇ ਸਮੇਂ ਦੇ ਹਿੱਟ ਗੀਤ ਹਨ। ਸੱਤਰ ਦੇ ਦਹਾਕੇ ਵਿੱਚ ਸਤਿੰਦਰ ਬੀਬਾ ਦੇ ਗੁਆਂਢੀ ਰਿਕਾਰਡ ਰਿਲੀਜ਼ ਹੋਏ। ਸਾਲ 1972 ਵਿੱਚ ਸਤਿੰਦਰ ਬੀਬਾ ਦਾ ਆਪਣੇ ਛੋਟੇ ਭਰਾ ਅਮੀਰ ਸਿੰਘ ਰਾਣਾ ਅਤੇ ਕੁਲਦੀਪ ਮਾਣਕ ਦੀਆਂ ਆਵਾਜ਼ਾਂ ਵਿੱਚ ਦੋਗਾਣਿਆਂ ਦਾ ਐੱਸਪੀ ਰਿਕਾਰਡ 'ਪੱਟ ਸੁੱਟਿਆ ਮੁਟਿਆਰੇ' ਦੇ ਟਾਈਟਲ ਹੇਠ ਰਿਲੀਜ਼ ਹੋਇਆ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਰਿਕਾਰਡ ਦੇ ਇੱਕ ਪਾਸੇ 'ਪੱਟ ਸੁੱਟਿਆ ਮੁਟਿਆਰੇ' ਗੀਤ ਸੀ ਤੇ ਦੂਸਰੇ ਪਾਸੇ 'ਬੋਦੀ ਵਾਲਾ ਤਾਰਾ ਚੜ੍ਹਿਆ' ਗੀਤ ਸੀ। 1972 ਵਿੱਚ 'ਓਪਰਾ ਸਾਕਾ ਸਰਹੰਦ' ਨਰਿੰਦਰ ਬੀਬਾ, ਅਮੀਰ ਸਿੰਘ ਰਾਣਾ, ਰਣਬੀਰ ਸਿੰਘ ਰਾਣਾ ਅਤੇ ਸਤਿੰਦਰ ਬੀਬਾ ਦੀਆਂ ਆਵਾਜ਼ਾਂ ਵਿੱਚ ਰਿਲੀਜ਼ ਹੋਇਆ। 1973 ਵਿੱਚ ਕੁਲਦੀਪ ਮਾਣਕ ਨਾਲ ਦੋਗਾਣਾ ਗੀਤਾਂ ਦਾ ਰਿਕਾਰਡ 'ਆਇਆ ਦਿਉਰ ਦਾ ਵਿਆਹ' ਰਿਲੀਜ਼ ਹੋਇਆ। 1974 ਵਿੱਚ ਐੱਸਪੀ ਰਿਕਾਰਡ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਦੋ ਗੀਤ 'ਸੁੱਚਿਆਂ ਰੁਮਾਲਾ ਨੂੰ ਲਾ ਦੇ ਧਨ ਕੁਰੇ ਗੋਟਾ' ਅਤੇ 'ਤੁਨ ਤੁਨ ਤੁਨ ਬਹਿ ਕੇ ਗੱਲ ਮੇਰੀ ਸੁਣ' ਕੁਲਦੀਪ ਮਾਣਕ ਨਾਲ ਦੋਗਾਣਾ ਸੀ। 1975 ਵਿੱਚ ਈ ਪੀ ਰਿਕਾਰਡ ਕੁਲਦੀਪ ਮਾਣਕ ਨਾਲ ਦੋਗਾਣਾ ਗੀਤ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਕੁੱਲ 4 ਗੀਤ ਸਨ, ਰਿਲੀਜ਼ ਹੋਇਆ। 1977 ਵਿੱਚ ਗਾਇਕ ਸੀਤਲ ਸਿੰਘ ਸੀਤਲ ਨਾਲ ਦੋਗਾਣਾ ਐੱਲਪੀ ਰਿਕਾਰਡ ਜਿਸ ਦਾ ਟਾਈਟਲ ਸੀ 'ਨਾਲ ਡਰਾਈਵਰ ਹਾਏ ਕੋਈ ਵਿਆਹ ਕਰਵਾਏ ਨਾ' ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਕੁੱਲ 6 ਗੀਤ ਸਨ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਗੀਤਾਂ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਸਤਿੰਦਰ ਬੀਬਾ ਦੇ ਹੋਰ ਵੀ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਗੀਤ ਹਿੱਟ ਹੋਏ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਦੋਗਾਣਾ 'ਆਇਆ ਦਿਉਰ ਦਾ ਵਿਆਹ', ਮੈਂਨੂੰ ਗੰਡੇ ਗੰਡੇ ਚਾਅ', ਕੁਲਦੀਪ ਮਾਣਕ ਨਾਲ ਅਤੇ 'ਮੈਂਨੂੰ ਵੀ ਚੜ੍ਹਿਆ ਭਾਬੀਏ' ਠਾਰੂਵਾ ਸਾਲ ਨੀ' ਰਣਬੀਰ ਸਿੰਘ ਰਾਣਾ ਨਾਲ, 'ਭਾਬੀ ਤੇਰੀ ਭੈਣ ਪਟੋਲਾ' ਅਮੀਰ ਸਿੰਘ ਰਾਣਾ ਨਾਲ 'ਗੱਡੀ ਲੱਦ ਕਲਕੱਤੇ ਵੜਦਾ, ਮੁੜਕੇ ਪਤਾ ਨੂੰ ਲੈਂਦਾ ਘਰ ਦਾ' ਅਤੇ ਸੀਤਲ ਸਿੰਘ ਸੀਤਲ ਨਾਲ ਗੀਤਾਂ ਦੇ ਰਿਕਾਰਡ ਮਿਲਦੇ ਹਨ। ਸਾਲ 1983 ਵਿੱਚ ਰਿਲੀਜ਼ ਹੋਈ ਪੰਜਾਬੀ ਫਿਲਮ 'ਪੁੱਤ ਜੱਟਾਂ' ਦੇ ਵਿੱਚ ਵੀ ਸਤਿੰਦਰ ਬੀਬਾ ਨੇ ਇੱਕ ਕੋਰਸ ਗੀਤ 'ਬੋਲੀਆਂ' ਨਰਿੰਦਰ ਬੀਬਾ ਅਤੇ ਗੁਲਸ਼ਨ ਕੌਮਲ ਨਾਲ ਮਿਲ ਕੇ ਗਾਇਆ ਸੀ। ਉਸ ਜ਼ਮਾਨੇ ਵਿੱਚ ਮਸ਼ਹੂਰ ਅਖਾੜਾ ਗਾਇਕੀ ਵਿੱਚ ਸਤਿੰਦਰ ਬੀਬਾ ਦੀ ਪੂਰੀ ਚੜ੍ਹਤ ਸੀ। ਬੇਸ਼ੱਕ ਬੀਬਾ ਨੇ ਕਿਸੇ ਗਾਇਕ ਨਾਲ ਪੱਕਾ ਸੱਟ ਤਾਂ ਨਹੀਂ ਬਣਾਇਆ ਸੀ, ਪਰ ਕੁਲਦੀਪ ਮਾਣਕ ਨਾਲ ਉਸ ਨੇ ਅਖਾੜਿਆਂ ਵਿੱਚ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਧ ਗਾਇਆ ਤੇ ਗੀਤਾਂ ਦੀ ਰਿਕਾਰਡਿੰਗ ਵੀ ਕੁਲਦੀਪ ਮਾਣਕ ਨਾਲ ਹੀ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਧ ਮਿਲਦੀ ਹੈ। ਬੇਸ਼ੱਕ ਸਤਿੰਦਰ ਬੀਬਾ ਦੀ ਬੇਵਕਤੀ ਮੌਤ ਕਰਕੇ ਉਸ ਦੇ ਗੀਤ ਗਿਣਤੀ ਪੱਖੋਂ ਭਾਵੇਂ ਘੱਟ ਹਨ, ਪਰ ਗੁਣਾਤਮਕ ਪੱਖ ਤੋਂ ਉਸ ਦੇ ਗਾਏ ਗੀਤ ਉੱਚ ਪਾਏ ਦੇ ਅਤੇ ਬਿਹਤਰੀਨ ਹਨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਅੱਜ ਵੀ ਸੰਗੀਤ ਪ੍ਰੇਮੀ ਬਹੁਤ ਪਸੰਦ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਸਤਿੰਦਰ ਬੀਬਾ ਦੇ ਜੇਕਰ ਪਰਿਵਾਰਕ ਜੀਵਨ ਦੀ ਗੱਲ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇ ਤਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਵਿਆਹ ਰੇਲਵੇ ਦੇ ਮੁਲਾਜ਼ਮ ਮਲਕੀਤ ਸਿੰਘ ਨਾਲ ਹੋਇਆ ਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਘਰ ਦੋ ਬੇਟੀਆਂ ਤੇ ਇੱਕ ਬੇਟੇ ਨੇ ਜਨਮ ਲਿਆ। ਬੀਬਾ ਜੀ ਦੇ ਪਤੀ ਮਲਕੀਤ ਸਿੰਘ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਗਾਇਕੀ ਵਿੱਚ ਕਾਫੀ ਸਹਿਯੋਗ ਦਿੰਦੇ ਸਨ ਤੇ ਅਕਸਰ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਾਂ ਵਿੱਚ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਹੀ ਹੁੰਦੇ ਸਨ। 1981 ਨੂੰ ਵਿਸਾਖੀ ਵਾਲੇ ਦਿਨ ਜਦੋਂ ਸਤਿੰਦਰ ਬੀਬਾ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪਤੀ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਤੋਂ ਇੱਕ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਤੋਂ ਵਾਪਸ ਲੁਧਿਆਣੇ ਪਰਤ ਰਹੇ ਸਨ ਤਾਂ ਗੁਰਾਇਆ ਨੇੜੇ ਪਿੰਡ ਕੁਤਬੇਵਾਲ ਨੇੜੇ ਇੱਕ ਕਾਰ ਐਕਸੀਡੈਂਟ ਵਿੱਚ ਸਤਿੰਦਰ ਬੀਬਾ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪਤੀ ਦੀ ਮੌਤ ਹੋ ਗਈ। ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਪੰਜਾਬੀ ਗਾਇਕੀ ਦੇ ਅੰਬਰ 'ਤੇ ਇੱਕ ਸਿਤਾਰਾ ਚਮਕਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਅਲੋਪ ਹੋ ਗਿਆ।

### GET LICENSED IN BC! COURSES OFFERED

- IELTS
- CELPIP
- CELBAN
- SECURITY
- REAL ESTATE
- INSURANCE
- MORTGAGE

### WHY STUDY WITH GURU LEARNING?

- Experienced And Energetic Instructors
- Real-Time Weekly Mock Test
- Small Classes With Individual Attention
- Effective Tips & Strategies
- A Smart Investment For Your Future Career
- Group Presentation, Study Session & Speaking Practice

+1 (604) 953-0003

inquiry.gurulearning@gmail.com

gurulearninginstitute

12732 80 Ave #201, Surrey, BC  
V3W 3A7, Canada



# ਮਾਹਮਾਰੀ ਦੇ ਦਿਨਾਂ ਦੌਰਾਨ ਔਰਤਾਂ ਨੂੰ ਖ਼ਾਸ ਧਿਆਨ ਰੱਖਣ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ

ਮਾਹਮਾਰੀ (ਪੀਰੀਅਡਸ) ਦੌਰਾਨ ਔਰਤਾਂ ਨੂੰ ਛੁੱਟੀ ਦੇਣ ਦੀ ਗੱਲ ਕੀਤੀ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ, ਇਹ ਉਨ੍ਹਾਂ ਔਰਤਾਂ ਲਈ ਸਹੀ ਹੈ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਬਹੁਤ ਦਰਦ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਪਰ ਪੀਰੀਅਡ ਦੌਰਾਨ ਛੁੱਟੀ ਦੇਣ ਦੀ ਬਜਾਏ ਜੇਕਰ ਔਰਤਾਂ ਚੰਗੀ ਸਹੂਲਤ ਅਤੇ ਆਰਾਮ ਦਿੱਤਾ

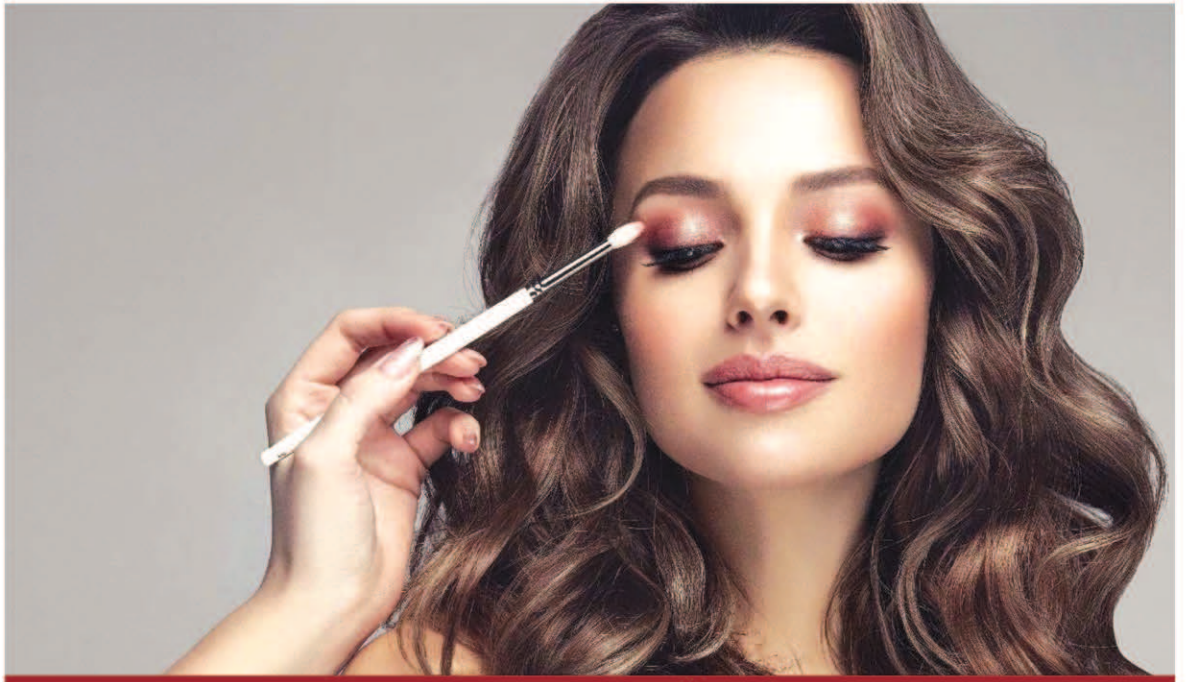
ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ, ਜਿਥੇ ਸਫ਼ਾਈ ਦਾ ਪੂਰਾ ਧਿਆਨ ਰੱਖਿਆ ਜਾਵੇ, ਹੱਥ ਧੋਣ ਲਈ ਤਰਲ ਸਾਬਣ ਰੱਖਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ, ਨਾਲੇ ਡਸਟਬਿਨ ਵੀ ਰੱਖੇ ਜਾਣ ਤਾਂ ਜੋ ਔਰਤਾਂ ਆਪਣੇ ਵਰਤੋਂ ਹੋਏ ਪੈਡ ਇਸ ਵਿਚ ਸੁੱਟ ਸਕਣ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਲਈ ਮੁਫਤ ਪੈਡਾਂ ਦਾ ਵੀ ਪ੍ਰਬੰਧ



ਕੀਤਾ ਜਾਵੇ। ਔਰਤਾਂ ਲਈ ਬਹੁਤ ਜ਼ਰੂਰੀ ਵਸਤਾਂ ਸਸਤੀਆਂ ਕੀਤੀਆਂ ਜਾਣੀਆਂ ਚਾਹੀਦੀਆਂ ਹਨ ਕਿਉਂਕਿ ਇਹ ਬਹੁਤ ਮਹਿੰਗੀਆਂ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ। ਇਸ ਗੱਲ ਵੱਲ ਵੀ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਧਿਆਨ ਦਿੱਤਾ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਛੁੱਟੀਆਂ ਔਰਤਾਂ ਦੀ ਪੜ੍ਹਾਈ, ਕੰਮ ਜਾਂ ਤਰੱਕੀ ਵਿਚ ਕਿਸੇ ਕਿਸਮ ਦੀ ਰੁਕਾਵਟ ਤਾਂ ਨਹੀਂ ਬਣ ਰਹੀਆਂ। ਵੈਸੇ ਵੀ ਸਿ ਮੁੱਦੇ ਨਾਲੋਂ ਔਰਤਾਂ ਨਾਲ ਜੁੜੇ ਹੋਰ ਵੀ ਅਹਿਮ ਮਸਲੇ ਅਤੇ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ ਹਨ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਗੱਲ ਲਈ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਠੋਸ ਕਦਮ ਚੁੱਕਣੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ। ਜਿਵੇਂ-ਜਿਵੇਂ ਉਸ ਦੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਲਈ ਬਹੁਤ ਜ਼ਰੂਰੀ ਅਤੇ ਚੰਗੇ ਪ੍ਰਬੰਧ ਕੀਤੇ ਜਾਣੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ ਤਾਂ ਜੋ ਉਹ ਹਰ ਜਗ੍ਹਾ ਬਿਨਾਂ ਕਿਸੇ ਡਰ ਦੇ ਆ-ਜਾ ਸਕੇ। ਇਸ ਦੇ ਨਾਲ ਹੀ ਮਰਦਾਂ ਨੂੰ ਵੀ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਕਿ ਔਰਤਾਂ ਦੀਆਂ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ ਅਤੇ ਮੁਸ਼ਕਿਲਾਂ ਨੂੰ ਸਮਝਣ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਸਮਰਥਨ, ਮਦਦ ਅਤੇ ਦੇਖਭਾਲ ਕਰਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ

ਜਾਵੇ ਤਾਂ ਇਹ ਉਨ੍ਹਾਂ ਲਈ ਹੋਰ ਵੀ ਫਾਇਦੇਮੰਦ ਹੋਵੇਗਾ। ਇਨ੍ਹੀਂ ਦਿਨੀਂ ਹਾਰਮੋਨਲ ਬਦਲਾਅ ਕਾਰਨ ਔਰਤਾਂ ਦੇ ਵਿਵਹਾਰ 'ਚ ਕਈ ਬਦਲਾਅ ਆਉਂਦੇ ਹਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਕਈ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਮਾਨਸਿਕ ਅਤੇ ਸਰੀਰਕ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ ਦਾ ਸਾਹਮਣਾ ਕਰਨਾ ਪੈਂਦਾ ਹੈ। ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਔਰਤਾਂ ਲਈ ਵਧੀਆ ਸਹੂਲਤਾਂ, ਵਧੀਆ ਭੋਜਨ, ਪੌਸ਼ਟਿਕ ਆਹਾਰ, ਸਾਫ਼-ਸੁਥਰੀ ਸੁਰੱਖਿਆ, ਇੱਜ਼ਤ, ਆਰਾਮ ਅਤੇ ਚੰਗੀ ਸਿਹਤ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਕਰੇ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਲਈ ਹਰ ਜਗ੍ਹਾ ਚੰਗੇ ਅਤੇ ਸਾਫ਼-ਸੁਥਰੇ ਬਾਥਰੂਮ ਬਣਾਏ ਜਾਣੇ

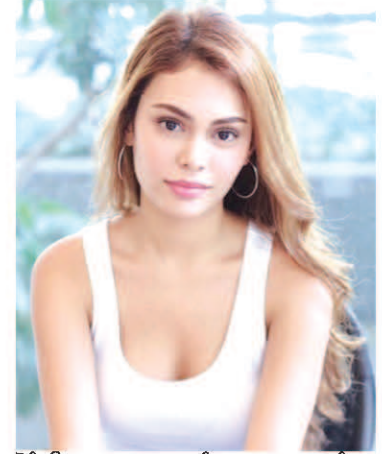
ਆਰਾਮ ਦਿੱਤਾ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਔਰਤਾਂ ਨੂੰ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਦਰਦ ਅਤੇ ਤਕਲੀਫ਼ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸਕੂਲਾਂ, ਕਾਲਜਾਂ ਅਤੇ ਦਫਤਰਾਂ ਵਿਚ ਹਰ ਥਾਂ ਸਿਹਤ ਸਹੂਲਤਾਂ ਅਤੇ ਅਜਿਹੇ ਪ੍ਰਬੰਧ ਕੀਤੇ ਜਾਣੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ, ਜਿਥੇ ਉਹ ਥੋੜ੍ਹਾ ਆਰਾਮ ਕਰ ਸਕਣ। ਕਿਸੇ ਵੀ ਔਰਤ ਨਾਲ ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦਾ ਵਿਤਕਰਾ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ। ਸਾਰੀਆਂ ਔਰਤਾਂ ਨੂੰ ਸਨਮਾਨ ਦੀ ਨਜ਼ਰ ਨਾਲ ਦੇਖਿਆ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਜੋ ਉਹ ਮਜ਼ਬੂਤ ਹੋ ਸਕਣ ਅਤੇ ਹਰ ਮੁਸ਼ਕਿਲ ਦਾ ਸਾਹਮਣਾ ਕਰਨ ਦੀ ਹਿੰਮਤ ਰੱਖ ਸਕਣ।



## ਸੁੰਦਰਤਾ ਦੀ ਸੁਭਚਿੰਤਕ ਹੈ ਵਿਟਾਮਿਨ 'ਸੀ'

ਵਿਟਾਮਿਨ 'ਸੀ' ਦੇ ਨਾਲ ਇਕ ਖ਼ਾਸ ਗੱਲ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਨਾਲ ਤਿਆਰ ਕੋਈ ਵੀ ਲੋਸ਼ਨ, ਕ੍ਰੀਮ ਜਾਂ ਸੀਰਮ ਨੂੰ ਸਹੀ ਢੰਗ ਨਾਲ ਵਰਤਣ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਲੋਸ਼ਨ ਜਾਂ ਸੀਰਮ ਦੀ ਬੋਤਲ ਖੁੱਲ੍ਹੀ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਪਾਣੀ, ਹਵਾ ਅਤੇ ਗਰਮੀ ਦੇ ਸੰਪਰਕ ਵਿਚ ਆਉਂਦਿਆਂ ਹੀ ਇਸ ਦੇ ਪ੍ਰਭਾਵ ਵਿਚ ਕਮੀ ਆ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਕਲੀਜਿੰਗ ਮਿਲਕ ਨਾਲ ਚਿਹਰਾ ਸਾਫ਼ ਕਰਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਸਨਸਕ੍ਰੀਨ ਲਗਾਓ। ਸਨਸਕ੍ਰੀਨ ਜਾਂ ਵਿਟਾਮਿਨ 'ਸੀ' ਵਾਲੀ ਸਕਿਨ ਸੀਰਮ, 30-40 ਫੀਸਦੀ ਕੁਦਰਤੀ ਸਨ-ਪ੍ਰੋਟੈਕਸ਼ਨ ਦਾ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਨਿੰਬੂ, ਆੜੂ ਵਰਗੇ ਫਲਾਂ ਤੋਂ ਬਣੇ ਮਾਈਸਚਰਾਈਜ਼ਰ ਤੇਲ ਵਾਲੀਆਂ ਗ੍ਰੀਬੀਆਂ ਨੂੰ ਕੋਟਰੋਲ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਨੈਰੋਲੀ, ਲੈਮਨ ਜਾਂ ਓਰੰਜ ਅਸੈਸੀਅਲ ਆਇਲ ਦੀਆਂ ਦੋ ਬੂੰਦਾਂ ਬਾਡੀ ਲੋਸ਼ਨ ਜਾਂ ਫੇਸ ਕ੍ਰੀਮ ਵਿਚ ਵਰਤੋਂ ਕਰੋ, ਤਾਂ ਕੁਝ ਹੀ ਦਿਨਾਂ ਵਿਚ ਚਿਹਰੇ ਦੀਆਂ ਰੇਖਾਵਾਂ ਦੂਰ ਹੋਣਗੀਆਂ। ਇਸ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਤੁਸੀਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਅਸੈਸੀਅਲ ਆਇਲਜ਼ ਦੀਆਂ ਕੁਝ ਬੂੰਦਾਂ ਵੀ ਪਾ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਇਸ ਨਾਲ ਕੁਝ ਹੀ ਹਫ਼ਤਿਆਂ ਵਿਚ ਚਮੜੀ ਵਿਚ ਕਸਾਵਟ ਮਹਿਸੂਸ ਹੋਵੇਗੀ। ਬ੍ਰਾਈਟਨਿੰਗ ਵਿਟਾਮਿਨ 'ਸੀ' ਸੀਰਮ ਵਿਚ 3 ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਵਿਟਾਮਿਨ 'ਸੀ' ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਗਾਤ ਨੂੰ ਇਸ ਨੂੰ ਲਗਾ ਕੇ ਸੌਣ ਨਾਲ ਚਿਹਰੇ ਦੀਆਂ ਝੁਰੜੀਆਂ ਅਤੇ ਛਾਈਆਂ 'ਤੇ ਸਕਾਰਾਤਮਕ ਪ੍ਰਭਾਵ ਪੈਂਦਾ ਹੈ। ਸਵੇਰੇ ਕੋਸ਼ਿਕਾਵਾਂ ਦੇ ਦੁਬਾਰਾ ਜੀਵਤ ਹੋਣ

ਦੀ ਵਜ੍ਹਾ ਕਰਕੇ ਚਮੜੀ ਜਵਾਨ ਅਤੇ ਖੁਬਸੂਰਤ ਦਿਖਾਈ ਦਿੰਦੀ ਹੈ। ਵਿਟਾਮਿਨ 'ਸੀ' ਨੂੰ ਵਾਟਰ



ਸੋਲਿਊਬਲ ਭਾਵ ਘੁਲਣਸ਼ੀਲ ਗੁਣ ਭਰਪੂਰ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਚਮੜੀ ਲਈ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਮੰਨੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਪਰ ਇਸ ਦੀ ਚਮੜੀ 'ਤੇ ਜ਼ਿਆਦਾ ਵਰਤੋਂ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ। ਵਿਟਾਮਿਨ 'ਸੀ' ਚਮੜੀ 'ਤੇ ਕਲੀਜਿੰਗ ਏਜੰਟ ਦਾ ਕੰਮ ਤਾਂ ਕਰੇਗੀ, ਪਰ ਉਦੋਂ ਰੁੱਖੀ ਚਮੜੀ ਹੋਰ ਵੀ ਰੁੱਖੀ ਹੋ ਜਾਵੇਗੀ। ਇਸ ਲਈ

ਇਸ ਨੂੰ ਪਿਓਰ ਨਹੀਂ, ਕਿਸੇ ਵੀ ਚੀਜ਼ ਨਾਲ ਮਿਲਾ ਕੇ ਵਰਤੋਂ ਕਰੋ। ਜਿਵੇਂ ਨਿੰਬੂ ਦਾ ਰਸ ਅਤੇ ਸ਼ਹਿਦ। ਨਿੰਬੂ ਦਾ ਰਸ ਅਤੇ ਟਮਾਟਰ। ਨਿੰਬੂ ਦਾ ਰਸ ਅਤੇ ਵੈਸ਼ਣ। ਇਹ ਚਮੜੀ ਦੀਆਂ ਤੇਲ ਵਾਲੀਆਂ ਗ੍ਰੀਬੀਆਂ ਨੂੰ ਵਾਧੂ ਸਰਗਰਮ ਹੋਣ ਤੋਂ ਰੋਕਦੀ ਹੈ। ਵਿਟਾਮਿਨ 'ਸੀ' ਵਿਚ ਮੌਜੂਦ ਐਂਟੀ ਆਕਸੀਡੈਂਟ ਕੋਲੋਜਨ ਬਣਾਉਣ ਵਿਚ ਇਸ ਦੀ ਭੂਮਿਕਾ ਨੂੰ ਖ਼ਾਸ ਬਣਾਉਂਦਾ ਹੈ। ਚਮੜੀ ਦੀਆਂ ਕੋਸ਼ਿਕਾਵਾਂ ਦੇ ਨਿਰਮਾਣ ਵਿਚ ਵਿਟਾਮਿਨ 'ਸੀ' ਬੜਾ ਉਪਯੋਗੀ ਹੈ। ਇਸ 'ਤੇ ਹੋਈ ਖੋਜ ਦੱਸਦੀ ਹੈ ਕਿ ਵਿਟਾਮਿਨ 'ਸੀ', ਸੂਰਜ ਦੀਆਂ ਕਿਰਨਾਂ ਤੋਂ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਚਮੜੀ 'ਤੇ ਖ਼ਾਸ ਅਸਰ ਕਰਦੀ ਹੈ।

ਵਿਟਾਮਿਨ 'ਸੀ' ਅਤੇ ਜ਼ਿੰਕ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪੌਸ਼ਟਿਕ ਤੱਤ ਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਜੋ ਚਮੜੀ ਦੇ ਟੋਨ ਨੂੰ ਸੁਧਾਰਦੇ ਹਨ। ਰੈਸ਼ੇਜ਼, ਮੁਹਾਸੇ, ਝੁਰੜੀਆਂ ਅਤੇ ਸਨਬਰਨ ਦੀ ਸਥਿਤੀ ਵਿਚ ਸੁਧਾਰ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਚਮੜੀ ਨੂੰ ਅਲਟ੍ਰਾਵਾਇਲਟ ਕਿਰਨਾਂ ਤੋਂ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਅਤੇ ਸਿਹਤਮੰਦ ਬਣਾਈ ਰੱਖਦੀ ਹੈ। ਵਿਟਾਮਿਨ 'ਸੀ' ਨੂੰ ਐਸਕੋਰਬਿਕ ਐਸਿਡ ਵੀ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਜੋ ਕੋਲੋਜਨ ਬਣਾਉਣ ਵਿਚ ਮਦਦ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਕੋਲੋਜਨ ਇਕ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦਾ ਪ੍ਰੋਟੀਨ ਹੈ, ਜੋ ਚਮੜੀ ਦੀਆਂ ਕੋਸ਼ਿਕਾਵਾਂ ਅਤੇ ਖੂਨ ਨਾੜੀਆਂ ਨੂੰ ਬਣਨ ਵਿਚ ਮਦਦ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਨਾਲ ਚਮੜੀ ਦਾ ਰੰਗ ਸਾਫ਼ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਉਸ ਨੂੰ ਮਜ਼ਬੂਤੀ ਮਿਲਦੀ ਹੈ।





**JC Optical & Hearing**  
 #109-12565 88 AVE., SURREY  
**778-564-1020**  
 JCOPTICALANDHEARING.COM  
 OPEN 7 DAYS A WEEK

VOTED **#1** CLINIC  
IN SURREY

**JASON CHEEMA**  
 BC, HIP, RO  
 Board Certified in  
 Hearing Instrument Sciences

**\$995**  
 FOR A SET OF  
 HEARING AIDS



- Swiss Engineered Hearing Technology
- Any Style - Any Color
- Full 3 year warranty
- 3 Years of Batteries Included
- 100% Money Back Guarantee

**INTEREST-FREE PAYMENT  
 PLANS AVAILABLE**

GRAND OPENING  
 OFFER  
**33% OFF**  
 ON SELECTED  
 ITEMS. PLEASE  
 CHECK IN STORE.

**PROUDLY SERVING FROM NEW LOCATION**  
 #B140 3122 Mount Lehman Rd, High Street  
 Shopping Centre, Abbotsford | PH: 604.625.7398

\*Offer valid until quantity last.



# ਹਰ ਕੋਈ ਚਾਹੇ ਤੁਹਾਡੇ ਵਰਗਾ ਬਣਨਾ

ਯਾਹੂਦੀ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਇਕ ਕਹਾਵਤ ਹੈ ਕਿ ਜੀਵਨ ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਸੋਦਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਕਿਉਂਕਿ ਇਹ ਸਾਨੂੰ ਬਿਨਾਂ ਕਿਸੇ ਕੀਮਤ ਤੋਂ ਮਿਲਿਆ ਹੈ। ਇਹ ਸਾਡੇ ਹੱਥ-ਵੱਸ ਹੈ ਕਿ ਅਸੀਂ ਆਪਣੇ ਜੀਵਨ ਨੂੰ ਖੁਬਸੂਰਤ ਬਣਾ ਸਕਦੇ ਹਾਂ। ਇਹ ਸਾਡੀ ਕਿਸਮਤ 'ਤੇ ਨਹੀਂ, ਬਲਕਿ ਇਹ ਸਾਡੀ ਆਪਣੀ ਸੋਚ, ਆਦਤ ਅਤੇ ਸੁਭਾਅ 'ਤੇ ਨਿਰਭਰ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਤੁਸੀਂ ਸੁੰਦਰ ਹੋ, ਕਿਉਂਕਿ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਚੰਗੇ ਸੁਭਾਅ ਹਨ। ਤੁਸੀਂ ਅਮੀਰ ਹੋ, ਕਿਉਂਕਿ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਚਰਿੱਤਰ ਦੀ ਅਮੀਰੀ ਹੈ। ਤੁਸੀਂ ਹਮਣ-ਪਿਆਰੇ ਹੋ, ਕਿਉਂਕਿ ਤੁਹਾਡੇ ਵਿਚ ਨਿਮਰਤਾ ਹੈ। ਹਰ ਕੋਈ ਤੁਹਾਨੂੰ ਪਸੰਦ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਕਿਉਂਕਿ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਗੱਲਬਾਤ ਕਰਨ ਦਾ ਸਲੀਕਾ ਹੈ। ਤੁਸੀਂ ਕਦੇ ਵੀ ਨਿਰਾਸ਼ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੇ, ਕਿਉਂਕਿ ਤੁਹਾਡੀ ਸੋਚ ਉਸਾਰੂ ਹੈ। ਤੁਹਾਡੀਆਂ ਆਦਤਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਸੁਹੱਪਣ ਵਿਚ ਹੋਰ ਵੀ ਵਾਧਾ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ। ਸਿਰਫ਼ ਆਪਣੀਆਂ ਹੀ ਗਲਤੀਆਂ ਤੋਂ ਨਹੀਂ, ਬਲਕਿ ਦੂਜਿਆਂ ਦੀਆਂ ਗਲਤੀਆਂ ਤੋਂ ਵੀ ਸਿੱਖੋ। ਤੁਹਾਨੂੰ ਕੋਈ ਧੋਖਾ ਨਹੀਂ ਦੇ ਸਕਦਾ, ਕਿਉਂਕਿ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਬੁੱਧੀ ਹੈ। ਅਕਸਰ ਨੇਕ ਇਰਾਦਾ ਅਤੇ ਚੰਗੇ ਵਿਚਾਰ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਨੂੰ ਬਦਲ ਦਿੰਦੇ ਹਨ। ਇਸਤਰੀ ਧਰਤੀ ਉੱਪਰ ਰੱਬ ਦਾ ਦੂਤ ਹੈ। ਕਲਪਨਾ ਚਾਵਲਾ ਅਮੀਰ ਮਾਪਿਆਂ ਦੀ ਧੀ ਨਹੀਂ ਸੀ, ਪਰ ਉਸ ਕੋਲ ਇਕ ਸੋਚ ਸੀ, ਇਕ ਇਰਾਦਾ ਸੀ। ਮਿਹਨਤ ਨਾਲ ਸਾਰੇ ਫਰਕ ਮਿਟ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਮਦਰ ਟਰੇਸਾ ਕੋਲ ਪੂੰਜੀ ਨਹੀਂ ਸੀ ਅਤੇ ਨਾ ਹੀ ਉਸ ਦਾ ਕੋਈ ਸਕਾ-ਸਬੰਧੀ



ਸੀ, ਪਰ ਉਸ ਕੋਲ ਮਮਤਾ ਸੀ, ਦਇਆ ਸੀ ਅਤੇ ਕੁਝ ਕਰ ਗੁਜ਼ਰਨ ਦਾ ਹੋਸਲ। ਆਪਣੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਗੁਣਾਂ ਕਰਕੇ ਉਸ ਨੇ ਇਸ ਸੰਸਾਰ 'ਚ ਆਪਣੀ ਵੱਖਰੀ ਥਾਂ ਬਣਾਈ। ਇਸ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਦੇ ਅਸੀਂ ਉਸ ਸਮੇਂ ਤੱਕ ਹੀ ਮਾਲਕ ਹਾਂ, ਜਿੰਨਾ ਸਮਾਂ ਸਾਡੇ ਵਿਚ ਸਾਹ ਚਲਦੇ ਹਨ। ਇਸ ਲਈ ਆਪਣੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਨੂੰ ਪ੍ਰਸੰਨ-ਚਿੱਤ ਬਣਾਓ। ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੀ ਮਰਜ਼ੀ ਨਾਲ ਦੇਸ਼ ਬਣਾਓ ਪਰ ਹਰ ਕੋਈ ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਪਣਾ ਦੇਸ਼ ਬਣਾਉਣਾ ਚਾਹੇ। ਤੁਸੀਂ ਸੋਚ-ਸਮਝ ਕੇ ਰਿਸ਼ਤੇ ਦੀ ਚੋਣ ਕਰੋ ਪਰ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਹੋਵੇ ਕਿ ਹਰ ਕੋਈ ਤੁਹਾਨੂੰ ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰ ਬਣਾਉਣ ਬਾਰੇ ਸੋਚੇ। ਆਪਣੀ ਜੀਵਨ-ਸ਼ੈਲੀ ਨੂੰ ਆਦਰਸ਼ ਬਣਾਓ ਤਾਂ ਕਿ ਹਰ ਕੋਈ ਤੁਹਾਡੇ ਵਰਗਾ ਬਣਨਾ ਚਾਹੇ। ਤੁਸੀਂ ਹਜ਼ਾਰਾਂ ਵਿਚੋਂ ਨਹੀਂ, ਬਲਕਿ ਲੱਖਾਂ ਵਿਚੋਂ ਇਕ ਹੋ। ਸਹੀ ਅਰਥਾਂ ਵਿਚ ਤੁਸੀਂ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਦੇ ਕਲਾਕਾਰ ਹੋ। ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਕਾਬਲੀਅਤ ਹੈ, ਯੋਗਤਾ ਹੈ, ਸੋਚ ਅਤੇ ਚਰਿੱਤਰ ਹੈ, ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਜਿਉਣ ਦਾ ਸਲੀਕਾ ਹੈ। ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਚੰਗੇ ਫੈਸਲੇ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਦਿਮਾਗ ਹੈ, ਆਪਣੇ ਫੈਸਲਿਆਂ 'ਤੇ ਅਮਲ ਕਰਨ ਦੀ ਹਿੰਮਤ ਹੈ। ਅਜਿਹੀਆਂ ਮਾਣਮੱਤੀਆਂ ਧੀਆਂ 'ਤੇ ਜ਼ਮਾਨਾ ਨਾਜ਼ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਬੇਸ਼ੱਕ ਰਸਤੇ ਵਿਚ ਕਠਿਨਾਈਆਂ ਬਹੁਤ ਹਨ ਪਰ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਆਪਣੇ ਰਸਤੇ ਆਪ ਬਣਾਉਣ ਦਾ ਇਰਾਦਾ ਅਤੇ ਹੁਨਰ ਹੈ। ਨਿਰਸੰਦੇਹ ਤੁਹਾਡੀ ਸ਼ਖ਼ਸੀਅਤ ਜੱਗ ਲਈ ਪ੍ਰੇਰਨਾ ਹੈ।



## ਬੱਚੇ ਦੀ ਪਹਿਲੀ ਗੁਰੂ ਉਸ ਦੀ ਮਾਂ

ਸਾਡ-ਸੁਬਰੇ ਅਤੇ ਸੁਚੱਜੇ ਸਮਾਜ ਦੀ ਰਚਨਾ ਤਾਂ ਹੀ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ ਜੇ ਉਸ ਦੇ ਸ਼ਹਿਰੀ ਪੜ੍ਹੇ-ਲਿਖੇ ਅਤੇ ਸੁਝਵਾਨ ਹੋਣਗੇ। ਇਸ ਲਈ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਜਨਮ ਤੋਂ ਹੀ ਚੰਗੇ ਸੰਸਕਾਰ ਦੇਣੇ ਸਭ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਉਸ ਦੀ ਮਾਂ ਦੀ ਹੀ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ ਬਣਦੀ ਹੈ। ਛੋਟੇ ਬੱਚੇ ਦੀ ਦੇਖਭਾਲ ਅਸੀਂ ਬਹੁਤ ਹੀ ਸੁਚੇਤ ਹੋ ਕੇ ਕਰਦੇ ਹਾਂ ਪਰ ਜਦੋਂ ਕੁਝ ਵੱਡਾ ਹੋ ਕੇ ਸਕੂਲ ਜਾਣ ਲਗਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਅਸੀਂ ਸਮਝਦੇ ਹਾਂ ਕਿ ਸਾਡਾ ਕੰਮ ਹੁਣ ਉਸ ਨੂੰ ਬਰਕਵਾਸਟ ਕਰਵਾ ਕੇ ਸਕੂਲ ਬੈਰ ਉਸ ਦੇ ਮੌਢੇ 'ਤੇ ਟੰਗ ਦੇਣਾ ਹੈ, ਬਾਕੀ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ ਸਕੂਲ ਅਧਿਆਪਕਾਂ 'ਤੇ ਛੱਡ ਦਿੰਦੇ ਹਾਂ। ਬੱਚਾ ਸਕੂਲ ਵਿਚ ਕਿਵੇਂ ਵਿਚਰਦਾ ਹੈ, ਉਸ ਨੂੰ ਸਕੂਲ ਦਾ ਵਾਤਾਵਰਨ ਰਾਸ ਆਇਆ ਹੈ ਕਿ ਨਹੀਂ, ਉਸ ਦਾ ਹੋਮਵਰਕ ਠੀਕ ਢੰਗ ਨਾਲ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਜਾਂ ਨਹੀਂ ਆਦਿ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਗੱਲਾਂ ਵੱਲ ਅਸੀਂ ਘੱਟ ਧਿਆਨ ਦੇਣ ਲੱਗ ਜਾਂਦੇ ਹਾਂ। ਸਾਨੂੰ ਸਕੂਲ ਜਾਂਦੇ ਬੱਚੇ ਦੀ ਹਰ ਜ਼ਰੂਰਤ ਦਾ ਧਿਆਨ ਰੱਖਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਰੋਜ਼ ਸਵੇਰੇ ਸਕੂਲ ਜਾਣ ਸਮੇਂ ਉਸ ਦੇ ਸਕੂਲ ਬੈਗ ਦੀ ਜਾਂਚ ਕਰੋ, ਉਸ ਵਿਚ ਕੋਈ ਵੀ ਚੀਜ਼ ਘੱਟ ਹੈ, ਉਸ ਨੂੰ ਪੁਰਾ ਕਰਕੇ ਸਕੂਲ ਭੇਜੋ, ਸਕੂਲ, ਪੈਨ, ਪੈਨਸਿਲ ਜਾਂ ਕੋਈ ਵੀ ਚੀਜ਼ ਘੱਟ ਹੈ ਤਾਂ ਪੁਰੀ ਕਰਕੇ ਭੇਜੋ ਤਾਂ ਕਿ ਸਕੂਲ ਜਾ ਕੇ ਉਸ ਨੂੰ ਅਧਿਆਪਕ ਦੀਆਂ ਝਿੜਕਾਂ ਨਾ ਸਹਿਣੀਆਂ ਪੈਣ। ਜੇ ਅਸੀਂ ਬੱਚੇ ਦਾ ਬੈਗ ਮੁਕੰਮਲ ਕਰਕੇ ਨਹੀਂ ਭੇਜਦੇ ਤਾਂ ਉਹ ਸਾਥੀਆਂ ਦੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਚੋਰੀ ਚੁੱਕਣਾ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਦੇਵੇਗਾ, ਬਸ ਇਥੋਂ ਹੀ ਬੱਚਾ ਚੋਰੀ ਦੀ ਆਦਤ ਗ੍ਰਹਿਣ ਕਰ ਲਵੇਗਾ। ਇਸ ਲਈ ਜਦੋਂ ਵੀ ਤੁਹਾਡਾ ਬੱਚਾ ਕੋਈ ਚੋਰੀ ਦੀ ਚੀਜ਼ ਘਰ ਲੈ ਕੇ ਆਵੇ ਤਾਂ ਤੁਰੰਤ ਉਸ ਨੂੰ ਸਖਤੀ ਨਾਲ ਰੋਕ ਦਿਓ ਅਤੇ ਸਮਝਾਓ ਕਿ ਚੋਰੀ ਕਰਨਾ ਪਾਪ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਛੋਟੇ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਹੀ ਚੋਰੀ ਕਰਨ ਤੋਂ ਰੋਕ ਦਿਓ ਤਾਂ ਬਹੁਤ ਚੰਗੀ ਗੱਲ, ਜੇਕਰ ਨਹੀਂ ਰੋਕ ਸਕਦੇ ਤਾਂ ਉਹ ਹੌਲੀ-ਹੌਲੀ ਚੋਰੀ

ਕਰਨ ਦੇ ਕੰਮ ਵਿਚ ਪੱਕਾ ਹੋ ਜਾਵੇਗਾ। ਬੱਚਾ ਵੱਡਾ ਹੋ ਕੇ ਸਕੂਲ, ਕਾਲਜ ਜਾਣ ਲਗਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਤੁਹਾਡੀਆਂ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀਆਂ ਹੋਰ ਵੀ ਵਧ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ। ਅੱਜ ਕੱਲ੍ਹ ਵਿੱਦਿਅਕ ਸੰਸਥਾਵਾਂ ਵਿਚ ਨਸ਼ਿਆਂ ਦੀ ਭਰਮਾਰ ਚੱਲ ਰਹੀ ਹੈ। ਇਸ ਬੁਰੀ ਆਦਤ ਤੋਂ ਬਚਾਉਣ ਲਈ ਤੁਸੀਂ



### Buying Your Home?

#### Need a Quick Approval for Pre-Sale of Condo?

Ranked One of The **"TOP MORTGAGE BROKERS"** in Canada

2022 **TOP 75 BROKERS** CMP

plus **BONUS** FREE LEGAL FEE & APPRAISAL

**Superior Mortgage**  
Unit 244-8138-128 Street, Surrey  
**604 507 1000**

Our Symbol of Care & Service

# ਸ਼ੌਰ ਸਾਈਡ ਫਿਸ਼ ਕੈਨਰੀ

## ਫਿਸ਼ ਕੈਨਰੀ ਵਿੱਚ ਕੰਮ ਕਰਨ ਲਈ ਲੜਕੇ ਲੜਕੀਆਂ ਦੀ ਸਖ਼ਤ ਜ਼ਰੂਰਤ ਹੈ।

- ਕੰਮ ਲਈ ਘਰੋਂ ਲਿਜਾਣ ਅਤੇ ਛੱਡਣ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਹੈ।
- ਚੰਗੀ ਤਨਖਾਹ ਅਤੇ ਘਰ ਵਰਗਾ ਮਾਹੌਲ।
- ਕੰਮ ਲਗਾਤਾਰ ਦੋ ਸ਼ਿਫਟਾਂ ਵਿੱਚ ਚੱਲ ਰਿਹਾ ਹੈ।

ਸਟੂਡੈਂਟ ਵੀ ਅਪਲਾਈ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ। **STUDENTS CAN ALSO APPLY**

ਅੱਜ ਹੀ ਫੋਨ ਕਰੋ ਅਤੇ ਕੰਮ 'ਤੇ ਜਾਓ।

**PHONE: 604-244-1118**  
**FAX: 604-270-3075**

ਫੋਰਕਲਿਫਟ ਡਰਾਈਵਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। **FORKLIFT DRIVERS NEEDED**

ਸਾਨੂੰ ਵੈਨ ਚਲਾਉਣ ਲਈ ਕਲਾਸ 4 ਦੇ ਡਰਾਈਵਰਾਂ ਦੀ ਵੀ ਲੋੜ ਹੈ।





Explore Your Options

ਪੰਜਾਬੀ  
ਹਿੰਦੀ



# Stop Paying Too Much!

Get **10 Quotes** instead of 1  
Compare from the top Canadian Insurers



CALL NOW

**604 502 0441**

ICBC ONLINE AND DELIVERY AVAILABLE.

**\$50 VISA Gift Card for all quotes.**

(\$25 for Condo) No Obligations to purchase, let's try to save you money.  
*Limited time offer.*

**SURREY**  
**(604) 502 0441**  
FAX (604) 502 0417  
  
5-8430 128TH ST.  
SURREY, BC  
V3W 4G3

**NORTH VANCOUVER**  
**(604) 635 2048**  
FAX (604) 635 2049  
  
110-845 MARINE DR.  
NORTH VANCOUVER, BC  
V7P 0A8

**VANCOUVER**  
**(604) 325 1241**  
FAX (604) 325 1414  
  
4038 KNIGHT ST.  
VANCOUVER, BC  
V5N 5Y7

**OAKWEST**  
**(604) 266 5533**  
FAX (604) 266 2379  
  
6260 EAST BLVD.  
VANCOUVER, BC  
V6M 3VJ

**OPEN 7 DAYS**



www.goldkeyinsurance.ca







*Fruiticana* *keel jaana!*

Your one and only **Punjabi** neighbourhood store Since 1994

੧੯੯੪ ਤੋਂ ਤੁਹਾਡਾ ਅਪਣਾ ਇੱਕੋ ਇੱਕ ਪੰਜਾਬੀ ਨੇਬਰਹੁੱਡ ਸਟੋਰ



**LOWEST PRICES IN TOWN**

**UNBEATABLE EXTRA SUPER SPECIAL**



**Yellow Onions 50 lbs USA #1**  
ਪੀਲੇ ਗੰਦੇ ਯੂ.ਐਸ. #੧

**\$14.99** bag

**EXTRA SUPER SUPER SPECIAL**



**Cilantro**  
ਧਣੀਆ

**2** bunches for **99¢**

**Russet Potatoes Snoboy 10 lbs**  
ਆਲੂ ਰਸਟ ਸਨੋਬੁਆਏ

**\$3.98** bag

**SUPER SPECIAL**

**Fresh Garlic**  
ਤਾਜਾ ਲਸਣ

**\$1.29** lb

**SUPER SPECIAL**

**Tata Tea 220's**  
ਟਾਟਾ ਚਾਹ

**\$3.99** box

**Red Lentil Whole**  
ਮਸਰਾ ਦੀ ਸਾਬਤ ਦਾਲ

**88¢** lb

**Swarna Chakki Atta 20 lbs**  
ਸਵਰਨਾ ਚੱਕੀ ਅੱਟਾ

**\$17.99** bag

**SUPER SPECIAL**

**Jumbo Cauliflower Size 9**  
ਵੱਡਾ ਗੋਬੀ ਦਾ ਫੁੱਲ ਸਾਈਜ਼ ੯

**\$2.99** ea.

**SUPER SPECIAL**

**Red Delicious Apples USA #1**  
ਲਾਲ ਸਵਾਦ ਸੇਬ ਯੂ.ਐਸ. #੧

**88¢** lb

**SUPER SPECIAL**

**Happy Paneer 300 g**  
ਹੈਪੀ ਪਨੀਰ

**\$3.99** pkg.

**Almond Oil 1 L (Indican)**  
ਇੰਡੀਕੈਨ ਬਦਾਮ ਦਾ ਤੇਲ

**\$12.99** bottle

**Red Lentil Whole, Red Lentil Split & Black Chana 4 lbs (Indican)**  
ਧੋਤੀ ਮਸਰਾ ਦੀ ਦਾਲ ਮਸਰਾ ਦੀ ਸਾਬਤ ਦਾਲ, ਕਲੇ ਛੋਲੇ (ਇੰਡੀਕੈਨ)

**\$3.98** bag

**SUPER SPECIAL**

**Bartlett Pears**  
ਬਾਰਟਲੇਟ ਨਾਸ਼ਪਾਤੀ

**99¢** lb

**SUPER SPECIAL**

**Anjou Pears**  
ਅੰਜੂ ਨਾਸ਼ਪਾਤੀ

**99¢** lb

**SUPER SPECIAL**

**Rapini (Sarson da Saag)**  
ਸਰਸੋਂ ਦਾ ਸਾਗ

**\$2.98** bunch

**Masala Gur 2 lbs Shell**  
ਮਸਾਲਾ ਗੁੜ

**\$2.99** pkg.

**Red Lentil Split**  
ਧੋਤੀ ਮਸਰਾ ਦੀ ਦਾਲ

**88¢** lb

**SUPER SPECIAL**

**Green, Yellow & Orange Peppers BC**  
ਸਿਮਲਾ ਮਿਰਚਾਂ (ਹਰੀਆਂ, ਪੀਲੀਆਂ ਅਤੇ ਸੰਤਰੀ)

**99¢** lb

**SUPER SPECIAL**

**Gala Apples US #1**  
ਗਾਲਾ ਸੇਬ ਯੂ.ਐਸ. #੧

**99¢** lb

**SUPER SPECIAL**

**Spinach**  
ਪਾਲਕ

**\$1.29** bunch

**Heer Besan 4 lbs**  
ਹੀਰ ਬੇਸਨ

**\$3.99** pkg.

**Almonds #1**  
ਬਦਾਮ #੧

**\$3.99** lb

**SUPER SPECIAL**

**Large Seedless Oranges**  
ਵੱਡੇ ਸੰਗਤਰੇ (ਬਿਨਾ ਬੀਜ ਤੋਂ)

**99¢** lb

**SUPER SPECIAL**

**Long English Cucumbers**  
ਲੰਬੇ ਇੰਗਲਿਸ਼ ਖੀਰੇ

**2 for \$1.50**

**SUPER SPECIAL**

**Green Cabbage**  
ਹਰੀ ਬੰਦ ਗੋਭੀ

**69¢** lb

**SUPER SPECIAL**

**Daikon (Moli)**  
ਮੂਲੀ

**99¢** lb

**Fri Dec 15, 2023 - Wed Dec 20, 2023**

**22 LOCATIONS TO SERVE YOU IN BC & ALBERTA**  
Head Office: 7676 Anvil Way, Surrey  
604-502-0005



**BUSINESS HOURS**  
**9 AM - 8 PM**  
7 DAYS A WEEK

We reserve the right to limit the quantities while they last  
**Specials valid for Lower Mainland only**

- |   |  |   |
|---|--|---|
| Newton ----- 13783 72nd Ave. Surrey ----- 604-590-2080      | Fleetwood ----- 15230 84 Ave. ----- 236-317-6272         | Abbotsford ----- 2785 Bourquin Crescent W. ----- 604-744-0328 |
| Newton ----- 13174 64th Ave. Surrey ----- 604-598-9220      | Surrey ----- 12990 72nd Ave. ----- 604-503-5510          | Abbotsford ----- 31205 Maclure Rd. ----- 604-504-5877         |
| Scott Road ----- 12047 80th Ave. Surrey ----- 604-591-5032  | Surrey ----- 12788 76A Ave. Surrey ----- 604-597-1676    | Port Coquitlam ----- 2807 Shaughnessy St. ----- 604-464-0822  |
| Scott Road ----- 104-7028 120th St. ----- 604-590-8864      | Surrey ----- 16788 64 Ave. ----- 604-372-2023            | Vancouver ----- 6257 Fraser St. ----- 604-321-9931            |
| Cedar Hills ----- 12867 96th Ave. Surrey ----- 604-588-6620 | Surrey ----- 101-7228 192St. ----- 604-575-3750          | Richmond ----- 4101 No.5 Rd. ----- 604-244-9520               |
| Fleetwood ----- 101-15933 Fraser Hwy ----- 604-593-5163     | New Westminster ----- 101-331 6th St. ----- 604-395-3595 |   |



Product images may differ from the actual product.